Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

UITGEGEE OP GESAG

THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

VOL. XCI.] **PRYS 6d.** PRETORIA, 17 FEBRUARIE / 17TH FEBRUARY, 1933. **PRICE 6d.** [No. 2095.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

✱ PARLEMENT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VOLKSRAAD.

Ingevolge artikels *vyftig* (1) en *neën-en-veertig* (2) van die ieswet, 1918, Wysigingswet, 1926, verklaar ek hierby dat ns die dood van die Edelagbare C. W. Malan op die sesde arie 1933, 'n vakature ontstaan is in die verteenwoor- in die Volksraad van die kiesafdeling Humansdorp.

J. H. H. DE WAAL,
Speaker.

kantore,
tad, 8 Februarie 1933.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

✱ PARLIAMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

HOUSE OF ASSEMBLY.

Pursuant to sections *fifty* (1) and *forty-nine* (2) of the Electoral Act, 1918, Amendment Act, 1926, I hereby declare that a vacancy occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Humansdorp as from the 6th February, 1933, on account of the death that day of the Honourable C. W. Malan.

J. H. H. DE WAAL,
Speaker.

Mr. Speaker's Chambers,
Capetown, 8th February, 1933.

PROKLAMASIES

NEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE ARENDON, LID VAN DIE MEES. EERVOLLE SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN ORDE VAN SAINT MICHAEL EN SAINT GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN SUID-AFRIKA.

URG, TRANSVAAL: AAND- K.

l in Afrikaans geteken.]

verleen by subartikel (1) turellen (Stadsgebieden) roklameer, verklaar en eerste dag van Maart ouspersoon, wat nie (4) van genoemde n. en 4 v.m. op heer van die s nie, tensy it onder bedoelde permit d van

PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

† No. 28, 1933.]

MUNICIPALITY OF LICHTENBURG, TRANSVAAL: CURFEW.

[*Signed by the Governor-General in Afrikaans.*]

Under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section *nineteen* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, Amendment Act, 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the first day of March, 1933, no native, male or female, not being exempted under paragraph (*b*) of sub-section (4) of the said section, shall between the hours of 9 p.m. and 4 a.m. be in any public place within the area controlled by the Municipality of Lichtenburg, Transvaal, unless such native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorized by such employer to issue such permit to such

† Republished as amended.

Lichtenburg, Transvaal, gemagtig is om sodanige permitte uit te reik, of deur die verantwoordelike beampte van 'n polisiekantoor in bedoelde gebied.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Kaapstad, hierdie Sewe-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
E. G. JANSEN.

✱ No. 37, 1933.]

Aangesien by subartikel (1) van artikel *tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, 'n versoekskrif aan die Minister van Naturellesake voorgelê is, meldende dat dit na die mening van die petisionarisse dienstig sal wees om 'n gekombineerde besproeiingsstelsel te hê vir die gebied wat in die versoekskrif gespesifiseer word, welke gebied al sodanige grond omvat wat in die bylae van hierdie Proklamasie beskrywe word, en dat daardie gebied op 'n kunsmatige manier van water behoort voorsien te word;

En aangesien al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige versoekskrif alreeds nagekom is;

So is dit dat ek, volgens en kragtens die bevoegdhede my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-tagtig* van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gebied in die bylae van hierdie Proklamasie beskrywe, 'n Besproeiingsdistrik sal vorm binne die betekenis en vir die doeleinde van genoemde Wet;

En verder, volgens en kragtens die bevoegdhede my verleen by artikels *drie-en-tagtig* en *vier-en-tagtig* van genoemde Wet, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat daar 'n Besproeiingsraad vir genoemde distrik sal wees bestaande uit ses lede, welke Besproeiingsraad genoem sal word die Besproeiingsraad van Koffiespruit, in die distrik Springs, Provinsie Transvaal.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika op Kaapstad op hede die Derde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
E. G. JANSEN.

BYLAE.

BESPROEIINGSDISTRIK KOFFIESPRUIT, DISTRIK SPRINGS, PROVINSIE TRANSVAAL.—BESKRYWING VAN GRENSE.

Vanaf die westelike baken van die plaas Klipspruit No. 53, Magistraatsdistrik Springs; vandaar noordooswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde plaas Klipspruit No. 53 tot by sy noordelike baken, voortgaande noordooswaarts langs die oostelike grens van gedeelte C (kaart No. 140/98) van die plaas Rooipoort No. 239, Magistraatsdistrik Pretoria, tot by die noordwestelike baken van voornoemde gedeelte C; vandaar ooswaarts langs die noordelike grens van voornoemde gedeelte C, tot by die westelike baken van gedeelte R (kaart S.G. No. A.5278/27) van genoemde plaas Rooipoort No. 239; vandaar respektieflik noordwaarts en ooswaarts langs die westelike en noordelike grense van voornoemde gedeelte R, langs die noordelike grens van Gedeelte B (Ex. No. 260/98) van voornoemde plaas Rooipoort No. 239, voortgaande langs die noordelike grens van voornoemde Gedeelte R, tot by sy noordoostelike hoek aan Bronkhorstspruit; vandaar oor die algemeen suidweswaarts langs die oostelike grens van voornoemde gedeelte R (d.w.s. stroomop in die middel van Bronkhorstspruit) tot by sy suidelike hoek aan die noordelike grens van die plaas Waaikraal No. 54, Magistraatsdistrik Springs; vandaar suidooswaarts langs die noordelike en oostelike grense van die plaas Waaikraal No. 54 tot by sy oostelike baken; vandaar suidweswaarts en suidooswaarts langs die grense van en insluitende die plase Waaikraal No. 54 en Klipspruit No. 53 tot by die suidelike baken van laasgenoemde; vandaar noordwestwaarts langs die suidwestelike grens van die plaas Klipspruit No. 53 tot by sy westelike baken die aanvangspunt.

✱ No. 38, 1933.]

SEGREGASIE VAN NATURELLE IN DIE STADSGEBIED MATATIELE, KAAPPROVINSIE.

[*Deur Goewerneur-generaal in Afrikaans geteken.*]

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf* van die „ Naturellen (Stadsgebieden) Wet ", 1923, soos gewysig by artikel *drie* van Wet No. 25 van 1930, proklameer, verklaar

native or by some person authorized by the Municipality of Lichtenburg, Transvaal, to issue such permits or by the officer in charge of any police station within such area.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-seventh day of January One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
E. G. JANSEN.

✱ No. 37, 1933.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Native Affairs, stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of Irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the Annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in the area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the area described in the annexure to this proclamation shall be an Irrigation District within the meaning and for the purpose of the said Act;

And under and by virtue of the powers in me vested by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that there shall be an Irrigation Board for the said District, which shall consist of six members, and shall be styled the Koffiespruit Irrigation Board, in the District of Springs, Transvaal Province.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Third day of February One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
E. G. JANSEN.

ANNEXURE.

KOFFIESPRUIT IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF SPRINGS TRANSVAAL PROVINCE.—DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

Beginning at the western beacon of the farm Klipspru
53, Springs Magisterial District, proceeding thence
eastwards along the north-eastern boundary of sai
Klipspruit No. 53 to its northern beacon, continuin
eastwards along the eastern boundary of portion C
No. 140/98) of the farm Rooipoort No. 239 in Pret
terial District to the north-western beacon of sa
thence eastwards along the northern boundary
C to the western beacon of portion R (diag
5278/27) of said farm Rooipoort No. 239;
and eastwards along the western and
respectively of said portion R, along the
portion B (Ex. No. 260/98) of said f
and continuing along the northern bo
Portion R to its north-eastern cor
thence generally south-westwards alo
of said portion R (i.e. up the mid
to its southern corner on the north
Waaikraal No. 54 in Springs Ma
south-eastwards along the northe
the farm Waaikraal No. 54
south-westwards and south-ea
and including the farms Wa
53 to the southern beac
westwards along the sou
Klipspruit No. 53 to its w

✱ No. 38, 1933.]

SEGREGATION
M

[Si

Under
five of
section

wat vrygestel is kragtens subartikel (2) van genoemde artikel *vyf*, behoudens die bepalings van genoemde artikel, in 'n lokasie, Naturelledorp of Naturellelosieshuis moet woon.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Kaapstad op hede die Sesde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

E. G. JANSEN.

✱ No. 39, 1933.]

AUTEURSREG-OOREENKOMS MET DIE MALEISE STATE.

Aangesien by paragraaf (*g*) van artikel *honderd vier-en-veertig* van die „Wet op Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht, 1916" bepaal word dat die bevoegdhede, wat die Goewerneur-generaal-in-rade van 'n selfregerende besitting ingevolge die „Britse Wet op Auteursrecht, 1911" by order kan uitoefen in die Unie uitgeoefen kan word deur proklamasie van die Goewerneur-generaal in die *Staatskoerant*;

En aangesien deur deel II van die „Britse Wet op Auteursrecht, 1911" magtiging verleen word aan Sy Majesteit om by Order-in-rade die beskerming van gemelde Wet van toepassing te maak op sekere klasse buitelandse werke in enige deel van Sy Majesteit se besittings waartoe die Wet uitstrek, behalwe in selfregerende besittings;

En aangesien die Goewerneur-generaal van die Unie, ingevolge subartikel (2) van artikel *dertig* van die „Britse Wet op Auteursrecht, 1911", ten aansien van die Unie op gelyke wyse 'n order kan uitvaardig as Sy Majesteit-in-rade ingevolge deel II van gemelde Wet bevoeg is uit te vaardig ten aansien van Sy Majesteit se besittings, behalwe self-regerende besittings;

En aangesien die Goewerneur-generaal oortuig is dat die regeerders van die Maleise State sodanige voorsiening gemaak het as nodig is vir die beskerming van auteursreg vir werke wat op sodanige beskerming geregtig is, ooreenkomstig die „Wet op Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht, 1916";

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by voormelde wette, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak as volg:—

1. Die „Britse Wet op Auteursrecht, 1911" (met inbegrip van die bepalings betreffende bestaande werke) wat, behoudens die wysigings en byvoegings soos bepaal in Hoofstuk IV van Wet No. 9 van 1916 van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika, by artikel *honderd drie-en-veertig* daarvan verklaar is van krag te wees in die Unie van Suid-Afrika, is, onderworpe aan die bepalings van gemelde wette en hierdie Proklamasie, van toepassing op—

(*a*) werke wat eers in die Maleise State gepubliseer is, op gelyke wyse as of hulle eers in die Unie van Suid-Afrika gepubliseer was;

(*b*) letterkundige, dramatiese, musikale en artistieke werke waarvan die auteurs toe hulle die werke gedoen het onderdane van die regeerders van die Maleise State was, op gelyke wyse asof die auteurs onderdane van die Unie van Suid-Afrika was;

(*c*) woonplek in die Maleise State, op gelyke wyse asof sodanige woonplek in die Unie van Suid-Afrika was.

2. By toepassing op bestaande werke van die bepalings van artikel 151 van gemelde Wet No. 9 van 1916 van die Unie-Parlement, word „in werking treden van dit Hoofdstuk" in subartikel (1) (*b*) van daardie artikel, vervang deur „in werking treden van deze Proclamatie".

3. Hierdie Proklamasie moet verklaar word asof dit deel uitmaak van gemelde Wet No. 9 van 1916 van die Unie-Parlement, en sal in werking tree en van krag word op 17 Februarie 1933, welke datum in hierdie Proklamasie na verwys word as die datum van inwerkingtreding van hierdie Proklamasie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Kaapstad op hede die Dertiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

O. PIROW.

✱ No. 40, 1933.]

EERSTE OOSTELIKE RONDGAANDE HOWE, KAAP DE GOEDE HOOP, 1933.

Ingevolge en kragtens die bevoegdhede my verleen deur die Koninklike Charter vir die betere en meer doeltreffende regsbedeling in die Provinsie de Kaap de Goede Hoop, gedateer 4 Mei 1832, gelas, beveel en bepaal ek hierby dat vir die doeleindes van die hou van Rondgaande Howe, daardie gedeelte van genoemde provinsie, waarin die hiernagenoemde distrikte

sub-section (2) of the said section *five* shall subject to the provisions of the said section, reside in a location, native village or native hostel.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

E. G. JANSEN.

✱ No. 39, 1933.]

COPYRIGHT AGREEMENT WITH THE FEDERATED MALAY STATES.

Whereas by paragraph (*g*) of section *one hundred and forty-four* of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, it is enacted that the powers which, under the British Copyright Act, 1911, the Governor-in-Council of a self-governing dominion may, by order, exercise, shall, in the Union, be exercised by Proclamation of the Governor-General in the *Gazette*:

And whereas by Part II of the British Copyright Act, 1911, authority is conferred upon His Majesty to extend by Order-in-Council the protection of the said Act to certain classes of foreign works within any part of His Majesty's Dominions, other than self-governing Dominions, to which the Act extends:

And whereas under sub-section (2) of section *thirty* of the British Copyright Act, 1911, the Governor-General of the Union may, as respects the Union, make a like order as, under Part II of the said Act, His Majesty-in-Council is authorized to make with respect to His Majesty's Dominions other than self-governing Dominions:

And whereas the Governor-General is satisfied that the Rulers of the Federated Malay States have made such provision as it is expedient to require for the protection of works entitled to copyright under the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916:

Now therefore under and by virtue of the authority conferred upon me by the laws herein before recited, I do declare, proclaim and make known as follows:—

1. The British Copyright Act 1911 (including the provisions as to existing works) which, subject to the modifications and additions provided by Chapter IV of Act No. 9 of 1916 of the Parliament of the Union of South Africa is by section *one hundred and forty-three* thereof declared to be in force in the Union of South Africa, shall, subject to the provisions of the said Acts and of this Proclamation, apply

(*a*) to works first published in the Federated Malay States, in like manner as if they had been first published within the Union of South Africa;

(*b*) to literary, dramatic, musical and artistic works the authors whereof were at the time of the making of the work subjects of the Rulers of the Federated Malay States, in like manner as if the authors had been subjects of the Union of South Africa;

(*c*) in respect of residence in the Federated Malay States, in like manner as if such residence had been residence in the Union of South Africa.

2. In the application to existing works of the provisions of section *one hundred and fifty-one* of the said Act No. 9 of 1916 of the Union Parliament "commencement of this Proclamation" shall be substituted for "commencement of this Chapter" in sub-section (1) (*b*) of that section.

3. This Proclamation shall be construed as if it formed part of the said Act No. 9 of 1916 of the Union Parliament and shall commence and come into operation on the 17th February, 1933, which date is in this Proclamation referred to as the commencement of this Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on the Thirteenth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

O. PIROW.

✱ No. 40, 1933.]

FIRST EASTERN CIRCUIT COURTS, CAPE OF GOOD HOPE, 1933.

Under and by virtue of the powers in me vested by the Royal Charter for the better and more effectual administration of Justice within the Province of the Cape of Good Hope, bearing date the 4th May, 1832, I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts that portion of the said Province in which the districts herein-

geleë is, in onderstaande rondgangdistrikte verdeel word, onderworpe aan sodanige wysigings as van tyd tot tyd bekendgemaak mag word:—

OOSTELIKE RONDGANG, DE KAAP DE GOEDE HOOP.

Die distrik Middelburg, tesame met die distrikte Graaff-Reinet, Murraysburg, Aberdeen, Maraisburg, Steynsburg, Colesberg en Hanover.

Die distrik Aliwal Noord, tesame met die distrikte Herschel, Lady Grey, Barkly Oos, Albert en Venterstad.

Die distrik Somerset Oos, tesame met die distrikte Cradock, Pearston, Bedford en Adelaide.

Die distrik Fort Beaufort.

Die distrik Xalanga, tesame met die distrikte Engcobo, St. Marks, Maclear, Elliot, Wodehouse en Indwe.

Die distrik Kingwilliamstown, tesame met die distrikte Stutterheim, Victoria Oos en Stockenstrom.

Die distrik Queenstown, tesame met die distrikte Glen Grey, Tarka, Cathcart, Sterkstroom en Molteno.

Die distrik Butterworth, tesame met die distrikte Nqamakwe, Idutywa, Kentani, Willowvale en Tsomo.

Die distrik Oos-Londen, tesame met die distrik Komgha.

Die distrik Umtata, tesame met die distrikte Tsolo, Qumbu, Mqanduli, Elliotdale, Port St. Johns, Libode en Ngqeleni.

Die distrik Port Elizabeth, tesame met die distrikte Uitenhage, Humansdorp, Jansenville en Steytlerville.

Die distrik Mount Currie, tesame met die distrikte Mount Fletcher, Matatiele, Lusikisiki, Mount Ayliff, Umzimkulu, Flagstaff, Bizana, Mount Frere en Tabankulu.

En ek gelas en bepaal verder dat genoemde Rondgaande Howe sal gehou word in die dorpe en op die dae genoem in onderstaande Skedule, met dien verstande dat, ingeval die regter deur 'n onvoorsiene oorsaak of oponthoud verhinder word om die Rondgaande Hof op die vir daardie doel bepaalde dag op een van genoemde plekke te open, sodanige Rondgaande Hof geopen sal word op die dag waarop die regter in sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as gerieflik gedoen kan word.

En ek dra alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunkbaljus, vrederegters en ander beamptes uitdruklik op en gelas hulle genoemde howe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders ter verantwoording geroep sal word.

Proklamasie No. 127 van 1932 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Kaapstad, op hede die Dertiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

O. PIROW.

SKEDULE.

EERSTE OOSTELIKE RONDGAANDE HOWE, 1933 (KAAP).

Middelburg, Donderdag, 2 Maart 1933.
Aliwal Noord, Maandag, 6 Maart 1933.
Somerset Oost, Maandag, 6 Maart 1933.
Fort Beaufort, Donderdag, 9 Maart 1933.
Cala, Vrydag, 10 Maart 1933.
Kingwilliamstown, Maandag, 13 Maart 1933.
Queenstown, Vrydag, 17 Maart 1933.
Butterworth, Vrydag, 17 Maart 1933.
Oos-Londen, Woensdag, 22 Maart 1933.
Umtata, Donderdag, 23 Maart 1933.
Port Elizabeth, Donderdag, 30 Maart 1933.
Kokstad, Donderdag, 6 April 1933.

---

* No. 41, 1933.]

EERSTE WESTELIKE RONDGAANDE HOWE, KAAP DE GOEDE HOOP, 1933.

Ingevolge en kragtens die bevoegdhede my verleen deur die Koninklike Charter vir die betere en meer doeltreffende regsbedeling in die Provinsie de Kaap de Goede Hoop, gedateer 4 Mei 1832, gelas, beveel en bepaal ek hierby dat vir die doeleindes van die hou van Rondgaande Howe, daardie gedeelte van genoemde provinsie, waarin die hiernagenoemde distrikte geleë is, in onderstaande rondgangdistrikte verdeel word, onderworpe aan sodanige wysigings as van tyd tot tyd bekendgemaak mag word:—

WESTELIKE RONDGANG, DE KAAP DE GOEDE HOOP.

Die distrik Worcester, tesame met die distrikte Ceres, Tulbagh, Laingsburg, Sutherland, Ladismith, Robertson en Montagu.

Die distrik Swellendam.

Die distrik Mosselbaai, tesame met die distrik Riversdale.

Die distrik Oudtshoorn, tesame met die Distrikte George, Knysna, Willowmore en Uniondale.

after named are situated shall be divided into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time:—

EASTERN CIRCUIT—CAPE OF GOOD HOPE.

The District of Middelburg, together with the Districts of Graaff-Reinet, Murraysburg, Aberdeen, Maraisburg, Steynsburg, Colesberg and Hanover.

The District of Aliwal North, together with the Districts of Herschel, Lady Grey, Barkly East, Albert and Venterstad.

The District of Somerset East, together with the Districts of Cradock, Pearston, Bedford and Adelaide.

The District of Fort Beaufort.

The District of Xalanga, together with the Districts of Engcobo, St. Marks, Maclear, Elliot, Wodehouse and Indwe.

The District of Kingwilliamstown, together with the Districts of Stutterheim, Victoria East and Stockenstrom.

The District of Queenstown, together with the Districts of Glen Grey, Tarka, Cathcart, Sterkstroom and Molteno.

The District of Butterworth, together with the Districts of Nqamakwe, Idutywa, Kentani, Willowvale and Tsomo.

The District of East London, together with the District of Komgha.

The District of Umtata, together with the Districts of Tsolo, Qumbu, Mqanduli, Elliotdale, Port St. Johns, Libode and Ngqeleni.

The District of Port Elizabeth, together with the Districts of Uitenhage, Humansdorp, Jansenville and Steytlerville.

The District of Mount Currie, together with the Districts of Mount Fletcher, Matatiele, Lusikisiki, Mount Ayliff, Umzimkulu, Flagstaff, Bizana, Mount Frere and Tabankulu.

And I further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the days set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

And I strictly charge and command all civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Proclamation No. 127 of 1932 is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirteenth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

O. PIROW.

SCHEDULE.

FIRST EASTERN CIRCUIT, 1933.

Middelburg, Thursday, 2nd March, 1933.
Aliwal North, Monday, 6th March, 1933.
Somerset East, Monday, 6th March, 1933.
Fort Beaufort, Thursday, 9th March, 1933.
Cala, Friday, 10th March, 1933.
Kingwilliamstown, Monday, 13th March, 1933.
Queenstown, Friday, 17th March, 1933.
Butterworth, Friday, 17th March, 1933.
East London, Wednesday, 22nd March, 1933.
Umtata, Thursday, 23rd March, 1933.
Port Elizabeth, Thursday, 30th March, 1933.
Kokstad, Thursday, 6th April, 1933.

---

* No. 41, 1933.]

FIRST WESTERN CIRCUIT COURTS, CAPE OF GOOD HOPE, 1933.

Under and by virtue of the powers in me vested by the Royal Charter for the better and more effectual administration of Justice within the Province of the Cape of Good Hope, bearing date the 4th May, 1832, I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time:—

WESTERN CIRCUIT, CAPE OF GOOD HOPE.

The District of Worcester, together with the Districts of Ceres, Tulbagh, Laingsburg, Sutherland, Ladismith, Robertson and Montagu.

The District of Swellendam.

The District of Mossel Bay, together with the District of Riversdale.

The District of Oudtshoorn, together with the Districts of George, Knysna, Willowmore and Uniondale.

En ek gelas en bepaal verder dat genoemde Rondgaande Howe sal gehou word in die dorpe en op die dae en ure genoem in die skedule hiervan, met dien verstande dat, ingeval die regter deur 'n onvoorsiene oorsaak of oponthoud verhinder word om die Rondgaande Hof op die vir daardie doel bepaalde dag op een van genoemde plekke te open, sodanige Rondgaande Hof geopen sal word op die dag waarop die regter in sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as gerieflik gedoen kan word.

En ek dra alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunkbaljus, vrederegters en ander beamptes uitdruklik op en gelas hulle genoemde howe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders ter verantwoording sal geroep word.

Proklamasie No. 139 van 1932 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Kaapstad, op hede die Dertiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.
O. PIROW.

SKEDULE.

EERSTE DEEL: EERSTE WESTELIKE RONDGAANDE HOWE, 1933 (KAAP).

Worcester, Dinsdag, 9 uur v.m., 7 Maart 1933.
Swellendam, Vrydag, 9 uur v.m., 10 Maart 1933.
Mosselbaai, Maandag, 9 uur v.m., 13 Maart 1933.
Oudtshoorn, Donderdag, 9 uur v.m., 16 Maart 1933.

✱ No. 42, 1933.]

RONDGAANDE HOWE, ORANJE-VRYSTAAT, 1933.

Ingevolge en kragtens die bevoegdhede my verleen by artikels *negentien* en *twintig* van die Ordonnansie op Regspleging No. 4 van 1902 van die Provinsie Oranje-Vrystaat, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vir die hou van 'n Rondgaande Hof, genoemde Provinsie verdeel word in die Rondgangdistrikte vermeld in die eerste skedule hiervan.

En verder proklameer, verklaar en maak ek bekend dat genoemde Rondgaande Hof gehou word in die dorpe en op die datums en tye vermeld in die tweede skedule hiervan.

En dit word verder bekendgemaak dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene oorsaak of oponthoud verhinder word om die Rondgaande Hof op enigeen van genoemde plekke op die vasgestelde datum te open, sodanige Hof geopen sal word op die dag waarop die Regter in sodanige plek aankom of so spoedig daarna as dit geleë is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Kaapstad, op hede die Dertiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.
O. PIROW.

ERSTE SKEDULE.

met die distrik Fouriesburg.

t die distrikte Reitz en

ikte Bothaville,
burg.
Bothaville,

Bethulie,

And I further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the days and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

And I strictly charge and command all civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Proclamation No. 139 of 1932 is hereby repealed,

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirteenth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
O. PIROW.

SCHEDULE.

FIRST PORTION: FIRST WESTERN CIRCUIT COURTS, 1933 (CAPE).

Worcester, Tuesday, 9 a.m., 7th March, 1933.
Swellendam, Friday, 9 a.m., 10th March, 1933.
Mossel Bay, Monday, 9 a.m., 13th March, 1933.
Oudtshoorn, Thursday, 9 a.m., 16th March, 1933.

✱ No. 42, 1933.]

CIRCUIT COURT, ORANGE FREE STATE, 1933.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *nineteen* and *twenty* of the Administration of Justice Ordinance, No. 4 of 1902, of the Province of the Orange Free State, I do hereby proclaim, declare and make known that for the purpose of holding Circuit Courts, the said Province shall be divided into the Circuit Districts set forth in the First Schedule hereto.

And I do further proclaim, declare and make known that the said Circuit Court shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Second Schedule hereto.

And it is further notified that, in the even of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirteenth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
O. PIROW.

FIRST SCHEDULE.

The District of Ladybrand.
The District of Ficksburg, together with the District of Fouriesburg.
The District of Bethlehem.
The District of Harrismith.
The District of Frankfort, together with the Districts of Reitz and Vrede.
The District of Heilbron.
The District of Lindley.
The District of Senekal.
The District of Kroonstad, together with the Districts of Bothaville, Hoopstad, Ventersburg, Vrededorp and Winburg.
The District of Zastron, together with the Districts of Rouxville, Smithfield and Wepener.
The District of Fauresmith, together with the Districts of Bethulie, Philippolis and Trompsburg.

✱ No. 43, 1933.]

Aangesien, kragtens subartikel (5) van artikel *ses* van die Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, No. 41 van 1930, die Goewerneur-generaal gemagtig is om die grense van die Sondagsrivier-besproeiingsdistrik te verander, soos hy wenslik ag, na opstelling van die lys vermeld in subartikel (1) van genoemde Wet;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (5) van artikel *ses* van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die oppervlakte van die Sondagsrivier-besproeiingsdistrik, in die Afdeling Uitenhage, Kaapprovinsie, soos ingestel by proklamasie No. 62 van 1917, en veranderd deur artikel *een* van Wet No. 15 van 1925, verder verander sal word om die plase voorheen bekend as Bonte Rug East en Smalkloof in te sluit, wat tans in die „Strathsomers Estate" deur geamendeerde titel (Algemene Kaarte No. S. 80 A, B of C) ingelyf is. Die grense van die distrik soos verander sal wees soos beskrywe in die bylae van bygaande proklamasie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Kaapstad, op hede die Sewende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

E. G. JANSEN.

BYLAE.

BESPROEIINGSDISTRIK VAN SONDAGSRIVIER, AFDELING VAN UITENHAGE, KAAPPROVINSIE.—BESKRYWING VAN GRENSE.

Onder-distrik No. 1.—Vanaf die noordoostelike baken van Deep Drift (Uit. 16-18) gemeen aan hierdie plaas, Schiet Hoogte (Jan. 1-3) en Modder Fontein (Som. 6-47), langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie onder-distrik in te sluit, nl.: genoemde Deep Drift, Kruis Rivier (Uit. 7-70), Break Neck (Uit. 18-17), Sundays River Poort (Uit. 11-2), Courans Drift (Uit. 4-50), Malmaison (Uit.Q. 4-88), Claas Kraal (U.Q. 16-25), Gouvernements Belooning (U.F. 1-51), die westelike gedeelte van die plaas Landdrost Vee Plaats bekend as Mist Kraal, Bonte Rug East (Uit.Q. 14-11), die genoemde westelike gedeelte van Landdrost Vee Plaats bekend as Mist Kraal, die genoemde Gouvernements Belooning, die genoemde Claas Kraal tot die noordwestelike baken van Lang Kloof (Uit.Q. 14-7); dan langs die westelike grens van laasgenoemde plaas om dit uit te sluit, tot die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidelike grens van genoemde Malmaison; dan in 'n reguit lyn tot die suidoostelike baken van genoemde Malmaison; dan langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie onder-distrik in te sluit, nl.: genoemde Malmaison, Perseel 5 (U.Q. 161-5), Perseel 7 (U.Q. 16-36), Courans Drift (Uit. 4-50), Osberg (U.Q. 21-21), Pietersens Kraal (Uit. 13-14), Riet Poort (Uit. 13-15), genoemde Deep Drift, Drooge Kloof (Jan. 1-11), genoemde Schiet Hoogte tot die eersgenoemde baken—die laasgenoemde twee plase is in die Afdeling Jansenville.

Onder-distrik No. 2.—Vanaf die noordelike baken van Restant van Landdrost Vee Plaats (U.F. 10-20) gemeen aan hierdie plaas, Strathsomers Estate (Geamendeerde Titel U.Q. 22-2) en Enon (Uit. 11-1), langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie onder-distrik in te sluit, nl.: genoemde Restant van Landdrost Vee Plaats, Tregaron (Uit. 14-2), Plaas (Uit.Q. 15-32), Selborne Estate (1907-142 9241), Restant van Riet Fontein (Uit.Q. 4-105), Nooitgedacht (Geamendeerde Titel Uit. 15-27), tot die mees westelike baken van die laasgenoemde plaas; dan in 'n noordelike rigting in 'n reguit lyn tot die suidoostelike baken van Summerville Estate (Geamendeerde Titel Uit. 21-22); dan langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie onder-distrik in te sluit, nl.: genoemde Summerville Estate, Geelhoute Boom (Uit. 4-111), Restant van Paaltjes Kraal (Uit. 9-1), genoemde Restant van Landdrost Vee Plaats tot die eersgenoemde baken.

Onder-distrik No. 3.—Van 'n punt op die noordoostelike grens van die plaas Wolve Kraal waar die oostelike grens van die Selborne Estate (1907-142-9421) dit kruis by die baken P soos aangetoon op die kaart geheg aan die Sertifikaat van Registreerde Titel No. 9421 van 27.11.1907, langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie onder-distrik in te sluit, nl.: die Restant van Wolve Kraal, Restant van Riet Fontein, Gedeelte van Commando Kraal

✱ No. 43, 1933.]

Whereas it is provided by sub-section (5) of section *six* of the Irrigation Districts Adjustments Act, No. 41 of 1930, that the Governor-General may alter the boundaries of the Sundays River Irrigation District as he may deem fit after the framing of the schedule referred to in sub-section (1) of the said Act;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (5) of section *six* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the boundaries of the Sundays River Irrigation District, in the Division of Uitenhage, Cape Province, constituted by Proclamation No. 62 of 1917 and altered by section *one* of Act No. 15 of 1925, shall be further altered so as to include the farms formerly known as Bonte Rug East and Smalkloof, now included in the Strathsomers Estate by amended title (General Plans S. 80 A, B or C);

The boundaries of the altered district shall be as defined in the annexure to this Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Seventh day of February One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

E. G. JANSEN.

ANNEXURE:

SUNDAYS RIVER IRRIGATION DISTRICT, DIVISION OF UITENHAGE, CAPE PROVINCE: DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

Sub-District No. 1.—From the north-eastern beacon of Deep Drift (Uit. 16-18) common to this farm, Schiet Hoogte (Jan. 1-3) and Modder Fontein (Som. 6-47), along the boundaries of the following farms so as to include them within this sub-district, viz.: the said Deep Drift, Kruis Rivier (Uit. 7-70), Break Neck (Uit. 18-17), Sundays River Poort (Uit. 11-2), Courans Drift (Uit. 4-50), Malmaison (Uit.Q. 4-88), Claas Kraal (U.Q. 16-25), Gouvernements Belooning (U.F. 1-51), the western portion of the farm Landdrost Vee Plaats known as Mist Kraal, Bonte Rug East (Uit.Q. 14-11), the said western portion of Landdrost Vee Plaats known as Mist Kraal, the said Gouvernements Belooning, the said Claas Kraal, to the north-western beacon of Long Kloof (Uit.Q. 14-7); thence along the western boundary of the last-named farm, so as to exclude it, to the point where it is intersected by the prolongation of the southern boundary of the said Malmaison; thence in a straight line to the south-eastern beacon of the said Malmaison; thence along the boundaries of the following farms, so as to include them, within this sub-district, viz.: the said Malmaison, Lot 5 (U.Q. 16-15), Lot 7 (U.Q. 16-36), Courans Drift (Uit. 4-50), Caberg (U.Q. 21-21), Pietersens Kraal (Uit. 13-14), Riet Poort (Uit. 13-15), the said Deep Drift, Dro… Kloof (Jan. 1-11), the said Schiet Hoogte, to the … first named—the latter two farms are in the Fiscal D… of Jansenville.

Sub-District No. 2.—From the northern… Remainder of Landdrost Vee Plaats (U.F. … this farm, Strathsomers Estate (Amend… and Enon (Uit. 11-1), along the bounda… farms so as to include them within … the said Remainder of Landdrost Ve… 14-2), Farm (Uit.Q. 15-32), Selbo… Remainder of Riet Fontein … (Amended Title Uit. 15-27), to… last-named farm; thence in… line to the south-easter… (Amended Title Uit. 21-… following farms so as… viz.: the said S… 4-111), Remainde… Remainder of J…

Sub-Distri… boundary … dary of … beacon … Registe…

Hoek (Uit. 19-14), Perseel D (Uit. 15-31), Restant van Tankatara (Uit. 4-19), Steins Valley (Uit. 8-6), Oliphants Kop (Uit. 9-8), die genoemde Geamendeerde Titel Perseel De B Oliphants Kop, Zoetgeneugd (Geamendeerde Titel Uit.F. 13-1) uitgesonderd van die gedeelte aangetoon op Plan 6 S.B. berustende in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapprovinsie, die genoemde Geamendeerde Titel Zoetgeneugd North, Radcliff (Uit. 21-20), Addo Drift Uitspan tot die punt waar die noordoostelike grens van genoemde uitspan gekruis word deur die westelike oewer van die Sundays Rivier; dan in 'n algemeen noordelike rigting langs die westelike oewer van genoemde rivier tot die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die oostelike grens van Selborne Estate; dan langs die oostelike grens van genoemde Selborne Estate, om dit uit te sluit, tot die eersgenoemde punt.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. D. J. BODENSTEIN,
Sekretaris, Departement van die Eerste Minister en van Buitelandse Sake.

Departement van die Eerste Minister
en van Buitelandse Sake,
Pretoria.

✱ No. 208.] [17 Februarie 1933.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Ernst Wilhelm Mauritzi as Waarnemende Honorêre Konsul van Sweden in Johannesburg gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. Gunnar Bergström.

✱ No. 217.] [17 Februarie 1933.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die verlening van voorlopige erkenning aan Senor Don Eduardo M. Danis as Konsul van Spanje in Kaapstad, in afwagting van die uitreiking aan hom van Sy Majesteit die Koning se Exequatur.

✱ No. 218.] [17 Februarie 1933.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende persone behoorlik geregistreer is ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, as geregtig op diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, t.w.:—

Cav.Uff. Guglielmo Rulli, Eerste Sekretaris, Koninklike Italiaanse Gesantskap, Kaapstad.
Madam Carla Rulli.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.

Tesourie, Pretoria.

✱ No. 201.] [17 Februarie 1933.

DOEANE KENNISGEWING.

GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N DOEANE PAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 1051 van 26 Junie 1931 vergunning verleen is aan die firma Atlantic Refining Company of Africa, Limited, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, vir die gebruik van 'n sekere gebou geleë op „ Quarry Site ", Dok-Gebied, Kaapstad, bestaande uit drie staal opbergingtenke bekend as Nos. A.131, A.82 en A.266 respektieflik, en sekere pyplyne, die geheel met 'n inhoud van ongeveer 2,091,349 imperiale gellings vir opberging en bewaring van petroleum en paraffien in massa ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „ Doeanebeheer-Wet " van 1913 om aan die opslagruimte toe te voeg van 2,084,810 imperiale gellings vir die drie staal opbergingtenke bekend as Nos. A. 131, A. 82 en A. 266 respektieflik, en sekere pyplyne vir pakhuisdoeleindes goedgekeur is.

(Uit. 18-2), Vetmaak Vlakte (Uit. 9-13), Portion of Vetmaak Vlakte (Amended Title A. 3-19), Scheln Hoek (Uit. 19-14), Lot D (Uit. 15-31), Remainder of Tankatara (Uit. 4-19), Steins Valley (Uit. 8-6), Oliphants Kop (Uit. 9-8), the said Amended Title Lot De B Oliphants Kop, Zoetgeneugd (Amended Title Uit.F. 13-1) exclusive of that portion represented on Plan 6 S.B. filed in the office of the Surveyor-General, Cape Province, the said Amended Title Zoetgeneugd North, Radcliff (Uit. 21-20), Addo Drift Outspan, to the point where the north-eastern boundary of the said outspan is intersected by the west bank of the Sundays River; thence in a general northerly direction along the west bank of the said river to the point where it is intersected by the prolongation of the eastern boundary of the Selborne Estate; thence along the eastern boundary of the said Selborne Estate, so as to exclude it, to the point first named.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

H. D. J. BODENSTEIN,
Secretary, Department of the Prime Minister and of External Affairs.

Department of the Prime Minister
and of External Affairs,
Pretoria.

✱ No. 208.] [17th February, 1933.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of recognition to Mr. Ernst Wilhelm Mauritzi as Acting Honorary Consul of Sweden in Johannesburg during the absence on leave of Mr. Gunnar Bergström.

✱ No. 217.] [17th February, 1933.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Senor Don Eduardo M. Danis as Consul of Spain at Capetown, pending the issue to him of His Majesty the King's Exequatur.

✱ No. 218.] [17th February, 1933.

It is hereby notified that the following persons have been duly registered, in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, viz:—

Cav. Uff. Guglielmo Rulli, First Secretary, Royal Italian Legation, Capetown.
Madam Carla Rulli.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 201.] [17th February, 1933.

CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1051 of 26th June, 1931, permission was granted to Messrs. Atlantic Refining Company of Africa, Limited, of Capetown, in the Province of Cape of Good Hope for the use of certain premises situate on the Quarry Site, Dock Area, Capetown, consisting of three steel storage tanks, known as Nos. A.131, A.82 and A.266 respectively, and certain pipe lines, the whole having an approximate capacity of 2,091,349 imperial gallons, for the securing and warehousing of petrol and paraffin in bulk imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has approved of the reduction of the bond area to 2,084,810 imperial gallons for the three steel storage tanks known as Nos. A.131, A.82 and A.266 respectively, and certain pipe lines for the purpose of the bonded warehouse.

✱ No. 214.] [17 Februarie 1933.

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAAFGOUD EN GEMUNTE GOUDGELD UITGEVOER VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEEINDIG 11 FEBRUARIE 1933.

Lande van Bestemming.	Staafgoud. *		Gemunte Goudgeld.
	Fyn onse.	£	£
Groot-Brittanje.....	279,247	1,186,166	426,549

* Waarde bereken teen die standard koers van £4·24773 per ons fyngoud.

✱ No. 214.] [17th February, 1933.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK ENDED 11TH FEBRUARY, 1933.

Country of Destination.	Gold Bullion. *		Specie (Face Value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	279,247	1,186,166	426,549

* Value calculated at the standard rate of £4·24773 per fine oz.

✱ No. 220.] [17 Februarie 1933.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 10de dag van Februarie 1933.

LASTE (PASSIVA).

	£	s.	d.
Kapitaal.....	1,000,000	0	0
Reserwe.....	8,817	16	7
Banknote in omloop.....	8,338,573	10	0
Deposito's van :—			
(*a*) Regering.....	1,364,763	7	1
(*b*) Bankiers.....	11,275,174	4	8
(*c*) Ander.....	966,956	1	0
Te Betale Wissels.....	—		
Ander Verpligtings.....	1,168,419	2	4
	£24,122,704	1	8

BATE (ACTIVA).

	£	s.	d.
Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £362,511 16s. 5d. buite die Unie gehou).....	8,502,891	10	10
Pasmunt.....	519,873	6	7
Verdiskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnelandse.....	1,079,981	17	11
(*b*) Buitelandse.....	8,431,328	9	3
(*c*) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	108,000	0	0
Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	1,650,000	0	0
Ander Lenings en Voorskotte.....	3,369	16	1
Beleggings.....	1,837,828	15	8
Ander Bate.....	1,989,430	5	4
	£24,122,704	1	8

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 40·5 persent.

Geteken die 15de dag van Februarie 1933.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

✱ No. 220.] [17th February, 1933.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 10th day of February, 1933.

LIABILITIES.

	£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0
Reserve.....	8,817	16	7
Notes in Circulation.....	8,338,573	10	0
Deposits :—			
(*a*) Government.....	1,364,763	7	1
(*b*) Bankers.....	11,275,174	4	8
(*c*) Other.....	966,956	1	0
Bills Payable.....	—		
Other Liabilities.....	1,168,419	2	4
	£24,122,704	1	8

ASSETS.

	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £362,511 16s. 5d. held outside the Union).....	8,502,891	10	10
Subsidiary Coin.....	519,873	6	7
Bills discounted :—			
(*a*) Domestic.....	1,079,981	17	11
(*b*) Foreign.....	8,431,328	9	3
(*c*) Union Government Treasury Bills.....	108,000	0	0
Loans and Advances to the Government.....	1,650,000	0	0
Other Loans and Advances.....	3,369	16	1
Investments.....	1,837,828	15	8
Other Assets.....	1,989,430	5	4
	£24,122,704	1	8

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 40·5 per cent.

Dated this 15th day of February, 1933.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱No. 221.] [17 Februarie 1933.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat op en na 13 Februarie 1933 en tot nadere kennisgewing, die uitreiking van Skatkisbiljette gestaak sal word.

Hierdie kennisgewing vervang Kennisgewing No. 154 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 3 Februarie 1933.

✱ No. 221.] [17th February, 1933.

It is hereby notified for general information that on and after the 13th February, 1933, and until further notice, the issue of Treasury Bills will be discontinued.

This notice supersedes Government Notice No. 154, published in the *Government Gazette* of the 3rd February, 1933.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid, Pretoria.

✱ No. 222.] [17 Februarie 1933.

TRANSVAAL-GESTIGTE-RAAD.

Vir algemene kennisname word bekendgemaak dat Sy Eksellensie, die Goewerneur-generaal dit goedgevind het, kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel *twee* van die Wet op die Raad van Gestigte, No. 4 van 1908 (Transvaal), soos gewysig deur Wet No. 38 van 1916, om

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

✱ No. 222.] [17th February, 1933.

TRANSVAAL ASYLUMS BOARD.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (2) of section *two* of the Asylums Board Act, No. 4 of 1908 (Transvaal), as amended by Act No. 38 of 1916,

menere William Samuel Duxbury, M.A. (Oxon), Advokaat, Inner Temple, Londen, Advokaat van die Hooggeregshof van Suid-Afrika; en William Hendrik Hofmeyr, M.A. (Cambridge en Kaapstad) as lede van die Transvaal-Gestigte Raad, vir 'n verdere tydperk van drie jaar, weer aan te stel, met ingang van 1 Desember 1932; en om Johannes Zacharias Human Rousseau, M.B., Ch.B., Univ. Edin, F.R.C.S., Edin., aan te stel as lid van die Transvaal-Gestigte-Raad vir die onverstreke gedeelte van die tydperk van drie jaar eindigende 30 November 1935.

Sy Eksellensie het dit ook goedgevind om meneer William Samuel Duxbury tot voorsitter van genoemde Raad te benoem.

* No. 223.] [17 Februarie 1933.

MALARIA 'N AANGEEBARE SIEKTE VERKLAAR.

Die Minister van Volksgesondheid het, kragtens subartikel (2) (*d*) van artikel *agtien* van Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919, en op versoek van die betrokke plaaslike owerheid, goedgevind om Malaria as 'n siekte te verklaar wat binne die gebied van die Tzaneen-gesondheidskomitee, Transvaal, met ingang van 18 Februarie 1933, aangegee moet word.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

GRAHAM CROSS,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

* No. 205.] [17 Februarie 1933.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat aangesien die erfpag op die ondergenoemde stuk grond, geleë in die distrik Umzimkulu, onbetaalbaar gebly het vir 'n tydperk van vyf jaar, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal goedgekeur het dat bedoelde ondergenoemde stuk grond as verlate geadverteer word in terme van die eerste artikel van die „Derelict Lands Act", No. 3 van 1879, soos gewysig deur Wette Nos. 24 van 1887 en 15 van 1895 (almal van de Kaap de Goede Hoop). Tensy teen die 17de Augustus 1933 aansprake op die ondergenoemde stukke grond bewys en die agterstallige erfpag daarop verskuldig betaal sal wees aan die Magistraat, Umzimkulu, sal magtiging van die Goewerneur-generaal verkry word om bedoelde eiendom terug te neem en daarvan besit te neem in terme van die genoemde Wet No. 3 van 1879, soos gewysig. [C. 16880.]

to reappoint William Samuel Duxbury, Esquire, M.A. (Oxon), Barrister-at-Law, Inner Temple, London, Advocate of the Supreme Court of South Africa, and William Hendrik Hofmeyr, Esquire, M.A. (Cambridge and Capetown), as members of the Transvaal Asylums Board for a further period of three years, with effect from the 1st December, 1932; and to appoint Johannes Zacharias Human Rousseau, M.B., Ch.B., Univ.Edin., F.R.C.S., Edin., as member of the Transvaal Asylums Board for the unexpired portion of the period of three years ending 30th November, 1935.

His Excellency has, further, been pleased to nominate William Samuel Duxbury, Esquire, as Chairman of the said Board.

* No. 223.] [17th February, 1933.

MALARIA DECLARED A NOTIFIABLE DISEASE.

The Minister of Public Health has been pleased under section *eighteen* (2) (*d*) of the Public Health Act, No. 36 of 1919, and on application of the Local Authority concerned, to declare malaria to be a notifiable disease within the area of the Tzaneen Health Committee, Transvaal, with effect from 18th February, 1933.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

GRAHAM CROSS,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

* No. 205.] [17th February, 1933.

It is hereby notified for general information that the quitrent on the undermentioned piece of land, situate in the District of Umzimkulu, having remained unpaid for a period of five years, His Excellency the Governor-General has approved of the said hereundermentioned piece of land being advertised as derelict in terms of the first section of the Derelict Lands Act, No. 3 of 1879, as amended by Acts Nos. 24 of 1887 and 15 of 1895 (all of the Cape of Good Hope). Unless by the 17th August, 1933, claims shall have been established to the hereundermentioned piece of land and the arrear quitrent due thereon shall have been paid to the Magistrate, Umzimkulu, the authority of the Governor-General will be sought to resume and take possession of the said property in terms of the said Act No. 3 of 1879 as amended.

17F.—17M.—13A.

Naam van oorspronklike houer en geregistreerde eienaar. *Name of Original Grantee and Registered Owner.*	Datum van Grondbrief. *Date of Grant.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Grootte. *Area.*	Erfpag jaarliks betaalbaar. *Quitrent payable Annually.*	Erfpag verskuld,g vanaf. *Quitrent Due from.*
Hendrik de Wee.....	5/10/1892	Erf No. 88 in die Dorp (*in the Village of*) Rietvlei	256 vk. rde. (*sq. rds.*)	5s.	1/1/1920

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

I. L. WALKER,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

* No. 211.] [17 Februarie 1933.

LIDMAATSKAP: VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE BOUNYWERHEID, DURBAN.

Hierby word bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel *elf* van die „Vakleerlingen Wet" (No. 26 van 1922), soos gewysig by Wet No. 22 van 1930, onderstaande persone as lede en plaasvervangende lede van die Vakleerlingskapkomitee vir die Bounywerheid, Durban, aangestel is:—

Voorsitter: J. W. Capstick.

Werkgewers.

Lede.	*Plaasvervangende Lede.*
S. S. Sutton,	P. W. Wilton,
W. T. Bryant,	E. J. Pike,
A. O. Pitt,	G. F. Vercoe,
M. Kerr,	F. E. Phillips,

Werknemers.

Lede.	*Plaasvervangende Lede.*
J. T. Stobart,	Geo. Reid,
R. E. Jones,	W. O. Skipper,
W. Mackenzie,	C. Bailey,
G. P. Gooderson,	M. Faderl,

vir die tydperk van 1 Januarie 1933 tot 31 Desember 1935.

F. H. P. CRESWELL,
Minister van Arbeid.

L.C. 1096/5/2.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

I. L. WALKER,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

* No. 211.] [17th February, 1933.

MEMBERSHIP: DURBAN BUILDING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that in terms of section *eleven* of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), as amended by Act No. 22 of 1930, the following persons have been appointed as members and alternate members of the Durban Building Apprenticeship Committee:—

Chairman: J. W. Capstick.

Employers.

Members.	*Alternates.*
S. S. Sutton,	P. W. Wilton,
W. T. Bryant,	E. J. Pike,
A. O. Pitt,	G. F. Vercoe,
M. Kerr,	F. E. Phillips,

Employees.

Members.	*Alternates.*
J. T. Stobart,	Geo. Reid,
R. E. Jones,	W. O. Skipper,
W. Mackenzie,	C. Bailey,
G. P. Gooderson,	M. Faderl,

for the period 1st January, 1933, to 31st December, 1935.

F. H. P. CRESWELL,
Minister of Labour.

L.C. 1096/5/2.

✱ No. 225.] [17 Februarie 1933.

GOEWERMENTSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGE* VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS -WET, 1924", SOOS GEWYSIG BY WET No. 24 VAN 1930.

KLEREMAKERY-OP-MAAT-NYWERHEID, PORT ELIZABETH EN UITENHAGE.

Ek, FREDERIC HUGH PAGE CRESWELL, Minister van Arbeid, publiseer hierby, in die oortuiging dat die partye by die Ooreenkoms, wat verskyn as 'n skedule hiervan, die kleremakery-op-maat-nywerheid in die hieronderbepaalde gebied in voldoende mate verteenwoordig, die genoemde Ooreenkoms (van die bepalings waarvan die „Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage" my 'n opgaaf gestuur het) ingevolge onderartikel (1) (*b*) van artikel *nege* van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig by Wet No. 24 van 1930, en verklaar ingevolge genoemde artikel dat, vanaf 27 Februarie 1933 en vir die termyn wat eindig op 26 Februarie 1934 die bepalings van genoemde Ooreenkoms bindend is op die partye daarby en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council" verteenwoordig is, en die bepalings van artikels een tot en met nege, artikel elf en artikels dertien tot en met agtien van genoemde Ooreenkoms bindend is op alle werkgewers en arbeiders in die kleremakery-op-maat-nywerheid in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage.

F. H. P. CRESWELL,
Minister van Arbeid.

SKEDULE.

„INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH AND UITENHAGE."

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig by Wet No. 24 van 1930, gemaak deur en aangegaan tussen die—

„Master Tailors' Association of Port Elizabeth and Uitenhage"

(hierin verder genoem die „werkgewersorganisasie" of „kleremakersbase") aan die een kant,

en die

„Port Elizabeth and District Tailors' Union"

(hierin verder genoem „die arbeiders" of „die vakvereniging") aan die ander kant.

1. PERSONE OP WIE EN GEBIED WAAR OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage nageleef word deur alle werkgewers en arbeiders in die kleremakery-op-maat-nywerheid, wat lede is van die werkgewersorganisasie en die vakvereniging.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister ingevolge onderartikel (1) van artikel *nege* van die Wet mag bepaal, en bly van krag vir een jaar of vir sodanige tydperk as hy mag vasstel.

3. WOORDBEPALINGS.

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word, en waarvan in die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924" die betekenis bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; by 'n verwysing na 'n Wet is ook enige wysiging van sodanige Wet inbegrepe, en behalwe waar dit blykbaar anders bedoel word, sluit woorde, wat die manlike geslag aandui, ook vroue in; voorts, tensy dit in stryd is met die samehang, beteken—

„Wet" die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924";
„vakleerling" enige persoon wat in diens is kragtens, of gebind is deur, 'n skriftelike vakleerlingskapkontrak;
„kleremakery-op-maat" die opmaking, voltooiing of verandering van alle bo-klere of klere (met inbegrip van damessnyersbo-klere) op maat van indiwiduele persone, en dit omvat alle prosesse van sodanige opmaking, maar omvat nie maak van dameshoede of kostuums of klaargemaakte klere wat in 'n groothandelklerefabriek vervaardig word nie;
„Raad" die „Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage", wat ingevolge artikel *twee* van die Wet geregistreer is;
„inrigting" enige plek waarin persone, wat werkgewers en/of arbeiders is binne die bedoeling van die bepalings van die Wet, in die kleremakery-op-maat-nywerheid werksaam is;
„vakman-kleremaker" enige manlike arbeider, behalwe 'n snyer of 'n vakleerling, wat werksaam is by die opmaking van klere en wat gehuur of in diens is om enige werk in die kleremakery-op-maat-nywerheid te verrig;

✱ No. 225.] [17th February, 1933.

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION *NINE* OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED BY ACT No. 24 OF 1930.

BESPOKE TAILORING INDUSTRY, PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.

I, FREDERIC HUGH PAGE CRESWELL, Minister of Labour, being satisfied that the parties to the Agreement appearing as a schedule hereto are sufficiently representative of the Bespoke Tailoring Industry in the area specified hereunder, hereby, in terms of sub-section (1) (*b*) of section *nine* of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930, publish the said Agreement (a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage), and declare that from the 27th February, 1933, and for the period ending the 26th February, 1934, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council and the terms of sections one to nine (inclusive), section eleven, and sections thirteen to eighteen (inclusive) of the said Agreement shall be binding upon all employers and employees in the bespoke tailoring industry in the magisterial districts of Port Elizabeth and Uitenhage.

F. H. P. CRESWELL,
L.C. 1058/14. Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930, made and entered into by and between

The Master Tailors' Association of Port Elizabeth and Uitenhage

(hereinafter referred to as "the employers' organization" or "master tailors"), of the one part,

and the

Port Elizabeth and District Tailors' Union

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union"), of the other part.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage, by all employers and employees in the bespoke tailoring industry who are members of the employers' organization and the trade union.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister in terms of sub-section (1) of section *nine* of the Act, and shall remain in force for for one year or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1924, shall have the same meanings as in that Act, any reference to an Act shall include any amendment of such Act, and, unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females; further unless inconsistent with the context—

"Act" means the Industrial Conciliation Act, 1924;
"apprentice" means any person employed, or bound under written contract of apprenticeship;
"bespoke tailoring" means the making up, completion, or alteration of any outer garment or garments (including ladies' tailored outer garments) to measurements of individual persons, and includes any process of such making up, but does not include ladies' millinery or dress-making or ready-made clothing made up in a *bona fide* wholesale clothing factory;
"Council" means the Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage, registered in terms of section *two* of the Act;
"establishment" means any place in which persons who are employers and/or employees within the meaning of the provisions of the Act, are engaged in the bespoke tailoring industry;
"journeyman tailor" means any male employee other than a cutter or apprentice, engaged in the making-up of garments, hired or employed to do any work in the bespoke tailoring industry;

„ kleremaakster " enige vroulike arbeider, behalwe 'n snyer of 'n vakleerling, wat werksaam is by die opmaking van klere en wat gehuur of in diens is om enige werk in die kleremakery-op-maat-nywerheid te verrig;

„ jongmens " enige persoon wat nog nie een-en-twintig jaar oud is nie;

„ kleremakersbaas " enige persoon, firma, maatskappy, vennootskap of vereniging wat handeldrywe vir eie rekening, wat onderworpe is aan die bepalings van hierdie Ooreenkoms, en wat van die dienste van ander gebruik maak om bo-klere wat op indiwiduele maat of volgens spesifikasie gemaak is, op te maak, te voltooi, heel te maak of te verander, of om enige soort werk in verband met kleremakery-op-maat te verrig;

„ materiaal " sygaring, koordgaring, katoen, knope en kledingstof, of enige ander benodighede wat gebruik word vir die opmaking van klere;

„ persone " enige indiwidu, vennootskap, firma, maatskappy of vereniging;

„ hoof " enige persoon by wie 'n vakleerling kragtens 'n vakleerlingskapkontrak ingeboek is of ingeboek kan word.

4. LONE.

(1) Gedurende die termyn wat hierdie Ooreenkoms van krag is, mag geen kleremakersbaas 'n kontrak aangaan om enige soort werk, wat onder die bepalings van hierdie Ooreenkoms val, te verrig nie, behalwe teen die stukwerktarief en/of tydloon wat in die tabel van tariewe in die Aanhangsel van hierdie Ooreenkoms gespesifiseer word.

(2) Vir alle kleremakery-op-maat deur vakmankleremakers of -kleremaaksters verrig, moet teen minstens die minimumloontariewe voorgeskryf in die Aanhangsel by hierdie Ooreenkoms betaal word.

(3) Geen kleremakersbaas mag, afgesien van onderstaande uitsonderings, laer lone betaal en geen arbeider mag laer lone aanneem nie as die minimumloon voorgeskryf in die aangehegte tabel van tariewe in die Aanhangsel van hierdie Ooreenkoms:—

(*a*) Jongmense wat behoorlik as vakleerlinge ingeboek is of wat op proef werk voordat hulle ingeboek word, en wat in besit is van 'n sertifikaat of permit van die Raad uitgereik onder die handtekening van die voorsitter en die sekretaris van die Raad, soos bepaal in artikel 6 van hierdie Ooreenkoms.

(*b*) Persone aan wie ingevolge artikel 15 vrystelling verleen is en wat in besit is van 'n permit uitgereik onder die handtekening van die voorsitter en die sekretaris van die Raad.

5. WERKURE.

Die tydlone voorgeskryf in die Aanhangsel van hierdie Ooreenkoms, is betaalbaar ten opsigte van 'n tydperk van hoogstens 48 werkure in 'n bepaalde week. Vir alle tyd wat in enige week meer as sodanige aantal ure gewerk word, moet betaal word teen een-en-'n-halfmaal die voorgeskrewe weekloon gedeel deur 48.

6. JONGMENSE.

Jongmense kan op onderstaande voorwaardes ingeboek word:—

(*a*) Aansoeke in verband met die inboeking van 'n vakleerling, of om oordrag of kanselasie van 'n vakleerlingskapkontrak, of om vergunning om 'n jongmens op proef in diens te neem, moet skriftelik aan die Raad gerig word. Die vakleerlingskapkontrakvorm waarin alle bepalings en voorwaardes van vakleerlingskap uiteengesit word, moet vir goedkeuring aan die Raad voorgelê word en indien dit in orde is, moet 'n registrasiesertifikaat uitgereik word. Geen kontrak word goedgekeur nie, tensy daar, tot bevrediging van die Raad, voorsiening bestaan vir die behoorlike opleiding van die vakleerling.

(*b*) Indien die bepalings van 'n vakleerlingskapkontrak om een of ander rede, wat die Raad as bevredigend beskou, nie uitgevoer kan word nie, of indien die partye by die kontrak onderling ooreenkom, kan die kontrak aan 'n ander hoof oorgedra word, maar die oordrag neem nie voordat die Raad dit goedgekeur het ingang nie.

(*c*) Ingeval die Raad weier om 'n vakleerlingskapkontrak, of die kanselasie, of oordrag daarvan, goed te keur, het die betrokke partye die reg om hulle te beroep op die Inspekteur van Vakleerlingskap, aangestel ingevolge die „ Vakleerlinge Wet, 1922 ", wat, indien hy dit wenslik ag en na oorleg met die Raad, 'n finale beslissing kan gee. Sodanige Inspekteur van Vakleerlingskap het al die bevoegdhede waarmee die Raad kragtens hierdie artikel beklee is.

(*d*) Geen jongmens mag in die nywerheid in diens geneem word nie, totdat die sekretaris van die Raad 'n registrasiesertifikaat van inboeking of 'n permit vir 'n proeftydperk van drie maande uitreik; elke sodanige sertifikaat of permit moet die aanvangs- en beëindigingsdatum van sodanige kontrak vermeld, asook die volle naam en adres van die partye by die kontrak en van die voog of ouers van die vakleerling.

(*e*) Vir elke vakmankleremaker wat in diens is word hoogstens een vakleerling toegelaat.

(*f*) Die vakleerlingskaptermyn is:—

(i) Vir 'n broekemaker (of broeke en onderbaadjies): Vakleerlingskap van vier jaar.

(ii) Vir 'n baadjiesmaker: Vakleerlingskap van vyf jaar.

" tailoress " means any female employee other than a cutter or apprentice, engaged in the making-up of garments, hired or employed to do any work in the bespoke tailoring industry;

" juvenile " means any person under twenty-one years of age;

" master tailor " means any person, firm, company, partnership, or society trading on his/their own account, and who, being subject to the provisions of this Agreement, engages the services of others to make up, complete, repair or alter any outer garments of clothing to individual measurements or specifications, or to perform any portion of work in bespoke tailoring;

" materials " mean silks, threads, twists, cottons, buttons, cloth, or any other requisites used in the making up of garments;

" persons " means any individual, or partnership, or firm, company, or society;

" principal " means any person to whom an apprentice is bound or may be bound by a contract of apprenticeship.

4. WAGES.

(1) During the period of operation of this Agreement, no master tailor shall contract for the performance of any work governed by the provisions of this Agreement save upon the piece-work rates and/or time rates of wages laid down in the log in the annexure to this Agreement.

(2) All bespoke tailoring performed by journeyman tailors or tailoresses shall be paid for at not less than the minimum rates of pay laid down in the annexure to this Agreement.

(3) No master tailor shall pay and no employee shall accept rates of pay less than the minimum rates laid down in the attached log in the annexure to this Agreement with the following exceptions:—

(*a*) Juveniles who are properly indentured as apprentices or serving a probationary period prior to indenture, and who hold the Council's certificate or permit, given under the hand of the chairman and secretary of the Council, as provided for in Section 6 of this Agreement.

(*b*) Persons granted exemption under Section 15 and holding a permit given under the hand of the chairman and secretary of the Council.

5. HOURS OF WORK.

The time rates of wages prescribed in the annexure to this Agreement are payable in respect of a period not exceeding 48 hours' work in any one week. Time worked in excess of such number of hours in any one week shall be paid for at the rate of one-and-a-half times the weekly wage prescribed divided by 48.

6. JUVENILES.

Juveniles may be indentured subject to the following conditions:—

(*a*) Application in respect of the indenture of an apprentice, or transfer or cancellation of a contract of apprenticeship, or for leave to employ a juvenile on a probationary period, must be made in writing to the Council. The form of contract of apprenticeship disclosing all the terms and conditions of apprenticeship shall be submitted to the Council for approval, and, if in order, a registration certificate shall be issued. No contract shall be approved unless provision exists to the satisfaction of the Council for the adequate training of the apprentice.

(*b*) If, for any reason which the Council deems satisfactory, the terms of any contract of apprenticeship cannot be fulfilled, or if the parties to the contract mutually agree, the contract may be transferred to another principal, but the transfer shall not be regarded as effected until it has been approved by the Council.

(*c*) In the event of the Council refusing to approve of a contract of apprenticeship, or the cancellation or transfer of a contract, the parties concerned shall have the right to appeal to the Inspector of Apprenticeship appointed under the Apprenticeship Act, 1922, who may, if he deems it expedient and after consulting the Council, give a decision which shall be final. Such Inspector of Apprenticeship shall have all the powers vested in the Council under this section.

(*d*) No juvenile shall be employed in the industry until the secretary of the Council has issued a registration certificate of indenture or a permit for a three months' probationary period; every such certificate or permit shall show the date of commencement and termination of such contract, together with the full names and addresses of the contracting parties and of the guardian or parents of the apprentice.

(*e*) No more than one apprentice shall be allowed to each journeyman tailor employed.

(*f*) The period of apprenticeship shall be:—

(i) For a trousers hand (or trousers and vest): Four years' apprenticeship.

(ii) For a coat hand: Five years' apprenticeship.

(*g*) Onderstaande minimumlone moet aan vakleerlinge betaal word:—

Baadjies-, Broeke- en Onderbaadjiesmakers—

	Per week. s.	d.
Eerste jaar	5	0
Tweede jaar	10	0
Derde jaar	15	0
Vierde jaar	20	0
Alleen Baadjiesmakers—		
Vyfde jaar	30	0

(*h*) Die bepalings en voorwaardes van vakleerlingskapkontrakte aangegaan voordat hierdie Ooreenkoms van krag word, moet binne een maand vanaf die datum waarop die Ooreenkoms van krag word, skriftelik by die Raad ingedien word sodat dit geregistreer, en sertifikate deur die Raad uitgereik kan word.

7. Betaalkaartjies.

(1) Aan elke kledingstuk wat aan 'n arbeider gegee word en waaraan enige werk op stukwerkbasis verrig moet word, moet die kleremakersbaas 'n betaalkaartjie heg in 'n vorm wat deur die Raad goedgekeur is, en waarop duidelik vermeld word—

(*a*) die naam van die arbeider en die datum van uitreiking;
(*b*) die kledingstuk waaraan die werk verrig moet word;
(*c*) die aanvangsprys en alle ekstras in verband met die opmaking van die kledingstuk en die afsonderlike prys van elke sodanige ekstra;
(*d*) die totale bedrag wat verskuldig is by voltooiing van die werk.

(2) Die kleremakersbaas moet die betaalkaartjies vir 'n tydperk van twaalf maande bewaar, sodat hulle ondersoek kan word deur gemagtigde persone aan wie hulle op aanvraag oorhandig moet word.

(3) Van betaalkaartjies moet aantekening gehou word in 'n dagboek, wat deur die Raad voorgeskryf of goedgekeur word en wat elke arbeider se weeklikse rekening, gestaaf deur betaalkaartjies, apart aantoon. Hierdie boek word deur die kleremakersbaas bewaar en kan deur gemagtigde persone nagesien word.

(4) Die betaalkaartjie bly in besit van die arbeider wat besig is met die opmaking of ander werk aan die kledingstuk, totdat dit voltooi en daarvoor betaal is.

8. Naaigaring en Materiale.

Die kleremakersbaas moet alle materiaal wat nodig is vir die opmaking van of veranderings aan kledingstukke, gratis aan die arbeider verskaf.

9. Beperking aangaande die Verrigting van Werk.

Geen arbeider mag kleremakery-op-maat-werk van ander persone as kleremakersbase aanneem nie.

10. Agente.

Die Raad moet een of meer persone aanstel as sy agent of agente om by die toepassing van die bepalings van die Ooreenkoms behulpsaam te wees.

Alle kleremakersbase, lede van die werkgewersorganisasie, en alle arbeiders, lede van die vakvereniging, wat by die nywerheid werksaam is, moet sodanige agent of agente toelaat om sodanige ondersoek in te stel en om sodanige dokumente, boeke (loonstaat, register van buitewerk, tyd- en loonboek) en betaalkaartjies na te sien, en om sodanige individue te ondervra, as nodig mag wees om vas te stel of die bepalings van die Ooreenkoms nageleef word.

11. Uitgawes van die Raad.

In die fondse van die Raad word as volg voorsien:—

Elke kleremakersbaas moet weekliks van die loon van elkeen van sy arbeiders wat £1 en meer per week verdien en wat onder hierdie Ooreenkoms val, ses pennies (6d.) aftrek, en by die bedrag wat aldus ingesamel word 'n gelyke bedrag voeg; die totale bedrag aldus ingesamel moet maandeliks, nie later as die vyftiende dag van elke maand nie, aan die Penningmeester van die Raad, Posbus 505, Port Elizabeth, gestuur word.

Die fondse ingesamel ingevolge die voorskrifte van hierdie artikel behoort aan en word beheer deur die Raad.

12. Indiensneming van Lede van Vakvereniging.

Geen lid van die werkgewersorganisasie mag 'n arbeider, wat nie 'n lid van die vakvereniging is, in diens neem nie.

Lidmaatskap van die vakvereniging word bewys deur die besit van 'n offisiële lidmaatskapkaartjie, wat aantoon dat die persoon daarin genoem nie meer as drie maande agter is met die betaling van verskuldigde subskripsie nie.

13. Stakings en Uitsluitings.

Gedurende die tydperk wat hierdie Ooreenkoms van krag is, mag geen staking uitgeroep of uitsluiting verklaar word of plaasvind nie.

14. Slagoffers maak.

Die aandag word gevestig op die bepalings van artikel *sestien* van Wet No. 24 van 1930, ingevolge waarvan die ontslag van 'n arbeider, om die redes daarin uiteengesit, verbied word.

(*g*) The following minimum wages shall be paid to apprentices:—

Coat, trouser and vest hands—

	Per Week.
First year	5s.
Second year	10s.
Third year	15s.
Fourth year	20s.
Coat hands only—	
Fifth year	30s.

(*h*) The terms and conditions of contracts of apprenticeship entered into prior to the coming into force of this Agreement must be submitted in writing to the Council for registration and issue of the Council's certificates within one month from the date of the coming into force of this Agreement.

7. Pay Tickets.

(1) To every garment given to an employee upon which any work is to be performed upon a piece-work basis, the master tailor shall attach a pay ticket of a form approved of by the Council, showing clearly—

(*a*) the name of the employee and the date of issue;
(*b*) the garment in respect to which the work is to be performed;
(*c*) the starting price and all extras appertaining to the garment for making up and the separate price for each such extra;
(*d*) the total amount payable upon completion of the work.

(2) The pay tickets shall be kept by the master tailor for a period of twelve months for the purpose of inspection by authorized persons, to whom these must be surrendered upon demand.

(3) Pay tickets must be entered in a log book as laid down or approved of by the Council, and shall show each employee's weekly account separately with supporting pay tickets. This book shall be kept by the master tailor and be open for inspection by authorized persons.

(4) The pay ticket shall remain with the employee engaged in the making up or other work upon the garment until the same is completed and paid for.

8. Sewings and Materials.

All materials required for the making up of or alteration to garments shall be supplied to the employee by the master tailor free of charge.

9. Restrictions regarding the Performance of Work.

No employee shall accept bespoke tailoring work from persons other than master tailors.

10. Agents.

The Council shall appoint one or more persons as its agent or agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement.

All master tailors who are members of the employers' organization and all employees who are members of the trade union engaged in the industry shall permit such agent or agents to institute such inquiries and to examine such documents, books (wages sheet, outdoor register, time and wages book), and pay tickets, and to interrogate such individuals as may be necessary for the purpose of ascertaining whether the provisions of this Agreement are being observed.

11. Expenses of the Council.

The funds of the Council shall be provided in the following manner:—

Sixpence (6d.) per week shall be deducted weekly by each master tailor from the wages of each of his employees earning £1 and over per week and affected by this Agreement, and to the sum thus collected the master tailor shall add an equal amount; the whole of the sum thus collected shall be forwarded to the Treasurer of the Council, P.O. Box 505, Port Elizabeth, not later than the fifteenth day of each month.

The funds raised in the manner prescribed in this section shall be vested in and administered by the Council.

12. Employment of Trade Union Labour.

No member of the employers' organization shall employ an employee who is not a member of the trade union.

Proof of membership of the trade union shall be the possession of an official membership card showing that the person therein referred to is not more than three months in arrear with subscriptions due.

13. Strikes and Lock-outs.

No strike or lock-out may be declared or take place during the currency of this Agreement.

14. Victimization.

Attention is drawn to the provisions of section *sixteen* of Act No. 24 of 1930, which forbids the dismissal of an employee for reasons stated therein.

15. VRYSTELLING.

(1) Die Raad kan van die bepalings van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms vrystelling verleen aan of ten opsigte van enige persoon wat—

(*a*) weens ouderdom of liggaamsgebrek; of
(*b*) om enige ander goeie en voldoende rede,

onbekwaam is om aan die bepalings voorgeskryf in daardie artikel te voldoen.

(2) Die Raad moet, ten opsigte van elke persoon aan wie vrystelling verleen word, die voorwaardes waarop die vrystelling verleen word en die tydperk waarvoor dit geldig is, bepaal, met dien verstande dat die Raad, na goeddunke en nadat aan die betrokke persoon een week vooraf skriftelik kennis gegee is, enige vrystellingsertifikaat kan intrek, of die tydperk, waarvoor die vrystelling verleen was, verstryk het of nie.

(3) Die Sekretaris van die Raad moet aan elke persoon aan wie vrystelling verleen word, 'n deur hom ondertekende sertifikaat uitreik waarin vermeld word—

(*a*) die volle naam van die betrokke persoon;
(*b*) die bepalings van die Ooreenkoms waarvan vrystelling verleen word;
(*c*) die voorwaardes waarop sodanige vrystelling verleen word; en
(*d*) die tydperk waarvoor die vrystelling geldig is.

(4) Die Sekretaris van die Raad moet—

(*a*) alle sertifikate wat uitgereik word in volgorde nommer;
(*b*) een afskrif van elke uitgereikte sertifikaat behou, en een aan die Afdelingsinspekteur van Arbeid, Port Elizabeth, stuur;
(*c*) ingeval aan 'n arbeider vrystelling verleen word, 'n afskrif van die sertifikaat aan die betrokke werkgewer stuur.

16. ARBEIDERSVERTEENWOORDIGERS OP DIE RAAD.

Kleremakersbase moet aan verteenwoordigers van arbeiders op die Raad alle fasiliteite verleen om hulle pligte in verband met die werk van die Raad te vervul.

17. ADMINISTRASIE VAN OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaam wat verantwoordelik is vir die administrasie van hierdie Ooreenkoms, en hy kan vir die leiding van werkgewers en arbeiders opinies uitvaardig wat nie met die bepalings daarvan in stryd is nie.

18. TENTOONSTELLING VAN OOREENKOMS.

Elke kleremakersbaas moet 'n leesbare eksemplaar van hierdie Ooreenkoms, met inbegrip van die Aanhangsel daarvan, tentoonstel en tentoongestel hou op 'n in die oogvallende plek in sy inrigting, waar dit maklik toeganklik is vir al sy arbeiders, en op so 'n manier dat die Ooreenkoms in sy geheel asook die Aanhangsel daarvan gelees kan word.

Namens die partye onderteken in Port Elizabeth, op hede die agtiende dag van Januarie 1933.

A. J. MILBURN,
Voorsitter van die Raad.

A. E. ADEY,
Ondervoorsitter van die Raad.

J. R. SHARP,
Sekretaris van die Raad.

AANHANGSEL.
(Sien Artikel 4.)

STUKWERKERS- EN TYDLOONTARIEWE.

LYS GOEDGEKEUR DEUR DIE PARTYE BY DIE „INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH AND UITENHAGE".

		£	s.	d.	
Dubbelborsmanel.					
Vyf sakke, dubbel- of enkel seildoek of kledingstof in skouers tot onder mousgat; aangewerkte mansjette met slip en twee of drie knope. Kante met die hand en alle nade met masjien gestik; met sy omgeboor. Ryg met een mou en sonder boordjie	Te begin	2	0	0	min 10 %
Enkelborsmanel.					
Vyf sakke, soos hierbo.....	Te begin	1	14	0	min 10 %
Aandpakbaadjie.					
Vier sakke, soos hierbo.....	Te begin	2	0	0	min 10 %
Pandbaadjie.					
Vyf sakke, soos hierbo, behalwe sy-omboorsels	Te begin	1	12	6	min 10 %
Chesterfield.					
Vier sakke, vlagsoom, kante eenmaal met masjien gestik, nie langer as 45 duim nie, dubbel gestik op moue. Ryg met een mou en sonder boordjie, met inbegrip van handskoenmansjette	Te begin	1	12	6	min 10 %
Raglan. (Soos hierbo).					
Ekstras soos in geval van Chesterfield	Te begin	1	15	0	min 10 %
Paddock-baadjie. (Soos hierbo).					
Ekstras soos in geval van Chesterfield	Te begin	1	15	0	min 10 %

15. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemption from the provisions of section 4 of this Agreement to or in respect of any person who—

(*a*) on account of old age or infirmity; or
(*b*) for any other good and sufficient reason,

is unable to comply with the conditions laid down in that section.

(2) The Council shall fix, in respect of any person granted exemption, the conditions subject to which such exemption is granted and the period during which such exemption shall operate, provided that the Council may, if it deems fit, after one week's notice in writing has been given to the person concerned, withdraw any exemption certificate whether or not the period for which exemption was granted, has expired.

(3) The Secretary of the Council shall issue to every person granted exemption, a certificate signed by him, setting out—

(*a*) the full name of the person concerned;
(*b*) the provisions of the agreement from which exemption is granted;
(*c*) the conditions subject to which such exemption is granted; and
(*d*) the period during which the exemption shall operate.

(4) The Secretary of the Council shall—

(*a*) number consecutively all certificates issued;
(*b*) retain a copy of each certificate issued, and forward a copy to the Divisional Inspector of Labour, Port Elizabeth;
(*c*) where exemption is granted to an employee, forward a copy of the certificate to the employer concerned.

16. EMPLOYEES' REPRESENTATIVES ON THE COUNCIL.

Employees' representatives on the Council shall be given every facility by master tailors to attend to their duties in connection with the work of the Council.

17. ADMINISTRATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement, and may issue expressions of opinion not inconsistent with its provisions for the guidance of employers and employees.

18. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every master tailor shall affix and keep affixed a legible copy of this Agreement, including the annexure thereto, in his establishment in a conspicuous place where it may be readily accessible to all his employees, and in such a manner as the whole of the Agreement, including the annexure thereto, may be read.

Signed on behalf of the parties at Port Elizabeth on this eighteenth day of January, 1933.

A. J. MILBURN,
Chairman of the Council.

A. E. ADEY,
Vice-Chairman of the Council.

J. R. SHARP,
Secretary of the Council.

ANNEXURE.
(*Vide* Section 4.)

PIECEWORK RATES AND TIME RATES OF WAGES.

LOG AGREED UPON BY THE PARTIES TO THE INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.

		£	s.	d.	
D.B. Frock Coat.					
Five pockets double or single canvas or cloth in shoulders to bottom of scye; dummy cuff with vent and two or three buttons. Edges stitched by hand, and all seams sewn by machine, silk facings. Baste one sleeve, no collar.	To start	2	0	0	less 10 %
S.B. Frock Coat.					
Five pockets, as above.....	To start	1	14	0	less 10 %
Dress Coat.					
Four pockets, as above.....	To start	2	0	0	less 10 %
Morning Coat.					
Five pockets, as above, except silk facings	To start	1	12	6	less 10 %
Chesterfield.					
Four pockets, flyfront, edges stitched once by machine, length not to exceed 45 in., two rows stitched on sleeves. Baste one sleeve, no collar, to include gauntlet cuffs	To start	1	12	6	less 10 %
Raglan. As above.					
Extras as Chesterfield.....	To start	1	15	0	less 0 %
Paddock Coat. As above.					
Extras as Chesterfield.....	To start	1	15	0	less 10 %

		£	s.	d.	
Dineebaadjie.					
Drie sakke, dubbel-seildoek of kleding-stof in skouers, sy-omboorsels en aangewerkte mansjette met twee of drie knope. „ H.S." en „ Cuts". Ryg met een mou en sonder boordjie	Te begin	1	12	6 min 10 %	
Sybaadjie.					
Drie sakke, ongevoer, gewone omslag, insluitende aanpas	Te begin	0	17	0 min 10 %	
„ Palm Beach "- of „ Poplin "-baadjie.					
Drie sakke, soos hierbo	Te begin	0	15	0 min 10 %	
Kleurbaadjie van Kledingstof.					
Drie sakke, soos hierbo, insluitende aanpas	Te begin	0	19	0 min 10 %	
Norfolk-baadjie.					
Soos in geval van draagbaadjie	Te begin	1	2	0 min 10 %	
Uniformbaadjie.					
Volle baadjie, insluitende alle ekstras	Te begin	1	15	0 min 10 %	
Draagbaadjie.					
Vyf sakke, kante eenmaal met masjien gestik, watte in skouers, aangewerkte mansjette, twee knope op elke mansjet, insluitende aanpas	Te begin	1	2	0 min 10 %	
Ekstras vir Chesterfield.					
Kante eenmaal met die hand gestik		0	3	0 min 10 %	
Kante tweemaal met masjien gestik		0	1	0 min 10 %	
Kante tweemaal met die hand gestik		0	5	0 min 10 %	
Kante geboor, insluitende sakke		0	4	0 min 10 %	
Slip agter		0	1	0 min 10 %	
Agterslip 18 duim, met twee gate		0	1	0 min 10 %	
Nade omgeboor en eenmaal met masjien gestik, insluitende sy- en agternaad, skouers en agterste nade van mou		0	3	0 min 10 %	
As „ heads " van mou ingesluit word		0	4	0 min 10 %	
Sye, agternade, skouers, agterste nade van mou dubbel gestik		0	3	6 min 10 %	
As „ heads " van mou ingesluit word		0	4	6 min 10 %	
Volle gordel rondom, een gat, twee knope		0	2	0 min 10 %	
Kort gordels op sye, vasgemaak met gat en knoop		0	1	6 min 10 %	
„ Tab Swivel " onder boordjie		0	1	0 min 10 %	
Bande op mou met knoop en gat		0	1	6 min 10 %	
As omboorsels op onderste gebind of met band gesoom is		0	2	0 min 10 %	
Gemsleersakke	Elk	0	0	6 min 10 %	
Fluweelboordjie		0	1	6 min 10 %	
Sakke, indien binne-in		0	2	0 min 10 %	
Opgelapte sakke breed gestik en voorste dele afgewerk		0	0	6 min 10 %	
Stormmoue		0	2	0 min 10 %	
Mansjet met knoop en gat		0	0	3 min 10 %	
Ekstras vir Norfolk-baadjie.					
„ Bellows "-sakke	Elk	0	0	6 min 10 %	
Bande, indien met masjien gestik	Elk	0	0	6 min 10 %	
Indien met die hand gestik	Elk	0	1	0 min 10 %	
Gordel, indien aan binnekant genaai		0	0	9 min 10 %	
Gordel met masjien gestik met knoop en gat		0	1	0 min 10 %	
Ditto, indien voering met die hand afgewerk is met knoop en gate		0	1	6 min 10 %	
Stroppe vir gordels of opening onder plooie		0	0	6 min 10 %	
Gewone skouerstukke	Elk	0	0	6 min 10 %	
Indien gepunt	Elk	0	0	9 min 10 %	
Gevormde bande op rug		0	0	6 min 10 %	
Ander ekstras soos vir draagbaadjies.					
Geweerkussings met die hand gestik en afgewerk	Elk	0	0	9 min 10 %	
Omgekeerde plooie		0	0	9 min 10 %	
Linne in nade		0	1	0 min 10 %	
Halwe gordel		0	0	6 min 10 %	
Uitetrekkende gholfplooie met masjien		0	1	6 min 10 %	
Met die hand		0	2	0 min 10 %	
Rubber		0	0	6 min 10 %	
Bande aan mansjette		0	1	6 min 10 %	
Stormmoue		0	2	0 min 10 %	
Ekstras vir Baadjies.					
„ Bodycoat ", platgeboorde kant		0	5	0 min 10 %	
„ Bodycoat ", gesoomde kante		0	3	0 min 10 %	
„ Bodycoat ", snede in gordel	Per paar	0	0	6 min 10 %	
„ Bodycoat ", snede in gordel, indien uitgewerk		0	1	0 min 10 %	
„ Bodycoat ", mansjette aangewerk		0	1	0 min 10 %	
„ Bodycoat ", alle nade aan die lyf met die hand gestik		0	2	6 min 10 %	
„ Bodycoat ", snede in pant	Per paar	0	0	6 min 10 %	
„ Bodycoat ", snede in pant, indien uitgewerk		0	1	0 min 10 %	
„ Bodycoat ", klappe by middel		0	1	0 min 10 %	
Ekstras vir Draagbaadjies en Algemeen.					
„ Bellows "-sakke	Elk	0	0	6 min 10 %	
Binnesak met knoop en gat	Elk	0	1	0 min 10 %	
Haassak	Elk	0	2	0 min 10 %	
Opgelapte sakke, gevoer		0	0	6 min 10 %	
Kante eenmaal met die hand gestik, insluitende sakke en klappe		0	3	0 min 10 %	

		£	s.	d.	
Dinner Jacket.					
Three pockets, double canvas or cloth through shoulders, silk facings, and dummy cuffs with two or three buttons. H.S. and cuts. Baste one sleeve, no collar	To start	1	12	6 less 10 %	
Silk Jacket.					
Three pockets, unlined, plain cuff, including fit on	To start	0	17	0 less 10 %	
Palm Beach or Poplin Jacket.					
Three pockets as above	To start	0	15	0 less 10 %	
Blazer Cloth Jacket.					
Three pockets, as above, including fit on	To start	0	19	0 less 10 %	
Norfolk Jacket.					
Same as lounge coat	To start	1	2	0 less 10 %	
Tunic.					
Full tunic, including all extras	To start	1	15	0 less 10 %	
Lounge Coat.					
Five pockets, edges once by machine, wad on shoulders, dummy cuffs, two buttons on each cuff, including fit on	To start	1	2	0 less 10 %	
Chesterfield.—Extras.					
Edges stitched once by hand		0	3	0 less 10 %	
Edges double stitched by machine		0	1	0 less 10 %	
Edges double stitched by hand		0	5	0 less 10 %	
Edges bound, including pockets		0	4	0 less 10 %	
Back vent		0	1	0 less 10 %	
Back vent 18 in. with two holes		0	1	0 less 10 %	
Seams seamed and stitched once by machine, including side, back seam, shoulders, and back arm sleeves		0	3	0 less 10 %	
If including sleeve heads		0	4	0 less 10 %	
Sides, back seam, shoulders, back arm sleeves double stitched		0	3	6 less 10 %	
If including sleeve heads		0	4	6 less 10 %	
Full belt right bound, one hole, two buttons		0	2	0 less 10 %	
Short belts fastened at sides with hole and button		0	1	6 less 10 %	
Tab swivel under collar		0	1	0 less 10 %	
Straps on sleeve with hole and button		0	1	6 less 10 %	
If facings on bottom bound or taped		0	2	0 less 10 %	
Chamois pocket	Each	0	0	6 less 10 %	
Velvet collar		0	1	6 less 10 %	
Pockets, if through		0	2	0 less 10 %	
Patch pockets stitched broad and felled on foreparts		0	0	6 less 10 %	
Wind cuffs		0	2	0 less 10 %	
Hole and button cuff		0	0	3 less 10 %	
Norfold Jackets.—Extras.					
Bellows, pockets	Each	0	0	6 less 10 %	
Straps, if stitched by machine	Each	0	0	6 less 10 %	
If by hand	Each	0	1	0 less 10 %	
Belt, if blind felled		0	0	9 less 10 %	
Belt bagged by machine with hole and button		0	1	0 less 10 %	
Ditto, if lining felled by hand with hoe and buttons		0	1	6 less 10 %	
Loops for belts or opening under pleats		0	0	6 less 10 %	
Yokes, if plain	Each	0	0	6 less 10 %	
If pointed	Each	0	0	9 less 10 %	
Formed straps down back		0	0	6 less 10 %	
Other extras, same as lounge.					
Gun pads felled and stitched by hand	Each	0	0	9 less 10 %	
Inverted pleats		0	0	9 less 10 %	
Linen in seams		0	1	0 less 10 %	
Half-belt		0	0	6 less 10 %	
Golf pleats, expanding by machine		0	1	6 less 10 %	
By hand		0	2	0 less 10 %	
Elastic		0	0	6 less 10 %	
Cuff straps		0	1	6 less 10 %	
Wind cuffs		0	2	0 less 10 %	
Coats.—Extras.					
Bodycoat, edges flat braided		0	5	0 less 10 %	
Bodycoat, edges bound		0	3	0 less 10 %	
Bodycoat, cuts in waist	Per pair	0	0	6 less 10 %	
Bodycoat, cuts in waist if rantered		0	1	0 less 10 %	
Bodycoat, cuffs laid on		0	1	0 less 10 %	
Bodycoat, all body seams seamed by hand		0	2	6 less 10 %	
Bodycoat, cuts in skirt	Per pair	0	0	6 less 10 %	
Bodycoat, cut in skirt if rantered		0	1	0 less 10 %	
Bodycoat, flaps at waist		0	1	0 less 10 %	
Lounge Coats and General Extras.					
Bellows pockets	Each	0	0	6 less 10 %	
Inside skirt pocket with hole and button	Each	0	1	0 less 10 %	
Hare pocket	Each	0	2	0 less 10 %	
Patch pockets, lined		0	0	6 less 10 %	
Edges stitched once by hand, including pockets and flaps		0	3	0 less 10 %	

		£	s.	d.	
Kante tweemal met die hand gestik, insluitende sakke en klappe		0	5	0	min 10 %
Kante tweemaal met masjien gestik, insluitende sakke en klappe		0	1	0	min 10 %
Kante rondom gebind, insluitende sakke en klappe		0	4	0	min 10 %
Slippe in sye		0	1	0	min 10 %
Slip in agternaad		0	1	0	min 10 %
Agternaad van binne gestik of omgeboor		0	0	6	min 10 %
Indien ongevoer, insluitende „ staying "-sakke		0	2	0	min 10 %
Moue, skouers en boordjie met watte gestop, met die hand		0	3	0	min 10 %
Gat en knoop aan mansjette per knoop en gat		0	0	3	min 10 %
Ryg, eerste of twede		0	1	0	min 10 %
Snede in middel wanneer nie spesiale grootte nie		0	0	9	min 10 %
Ekstra-sakke	Elk	0	1	0	min 10 %
Dubbelbors		0	2	0	min 10 %
Verhoogde nade		0	2	0	min 10 %
Verhoogde nade, insluitende „ heads " van moue		0	3	0	min 10 %
Grootte van broek 40 duim om middel		0	2	0	min 10 %
Vir elke addisionele 4 duim		0	1	0	min 10 %
Baadjie vir seun, 29 duim om middel, teen bostaande beginpryse min		0	3	0	min 10 %

Onderbaadjies.

„ S.B. " Onderbaadjies.

		£	s.	d.	
Vier sakke, kante eenmaal met masjien gestik, voering met hand afgewerk, horlosieketting-gat, nie nie aangepas nie	Te begin	0	8	0	min 10 %

Aandpakonderbaadjie.

		£	s.	d.	
Met kraagomslag, eenmaal aangepas	Te begin	0	10	6	min 10 %

Lyfrok

		£	s.	d.	
Met nege gate en kant aangewerk, eenmaal aangepas	Te begin	0	9	6	min 10 %

Ongevoerde Onderbaadjie.

		£	s.	d.	
Opgestikte of „ swing "-sakke, mousgate, sye, skouers gestik of afgewerk	Te begin	0	13	0	min 10 %

Gebreide Fantasie-onderbaadjie.

		£	s.	d.	
Kante en sakke breed met kledingstof geboor	Te begin	0	14	6	min 10 %
Wasbare onderbaadjie, nie van sy nie, met los omboorsels		0	7	0	min 10%

Sy-onderbaadjie.

		£	s.	d.	
Met voering van dieselfde stof aangewerk, met los omboorsels en vetergate en slippe in sye	Te begin	0	8	0	min 10 %
By al die bostaande is snede in bors, eenmaal aanpas en slippe ingesluit					

Onderbaadjies—Ekstras.

		£	s.	d.	
Dubbelbors		0	1	0	min 10 %
„ Puffs "	Per paar	0	0	6	min 10 %
Ekstra-sak met knoop en gat		0	1	0	min 10 %
Gemsleersakke	Elk	0	0	3	min 10 %
Knoopbedekking		0	1	0	min 10 %
Onbedekte knope en vetergate, behalwe vir wasbare onderbaadjies		0	1	0	min 10 %
Klappe	Per paar	0	0	6	min 10 %
Gepunte klappe	Per paar	0	0	9	min 10 %
Opstaande, staande of gerolde kraag	Elk	0	1	0	min 10 %
Kante eenmaal met die hand gestik		0	1	0	min 10 %
Kante tweemaal met die hand gestik		0	2	0	min 10 %
Kante tweemaal met die masjien gestik		0	0	6	min 10 %
Kante gebind met die hand		0	1	6	min 10 %
Kante eenmaal met die hand nagetrek		0	1	6	min 10 %
Elke addisionele ry in kant		0	1	0	min 10 %
Wit bande vir knope met vyf gate		0	2	0	min 10 %
Wit bande vir aandpak-onderbaadjie met sewe gate		0	3	0	min 10 %
Klaargemaakte bande om vas te maak		0	0	6	min 10 %
Flennie in rug oor voering		0	1	0	min 10 %
Indien met patentknope		0	1	0	min 10 %
Ekstra-grootte 40 om middel, volgens broek		0	1	0	min 10 %
Elke addisionele 4 duim		0	0	6	min 10 %
Kraagomslag aangewerk		0	0	6	min 10 %
Snede in middel, wanneer nie ekstra-grootte nie		0	0	3	min 10 %
Onderbaadjie vir seun, drie sakke	Min	0	2	0	min 10 %
Onderbaadjie, vir seun, vier sakke	Min	0	1	0	min 10 %
Ongevoerde rug van onderbaadjie		0	1	0	min 10 %
Onderbaadjie met moue, een knoop en gat		0	3	0	min 10 %
Onderbaadjie met gewone moue		0	2	6	min 10 %
Indien voor gevoer, nie omgeboor nie	Min	0	1	0	min 10 %

Lyfrok—Ekstras.

		£	s.	d.	
Kraagomslag aangewerk en gestik		0	1	6	min 10 %
„ Fly "		0	1	6	min 10 %
Staande boordjie		0	1	0	min 10 %
Knope op sy		0	1	6	min 10 %

Ander ekstras dieselfde as vir onderbaadjies.

		£	s.	d.	
Edges stitched double by hand, including pockets and flaps		0	5	0	less 10 %
Edges stitched double by machine, including pockets and flaps		0	1	0	less 10 %
Edges bound all round, including pockets and flaps		0	4	0	less 10 %
Vents at sides		0	1	0	less 10 %
Vent in back seam		0	1	0	less 10 %
Back seams taped or covered		0	0	6	less 10 %
If unlined, including staying pockets		0	2	0	less 10 %
Sleeves, shoulders, and collars padded by hand		0	3	0	less 10 %
Hole and button cuffs, per hole and button		0	0	3	less 10 %
Baste, first or second		0	1	0	less 10 %
Cuts in waist, when not extra size		0	0	9	less 10 %
Extra pockets	Each	0	1	0	less 10 %
Double breast		0	2	0	less 10 %
Raised seams		0	2	0	less 10 %
Raised seam, including sleeve heads		0	3	0	less 10 %
Size by trousers, 40 waist		0	2	0	less 10 %
For every additional 4 in		0	1	0	less 10 %
Youth's jacket at above starting prices, 29 in. waist	Less	0	3	0	less 10 %

Vests.

S.B. Vests.

		£	s.	d.	
Four pockets, edges stitched once by machine, linings felled by hand, chain hole, no fit on	To start	0	8	0	less 10 %

Dress Vest.

		£	s.	d.	
Roll collar, including one fit on	To start	0	10	6	less 10 %

Cassock Vest.

		£	s.	d.	
With nine holes and stitched on edge, including one fit on	To start	0	9	6	less 10 %

Unlined Vest.

		£	s.	d.	
Patch or swing pockets, seyes, sides, shoulders stitched or felled	To start	0	13	0	less 10 %

Fancy Knitted Vest.

		£	s.	d.	
Edges and pockets bound broad with cloth		0	14	6	less 10 %
Washing vest, other than silk, including loose facing		0	7	0	less 10 %

Silk Vest.

		£	s.	d.	
With linings, felled in same as cloth to include loose facings and eyelet holes, and vents in side	To start	0	8	0	less 10 %
All the above include cuts in breast, one fit on and vents.					

Vests.—Extras.

		£	s.	d.	
Double breast		0	1	0	less 10 %
Puffs	Per pair	0	0	6	less 10 %
Extra pocket with hole and button		0	1	0	less 10 %
Chamois leather pockets	Each	0	0	3	less 10 %
Fly down front		0	1	0	less 10 %
Open facings and eyelet holes except in washing vests		0	1	0	less 10 %
Flaps	Per pair	0	0	6	less 10 %
Peaked flaps	Per pair	0	0	9	less 10 %
Step, stand or roll collar	Each	0	1	0	less 10 %
Edges stitched once by hand		0	1	0	less 10 %
Edges stitched double by hand		0	2	0	less 10 %
Edges stitched, double by machine		0	0	6	less 10 %
Edges bound by hand		0	1	6	less 10 %
Edges traced once by hand		0	1	6	less 10 %
Each additional row of edging		0	1	0	less 10 %
White slips to button with five holes		0	2	0	less 10 %
White slips to dress vest with seven holes		0	3	0	less 10 %
Ready-made slips, fastening in		0	0	6	less 10 %
Flannel back in vest over lining		0	1	0	less 10 %
If with patent fasteners		0	1	0	less 10 %
Extra size 40 by trousers waist		0	1	0	less 10 %
Every additional 4 in		0	0	6	less 10 %
Lapels sewn on		0	0	6	less 10 %
Cuts in waist, when not extra size		0	0	3	less 10 %
Youth's vest, three pockets	Less	0	2	0	less 10 %
Youth's vest, four pockets	Less	0	1	0	less 10 %
Unlined vest back		0	1	0	less 10 %
Sleeve vest, one hole and button		0	3	0	less 10 %
Sleeve vest, plain sleeves		0	2	6	less 10 %
If linings to front edge, no facings	Less	0	1	0	less 10 %

Cassock Vest.—Extras.

		£	s.	d.	
Lapels sewn on and stitched		0	1	6	less 10 %
Fly		0	1	6	less 10 %
Stand collar		0	1	0	less 10 %
Button down side		0	1	6	less 10 %

Other extras, same as vests.

		£	s.	d.	
Broeke.					
Twee sysakke, een heupsak en een horlosiesak, met of sonder klappe, verhoogde nade, sitvlak met die hand en gevoer, onder omgeslaan of uitgehol en „puffed"	Te begin	0	9	6	min 10 %
Aandpakbroeke, soos hierbo	Te begin	0	10	6	min 10 %
Ekstras.					
Naad van been tot by die knie met die hand		0	0	6	min 10 %
Naad van been dwarsdeur met die hand		0	1	0	min 10 %
Gemsleersakke met die hand gewerk	Elk	0	0	6	min 10 %
Paddabeksakke		0	1	6	min 10 %
Franse bande, twee gate en knope		0	1	0	min 10 %
Stroppe vir band	Elk	0	0	3	min 10 %
Pypstroppe	Elk	0	0	6	min 10 %
Leer of linne op hakke		0	0	6	min 10 %
Seildoek onderaan		0	0	6	min 10 %
„Serging" van nade bo- en onderkant		0	1	0	min 10 %
Alleen bokante		0	0	6	min 10 %
Rondom onder met die hand geboor		0	1	0	min 10 %
„Puff" in naad van sitvlak		0	0	6	min 10 %
Voetbande van kledingstof met ses gate		0	2	0	min 10 %
Liniaalsak		0	1	0	min 10 %
Dubbel sitvlak		0	1	0	min 10 %
Middelband		0	0	6	min 10 %
Ekstra-sakke met of sonder klap		0	1	0	min 10 %
Boorsel op synaad met die hand gestik of aangewerk	Per ry	0	1	6	min 10 %
Ditto met masjien	Per ry	0	0	6	min 10 %
Agterband		0	1	0	min 10 %
Sybande		0	1	6	min 10 %
Sy of katoen 1s. minder, ekstras dieselfde.					
Ekstra-grootte, 40 middel		0	1	0	min 10 %
Elke addisionele 4 duim		0	0	6	min 10 %
Seun met middel 29 duim, dieselfde vir ekstras as vir manne	Min	0	1	0	min 10 %
Plooie, vier of minder		0	0	6	min 10 %
Pantalons.					
Met twee sakke	Te begin	0	9	6	min 10 %
Vetergate met die hand gemaak	Per dosyn	0	1	0	min 10 %
Slippe met leer, linne of seil buite of binne, sonder vetergate		0	3	0	min 10 %
Slippe met leer binne of buite, metaal-vetergate		0	3	9	min 10 %
Tonge		0	0	6	min 10 %
Naad van been en sitting afgewerk		0	1	6	min 10 %
Snede onder	Per paar	0	0	6	min 10 %
Snede bo by die knie	Per paar	0	0	3	min 10 %
Slip onder, een gat en knoop		0	1	0	min 10 %
Slip onder, twee gate en knope		0	1	6	min 10 %
Kort Broeke en Kniebroeke.					
Met twee sakke, band by knie en gespe	Te begin	0	8	6	min 10 %
Bande 3 of 4 duim met drie gate en knope		0	2	6	min 10 %
Ekstras dieselfde as vir broeke					
Rybroeke.					
Met linneknieë, leerstroppe, veterknieë, snede, verhoogde afgewerkte nade, heupsak, agterstrop of systroppe, lusse	Te begin	1	4	0	min 10 %
Ekstras.					
„Split fall"		0	2	6	min 10 %
„Full fall"		0	1	0	min 10 %
Voortsettings, drie gate		0	3	0	min 10 %
Voortsettings, vier gate		0	3	6	min 10 %
Lang leerstroppe van sitvlak tot knie, met die hand		0	6	6	min 10 %
Lang stroppe van kledingstof afgewerk en met masjien gestik		0	4	0	min 10 %
Lang stroppe van kledingstof van sitvlak tot knie met die hand		0	5	6	min 10 %
Lang stroppe van kledingstof van sitvlak tot knie eenmaal met masjien gestik		0	3	0	min 10 %
Dameskledingstukke.					
Baadjie, gewoon, drie sakke, tweemaal aangepas	Te begin	1	7	6	min 10 %
Rok, gewoon, insluitende drie plooie	Te begin	0	15	0	min 10 %
Jas, drie sakke, tweemaal aangepas	Te begin	1	15	0	min 10 %
Kleurbaadjie, pryse soos vir mans.					
Weeklikse Loonskale.					
Kleremaker		6	10	0	min 10 %
Masjienwerker, man		6	10	0	min 10 %
Perser		6	10	0	min 10 %
Kleremaakster		4	10	0	min 10 %

VERANDERINGS.

Baadjie.					
Moue korter maak		0	1	0	min 10 %
Moue langer maak, nie gate nie		0	1	0	min 10 %
Moue langer maak, een gat meer		0	1	6	min 10 %
Baadjie korter maak		0	2	0	min 10 %
Baadjie langer maak		0	2	0	min 10 %

		£	s.	d.	
Trousers.					
Two side pockets and one hip, one fob, with or without flaps, raised seams, seat by hand, seat lining, turned-up bottoms, or hollowed bottoms, and puffed	To start	0	9	6	less 10 %
Dress trousers, as above	To start	0	10	6	less 10 %
Extras.					
Leg seam to knee by hand		0	0	6	less 10 %
Leg seam by hand right through		0	1	0	less 10 %
Chamois leather pockets sewn by hand	Each	0	0	6	less 10 %
Frog pockets		0	1	6	less 10 %
French bearers, two holes and buttons		0	1	0	less 10 %
Loops for belts	Each	0	0	3	less 10 %
Tunnell loops	Each	0	0	6	less 10 %
Leather or linen at heels		0	0	6	less 10 %
Canvas in bottoms		0	0	6	less 10 %
Serging seams, top and undersides		0	1	0	less 10 %
Top sides only		0	0	6	less 10 %
Bottoms, tapes all round by hand		0	1	0	less 10 %
Puff in seat seam		0	0	6	less 10 %
Cloth, foot straps with six holes		0	2	0	less 10 %
Rule pocket		0	1	0	less 10 %
Double seat		0	1	0	less 10 %
Waistband		0	0	6	less 10 %
Extra pockets with or without flap		0	1	0	less 10 %
Braid down side seam, stitched by hand or felled, each	Per row of braid	0	1	6	less 10 %
Ditto, by machine	Per row of braid	0	0	6	less 10 %
Back strap		0	1	0	less 10 %
Side straps		0	1	6	less 10 %
Silk or cotton material, 1s. less, extras same.					
Extra size, 40 waist		0	1	0	less 10 %
Every additional 4 in		0	0	6	less 10 %
Youth's waist 29 in., same extras as men's	Less	0	1	0	less 10 %
Pleats, four or less		0	0	6	less 10 %
Pantaloons.					
With two pockets	To start	0	9	6	less 10 %
Eyelets worked by hand	Per dozen	0	1	0	less 10 %
Vents with leather, linen, or canvas out or in, no eyelets		0	3	0	less 10 %
Vents with leather, in or out, metal eyelets		0	3	9	less 10 %
Tongues		0	0	6	less 10 %
Leg and seam, seam felled		0	1	6	less 10 %
Cuts at bottom	Per pair	0	0	6	less 10 %
Cuts in top side at knee	Per pair	0	0	3	less 10 %
Vent at bottom, one hole and button		0	1	0	less 10 %
Vent at bottom, two holes and button		0	1	6	less 10 %
Knickerbockers and Plus Fours.					
With two pockets, knee garter and buckle	To start	0	8	6	less 10 %
Bands 3 or 4 in. with three holes and buttons		0	2	6	less 10 %
Extras same as trousers.					
Breeches.					
With linen knees, leather strappings, lace knees, cuts, raised seams, felled seams, hip pocket, back strap, or side straps, loops	To start	1	4	0	less 10 %
Extras.					
Split fall		0	2	6	less 10 %
Full fall		0	1	0	less 10 %
Continuations	Three holes	0	3	0	less 10 %
Ditto	Four holes	0	3	6	less 10 %
Long leather strappings, seat to knee by hand		0	6	6	less 10 %
Long cloth strappings, felled and stitched by machine		0	4	0	less 10 %
Long cloth strappings, seat to knee by hand		0	5	6	less 10 %
Long cloth strappings, seat to knee and stitched once by machine		0	3	0	less 10 %
Ladies' Garments.					
Coat, plain, three pockets, two fits on	To start	1	7	6	less 10 %
Skirt, plain, including three pleats	To start	0	15	0	less 10 %
Overcoat, three pockets, two fittings	To start	1	15	0	less 10 %
Blazer.—Prices as men's.					
Weekly Wage Rates.					
Tailor		6	10	0	less 10 %
Machiner, male		6	10	0	less 10 %
Presser		6	10	0	less 10 %
Tailoress		4	10	0	less 10 %

ALTERATIONS.

Coat.					
Shorter sleeves		0	1	0	less 10 %
Lengthen sleeves, no holes		0	1	0	less 10 %
Lengthen sleeves, add one hole		0	1	6	less 10 %
Shorten coat		0	2	0	less 10 %
Lengthen coat		0	2	0	less 10 %

	£	s.	d.	
Mousgat wyer maak	0	1	0	min 10 %
Mousgat wyer en moue langer maak	0	2	0	min 10 %
Rug korter maak (balans)	0	3	0	min 10 %
Rug korter (balans) en moue langer maak	0	5	0	min 10 %
Rug langer maak (balans)	0	3	0	min 10 %
Rug langer (balans) en moue langer maak	0	5	0	min 10 %
Synaad wyer maak	0	2	0	min 10 %
Synaad nouer maak	0	2	0	min 10 %
Nuwe kraagomslag	0	3	0	min 10 %
Kraagomslag korter maak	0	1	6	min 10 %
Skouers reg maak	0	2	0	min 10 %
Onderbaadjie.				
Rug verander (balans)	0	1	0	min 10 %
Onderbaadjie korter maak	0	1	0	min 10 %
Onderbaadjie langer maak	0	1	0	min 10 %
Skouers reg maak	0	1	6	min 10 %
Synaad wyer maak	0	1	0	min 10 %
Synaad nouer maak	0	1	0	min 10 %
Broek.				
Bene korter maak	0	1	0	min 10 %
Bene langer maak	0	1	0	min 10 %
Kruis groter maak	0	1	0	min 10 %
Kruis kleiner maak	0	1	0	min 10 %
Toppe laer maak	0	2	0	min 10 %
Sakke laer maak	0	2	0	min 10 %
Middel wyer maak	0	1	0	min 10 %
Middel, sitvlak en kruis kleiner maak	0	2	0	min 10 %
Middel, sitvlak en kruis groter maak	0	2	0	min 10 %
Kruis laer maak	0	1	0	min 10 %
Kruis laer en bene langer maak	0	2	0	min 10 %
Hele naad van been losmaak	0	1	6	min 10 %
Synaad tot by sakke losmaak	0	3	0	min 10 %
Synade heeltemal wyer maak	0	4	0	min 10 %

Namens die partye onderteken op Port Elizabeth op hede die Agtiende dag van Januarie 1933.

A. J. MILBURN,
Voorsitter van die Raad.

A. E. ADEY,
Ondervoorsitter van die Raad.

J. R. SHARP,
Sekretaris van die Raad.

	£	s.	d.	
Clear scye	0	1	0	less 10 %
Clear scye, let out sleeves	0	2	0	less 10 %
Shorten back (balance)	0	3	0	less 10 %
Shorten back (balance) sleeves out	0	5	0	less 10 %
Lengthen back (balance)	0	3	0	less 10 %
Lengthen back (balance) sleeves out	0	5	0	less 10 %
Let out side seam	0	2	0	less 10 %
Reduce side seam	0	2	0	less 10 %
New collar	0	3	0	less 10 %
Shorten collar	0	1	6	less 10 %
Square shoulders	0	2	0	less 10 %
Vest.				
Alter back balance	0	1	0	less 10 %
Shorten vest	0	1	0	less 10 %
Lengthen vest	0	1	0	less 10 %
Square shoulders	0	1	6	less 10 %
Let out side seam	0	1	0	less 10 %
Reduce side seam	0	1	0	less 10 %
Trousers.				
Shorten legs	0	1	0	less 10 %
Lengthen legs	0	1	0	less 10 %
Let out fork	0	1	0	less 10 %
Reduce fork	0	1	0	less 10 %
Lower tops	0	2	0	less 10 %
Lowering pockets	0	2	0	less 10 %
Let out waist	0	1	0	less 10 %
Reduce waist, seat, and fork	0	2	0	less 10 %
Let out waist, seat, and fork	0	2	0	less 10 %
Sink fork	0	1	0	less 10 %
Sink fork and lengthen legs	0	2	0	less 10 %
Leg seams, whole out	0	1	6	less 10 %
Side seams, part out, through pockets	0	3	0	less 10 %
Side seams, whole out	0	4	0	less 10 %

Signed on behalf of the parties at Port Elizabeth on this eighteenth day of January, 1933.

A. J. MILBURN,
Chairman of the Council.

A. E. ADEY,
Vice-Chairman of the Council.

J. R. SHARP,
Secretary of the Council.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

T. H. WATERMEYER,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Kantoor van die Algemene Bestuurder, Johannesburg.

* No. 206.] [17 Februarie 1933.

Hierby word bekendgemaak dat klousule 44 (*b*) van die Tarief van Regte en Koste by die hawens van Suid- en Suidwes-Afrika, met ingang van 1 Maart 1933, as volg gewysig is:—

LOSSING EN AFLEWERING BY PRIVATE SYLYNE.

44. (*b*) Vir vervoer van bogenoemde op eienaarsrisiko na private sylyne binne die hawegebied, tensy andersins volgens ooreenkoms bepaal.

	Per ton van 2,000 *lb.* s.	d.
Vir die eerste vier myl	1	8
Vir elke addisionele myl of gedeelte daarvan ...	0	1

'n Minimum van 5s. per besending is hefbaar tensy die koste vir die aangegewe draagvermoë van die trok op minder te staan kom.

Ingeval vervoerkoste bereken teen die gewone in die Offisiële Tariefboek voorgeskrewe skaaltariewe, op minder te staan kom, is sodanige tariewe van toepassing onderworpe aan 'n minimum van 6d. per besending.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information.

T. H. WATERMEYER,
Acting General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

* No. 206.] [17th February, 1933.

It is hereby notified that Clause 44 (*b*) of the Tariff of Dues and Charges at the harbours of South and South-West Africa has been amended to read as follows, with effect as from 1st March, 1933:—

LANDING AND DELIVERY TO PRIVATE SIDINGS.

44. (*b*) For haulage of the above at owners' risk to private sidings within the harbour area, unless otherwise provided by agreement:

	Per ton of 2,000 *lb.* s.	d.
For the first four miles	1	8
For each additional mile or part thereof	0	1

A minimum of 5s. per consignment is leviable unless the charge for the marked weight carrying capacity of the truck amounts to less.

Should haulage calculated at the ordinary schedule tariff rates prescribed in the Official Railway Tariff Book amount to less, such rates will apply subject to a minimum of 6d. per consignment.

✱ No. 209.] [17 Februarie 1933.

UITVOER VAN GRAAN, ENS.

Onderstaande opgawe in verband met graan, ens., gegradeer by en uitgevoer deur die verskillende hawens gedurende die maand Januarie 1933, word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 209.] [17th February, 1933.

EXPORT OF GRAIN, ETC.

The following return in respect of grain, etc., graded at and exported through the Union ports during the month of January, 1933, is published for general information:—

Handelsartikel. *Commodity.*	Hawe. *Port.*	Sakke Verskeep. *Bags Shipped.* 1/1/33–31/1/33.	Sakke Voorhande. *Bags on Hand.* 31/1/33.	Totale Getal Sakke Verskeep. *Total Bags Shipped.* 1/8/32–31/1/33.
Mielies (*Maize*)	Durban	47,746	325,644	942,871
	Kaapstad—*Capetown*	86,078	163,380	1,299,919
	TOTAAL—TOTAL	133,824	489,024	2,242,790
Mieliemeel (*Maize Meal*)	Durban	88,796	18,337	678,382
	Kaapstad—*Capetown*	8,683	9,337	198,013
	Oos-Londen—*East London*	—	—	5,782
	TOTAAL—TOTAL	97,479	27,674	882,177
Hominy Chop	Durban	37,947	6,347	187,005
	Kaapstad—*Capetown*	—	4,151	16,248
	TOTAAL—TOTAL	37,947	10,498	203,253
Mieliegruis (*Maize Grits*)	Durban	4,694	2,300	84,129
Gebreekte Mielies (*Crushed Maize*)	Kaapstad—*Capetown*	5,827	—	14,402
Mielie Kiemmeel (*Maize Germ Meal*)	Durban	3,572	1,021	52,462
Mielievoer (*Maize Feed*)	Durban	2,850	967	19,005
Koeimeel (*Cow Meal*)	Durban	—	—	250
	Kaapstad—*Capetown*	—	—	359
	TOTAAL—TOTAL	—	—	609
Lusernsaad (*Lucerne Seed*)	Kaapstad—*Capetown*	470	—	3,772
Lusernmeel (*Lucerne Meal*)	Durban	13,210	3,423	62,584
	Kaapstad—*Capetown*	204	1,760	6,210
	Port Elizabeth	1,800	—	8,096
	TOTAAL—TOTAL	15,214	5,183	76,890
Sonneblomsaad (*Sunflower Seed*)	Durban	—	—	540
	Kaapstad—*Capetown*	105	105	459
	TOTAAL—TOTAL	105	105	999
Bokwiet (*Buck Wheat*)	Durban	—	110	942
Hawer (*Oats*)	Kaapstad—*Capetown*	—	—	109
Gars (*Barley*)	Kaapstad—*Capetown*	—	—	200
Springmielies (*Pop Corn*)	Durban	—	—	158

Kantoor van die Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,
Johannesburg, 10 Februarie 1933. C.I.G./30.

General Manager's Office,
South African Railways and Harbours,
Johannesburg, 10th February, 1933. C.I.G./30.

OPSOMMING VAN GRADE VAN MIELIES UITGEVOER GEDURENDE JANUARIE 1933.

SUMMARY OF GRADES OF MAIZE EXPORTED DURING JANUARY, 1933.

Graad. *Grade.*	Durban.	Kaapstad. *Capetown.*	Lourenco Marques.	Totaal. *Total.*
	Sakke—*Bags.*	Sakke—*Bags.*	Sakke—*Bags.*	Sakke—*Bags.*
Plat Wit (*Flat White*) No. 1	—	—	—	—
Plat Wit (*Flat White*) No. 2	21,966	20,907	—	42,873
Plat Wit (*Flat White*) No. 3	11,230	39,955	—	51,185
Plat Geel (*Flat Yellow*) No. 4	8,400	14,019	—	22,419
Ronde Wit (*Round White*) No. 5	—	11,197	—	11,197
Ronde Geel (*Round Yellow*) No. 6	6,150	—	—	6,150
Gemeng (*Mixed*) No. 7	—	—	—	—
Ondergraad (*Undergrade*) No. 8	—	—	—	—
TOTAAL—TOTAL	47,746	86,078	—	133,824

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

G. N. WILLIAMS,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

✱ No. 207.] [17 Februarie 1933.

BESMETTE GEBIEDE: MILTSIEKTE.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Landbou, ooreenkomstig artikel *nege*, subartikel (4) van die "Veeziekten Wet", 1911 (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, die hierondergenoemde gebiede as besmet met Miltsiekte verklaar het, en dat die regulasies gepubliseer in paragraaf 1 van die Skedule van Goewermentskennisgewing No. 1750 van 23 Oktober 1923, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 856 van 21 Mei 1924, en No. 1562 van 1925, daarin van krag en toepassing sal wees vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* verskyn.

Gebiede:

(1) Tinana-lokasie No. 19, Distrik Mount Fletcher, Transkeigebied.
(2) Ramohlakoana-lokasie (Hoofman Joseph Lephenan), distrik Matatiele, Transkeigebied.
(3) Tyefu-lokasie, distrik Peddie, Kaap.

✱ No. 212.] [17 Februarie 1933.

BESKERMDE STREKE.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 1420 van 19 Augustus 1927, betreffende die plaas Vryburg, geleë in die distrik Calvinia, hierby gekanseleer word.

✱ No. 213.] [17 Februarie 1933.

BESKERMDE EN HALFBESKERMDE STREKE.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die Skedule van Goewermentskennisgewing No. 1359 van 21 Augustus 1931, in verband met die halfbeskermde gebied van die distrik Calvinia, hierby gewysig word deur byvoeging tot voormelde distrik van die plase Rietkop en Sandheuwel, geleë in die distrik Sutherland, Kaapprovinsie.

Die Skedule van Goewermentskennisgewing No. 818 van 14 Mei 1926, in verband met die halfbeskermde gebied van distrik Sutherland, Kaapprovinsie, word hierby gewysig deur weglating van die plase Rietkop en Sandheuwel uit die Sutherland-distrik.

✱ No. 224.] [14 Februarie 1933.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *sestien* van die „Veeziekten Wet", 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur die „Veeziekten Wet Wijzigings Wet", 1923 (Wet No. 31 van 1923), en die Veesiektes Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930), die Minister van Landbou as volg beveel het:—

I. Vir doeleindes van hierdie regulasies sal daar twee gebiede wees onderskeidelik bekend as die kwarantyn- en half-kwarantyngebiede.

II. Die kwarantyngebied sal die volgende wees:—

KWARANTYNSTREEK.

(*a*) Distrik Mafeking.
(*b*) Distrik Lichtenburg.
(*c*) Distrik Marico.
(*d*) Die volgende gedeeltes van die distrik Rustenburg:—
  (i) Daardie gedeelte van die wyk Elandsrivier begrens aan die suide deur en insluitende die volgende plase, soos aangedui op die kaart opgestel en geteken in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, 1931:—Misgund No. 34, Goedgevonden No. 843, Benjamin No. 974, Elandslaagte No. 975, Voordenker No. 633, Elandsdoorns No. 547, Tamboontjesrand No. 186, Klippan No. 311, Leeuwkop No. 26, Groenfontein No. 302, Zandspruit No. 181, Olivenfontein 745, Legkraal No. 725, Koedoesfontein No. 818, Kruidfontein No. 649, Saulspoort No. 269, Koedoespruit No. 572.
  (ii) Wyk Krokodilrivier.
  (iii) Wyk Matlabas.
(*e*) Die volgende wyke van die distrik Waterberg:—
  (i) Wyk Zoutpan.
  (ii) Wyk Pongola.
(*f*) Die wyk Koedoesrand in die distrik Potgietersrust.
(*g*) Die volgende gedeeltes van die distrik Zoutpansberg:—
  (i) Daardie gedeelte begrens aan die noorde en weste deur die Limpoporivier, en aan die suide deur, en insluitende die plase Eendvogelpan No. 582, Onrust No. 581, Vergenoegd No. 583, Somerville No. 584, Halcyon No. 600, Hilda No. 601,

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

✱ No. 207.] [17th February, 1933.

INFECTED AREAS: ANTHRAX.

It is hereby notified that, in terms of section *nine*, subsection (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned areas to be infected with Anthrax, wherein the regulations published in paragraph 1 of the Schedule to Government Notice No. 1750 of 23rd October, 1932, as amended by Government Notice No. 856 of 21st May, 1924, and No. 1562 of 1925, shall have force and effect as from the date of the appearance of this notice in the *Gazette*:—

Areas:

(1) Tinana Location No. 19, Mount Fletcher district, Transkeian Territories.
(2) Ramohlakoana Location (Headman Joseph Lepheana), Matatiele district, Transkeian Territories.
(3) Tyefu Location, Peddie District, Cape.

✱ No. 212.] [17th February, 1933.

PROTECTED AREAS.

It is hereby notified for general information that Government Notice No. 1420 of the 19th of August, 1927, having reference to the farm Vryburg, situated in the District of Calvinia, is hereby cancelled.

✱ No. 213.] [17th February, 1933.

PROTECTED AND SEMI-PROTECTED AREAS.

It is hereby notified for general information that the Schedule to Government Notice No. 1359 of the 21st of August, 1931, having reference to the Semi-Protected Area of the District Calvinia, is hereby amended by the inclusion in the aforesaid district of the farms Rietkop and Sandheuwel situated in the District of Sutherland, Cape Province.

The Schedule to Government Notice No. 818 of the 14th of May, 1926, having reference to the Semi-Protected Area of the District Sutherland, Cape Province, is hereby amended by the deletion from the District of Sutherland of the said farms Rietkop and Sandheuwel.

✱ No. 224.] [14th February, 1933.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (No. 14 of 1911), as amended by the Diseases of Stock Act Amendment Act, 1923 (No. 31 of 1923), and the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

I. For purposes of these regulations there shall be two areas known respectively as the quarantine and semi-quarantine areas.

II. The quarantine area will be the following:—

QUARANTINE AREA.

(*a*) Mafeking District.
(*b*) Lichtenburg District.
(*c*) Marico District.
(*d*) The following portions of Rustenburg District:—
  (i) That portion of the Elandsriver ward bounded on the south by and including the following farms as indicated on the map compiled and drawn in the Surveyor-General's Office, Pretoria, 1931: Misgund No. 34, Goedgevonden No. 843, Benjamin No. 974, Elandslaagte No. 975, Voordenker No. 633, Elandsdoorns No. 547, Tamboontjesrand No. 186, Klippan No. 311, Leeuwkop No. 26, Groenfontein No. 302, Zandspruit No. 181, Olivenfontein No. 745, Legkraal No. 725, Koedoesfontein No. 818, Kruidfontein No. 649, Saulspoort No. 269, Koedoespruit No. 572.
  (ii) Crocodile River ward.
  (iii) Matlasbas ward.
(*e*) The following wards of the Waterberg District:—
  (i) Zoutpan ward.
  (ii) Pongola ward.
(*f*) The Koedoesrand ward in the Potgietersrust District.
(*g*) The following portions of the Zoutpansberg District:—
  (i) That portion bounded on the north and west by the Limpopo River and on the south by and including the farms Eendvogelpan No. 582; Onrust No. 581, Vergenoegd No. 583, Somerville No. 584, Halcyon No. 600, Hilda No. 601;

Melisande No. 638, Patricia No. 637, Flora No. 636, Lizzulea No. 635, Luna No. 634, Oriental No. 633, Coila No. 632, Glenavon No. 631, Schietfontein No. 630, Kongo No. 932, D'Eresby No. 629, Kilgour No. 628, Bouwlust No. 627, Luben No. 705, Belvedere No. 739, Beekzicht No. 750, Bealey No. 866, Hartz No. 864, Floreat No. 867, Florence No. 859, Lucerne No. 810, Fontainebleau No. 832, Sans Souci No. 833, Stoke No. 839, Frome No. 851, Crowland No. 841, Lilliput No. 842, Dorothy No. 844, Elgin No. 845, Waterside No. 1305, Grasplaats No. 1306, Grassland No. 1307, Fourie No. 1308, Nieuwjaar No. 1304, Xmas No. 1275, Beckmans No. 1274, Kliprandjes No. 1273, Moreson No. 1272, Constantia No. 1271, Skullpoint No. 1141, Nonsiang No. 1143, Deonberg No. 1199, Beatrice No. 1204, Magazand No. 1206, Gaandrik No. 1207, tot waar die suidelike grens die Peerpirivier ontmoet; vandaar in 'n lyn wat reg oos loop na die grens van Portugees-Oos-Afrika;

(ii) die resterende gedeelte van die wyk Zoutpan, nie ingeslote in die voorgaande paragraaf (i) nie.

III. Die half-kwarantyngebied sal die volgende wees:—

HALF-KWARANTYNGEBIED.

(*a*) Distrik Vryburg.

(*b*) Die resterende gedeelte van die distrikte Rustenburg, Waterberg, Potgietersrust en Zoutpansberg nie ingesluit onder paragraaf II (*d*), (*e*), (*f*) en (*g*) hierbo nie.

(*c*) Daardie gedeelte van die wyk Rhenosterpoort in die distrik Pietersburg begrens aan die suidooste deur en insluitende die volgende plase, soos aangedui op die kaart opgestel en geteken in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, 1931: Cracouw No. 993, Ketting No. 994, Goede Trouw No. 990, Early Dawn No. 996, Schoongezicht No. 997, Barenen No. 1013, Gemarke No. 1012, Bochem No. 1018, Borkum No. 1019, Witten No. 1027, Uitzoek No. 1035, Fraaigezicht No. 1036, Lustgarden No. 1045.

IV. (*a*) Geen beeste, skape, bokke of varke mag verwyder word *uit* of ingevoer word *in* die *kwarantyn-* en *half-kwarantyngebiede*, soos omskryf in paragrawe II en III hierbo onderskeidelik, behalwe op gesag van die Hoofveearts.

(*b*) Geen beeste, skape, bokke of varke mag *van* enige plek *na* enige ander plek in die *kwarantyn-* en *half-kwarantyngebiede*, soos omskryf in paragrawe II en III hierbo onderskeidelik, verwyder word nie, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die plaaslike Staatsveearts.

(*c*) Geen diere behorende tot die perdefamilie van plase geleë binne twintig myl van die Betsjoenaland-Protektoraat-grens mag *uit* die *kwarantyn-* en *half-kwarantyngebiede*, soos omskryf in paragrawe II en III hierbo onderskeidelik, verwyder word nie behalwe op gesag van die Hoofveearts.

(*d*) Geen diere behorende tot die perdefamilie van plase geleë binne twintig myl van die Betsjoeanaland-Protektoraat-grens mag *van* enige plek *na* enige ander plek *binne* die *kwarantyn-* en *half-kwarantyngebiede*, soos omskryf in paragrawe II en III hierbo onderskeidelik, verwyder word nie, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die plaaslike Staatsveearts.

(*e*) Geen dierlike produkte behalwe dié genoem in paragraaf IV (*g*) hieronder, mag *uit* die *kwarantyn-* en *half-kwarantyngebiede*, soos omskryf in paragrawe II en III hierbo onderskeidelik, verwyder word nie, behalwe op gesag van die Hoofveearts.

(*f*) Geen dierlike produkte behalwe dié genoem in paragraaf IV (*g*) hieronder mag *van* enige plek *na* enige ander plek in die *kwarantyn-* en *half-kwarantyngebiede*, soos omskryf in pragrawe II en III hierbo onderskeidelik, verwyder word nie, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die plaaslike Staatsveearts.

(*g*) Geadresseerde pluimvee en eiers mag sonder 'n permit *uit* die *kwarantyn-* en *half-kwarantyngebiede*, soos omskryf in paragrawe II en III hierbo onderskeidelik, verwyder word mits sodanige eiers nie in hooi, strooi of gras verpak is nie, en mits, waar sodanige geadresseerde pluimvee en eiers afkomstig is van plase geleë binne twintig myl van die Betsjoeanaland-Protektoraat-grens, sodanige geadresseerde pluimvee en eiers vergesel is van 'n permit uitgereik op gesag van die plaaslike Staatsveearts.

Melk en room mag sonder 'n permit *uit* die *kwarantyn-* en *half-kwarantyngebiede*, soos omskryf in paragrawe II en III hierbo onderskeidelik, verwyder word mits sodanige melk en room nie afkomstig is van plase geleë binne twintig myl van die Betsjoeanaland-Protektoraat-grens, mits sodanige melk en room na romerye goedgekeur deur die Hoofveearts gestuur word waar dit gepasteuriseer en die kanne met stoom gesteriliseer moet word, en mits òf vervoer met diere behorende tot die perdefamilie òf meganiese vervoer gebruik word vir die vervoer van sodanige melk en room.

(*h*) Geen plantaardige produkte afkomstig van plase geleë binne twintig myl van die Betsjoeanaland-Protektoraat-grens en geen groenvoer, voer, gras, hooi, of strooi, insluitende pakmateriaal van gras, hooi of strooi, geen mieliekoppe of -stronke, geen kafferkoring- of besemkoringstronke mag *uit* of *van* enige plek *na* enige ander plek in die *kwarantyn-* en *half-kwarantyngebiede*, soos omskryf in paragrawe II en III hierbo onderskeidelik, verwyder word nie, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die plaaslike Staatsveearts.

Melisande No. 638, Patricia No. 637, Flora No. 636, Lizzulea No. 635, Luna No. 634, Oriental No. 633, Coila No. 632, Glenavon No. 631, Schietfontein No. 630, Kongo No. 932, D'Eresby No. 629, Kilgour No. 628, Bouwlust No. 627, Luben No. 705, Belvedere No. 739, Beekzicht No. 750, Bealey No. 866, Hartz No. 864, Floreat No. 867, Florence No. 859, Lucerne No. 810, Fontainebleau No. 832, Sans Souci No. 833, Stoke No. 839, Frome No. 851, Crowland No. 841, Lilliput No. 842, Dorothy No. 844, Elgin No. 845, Waterside No. 1305, Grasplaats No. 1306, Grassland No. 1307, Fourie No. 1308, Nieuwjaar No. 1304, Xmas No. 1275, Beckmans No. 1274, Kliprandjes No. 1273, Moreson No. 1272, Constantia No. 1271, Skullpoint No. 1141, Nonsiang No. 1143, Deonberg No. 1199, Beatrice No. 1204, Magazand No. 1206, Gaandrik No. 1207, to where the southern boundary meets the Peerpi River; thence in a line running due east to the border of Portuguese East Africa.

(ii) The remainder of the Zoutpan ward, not included in the preceding paragraph (i).

III. The semi-quarantine area will be the following:—

SEMI-QUARANTINE AREA.

(*a*) Vryburg District.

(*b*) The remainder of the Districts of Rustenburg, Waterberg, Potgietersrust and Zoutpansberg not included under paragraph II (*d*), (*e*), (*f*) and (*g*) above.

(*c*) That portion of the Rhenosterpoort ward in the Pietersburg District bounded south-east by and including the following farms as indicated on the map compiled and drawn in the Surveyor-General's Office, Pretoria, 1931: Cracouw No. 993, Ketting No. 994, Goede Trouw No. 990, Early Dawn No. 996, Schoongezicht No. 997, Barenen No. 1013, Gemarke No. 1012, Bochem No. 1018, Borkum No. 1019, Witten No. 1027, Uitzoek No. 1035, Fraaigezicht No. 1036, Lustgarden No. 1045.

IV. (*a*) No cattle, sheep, goats nor pigs shall be moved *out of* or *into* the *quarantine* and *semi-quarantine* areas defined in paragraphs II and III above respectively, except upon the authority of the Principal Veterinary Officer.

(*b*) No cattle, sheep, goats nor pigs shall be moved *from* any place *to* any other place in the *quarantine* and *semi-quarantine* areas defined in pargraphs II and III above respectively, except on the authority of a permit issued by the local Government Veterinary Officer.

(*c*) No equines from farms situated within twenty miles of the Bechuanaland Protectorate border shall be moved *out of* the *quarantine* and *semi-quarantine* areas defined in paragraphs II and III above respectively, except upon the authority of the Principal Veterinary Officer.

(*d*) No equines from farms situated within twenty miles of the Bechuanaland Protectorate border shall be moved *from* any place *to* any other place *within* the *quarantine* and *semi-quarantine* areas defined in paragraphs II and III above respectively, except on the authority of a permit issued by the local Government Veterinary Officer.

(*e*) No animal products other than those referred to in paragraph IV (*g*) below shall be moved out of the *quarantine* and *semi-quarantine* areas defined in paragraphs II and III above respectively, except upon the authority of the Principal Veterinary Officer.

(*f*) No animal products other than those referred to in paragraph IV (*g*) below shall be moved *from* any place *to* any other place in the *quarantine* and *semi-quarantine* areas defined in paragraphs II and III above respectively, except on the authority of a permit issued by the local Government Veterinary Officer.

(*g*) Dressed poultry and eggs may be moved without a permit *out of* the *quarantine* and *semi-quarantine* areas defined in paragraphs II and III above respectively, provided such eggs are not packed in hay, straw or grass, and provided that where such dressed poultry and eggs emanate from farms situated within twenty miles of the Bechuanaland Protectorate border such dressed poultry and eggs shall be accompanied by a permit issued on the authority of the local Government Veterinary Officer.

Milk and cream may be moved without a permit *out of* the *quarantine* and *semi-quarantine* areas defined in paragraphs II and III above respectively, provided such milk and cream are not derived from farms situated within twenty miles of the Bechuanaland Protectorate border, provided such milk and cream are sent to creameries approved by the Principal Veterinary Officer where they must be pasteurized and the cans steam sterilized and provided either equine or mechanical transport is utilized for the conveyance of such milk and cream.

(*h*) No vegetable products emanating from farms situated within twenty miles of the Bechuanaland Protectorate border and no green forage, fodder, grass, hay, nor straw, including all packing of grass, hay or straw, no mealie cobs nor stalks, no kaffir corn nor broomcorn stalks shall be moved *out of* or *from* any place *to* any other place in the *quarantine* and *semi-quarantine* areas defined in paragraphs II and III above respectively, except on the authority of a permit issued by the local Government Veterinary Officer.

V. Die invoer *in* die Unie vanaf Suid-Rhodesië en die Betsjoeanaland-Protektoraat van alle dierlike produkte, insluitende huide, velle, horings, hoewe, wol, haar, vere, melk, room, bloed, vleis en mis is verbied, behalwe met die spesiale toestemming van die Minister van Landbou.

VI. Die invoer *in* die Unie vanaf Suid-Rhodesië en die Betsjoeanaland-Protektoraat van alle plantaardige produkte, insluitende gras, grashooi, strooi, lusernhooi, mielies, mielie-stronke en -koppe, kafferkoring en -stronke, is verbied, behalwe met die spesiale toestemming van die Minister van Landbou.

VII. Goewermentskennisgewing No. 162 van 31 Januarie 1933 word hierby herroep.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. VAN ZYL HAM,
Sekretaris van Mynwese en Nywerheid.

Departement van Mynwese en Nywerheid.

✱ No. 215.] [17 Februarie 1933.

GEDEELTE VAN MYNPACHT No. 614, PLAAS LISBON No. 9, DISTRIK PELGRIMSRUST, OOPVERKLARING VIR AFPENNING VAN KLEIMS.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge die bevoegdhede hom verleen by artikel *dertig* van die „Edele en Onedele Metalen Wet" 1908 van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om te verklaar dat 'n sekere gebied geproklameerde grond, synde 'n gedeelte van die gebied wat vroeër onder Mynpachtbrief No. 614 gehou was, groot ongeveer 54 morge 475 vierkante roede, uitsluitende 'n streep grond 6 voet aan beide kante van die buisleiding behorende aan Eienaars Water Reservasie, geleë op die plaas Lisbon No. 9, distrik Pelgrimsrust, myndistrik Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, soos aangedui op 'n kaart wat onder R.M.T. No. 650 in die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pelgrimsrust, berus, op en na 9 uur v.m. op die 24ste dag van Februarie 1933 oop sal wees vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet.

✱ No. 216.] [17 Februarie 1933.

VERHUUR VAN REG OM OP SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLAAS ZOUTPAN No. 68, MYNDISTRIK LICHTENBURG, PROVINSIE TRANSVAAL, KRAGTENS ARTIKEL *DERTIG* VAN WET No. 35 VAN 1908 (TRANSVAAL) EN ARTIKEL *DRIE* (1) VAN WET No. 30 VAN 1918, TE MYN.

Dit word bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 1393, gedateer 21 Oktober 1932, hierby herroep word.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

✱ No. 203.] [17 Februarie 1933.

ONDERSOEK KRAGTENS ARTIKEL *AG* VAN WET No. 38 VAN 1927.—SITTING VAN RAAD AN APPÈL.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *ag* van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1773 van 1928, 'n sitting van die Raad van Appèl, aangestel ingevolge die bepalings van subartikel (9) van artikel *ag* van die Naturelle-administrasiewet, No. 38 van 1927, in die Naturelle-appèlhof op Kingwilliamstown, sal begin op Donderdag, 23 Maart 1933, om 10 uur v.m.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. D. LEWIS,
Direkteur van Besproeiing.

Departement van Besproeiing, Pretoria.

✱ No. 202.] [17 Februarie 1933.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewing No. 1578, gedateer 6 September 1929, word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ooreenkomstig artikel *ses-en-sewentig* (2) van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, behaag het om die volgende wysigings van die verordeninge van die Besproeiingsraad van Buffelspoort, Distrik Rustenburg, Provinsie Transvaal, goed te keur.

V. The introduction *into* the Union from Southern Rhodesia and the Bechuanaland Protectorate of all animal products, including hides, skins, horns, hoofs, wool, hair, feathers, milk, cream, blood, meat, and manure is prohibited, except by special permission of the Minister of Agriculture.

VI. The introduction *into* the Union from Southern Rhodesia and the Bechuanaland Protectorate of all vegetable products, including grass, grass-hay, straw, lucerne hay, mealies, mealie stalks and cobs, kaffircorn and stalks, is prohibited except by special permission of the Minister of Agriculture.

VII. Government Notice No. 162 of the 31st January, 1933, is hereby repealed.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

✱ No. 215.] [17th February, 1933.

PORTION OF MYNPACHT No. 614, FARM LISBON No. 9, DISTRICT PILGRIMS REST, DECLARED OPEN TO PEGGING.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General under the powers vested in him by section *thirty* of the Precious and Base Meals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), has been pleased to declare that a certain area of proclaimed land, being a portion of the area formerly held under Mynpacht Brief No. 614, in extent approximately 54 morgen 475 square roods, excluding a strip of ground 6 feet on either side of the Pipe Line pertaining to Owner's Water Reserve, situate on the farm Lisbon No. 9, District Pilgrims Rest, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, as shown on the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Pilgrims Rest, under R.M.T. No. 650 shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act at and after 9 a.m. on the 24th day of February, 1933. M.M. 14/42.

✱ No. 216.] [17th February, 1933.

LEASE OF RIGHT TO MINE ON CERTAIN PORTION OF THE FARM ZOUTPAN No. 68, MINING DISTRICT OF LICHTENBURG, TRANSVAAL PROVINCE, UNDER SECTION *THIRTY* OF ACT No. 35 OF 1908 (TRANSVAAL) AND SECTION *THREE* (1) OF ACT No. 30 OF 1918.

It is notified that Government Notice No. 1393, dated 21st October, 1932, is hereby cancelled. M.M. 106/1.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

✱ No. 203.] [17th February, 1933.

INVESTIGATIONS UNDER SECTION *EIGHT* OF ACT No. 38 OF 1927.—SITTING OF BOARD OF APPEAL.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (3) of section *eight* of the regulations published under Government Notice No. 1773 of 1928, a sitting of the Board of Appeal, constituted under the provisions of sub-section (9) of section *eight* of the Native Administration Act, No. 38 of 1927, will commence at the Native Appeal Court, Kingwilliamstown, at 10 a.m. on Thursday, the 23rd March, 1933.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information.

A. D. LEWIS,
Director of Irrigation.

Department of Irrigation, Pretoria.

✱ No. 202.] [17th February, 1933.

With reference to Government Notice No. 1578, dated 6th September, 1929, it is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *seventy-six* (2) of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to approve of the following amendments to the by-laws of the Buffelspoort Irrigation Board, District of Rustenburg, Transvaal Province.

WYSIGINGS VAN VERORDENINGE VAN DIE BESPROEIINGSRAAD VAN BUFFELSPOORT.

[Opgestel ingevolge artikel *vyf-en-negentig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912.]

20. Enige klagte aangaande ongenoegsame hoeveelheid water moet skriftelik gerig word aan die Sekretaris van die Raad en die Sekretaris, in oorleg met die voorsitter verwys die saak na die plaaslike kommissie vir ondersoek, en rapporteer die verslag van die kommissie aan die raad.

25. Vir skoonmaak van of herstellingswerk aan die watervore moet elke belanghebber die volgende hulp verskaf en soos hieronder vermeld te werk gaan:—

(i) Vir voor „ A " moet elkeen van die elf erwe daagliks twee werkers verskaf.
(ii) Vir voor „ B " moet werkers gegee word volgens die geregistreerde ooreenkoms.
(iii) Vir voor „ C " moet vir elke 24 uur waterbeurt twee werkers verskaf word.
(iv) Vir voor „ D " (k) moet vir elke ou reg met sy onderverdelings twee werkers verskaf word.
(v) Vir voor „ D " (g) moet 16 werkers verskaf word in eweredigheid met die regte.

„ D " (k) moet die voor begin skoonmaak vanaf die suidelike lyn van die spoorwegstasie, en die afloopvoor van waar dit die Sterkstroomrivier bereik, tot by die verdeling van „ k " en „ g ", en verder gesamentlik deur „ k " en „ g " met die getal werkers hierbo bepaal. „ D " (g) en „ D " (k) tot by die dam in die rivier.

„ D " (g) van waar die afloopvoor die Sterkstroomrivier bereik tot by die verdeling „ K " en „ g " en gesamentlik tot by die dam in die rivier. „ C " begin by die onderste punt van die afloopvoor in die rivier tot by die dam in die rivier. „ B " gesamentlik vanaf die onderste punt en afloopvoor in die rivier tot by die dam in die rivier.

„ A " gesamentlik vanaf die onderste punt en afloopvoor in die rivier tot by die dam in die rivier.

„ E " vir elke 9 uur waterbeurt in die winter een werker per dag; skoonmaak moet begin by die onderste punt van voor tot by die dam.

„ F " die „ Rustenburg Citrus Growers " 6 werkers per dag; eienaars van Klein Buffelspoort tesame 6 werkers per dag. Die voor moet gesamentlik skoongemaak word vanaf die boonste uitkeerplek van eersgenoemde tot by die dam.

„ G " hierdie sewe Lotte moet elkeen daagliks twee werkers gee. Skoonmaak begin by die end van die afloopvoor tot by die dam in die rivier.

26. Die bostaande werkers moet liggaamlik geskik en volwasse persone wees en moet die nodige gereedskap besit. Elkeen wat versuim om hulp te stuur moet ten opsigte van elke werker wat hy versuim om te verskaf die som van 5s. per dag betaal aan die Sekretaris.

Sodanige gelde word beskou as eiendom van die afdeling waarin die boete geval het en sal gebruik word vir sodanige gemeenskaplike werke in daardie afdeling as die raad goedvind.

29. Takke of sleë mag nie op die paaie of deur die vore gesleep word nie. Paaie mag nie deur vore beskadig word nie. Eienaars van watervore word aansprreeklik gehou om die driwwe behoorlik in orde te hou waar vore die paaie kruis.

✱ No. 219.] [17 Februarie 1933.

HERSIENING VAN KIESERSLYSTE.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klousule 3, Deel IV, van die Regulasies ingevolge genoemde Wet, word hierby bekendgemaak dat die kieserslyste van onderstaande besproeiingsdistrikte gewysig is deur die hieronder vermelde magistrate en vir 'n tydperk van minstens veertien dae gedurende gewone kantoorure ter insae sal lê in die kantore van die sekretarisse van die respektiewe Rade.

Ooreenkomstig klousule 4 van voornoemde regulasies word verder bekendgemaak dat voornoemde magistrate 'n hofsitting sal hou op ondervermelde ure, datums en plekke, met die doel om die aansprake van persone om op die kieserslyste geplaas te word, of besware teen enige name daarin vermeld, te behandel en daaroor te beslis:—

Distrik.	*Magistraat.*	*Datum, Uur en Plek waar Die Hof sitting sal neem.*
Sterkloop.....	Middelburg.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Middelburg.
Hereford.....	Middelburg.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Middelburg.
Duivenhoksrivier..	Swellendam.....	Donderdag, 9 Maart 1933, 11 v.m., Hofsaal, Heidelberg.
Brits.....	Brits.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Brits.
Elandspruit.....	Brits.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Brits.
Skeerpoort.....	Brits.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Brits.
Zandspruit.....	Brits.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Brits.

AMENDMENTS TO THE BY-LAWS OF THE BUFFELSPOORT IRRIGATION BOARD.

[Framed under section *ninety-five* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912.]

20. Any complaint as to the insufficiency of the supply of water shall be made in writing to the Secretary of the Board, and the Secretary, in consultation with the Chairman, shall refer the matter to the local committee for investigation and shall report to the Board the findings of the committee.

25. For the cleaning and repairing of the furrows every person interested shall provide the following labour and perform the work as described hereafter:—

(i) For furrow " A " each of the eleven erven shall provide two labourers daily.
(ii) For furrow " B " labourers shall be provided in accordance with the registered agreement.
(iii) For furrow " C " two labourers shall be provided in respect of every 24 hourly water-turn.
(iv) For furrow " D " (k) two labourers shall be provided in respect of every old right with its sub-divisions.
(v) For furrow " D " (g) 16 labourers, supplied in proportion to the rights, shall be provided.

" D " (k) shall commence cleaning the furrow from the southern boundary of the railway station, and the waste furrow from where it enters the Sterkstroom River, to the division of " k " and " g " and further jointly through " k " and " g ", with the number of labourers laid down above. " D " (g) and " D " (k) to the weir in the river.

" D " (g) from where the waste furrow enters the Sterkstroom River to the division " k " and " g " and jointly to the weir in the river.

" C " to commence at the end of the waste furrow at the river to the weir in the river.

" B " jointly from the end and the waste furrow in the river to the weir in the river.

" A " jointly from the end and the waste furrow in the river to the weir in the river.

" E " for every 9 hourly water turn in winter one labourer per day. Cleaning shall commence at the lower end of the furrow to the weir.

" F " the Rustenburg Citrus Growers 6 labourers per day; owners of Klein Buffelspoort together with 6 labourers per day.

The furrow must be cleaned jointly from the upper point of diversion of the former to the weir.

" G " each of these seven plots must provide two labourers daily. Cleaning to commence at the end of the waste furrow up to the weir in the river.

26. The above-mentioned labourers must be adult able-bodied persons and must have the necessary implements. Any person who neglects to provide labour must pay the sum of 5s. per labourer per day to the secretary in respect of each labourer that he fails to provide.

Such moneys shall be considered the property of the section in which the fine is imposed, and shall be used for such joint works as the Board may decide.

29. Branches or sledges may not be dragged along the roads or across the furrows.

The roads may not be damaged by furrows.

Owners of furrows shall be liable to keep the drifts in good order where furrows cross the roads.

✱ No. 219.] [17th February, 1933.

REVISION OF VOTERS' LISTS.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV, of the Regulations under the said Act, it is hereby notified that the voters' lists for the following irrigation districts have been revised by the undermentioned magistrates, and will be open for inspection at the offices of the secretaries to the respective boards during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the magistrates named will hold a Court at the times, dates, and places stated below for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the voters' lists or objections to any names included therein:—

District.	*Magistrate.*	*Date, Time, and Place of Holding Court.*
Sterkloop.....	Middelburg.....	Saturday 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Middelburg.
Hereford.....	Middelburg.....	Saturday 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Middelburg.
Duivenhoksriver...	Swellendam.....	Thursday, 9th March, 1933, 11 a.m., Court Room, Heidelberg.
Brits.....	Brits.....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Brits.
Elandspruit.....	Brits.....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Brits.
Skeerpoort.....	Brits.....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Brits.
Zandspruit.....	Brits.....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Brits.

Distrik.	*Magistraat.*	*Datum, Uur en Plek waar die Hof sitting sal neem.*
Klein Marico Poort	Zeerust.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Zeerust.
Moloporivier.....	Zeerust.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Zeerust.
Twyfelspoort.....	Zeerust.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Zeerust.
Angora.....	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Breederivier.....	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Breederivier (Bewaringsraad)	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Hoopsrivier.....	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Klein Klaas Voogds	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Le Chasseur en Goree	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Marthinusvlei.....	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
McGregor.....	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Noree.....	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Vinkrivier.....	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Vrolikheid.....	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Willem Nelsrivier.	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Zanddrift.....	Robertson.....	Saterdag, 25 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Robertson.
Elandsrivier.....	Seymour.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Seymour.
Maasdorp.....	Seymour.....	Saterdag, 18 Maart 1933, 10 v.m., Hofsaal, Seymour.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. E. GELDENHUYS,
Direkteur van Bosbou.

Departement van Bosbou, Pretoria.

* No. 204.] [17 Februarie 1933.

DEMARKASIE VAN SUBRESERWES (*a*), BERGVLIET No. 97 EN (*b*) MALIEVELDVALLEI No. 68 VAN RESERWE No. VII, BERGVLIET-BOSRESERWE, DISTRIK PELGRIMSRUS.

Aangesien aan die vereistes van die Wet, soos vasgestel in artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde gebiede geleë in die distrik Pelgrimsrus, Provinsie Transvaal, en vantevore genoem in Goewermentskennisgewing No. 998 van 29 Julie 1932, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van vermelde wet, die Minister van Landbou bedoelde gebiede hierby as gedemarkeerde bosse verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk.-Rdes.
VII	Bergvliet-bosreserwe :—		
	Subreserwe :—		
	(*a*) Bergvliet No. 397.....	5,409	329
	(*b*) Malieveldvallei No. 68...	982	372

District.	*Magistrate.*	*Date, Time, and Place of Holding Court.*
Klein Marico Poort	Zeerust.....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Zeerust.
Malopo River.....	Zeerust.....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Zeerust.
Twyfelspoort.....	Zeerust.....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Zeerust.
Angora.....	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Breede River.....	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Breede River (Conservation)	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Hoops River.....	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Klein Klaas Voogds	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Le Chasseur and Goree	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Marthinusvlei.....	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
McGregor.....	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Noree.....	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Vinkrivier.....	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Vrolikheid.....	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Willem Nels River	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Zanddrift.....	Robertson.....	Saturday, 25th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Robertson.
Elands River.....	Seymour.....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Seymour.
Maasdorp.....	Seymour.....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Seymour.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information.

F. E. GELDENHUYS,
Director of Forestry

Department of Forestry, Pretoria.

* No. 204.] [17th February, 1933.

DEMARCATION OF SUB-RESERVES (*a*) BERGVLIET No. 397 AND (*b*) MALIEVELDVALLEI No. 68 OF RESERVE VII BERGVLIET FOREST RESERVE, PILGRIMS REST DISTRICT.

The requirements of the law as set forth in the *fifth* section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned areas, situate in the District of Pilgrims Rest, Province of Transvaal, and previously referred to in Government Notice No. 998 of 29th July, 1932, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the areas in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
VII	Bergvliet Forest Reserve :—		
	Sub-reserves :—		
	(*a*) Bergvliet No. 397.....	5,409	329
	(*b*) Malieveldvallei No. 68...	982	372

✱ No. 210.] [17 Februarie 1933.

DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (L), LORNA DOONE, VAN RESERWE No. II, BORDER-BOSRESERWE, DISTRIK ALFRED, NATAL.

Aangesien aan die vereistes van die Wet, soos in artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, vasgestel, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde gebied geleë in die distrik Alfred, Provinsie Natal, en vantevore genoem in Goewermentskennisgewing No. 1099 van 19 Augustus 1932, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van vermelde wet, die Minister van Landbou bedoelde gebied hierby as gedemarkeerde bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe-nommer.	Naam van Reserwe	Grootte.	
		Morge.	Vkt.-rds.
II	Border-bosreserwe:— Subreserwe— (L) Lorna Doone.....	1,523	557

✱ No. 210.] [17th February, 1933.

DEMARCATION OF SUB-RESERVE (L) LORNA DOONE, OF RESERVE No. II, BORDER FOREST RESERVE, ALFRED COUNTY, NATAL.

The requirements of the law as set forth in the *fifth* section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area situate in the District of Alfred, Province of Natal, and previously referred to in Government Notice No. 1099 of 19th August, 1932, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
II	Border Forest Reserve:— Sub-reserve— (L) Lorna Doone.....	1,523	557

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

✱ KENNISGEWING No. 77 VAN 1933.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou,
Pretoria, 13 Februarie 1933.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 77 OF 1933.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 13th February, 1933.

OLIFANTSRIVIER CO-OPERATIEVE DORSCHWERK.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*	Datum waarop bedanking van krag word. *Date upon which resignation takes effect.*
304	Botha, Johannes Fredrik	Vlakfontein, P.K. Hendrina	31/12/32
243	Wet, de, Jan de Bruin	Bosmanspoort, Bosmanspan	"

OLIFANTSRIVIER CO-OPERATIEVE DORSCHWERK.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*	Datum van beëindiging van lidmaatskap. *Date of termination of membership.*
144	Botha, Herculaas Albertus, H. Son	Nooitgedacht, Wonderfontein	31/12/32
322	Botha, Gerhardus Petrus	Nootigedacht, P.K. Wonderfontein	"
20	Davel, Machiel Carel, Jnr.	Bankfontein, Wolvenfontein	"
273	Fourie, Johannes Petrus Jacobus, Jnr.	P.K. Schoonoord	"
325	Goss, Willem Frederik Henderik Cornelis	Vlakvontyn, P.K. Nuwepos	"
80	Rossouw, Hermanus Johannes, H. Sn.	Driefontein 235, Gloria	"
327	Schumann, Johann Hendrik Lodewyck	Schoonoord, P.K. Nuwepos	"
291	Vos, de, Thomas Izak	Rietkuil, P.K. Wonderfontein	31/12/32
295	Westhuizen, v. d., Hendrik Jakobus	Vlakfontein, P.K. Schoonoord	"

LYDENBURG VOORSPOED KO-OPERASIE.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. *No.*	Naam. *Naam.*	Adres. *Address.*
378	Beer, de, Jan Hendrik	Vraaiuitsigt, P.K. Marone.
379	Botha, David Johannes	Doornkop 61, Posbus 19, Lydenburg.
380	Broekman, Abram Paulus, Jr.	Boschfontein, P.K. Boschfontein.
381	Broekman, Pieter Willem (J. J. Sn.)	Boschfontein, P.K. Boschfontein.
382	Craig, Hendrik Stefanus	Rietfontein No. 41, P.K. Klipschool.
383	Dreyer, Thomas Frederik	Fraaiuitzicht, P.K. Marone.
384	Dunne, Magtild Cecelia	Sterkspruit, Posbus 119, Lydenburg.
385	Enslin, Johannes Martinus Nicolaas	Fraaiuitzicht, P.K. Marone.
386	Erasmus, Klaas Alexander	Grootboom, P.K. Ohrigstad.
387	Klugkist, Pietor Hinderikus	Klipfontein, P.K. Lydenburg.
388	Malan, Stephanus Philippus (P. Sn.)	Sterkfontein, P.K. Steelpoort.
389	Naude, Johannes Stefanus	Wildebeestkraal, P.K. Marone.
390	Oosthuizen, Cornelis Andries (Jr.)	Klipfonteinhoek, P.K. Branddraai.
391	Rabie, David Christoffel van der Merwe	Kraaibosch, Bus 65, Lydenburg.
392	Venter, Barend Christoffel	Buffelsvlei, P.K. Buffelsvlei.
393	Viljoen, Christoffel Johannes	Ohrigstad, P.K. Ohrigstad.
394	Wetherill, Frederick Thomas Bertie	Rooipoort, P.K. Ohrigstad.
395	Woodrow, Alexander Shearer	Pretoria, P.O. Burgersfort.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Landmeter-Generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

* No. 82.] [17 Februarie 1933.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneiendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel *vyf-en-dertig* (2) van die „ Edele en Onedele Metalen " Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

* No. 82.] [17th February, 1933.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section *thirty-five* (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Aard en Nommer van Myneiendom, ens. *Nature and Number of Mining Property, etc.*	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. *Name and Number of Farm whereon situated, and District.*	Myndistrik. *Mining District.*	Eienaar. *Owner.*	Grootte. *Area.*
B. 65/32	6 Kleims/*Claims*	Rietvalei No. 113, Distrik/*District* Krugersdorp	Johannesburg	F. A. M. le Roux	4·1667 Morge (*Morgen*)

17-24-3

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 53 VAN 1933.

KENNISGEWING VAN ONTSNAPPING.

Drie pond (£3) beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die inhegtenisneming van die ondergenoemde bandiet, wat omtrent 1.30 n.m. op die 17de Januarie 1933, van die Barberton-tronk, Buitestasie, ontvlug het:—

THYS KUPEKA.

Beskrywing: Ras, Zoeloe; ouderdom, 34; hoogte, 5 vt. ½ dm.; gelaatskleur, baie donker bruin; bou, klein, sterk; voorhoof, breed, verhewe; neus, groot; mond, klein; ore, klein, teen aan kop; ken, rond; gelaat, ovaal; oë, bruin.

Merke en Eienaardighede: Beursgeswel, grootte van duifeier, regterkant van voorhoof. Merke oor boude met die rotting.

Kleredrag toe hy ontvlug het: Molvel broek; rooi flenniehemp, en 'n blou „ Jean "-baadjie (Tronkklere). Hy ondergaan die Onbepaalde Vonnis.

E. H. ROBBENS,
Bestuurder.

Barberton-Bandietetronk, 17 Januarie 1933. 3-10-17

* KENNISGEWING No. 74 VAN 1933.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

STAAT VAN ONOPGEVRAAGDE GELDE IN HANDE VAN DIE DIREKTEUR VAN NATURELLE-ARBEID OP 31 DESEMBER 1932.

(*Gepubliseer ingevolge artikel* twee-en-negentig *van Wet No.* 24 *van* 1913.)

Naam.	*Laas-bekende Adres.*	*Bedrag.*
Nonight Tshaka...	Joelstraat, Langlaagte.....	£1 0 0
Bata Mongompane	Ferreira Deep Gold Mine, Johannesburg	1 0 0
Nine.....	Ferreira Deep Gold Mine, Johannesburg	6 0 0
Lizzie Mantsho....	Standplaas 652, 19de Straat, Vrededorp, Johannesburg	0 10 0
		£8 10 0

A. L. BARRETT,
Direkteur van Naturelle-arbeid.

Posbus 1179, Johannesburg.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 53 OF 1933.

NOTICE OF ESCAPE.

Three pounds (£3) and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict, who escaped from the Barberton Prison Farm Outstation, about 1.30 p.m. on the 17th January, 1933:—

THYS KUPEKA.

Description: Race, Zulu; age, 34; height, 5 ft. 0½ in.; complexion, very dark brown; build, small, muscular; forehead, broad, prominent; nose, large; mouth, small; ears, small, close to head; chin, round; shape of face, oval; eyes, brown.

Marks and Peculiarities: Cyst size pigeon egg right side of forehead; lashes marks buttocks.

At time of escape convict was wearing moleskin breeches; red flannel shirt, and a blue jean jumper. (Prison Clothing.) He was serving the Indeterminate Sentence.

E. H. ROBBENS,
Superintendent.

Barberton Prison, 17th January, 1933.

* NOTICE No. 74 OF 1933.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS IN THE HANDS OF THE DIRECTOR OF NATIVE LABOUR AT 31ST DECEMBER, 1932.

(*Published pursuant to section* ninety-two *of Act No.* 24 *of* 1913.)

Name.	*Last Known Address.*	*Amount.*
Nonight Tshaka...	Joel Street, Langlaagte.....	£1 0 0
Bata Mongompane.	Ferreira Deep Gold Mine, Johannesburg	1 0 0
Nine.....	Ferreira Deep Gold Mine, Johannesburg	6 0 0
Lizzie Mantsho....	Stand 652, 19th Street, Vrededorp, Johannesburg	0 10 0
		£8 10 0

A. L. BARRETT,
Director of Native Labour.

P.O. Box 1179, Johannesburg.

* KENNISGEWING No. 75 VAN 1933.

SCHEERPOORT-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die Goewermentsskool, Scheerpoort, op Saterdag, 1 April 1933, om 10 uur v.m., om twee lede te kies in plaas van die here N. F. Alberts en C. J. G. Briel wie se tydperk van diens op 10 April 1933 sal verstryk.

J. D. HOLTZHAUSEN,
Magistraat.

Brits, 9 Februarie 1933.

* KENNISGEWING No. 76 VAN 1933.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met Regulasie No. 3 (1), Deel I, van die regulasies kragtens die Wet word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die Magistraatsdistrik van Bloemfontein, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word op of voor 6 April 1933.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra onkoste vir besoek en vervoer in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 11 Februarie 1933.

SKEDULE.

Bloemfontein, Ykkantoor, van 9 v.m., 6 Maart 1933, tot 4 n.m., 30 Maart 1933.

* KENNISGEWING No. 78 VAN 1933.

BESLUITE GENEEM INGEVOLGE ARTIKEL *EEN-EN-TAGTIG* (1) VAN DIE DRANKWET, 1928.—JANSENVILLE.

Onderstaande besluite met betrekking tot die verstrekking van drank aan 'n bepaalde klas persone, ingevolge die bepalings van artikel *een-en-tagtig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, wat geneem is deur die Lisensieraad vir die distrik Jansenville, Provinsie Kaap de Goede Hoop, ten opsigte van alle lisensies vir die jaar 1933 in bedoelde distrik, word in opdrag van die Minister van Justisie, kragtens artikel *een-en-tagtig* (2) van genoemde Wet, gepubliseer:—

1. Die ure van verkoop of verstrekking van drank vir buiteverbruik aan kleurlinge, Asiate en naturelle aan wie vrystellingsbriewe ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Drankwet uitgereik is, sal op ope dae van 10 v.m. tot 5 n.m. wees, behalwe Saterdae, wanneer die ure van 10 v.m. tot 1 n.m. sal wees.
2. Nie meer as een kwartbottel drank mag aan enige kleurling of Asiaat op een enkel dag verkoop of verstrek word nie.
3. Geen drank verkoop of verstrek aan enige kleurling, Asiaat of naturel aan wie 'n vrystellingsbrief ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Drankwet uitgereik is, mag op enige ander plek, behalwe die beperkte gedeelte van die gelisensieerde gebou, afgelewer word nie.

*KENNISGEWING No. 79 VAN 1933.

TWYFELSPOORT-BESPROEIINGSRAAD, DISTRIK RUSTENBURG.

Na aanleiding van my kennisgewing van die 14de l.l., verklaar ek hiermee dat by 'n stemming gehou op die 4de deser te Koedoesfontein-Skool, vir die verkiesing van 'n lid van bogenoemde Raad, die uitslag van die stemming as volg was:

	Stemme.
Izaak Johannes Visser	13
Jacob Johannes Kachelhoffer	2

Ek verklaar dus Izaak Johannes Visser behoorlik verkies as lid van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

F. MUNSCHEID,
Magistraat, Marico.

Zeerust, 7 Februarie 1933.

* NOTICE No. 75 OF 1933.

SCHEERPOORT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Public Court will be held in the Government School, Scheerpoort, on Saturday, the 1st April, 1933, at 10 a.m., for the election of two members to replace Messrs. N. F. Alberts and C. J. G. Briel, whose period of office will expire on the 10th April, 1933.

J. D. HOLTZHAUSEN,
Magistrate.

Brits, 9th February, 1933.

* NOTICE No. 76 OF 1933.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part 1, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Bloemfontein, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 6th April, 1933.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance and transport.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 11th February, 1933.

SCHEDULE.

Bloemfontein, Assize Office, from 9 a.m., 6th March, 1933, to 4 p.m., 30th March, 1933.

* NOTICE No. 78 OF 1933.

DETERMINATIONS MADE IN TERMS OF SECTION *EIGHTY-ONE* (1) OF THE LIQUOR ACT, 1928.—JANSENVILLE.

The following determinations relating to the supply of liquor to persons of a particular class made under the provisions of section *eighty-one* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, by the Licensing Board for the District of Jansenville, Province of the Cape of Good Hope, in respect of all licences for the year 1933, in the said district, are published by direction of the Minister of Justice in terms of section *eighty-one* (2) of the said Act:—

(1) The hours for the sale or supply of liquor for consumption off the licensed premises to coloured persons, Asiatics and natives to whom letters of exemption have been granted in terms of section *one hundred and one* of the Liquor Act, on open days shall be from 10 a.m. to 5 p.m. except Saturdays when the hours shall be from 10 a.m. to 1 p.m.

(2) Not more than one-quart bottle of liquor shall be sold or supplied to any coloured person or Asiatic on any one day.

(3) No liquor sold or supplied to any coloured person, Asiatic or native to whom a letter of exemption has been issued in terms of section *one hundred and one* of the Liquor Act shall be delivered at any place other than the restricted portion of the licensed premises.

* NOTICE No. 79 OF 1933.

TWYFELSPOORT IRRIGATION BOARD, RUSTENBURG DISTRICT.

Pursuant to my notice of the 14th ultimo, I hereby declare that at a poll held at Koedoesfontein School on the 4th instant for the purpose of electing one member of the above Board, the voting resulted as follows:—

	Votes.
Izaak Johannes Visser	13
Jacob Johannes Kachelhoffer	2

I therefore declare Izaak Johannes Visser the duly elected member of the above Board for a period of three years from the date of publication of this notice.

F. MUNSCHEID,
Magistrate, Marico.

Zeerust, 7th February, 1933.

✱ KENNISGEWING No. 80 VAN 1933.

OHRIGSTAD-RIVIERRAAD.

Hiermee word bekendgemaak dat by 'n verkiesing gehou op die 9de Februarie 1933, die volgende persone as lede van die Ohrigstad-Rivierraad gekies was:—

	Stemme.
Tobias Johannes Swart	47
Ockert Tobias van Niekerk	39
Pieter Ernst Swart	38

C. T. GOLDSWAIN,
Magistraat.

Lydenburg, 10 Februarie 1933.

✱ NOTICE No. 80 OF 1933.

OHRIGSTAD RIVER BOARD.

It is hereby notified that at an election held on the 9th February, 1933, the following were elected as members of the Ohrigstad River Board:—

	Votes.
Tobias Johannes Swart	47
Ockert Tobias van Niekerk	39
Pieter Ernst Swart	38

C. T. GOLDSWAIN,
Magistrate.

Lydenburg, 10th February, 1933.

✱ KENNISGEWING No. 81 VAN 1933.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande skedule aangetoon, ooreenkomstig artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor in Johannesburg op Donderdag, 9 Maart 1933, om 11 uur voormiddag in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware opper, moet my en die applikant, teen wie beswaar gemaak word, daarvan voor of op 2 Maart 1933 skriftelik verwittig.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

Johannesburg, 13 Februarie 1933.

✱ NOTICE No. 81 OF 1933.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910, Transvaal.

This application shall be considered by me in my office at Johannesburg on Thursday, the 9th March, 1933, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 2nd March, 1933.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 13th February, 1933. M.C.A. 38/109.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Sertifikaat. *No. of Certificate.*	Oordraer. *Transferor.*	Cessionaris. *Transferee.*	Nommer en Ligging van Standplaas. *Number and Situation of Stand.*
577	Joffe: Hyman Lazar, Standplaas (*Stand*) No. 43, Plaas (*Farm*) Elandsfontein No. 11	Hatzkilson: Rubin, Handelstandplaas (*Trading Stand*) No. 119, Main Road, Crown Mines, Limited, Johannesburg, met (*with*) Krawitz: Harry, p/a (*c/o*) Gebr. Hatzkilson (*Bros.*), Handelstandplaas (*Trading Stand*) No. 119, Main Road, Crown Mines, Limited, Johannesburg, as vennoot (*as partner*)	Handelstandplaas (*Trading Stand*) No. 43, gëlee op Kleims (*situate on Claims*) Nos. 503/4, Rose Deep, Limited, Plaas (*Farm*) Elandsfontein No. 11.

✱ KENNISGEWING No. 83 VAN 1933.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET, No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 21 (RUSTENBURG).

Applikasie van Willem Ulrich Hemmingson, van Waterkloof No. 4, distrik Rustenburg, *versus* die eienaars van die plase Baviaanskrans No. 288 en Rietvlei No. 824, in 'n geskil aangaande die gebruik, afkering of toeëiening van water, en in die alternatief, vir ondersoek, vasstelling en notulering van regte tot gebruik van water van die Waterkloofrivier, 'n openbare stroom, ontspringende op genoemde plase Baviaanskrans en Rietvlei, en vir verdeling van die vermelde water vir besproeiings- en andere doeleindes tussen die eienaars van Waterkloof en Baviaanskrans.

Hierby word bekendgemaak dat bogemelde applikasie behoorlik by hierdie Hof ingedien is, en dat dit gehoor sal word in die Hofsaal op Rustenburg om elfuur voormiddag op Maandag, 22 Mei 1933, of op sodanige datum daarna as deur my by kennisgewing in die *Staatskoerant* vasgestel word.

Alle persone wat by voormelde applikasie belang het, word hierby versoek om aan die Griffier van die gemelde Hof skriftelik kennis te gee, nie later as sewe dae voor die datum bepaal vir die behandeling van die applikasie, van sy of haar besware, aansprake, pleidooie of eksepsies daarteen, waarvan 'n kopie tegelykertyd op die applikant se prokureur, Mnr. A. J. Coetzee, Rustenburg, gedien moet word, en word verder versoek om, indien hulle dit nodig ag, te verskyn op die datum, tyd en plek hierbo uiteengesit om in verband met die applikasie gehoor te word.

Bogemelde applikasie met aangehegte kaart lê ter insae by hierdie kantoor.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhowe (Noord).

Kantoor van die Waterhof,
Pretoria, 17 Februarie 1933.

✱ NOTICE No. 83 OF 1933.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 21 (RUSTENBURG).

Application of Willem Ulrich Hemmingson, of Waterkloof No. 4, District Rustenburg, *versus* the owners of the farms Baviaanskrans No. 288 and Rietvlei No. 824, in a dispute as to the use, diversion or appropriation of water, and alternatively, for investigation, definition and recording of rights to use of water of the Waterkloof River, a public stream, arising on the said farms Baviaanskrans and Rietvlei, and for apportionment of the said water for irrigation and other purposes as between the owners of Waterkloof and Baviaanskrans.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at the Magistrate's Court, Rustenburg, at 11 a.m. on Monday, 22nd May, 1933, or on such date thereafter as shall be fixed by me by notice in the *Gazette*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas or exceptions thereto, a copy of which should, at the same time, be served on the applicant's attorney, Mr. A. J. Coetzee, Rustenburg, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time and place herein before set out and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Office of the Water Court,
Pretoria, 17th February, 1933.

* KENNISGEWING No. 84 VAN 1933.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 7, 1933, VIR WEEK GEEINDIG 11 FEBRUARIE 1933.

PES.

Oranje-Vrystaat: Distrik Boshof.—Biologiese ondersoek van materiaal van die verdagte (noodlottige) blanke geval van Dealesville gerapporteer en in die bulletin van die vorige week vermeld het die voorlopige diagnose van pes bevestig. Nog 'n geval by 'n blanke kind op die plaas Vlaklaagte, 16 myl suid van Dealesville, is gerapporteer. Dit is die mening van die Departement se knaagdierbeampte, wat die uitbreking ondersoek, dat besmetting opgedoen is in 'n skeerloods waar die kind gewoon was om te speel en waar later dooie vaalveldmuise gevind is. Alle voorbehoedmaatreëls word geneem.

Distrik Thaba 'Nchu.—Ondersoek van die uitbreking op Rietfontein in die naturelletereserwe-gebied soos vorige week gerapporteer toon dat altesaam daar vier naturelle-gevalle, waarvan twee noodlottig, voorgekom het. Kontakte is ingespuit en maatreëls vir knaagdierbestryding en kwarantyn is geneem om verspreiding van die siekte te verhoed.

Distrik Kroonstad.—Van die plaas Mariba-Noord is nog twee gevalle by naturelle—beide noodlottig—gerapporteer. Die hut deur die pasiënte bewoon is ontsmet en die kontakte ingespuit.

Distrik Bloemfontein.—'n Dodelike geval by 'n blanke het op die plaas Leslie, in die Bainsvleistreek, 13 myl van Bloemfontein, voorgekom. Hierdie uitbreking word deur 'n knaagdierbeampte van die Departement ondersoek en hy is ook besig om die plek te ontsmet.

Distrik Kopjes.—'n Dodelike geval by 'n naturel is op die plaas Smaldeel gerapporteer. Die Departement se knaagdierbeampte het geen tekens van vrekte onder knaagdiere in die hut gevind nie, maar daar was enige verlate springhaasrotkolonies in die omgewing. Die plaas is onder kwarantyn geplaas en ander maatreëls geneem.

Distrik Ermelo.—Vrekte onder knaagdiere op die plaas Dorpsplaas naby Kafferspruit is gerapporteer. Biologiese ondersoek van die materiaal van 'n dooie knaagdier het definitief pes aangewys. 'n Knaagdierinspekteur van die Departement ondersoek die toestand.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Plaas Bethanie, Distrik Alexandrië; Lokasie van Banaba, Distrik Libode; Lokasies van Twana en Xotango, Distrik Qumbu (Kaap); Alpha Estates en Ashbury, Distrik Ladybrand (O.V.S.); Hampton, Distrik Newcastle; Reichenau, Distrik Underberg (Natal).

Vorige uitbreking in die Distrikte Albany, Barkly-Oos, Glen Grey, Libode, Maclear, Molteno, Mount Currie, Queenstown, Qumbu, Sterkstroom, St. Marks, Willowvale (Kaap); Fauresmith, Harrismith, Koffiefontein, Ladybrand (O.V.S.); Newcastle, Umzinto (Natal), word behandel.

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.—Die weer bly nog droog en warm. Daar is 'n aansienlike toename in die getal van malariagevalle gedurende die week, vernaamlik in die kusstreek, gerapporteer.

Transvaal.—Weens die algemene skaarste van reën gedurende die week is daar min gerapporteerde gevalle van malariabesmetting in die Waterbergstreek. Oor die algemeen is daar 'n vermeerdering van malaria in die Distrik Zoutpansberg weens 'n vermeerderde broeiing van gambia-muskiete in damme en panne. In die Distrik Potgietersrust word 'n dergelike broeiing opgemerk en die aanwesigheid van volwasse muskiete in wonings is merkbaarder as voorheen, alhoewel die malariatoestand nog rustig is. Daar is gesorg vir voldoende kinine-voorrade om deur distriksdepots uitgereik te word, ingeval van enige epidemie wat mag voorkom.

INFLUENSA.

Gedurende die week het 'n passasiersstoomboot van Engeland Kaapstad aangedoen en 'n ander Durban en het kennis gegee dat 'n aantal van die passasiers en bemanning gedurende die reis aan influensa gely het. Aangesien dit van 'n ligte aard was en almal herstel het, is 'n landingsertifikaat, na sekere voorsorge geneem is, toegestaan.

Die jongste weeklikse rapport onder datum 4 Februarie vermeld dat 1,911 sterfgevalle as gevolg van influensa in 118 groot stede in Engeland en Wallis opgeteken is, in vergelyking met 1,934 sterfgevalle vir die vorige week opgeteken. Die gewestelike verspreiding van sterfte gebaseer op die groot stede toon oor die algemeen dergelike of verminderde getalle gedurende hierdie week.

Die getal aangiftes van sterfte weens longontsteking in Engeland en Wallis gedurende die week was 5,151, wat in vergelyking met 4,850 vir die vorige week opgeteken nie ernstig is nie. In die meeste gevalle was die mate van longontsteking konstant of aan afneem, maar vernaamlik in Wallis was die intrede strawwer. Berigte van die Vloot toon 'n vermindering van getalle van influensa gedurende die afgelope twee weke in die kushawes opgeteken. Gegewens

* NOTICE No. 84 OF 1933.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 7, 1933, FOR WEEK ENDED 11TH FEBRUARY, 1933.

PLAGUE.

Orange Free State: Boshof District.—Biological tests of material from the suspected European case (fatal) reported at Dealesville—referred to in last week's bulletin—have confirmed the provisional diagnosis of plague. A further case in a European child has been reported on the farm Vlaklaagte, 16 miles south of Dealesville. The Department's rodent officer, who is investigating the outbreak, is of opinion that infection was contracted in a shearing shed where the child used to play and where later multimammate carcasses were found. All precautionary measures are being taken.

Thaba 'Nchu District.—Investigation into the outbreak at Rietfontein in the Native Reserve Area—reported in last week's bulletin—shows that altogether 4 native cases with 2 deaths have occurred. Contacts have been inoculated and anti-rodent and quarantine measures taken to prevent spread of the disease.

Kroonstad District.—Two further native cases—both fatal—have been reported on the farm Meriba Noord. The hut in which these patients lived has been deverminized and contacts inoculated.

Bloemfontein District.—A European case (fatal) occurred on the farm Leslie, in Bainsvlei area, 13 miles from Bloemfontein. A rodent officer of the Department is investigating the outbreak and carrying out deverminization of the premises.

Kopjes District.—A native case (fatal) on the farm Smaldeel has been reported. The Department's rodent officer did not find any evidence of rodent mortality in the hut, but found a number of deserted gerbille colonies in the vicinity. The farm has been placed under quarantine and other measures taken.

Ermelo District.—Mortality amongst rodents on the farm Dorpsplaas near Kafferspruit has been reported. Biological tests on the material from a dead rodent have proved positive plague. A rodent officer of the Department is investigating the position.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Farm Bethanie, Alexandria District; Banaba's Location, Libode District; Twana's and Xotango's Locations, Qumbu District (Cape); Alpha Estates and Ashbury, Ladybrand District (O.F.S.); Hampton, Newcastle District; Reichenau, Underberg (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albany, Barkly East, Glen Grey, Libode, Maclear, Molteno, Mount Currie, Queenstown, Qumbu, Sterkstroom, St. Marks, Willowvale (Cape); Fauresmith, Harrismith, Koffiefontein, Ladybrand (O.F.S.); Newcastle, Umzinto (Natal).

MALARIA.

Natal and Zululand.—The weather remains dry and hot. There is a considerable increase in numbers of cases of malaria reported during the week, especially in the coastal area.

Transvaal.—Owing to general lack of rainfall during the week few new cases of malaria infection are reported in the Waterberg area. In Zoutpansberg District malaria is increasing generally owing to increased breeding of gambiae mosquitoes in dams and pans. In Potgietersrust District similar breeding is noted, and the presence of adult mosquitoes in dwellings is more evident than before, though the malaria position is till quiet. Adequate supplies of quinine for distribution from district depots have been arranged to cope with any epidemic that may occur.

INFLUENZA.

During the week a passenger steamer from England called at Capetown and another at Durban and notified that a number of the passengers and crew had suffered from influenza during the voyage. As the type was mild and all had recovered, full pratique was granted after certain precautionary measures had been taken.

The latest weekly report dated 4th February states that 1,911 deaths attributable to influenza have been recorded in 118 great towns in England and Wales, as compared with 1,934 deaths notified during the previous week. The regional distribution of mortality based upon the great towns shows on the whole similar or diminishing numbers during this week.

The number of notifications of deaths from pneumonia in England and Wales during the week was 5,151—not a large increase—as compared with 4,850 recorded during the previous week. In most areas the incidence of pneumonia has been stationary or decreasing, but in Wales especially the attack rate increased. Returns from the Navy show during the past two weeks a decrease in numbers of influenza cases notified in the home ports. Returns from the Army and Royal

vir die Leër en die Koninklike Lugmag toon ook 'n vermindering van influensa onder die troepe. Oor die algemeen is die vermindering van sterfte as gevolg van longontsteking blykbaar 'n bewys dat die epidemie sy hoogtepunt bereik het.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Calcutta; Saigon-Cholon.
Pes in die Kenya-kolonie en -protektoraat; Uganda-protektoraat; Madagascar; Bassein, Rangoon, Colombo; Saigon-Cholon; Kukaiau (Hawaii).
Pokkies in die Insiza-naturellereserwe (Suid-Rhodesië); Belgiese Congo, Nyasaland-protektoraat; Alexandrië, Cairo, Suez; Engeland en Wallis; Basrah, Beirut; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Rangoon, Colombo; Batawië; Bangkok; Macao, Hongkong, Canton, Shanghai.
Tifuskoors in die Uganda-protektoraat; Mogador; Jacksonville, Savannah, Baltimore.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

Air Force also indicate a decline in incidence of influenza amongst the troops. Generally, therefore, the decrease in the number of influenzal deaths and the appreciable slackening in the rate of increase of pneumonia together suggest that the peak of epidemic has been passed.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta; Saigon-Cholon.
Plague in Kenya Colony and Protectorate; Uganda Protectorate; Madagascar; Bassein, Rangoon, Colombo; Saigon-Cholon; Kukaiau (Hawaii).
Smallpox in Insiza Native Reserve (Southern Rhodesia); Belgian Congo; Nyasaland Protectorate; Alexandria, Cairo, Suez; England and Wales; Basrah, Beirut; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Rangoon, Colombo; Batavia; Bangkok; Macao, Hong-Kong, Canton, Shanghai.
Typhus fever in Uganda Protectorate; Mogador; Jacksonville, Savannah, Baltimore.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

✱ KENNISGEWING No. 85 VAN 1933.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande skedule aangetoon, ooreenkomstig artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op sy kantoor in Johannesburg op Maandag, 6 Maart 1933, om 11 uur voormiddag in oorweging genoem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware opper, moet my en die applikant, teen wie beswaar gemaak word, daarvan voor of op 27 Februarie 1933 skriftelik verwittig.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

Johannesburg, 9 Februarie 1933.

✱ NOTICE No. 85 OF 1933.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Monday, 6th March, 1933, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 27th February, 1933.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 9th February, 1933. M.C.A. 35/108.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Sertifikaat. *No. of Certificate.*	Oordraer. *Transferor.*	Cessionaris. *Transferee.*	Nommer en Ligging van Standplaas. *Number and Situation of Stand.*
571	McFarlane: William Dick, p/a (*c/o*) Merchants' Trust, Progress Buildings, Johannesburg, en (*and*) Hewitt: Charles, p/a (*c/o*) Hewitt & Trollip, Sauer's Buildings, Johannesburg, in hulle bevoegdheid as gevolmagtigdes in die bankrot boedel van (*in their capacity as trustees in the insolvent estate of*) Dwolatzky: Moses en (*and*) Green: Benjamin, wat handel as (*trading as*) Langlaagte Estate Trading Store	Joffe: Benjamin, 107 Hamilton Avenue, Brakpan, met (*with*) Meyer: Jacob, 3 Aldswold Road, Saxonwold, Johannesburg, as vennoot (*as partner*)	Handelstandplaas (*Trading Stand*) No. 22 op (*on*) Mynpacht No. 379, Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited. Plaas (*Farm*): Langlaagte No. 13.

✱ KENNISGEWING No. 86 VAN 1933.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die onderstaande Besproeiingsraadslede op die datums teenoor hulle name sal verstryk.

Openbare Hofsittings sal gehou word op die plekke, datums en tye soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang:—

✱ NOTICE No. 86 OF 1933.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public courts will be held at the places, dates and times stated for the election of members to replace those outgoing:—

Naam van Raad. *Name of Board.*	Aftredende Lid. *Retiring Member.*	Datum van verstryking. *Date of expiration period.*	Plek, datum en tyd van byeenkoms. *Place, date, and time of meeting.*
Doornrivier..... *Doorn River*	C. S. Viljoen; H. C. Viljoen (J. F. seun/*son*)	3/4/33	Worcester, Kaap, 25 Maart 1933, om 10 v.m. *Worcester, Cape, 25th March, 1933, at 10 a.m.*
Rademeyer Besproeiingsraad *Rademeyer Irrigation Board*	1. Rademeyer, Stephanus Ignatius 2. Ferreira, Johannes Scheepers	3/3/33	Woning van Mev. Dawson Ferreira, Patentie, om 9 v.m. op 17 Maart 1933. *Residence of Mrs. Dawson Ferreira, Patentie, at 9 a.m. on 17th March, 1933.*

✱ KENNISGEWING No. 87 VAN 1933.

Kennis geskied hiermee dat onderstaande raadslid oorlede is op die datum teenoor sy naam geplaas.

'n Openbare Hofsitting sal gehou word op die plek, datum en tyd soos aangegee, vir die verkiesing van 'n lid om op die Raad te dien vir die onverstreke dienstyd waarvoor die lid gekies was, n.l. tot die 11de Augustus 1934.

✱ NOTICE No. 87 OF 1933.

Notice is hereby given that the undermentioned member died on the date set opposite his name.

A Public Court will be held at the place, date and time stated for the election of a member to hold office for the remainder of the period for which the said member was elected, i.e. until the 11th August, 1934.

Naam van Raad. *Name of Board.*	Aftredende Lid. *Retiring Member.*	Datum van oorlyde. *Date of Death.*	Plek, datum en tyd van Hofsitting. *Place, date, and time at which Public Court will be held.*
Breedevier-Besproeiings— *Breede River Irrigation*	J. A. van Zyl.....	17/1/1933	Hofsaal, Robertson, op 11de Maart 1933, om 10 uur v.m. *Court House, Robertson, on 11th March, 1933, at 10 a.m.*

✱ KENNISGEWING No. 88 VAN 1933.

Kennis geskied hiermee dat onderstaande raadslid oorlede is op die datum teenoor sy naam geplaas.

'n Openbare Hofsitting sal gehou word op die plek, datum en tyd soos aangegee, vir die verkiesing van 'n lid om op die Raad te dien vir die onverstreke dienstyd waarvoor die lid gekies was, n.l. tot die 16de Oktober 1933.

✱ NOTICE No. 88 OF 1933.

Notice is hereby given that the undermentioned member died on the date set opposite his name.

A Public Court will be held at the place, date and time stated for the election of a member to hold office for the remainder of the period for which the said member was elected, i.e. until the 16th October, 1933.

Naam van Raad. *Name of Board.*	Aftredende Lid. *Retiring Member.*	Datum van oorlyde. *Date of Death.*	Plek, datum en tyd van Hofsitting. *Place, date, and time at which Public Court will be held.*
Broedervivier-Bewaringsraad— *Breede River Conservation*	P. L. le Roux.....	2/12/1932	Hofsaal, Robertson, op 11de Maart 1933, om 10 uur v.m. *Court House, Robertson, on 11th March, 1933, at 10 a.m.*

✱ KENNISGEWING No. 89 VAN 1933.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel *honderd negen-en-negentig* van die Maatskappy Wet, 1926 (No. 46 van 1926) word hierby kennis gegee dat die name van die hieronder-vermelde Maatskappye van die Register geskrap is, en dat gemelde Maatskappye, by publikasie hiervan, ontbind sal wees.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.

Maatskappyeregistrasie-kantoor,
Pretoria, 9 Februarie 1933.

✱ NOTICE No. 89 OF 1933.

Notice is hereby given, in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926) that the names of the undermentioned companies have been struck off the Register and that the said companies shall, upon publication hereof, be dissolved.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 9th February, 1933.

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 2537	Acepiece Shabani Asbestos, Limited	12/8/30
U.C. 3535	African Buildings (Proprietary), Limited	16/11/31
U.C. 3703	African Petroleum and Coal Exploration Company (Proprietary), Limited	26/1/32
U.C. 1282	Airflights (Proprietary), Limited	9/2/29
U.C. 4067	Barford & Company (Proprietary), Limited, (J. C.)	1/9/32
U.C. 3809	British American Concessions (Proprietary), Limited	17/3/32
U.C. 2194	Central Pharmacy (Proprietary), Limited	26/2/30
U.C. 3472	Charles Buildings Finance and Estate Company (Proprietary), Limited	21/10/31
U.C. 1089	City Advertisers (Proprietary), Limited	1/11/28
U.C. 1170	City Board of Executors and Trust Company, Limited	12/12/28
U.C. 2800	Collins Motor Works (Proprietary), Limited, Stan	13/1/31
U.C. 2223	Crown Boot and Leather Company (Proprietary), Limited	13/3/30
U.C. 3335	French Soap Works (Proprietary), Limited	25/8/31
U.C. 3858	General Auctioneers (Proprietary), Limited	18/4/32
U.C. 1864	Hy-Li-Ko (Proprietary), Limited	24/9/29
U.C. 3574	Inverclyde Apiaries (Proprietary), Limited	2/12/31
U.C. 2278	Kalla (Proprietary), Limited	7/4/30
U.C. 50	Kinemas (S.A.) (Proprietary), Limited	19/2/27
U.C. 2600	Langlaagte Timber (Proprietary), Limited	16/9/30
U.C. 3555	Lido Club (Proprietary), Limited, The	24/11/31
U.C. 2157	Longwear Footwear (Proprietary), Limited	12/2/30
U.C. 3215	M. H. Properties (Proprietary), Limited	2/7/31
U.C. 1008	Mannie & Company (Proprietary), Limited, J. E	22/9/28
U.C. 1328	Miller (Proprietary), Limited, Hyman	4/3/29
U.C. 1325	Minerals and Developments (Proprietary), Limited	1/3/29
U.C. 2748	Modern Agencies (Proprietary), Limited	26/11/30
U.C. 3537	Newclare Buses (Proprietary), Limited	16/11/31
U.C. 3196	Norton & Rado (Proprietary), Limited	23/6/31
U.C. 3166	Omnibus Service (Proprietary), Limited	9/6/31
U.C. 3493	Opera Tearoom (Proprietary), Limited	28/10/31
U.C. 3593	P.M.T. Coal and Produce (Proprietary), Limited	9/12/31
U.C. 3131	Patatafontein Coal Company (Proprietary), Limited, The	28/5/31
U.C. 3242	Pietersburg Kinema Company, Limited	15/7/31
U.C. 3567	Process Ads (Proprietary), Limited	28/11/31
U.C. 3356	Protea Omnibus Company (Proprietary), Limited	31/8/31
U.C. 4022	R. and H. (Proprietary), Limited	3/8/32
U.C. 2852	Regal Omnibus Company (Proprietary), Limited	10/1/31
U.C. 2243	Roodepoort Cash Stores (Proprietary), Limited	24/3/30
U.C. 675	Shell Inventions (Proprietary), Limited	28/3/28
U.C. 3419	South African Distributors (Proprietary), Limited	26/9/31
U.C. 3486	Spice Products (Proprietary), Limited	26/10/31
U.C. 2371	Standerton General Agency and Finance Company (Proprietary), Limited	19/5/30
U.C. 2189	Sudds Manufacturing Company (Proprietary), Limited	24/2/30
U.C. 2487	Super's Ink (Proprietary), Limited	9/7/30
U.C. 3904	Town Topics (Proprietary), Limited	18/5/32
U.C. 3383	Tunleys Trust (Proprietary), Limited	12/9/31
U.C. 2937	Union Boot Repairing Factory (Proprietary), Limited	27/2/31
U.C. 4074	Universal Typewriter Supplies (Proprietary), Limited	7/9/32
U.C. 3357	Veneered Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited	2/9/31
U.C. 589	Venturers' Syndicate (Proprietary), Limited	17/2/28
U.C. 3929	Vrystaatse Boekhandel (Eiendoms), Beperk	2/6/32
U.C. 409	Wilkinson & Company (Proprietary), Limited, Walter	25/10/27
U.C. 3262	Worcester Milling Company, Limited, The	22/7/31
U.C. 2958	Wright (Proprietary), Limited, Sam	9/3/31
U.C. 2803	Young, Osmond & Young (South Africa) (Proprietary), Limited	20/12/30
T. 8130	Gold Ore Shirt and Clothing Manufacturers, Limited, The	6/3/25
T. 7811	Great Western (Witwatersrand) Gold Mining Company, Limited	7/4/24
T. 4360	Premier Mine Dairy Farmers' Association, Limited	20/12/13
T. 4131	Wehrley, Limited, R. G	31/12/12
C. 2021	Premier Rubber Corporation of South Africa, Limited	6/8/26

✱ KENNISGEWING No. 90 VAN 1933.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel *honderd negen-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), word hierby bekendgemaak dat na verloop van drie maande vanaf datum hiervan, die name van die hieronder vermelde Maatskappye van die Register geskrap en die Maatskappye ontbind sal word, tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.

Maatskappyeregistrasie-kantoor,
Pretoria, 14 Februarie 1933.

✱ NOTICE No. 90 OF 1933.

Notice is hereby given, in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), that at the expiration of three months from the date hereof the names of the undermentioned Companies will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register, and that the Companies will be dissolved.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 14th February, 1933.

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 2332	Abdool Trading Company (Proprietary), Limited. (Ebrahim)	29/4/30
U.C. 3746	African Ventilating Company (Proprietary), Limited	13/2/32
U.C. 3828	Alice Street Service Station (Proprietary), Limited	1/4/32
U.C. 2712	Ashdon Gold Mining (Proprietary), Limited	6/11/30
U.C. 3401	Bank Station Stores (Proprietary), Limited	18/9/31
U.C. 3106	Bertram's Trading Company (Proprietary), Limited	19/5/31
U.C. 1845	Boxer and Lloyd (Proprietary), Limited	16/9/29
U.C. 3153	Bryant Refrigerator (S.A.) Company (Proprietary), Limited	4/6/31
U.C. 3187	Cape Silk Farms, Limited	18/6/31
U.C. 2720	Chain Store Grocers (Proprietary), Limited, The	11/11/30
U.C. 3591	City Pork Depot (Proprietary), Limited	9/12/31
U.C. 489	Clairwood Speedway, Limited	19/12/27
U.C. 4215	Clothier, Kirkman & Company (Proprietary), Limited	29/11/32
U.C. 669	Coalsellers (Proprietary), Limited	26/3/28
U.C. 2441	Dunmow Farms (Proprietary), Limited	19/6/30
U.C. 1364	Eclipse Diffusers (Proprietary), Limited	19/3/29
U.C. 2404	Ella Exploration Company (Proprietary), Limited, The	5/6/30
U.C. 3257	Eskapa (Proprietary), Limited	20/7/31
U.C. 2397	Farmers and Consumers Meat Supply Company, Limited, The	2/6/30
U.C. 3893	Free State Farmers Butcheries, Limited, The	9/5/32
U.C. 3396	Harper Bros. (Proprietary), Limited	16/9/31
U.C. 3297	Hartman and Company (Proprietary), Limited, J.	5/8/31
U.C. 3528	Helm Land Company (Proprietary), Limited	12/11/31
U.C. 3733	High Speed Gas (S.A.) (Proprietary), Limited	5/2/32
U.C. 3687	Hoods (Proprietary), Limited	19/1/32
U.C. 2132	Italian Industrial Agencies (South Africa) (Proprietary), Limited	31/1/30
U.C. 3410	Kearns Invsetments (Proprietary), Limited	24/9/31
U.C. 3636	Langfos Mining Company, Limited, The	28/12/31
U.C. 3440	Liang Investments (Proprietary), Limited	9/10/31
U.C. 3402	Lichtenburg Consolidated Goldfields (Proprietary), Limited	18/9/31
U.C. 3453	Lowens Staff Investments (Proprietary), Limited	14/10/31
U.C. 3220	Mammon (Proprietary), Limited, A. M.	4/7/31
U.C. 1562	Marie-Louise (Proprietary), Limited	3/6/29
U.C. 368	Medical Service (Proprietary), Limited	26/9/27
U.C. 2466	Messias & van Embden (Proprietary), Limited	30/6/30
U.C. 3739	Metaxos (Proprietary), Limited, Spiros	9/2/32
U.C. 3167	Overseas Agencies (Proprietary), Limited	10/6/31
U.C. 4070	Popular Outfitters (Proprietary), Limited, The	2/9/32
U.C. 1754	Pretoria Shopfitters (Proprietary), Limited	14/8/29
U.C. 161	Princess Park Dairy (Proprietary), Limited	7/5/27
U.C. 102	Rietvlei Diamonds, Limited	30/3/27
U.C. 1703	Rodos Mortgages and General Investments (Proprietary), Limited	23/7/29
U.C. 1815	Sabra Boot Works (Proprietary), Limited, The	5/9/29
U.C. 2627	Sacramento Mines (Proprietary), Limited	30/9/30
U.C. 3015	Schooner Protea (Proprietary), Limited	31/3/31
U.C. 3175	South African Motor Body Industries (Proprietary), Limited	15/6/31
U.C. 3051	Stark and Holm (Proprietary), Limited	27/4/31
U.C. 2603	Taurus Mining Company (Proprietary), Limited, The	18/9/30
U.C. 4214	Tennis Frocks (Proprietary), Limited	29/11/32
U.C. 3066	Triangle Investment Company (Proprietary), Limited	4/5/31
U.C. 271	Van Graan Farms (Proprietary), Limited	22/7/27
U.C. 1416	Vera (Proprietary), Limited	8/4/29
U.C. 3337	Wakeford & Company (Proprietary), Limited, T. S.	26/8/31
T. 8580	Finsbury Gold Company, Limited	9/4/26
T. 8579	Foster, Limited, John	7/4/26
T. 5455	Heydenreich Bros., Limited	5/3/18
T. 8703	Kishna Property, Limited	31/7/26
T. 7345	Sabinda Plantations, Limited, The	7/12/22
T. 8902	Savo Manufacturing Company, Limited, The	30/12/26
T. 4897	Singh, Limited, B. H.	27/6/16
T. 6808	South African Egg and Produce Company, Limited	8/7/21
T. 7898	Southwell & Butler, Limited	3/7/24
T. 8414	Tanganyika Exploration Syndicate, Limited	28/10/25
T. 4645	Victory Hill Gold Mining Syndicate, Limited, The	14/7/15
T. 8029	Watervalboven Cash Stores, Limited	20/11/24
C. 2333	Furniture (S.A.), Limited	23/6/22
C. 2112	Guy Motors (South Africa), Limited	27/10/20
C. 1718	Worcester Boys Boarding House Syndicate, The	12/7/18

* KENNISGEWING No. 91 VAN 1933.

WET OP REGISTRASIE VAN BESIGHEDE.

Onderstaande informasie word gepubliseer in terme van artiekel *ses* van die Wet op Registrasie van Besighede (Wet No. 36 van 1909).

M. MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 17 Februarie 1933.

* NOTICE No. 91 OF 1933.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

M. MURRAY,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 17th February, 1933.

NOTA. *Die Maatskappye Registrasiekantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publication or undertake any responsibility for errors or ommissions or their consequences.*

LYS VAN BESIGHEDE OORGEMAAK.—*LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED.*

Naam van Besigheid. *Business Name.*	Naam of Name van Eienaar of Eienaars. *Name(s) of Proprietor(s).*	Aard van Besigheid. *Nature of Business.*	Naam van Dorp of Distrik. *Name of Town or District.*	Oorgemaak aan. *Transferred to.*
Abel, H.	Abel, H.	Algemene Handelaar—General Dealer	Erf No. 864, Belfast..	John Cameron (Assignee in Assigned Estate Harry Abel).
African Warehouse Co...	Schwartzman, I.; Willenzik, I. M.; Seligsohn, C.	Algemene Handelaar—General Dealer	23 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Charles Seligsohn, trading as Mayfair Warehouse Co.
Amianthus Cash Store..	Stone, F.	Kaffer-eethuis—Kaffir Eating-house..	Joubertsdal No. 99, District Barberton	Horace Leslie Parsons and Montague Douglas Holmes, trading as Compound Eating House, New Amianthus.
Amianthus Cash Store..	Stone, F.	Algemene Handelaar—General Dealer	Joubertsdal No. 99, District Barberton	Horace Leslie Parsons and Montague Douglas Holmes, trading as Amianthus Compound Store.
Antiglevich, Z.	Antiglevich, Z.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 372, Brakpan	Zarka Antiglevich and Olga Mersich, trading as Z. Antiglevich & O. Mersich.
Bahadoor, Mahomed Essop	Mahadoor, E. M.	Algemene Handelaar—General Dealer	344 Church Street, Pretoria	Ebrahim Ayob, trading as Union Silk Store.
Bargain Centre	Hirschman, J.	Algemene Handelaar—General Dealer	Dwarsfontein No. 290, District Letaba	Isaac Katzman.
Bhaga, Jivan	Bhaga, J.	Algemene Handelaar—General Dealer	Rietfontein No. 9, District Germiston	Hassan Ebrahim, trading as Hassan Moosa and Co.
Bhyat & Son	Bhyat, E. M.	Algemene Handelaar—General Dealer	Erf No. 140, Helm Street, Amersfoort	Abdullhach Ebrahim Byhat.
Cartoon, B. M.	Cartoon, B. M.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 305A, Third and Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg	Percy Rappoport, trading as Parktown North Supply Stores.
Cash Grocery & Provision Store	Wine, A.; Steel, P.	Algemene Handelaar—General Dealer	73 Plein Street, Johannesburg	John Frank McDonald and Aubrey William Duff Hean.
Cavendish Garage and Service Station	Rome, I.; Goldman, D.	Motergarage—Motor Garage	38 Cavendish Road, Bellevue, Johannesburg	Isaac Rome, David Goldman and Jack Cohen.
Central Pharmacy	Cohen, W.	Apteek—Apothecary	255-7 President Street, Germiston	Reubin Birman.
Chandos Bar	Hurley, M. L.; Badd, G.; Frame, M.; Cloud, E. A.	Spuit- of Mineraalwater Handelaar—Aerated or Mineral Water Dealer	Cr. Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg	Mrs. M. L. Hurley, Miss E. W. Hollander, Miss G. Badd, Miss E. Cloud, and Miss K. Muller.
Corner Lounge, The	Morgan, J.	Verversings- en Teekamerhouer — Refreshment and Tearoom Keeper	Cor. Third and Fourth Avenue, Naboomspruit, P.P.Rust	Ivy Gould, trading as Corner Lounge Café.
Corner Lounge Tea Room	Gianoutsos, D.	Algemene Handelaar—General Dealer	14 Kerkplein, Pretoria	Phillipus de Klerk.
Corner Tea Room & Dairy	Poyurs, J.; Simpson, I.	Handelaar in Varse Produkte—Fresh Produce Dealer	Stand No. 288, cor. Grant Avenue and Iris Road, Norwood, Johannesburg	Benjamin Grishman, trading as Corner Tea Room.
Doornfontein Bazaars, The	Lipschitz, Mrs. S.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 508, 41A Beit Street, Doornfontein, Johannesburg.	Samuel Lipschitz, Executor Dative in Estate Rachel Lipschitz.
East Rand Fisheries....	Waner, S.	Algemene Handelaar—General Dealer	498 Modder Road, Brakpan	David Levy.
Exchange Cellars Bar...	Shatz, L.	Handelaar in Mineraalwaters—Aerated or Mineral Water Dealer	Cor. Harrison and Market Streets, Johannesburg	D. Shatz.
Frauendorf & Silveira..	Frauendorf, K.; Silveira, J.	Algemene Handelaar—General Dealer	Erf No. 194, Collins Street, Nylstroom, Waterberg	Adolf Carl Christian Tamsen, trading as A. Tamsen.
Gani, D. A.	Gani, D. A.	Algemene Handelaar—General Dealer	Erf No. 87, Lydenburg	Osman Abdul Latieb.
Gardee, H. M.	Gardee, M. I.	Algemene Handelaar—General Dealer	Erf No. 869, Belfast..	Ebrahim Mahomed, trading as Belfast Emporium.
Gardee, H. M.	Gardee, M. I.	Handelaar in Patent Geneesmiddele—Dealer in Patent Medicines	Erf No. 869, Belfast..	Ebrahim Mahomed, trading as Belfast Emporium.
Goldstein, J.	Goldstein, J.	Algemene Handelaar—General Dealer	75 President Street, Germiston	S. L. Nathan, Trustee in the Estate of J. Goldstein.

Naam van Besigheid. *Business Name.*	Naam of Name van Eienaar of Eienaars. *Name(s) of Proprietor(s).*	Aard van Besigheid. *Nature of Business.*	Naam van Dorp of Distrik. *Name of Town or District.*	Oorgemaak aan. *Transferred to.*
Golombick & Co.....	Golombick, P.; Golombick, M.	Slagter (Kleinhandel), Algemene Handelaar—Butcher (Retail), General Dealer	Stand No. 30, Vierfontein, Crown Mines, Johannesburg	Philip Golombick and Louis Jankelowitz, trading as Vierfontein (Crown Mines) Supply Stores.
Gordon Hotel.....	Elves, J. A.; Donaldson, J.	Handelaar in Mineraalwaters—Dealer in Aerated or Mineral Waters	49 Eloff Street, Johannesburg	Frank James Terry.
Gordon's Café.....	Gordon, E.....	Algemene Handelaar—General Dealer	Block B, Messina.....	Solomon Rubin, trading as Messina Café.
Gordon's Café.....	Gordon, E.....	Restaurant en Verversings of Teekamerhouer—Restaurant and Refreshment or Tearoom Keeper	Block B, Messina.....	Solomon Rubin, trading as Messina Café.
Government Areas Trading Store	Emdin, M.; Blumberg, A.; Jankelowitz, M.	Algemene Handelaar—General Dealer	Trading Site No. 9, Claims Nos. 570/1, Modderfontein No. 6, Brakpan	Aaron Blumberg, Sam Shafer, Jack Shafer, and Percy Shafer.
Government Areas Trading Store	Emdin, M.; Blumberg, A.; Jankelowitz, M.	Slagter (Kleinhandel)—Butcher (Retail)	Trading Site No. 9, Claims Nos. 570/1, Modderfontein No. 6, Brakpan	Aaron Blumberg, Sam Shafer, Jack Shafer, and Percy Shafer.
Government Areas Trading Store	Emdin, M.; Blumberg, A.; Jankelowitz, M.	Eethuishouer—Eating-house Keeper..	Trading Site No. 9, Claims Nos. 570/1, Modderfontein No. 6, Brakpan	Aaron Blumberg, Sam Shafer, Jack Shafer, and Percy Shafer.
Great Britain Hotel....	Sprake, L.....	Mineraalwaterhandelaar—Aerated or Mineral Water Dealer	136 Anderson Street, Johannesburg	Louise Sprake and Hilda Jessie Sprake.
Half Price House.....	Miller, S.....	Algemene Handelaar—General Dealer	531 Modder Road, Brakpan	Israel Lipman.
Home Made Depot.....	Botha, L. P. G.....	Algemene Handelaar—General Dealer	Marksaal, Pretoria....	Petrus Ignatius Deetlefs.
International Service Station & Garage	Fine, A. Porter, M...	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 740, Perth Road, Westdene, Johannesburg	Abram Fine.
Jina, Kara.....	Jina, K.....	Varsprodukte Handelaar—Fresh Produce Dealer	Stand No. 404, Edenvale, Germiston	Naran Kanji.
Kahan & Friedman....	Friedman, I. S.....	Slagter (Kleinhandel)—Butcher (Retail)	Stand No. 28, Pretoria Road, Kempton Park, Germiston	Samuel Green, trading as Kempton Butchery.
King's Hotel.....	Galt, F. A.....	Hotel-eetkamer—Hotel Dining Room.	Stands Nos. 16/17, President Street, Germiston	John Thomas Williams.
Kock's Garage.....	Kock, A. F.....	Algemene Handelaar—General Dealer	157 Meyer Street, Germiston	Andrew Dennistoun Buchanan Langerman, trading as Germiston Garage.
Kock's Garage.....	Kock, A. F.....	Motergarage—Motor Garage.....	157 Meyer Street, Germiston	Andrew Dennistoun Buchanan Langerman, trading as Germiston Garage.
Komane, J. M.....	Komane, J.....	Algemene Handelaar—General Dealer	200 Tenth Avenue, Marabastad, Pretoria	Miriam Bapela.
Langham Fruit Depot..	Abrahams, L.....	Varsprodukte Handelaar—Fresh Produce Dealer	108 Church Street, Pretoria	Terrence Desmond Ernest Ashburner, trading as Langham Fruit & Flower Depot.
Lawrence & Co., Frank, J	Lawrence, F. J.; Hockley, W.	Algemene Handelaar—General Dealer	195A Bree Street, Johannesburg	Frank James Lawrence & Leonard Pearce.
Leon's.....	Weitzman, L.....	Algemene Handelaar—General Dealer	275 Church Street, Pretoria	L. M. Herman, Liquidator Insolvent Estate Louis Weitzman.
Liebman & Co., B.....	Liebman, B.; Lipschitz, S.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stands Nos. 138/40, Victoria Street, Germiston	Benno Liebman.
Lunt & Jamieson.....	Lunt, F.; Jamieson, A.	Algemene Handelaar—General Dealer	264 Market Street, Pretoria	Fritz Lunt.
M. A. Bazaars.....	Patel, M. A.....	Algemene Handelaar—General Dealer	Speenkoppies No. 71, P.O. Moolman, Piet Retief	Ahmed Mahomed Patel.
M.A. Bazaars.....	Patel, M. A.....	Algemene Handelaar—General Dealer	Speenkoppies No. 71, P.O. Moolman, Piet Retief	Mahomed Amod.
Mackay's Garage.....	Mackay, T.....	Motergarage—Motor Garage.....	62 Cranbourne Avenue, Benoni	Thomas Mackay & Edgar Stuart Lowe.
Mackay's Garage.....	Mackay, T.....	Algemene Handelaar—General Dealer	62 Cranbourne Avenue, Benoni	Thomas Mackay & Edgar Stuart Lowe.
Mackenzie & Charlton..	Mackenzie, J. E.; Charlton, S. G.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 767, Krugersdorp	John Elliot Mackenzie.
Macris Tea & Grill Room	Macris, M.....	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 418, Randfontein	Theodore Démitri, trading as Macris Tea Room.
Macris Tea & Grill Room	Macris, M.....	Restaurant, Verversings of Teekamerhouer—Restaurant, Refreshment or Tearoom-keeper	Stand No. 418, Randfontein	Theodore Demitri, trading as Macris Tea Room.
Marcus Bros.....	Marcus, Bernard; Marcus, Benjamin	Algemene Handelaar—General Dealer	Store Bros. Buildings, Stand No. 646, Eloff Street, Johannesburg	Benjamin Marcus and Jack Davidoff.
Market Outfitting Store.	Samuel, J.....	Algemene Handelaar—General Dealer	376 Market Street, Pretoria	Julius Samuel & Isaac Hyde.
Meyer Bros.....	Meyer, J.; Meyer, I...	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 223, Pilgrims Rest	Isaac Meyer.
Meyer Bros.....	Meyer, J.; Meyer, I...	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 228, Pilgrims Rest.	Isaac Meyer.
Mia, Hoosain.....	Mia, H.....	Slagter (Kleinhandel)—Butcher (Retail)	Stand No. 730, Twenty-fourth Street, Malay Location, Johannesburg	Hussain Mia, & Abdoo Rahman Mahomed, trading as A. R. Mia &

Naam van Besigheid. *Business Name.*	Naam of Name van Eienaar of Eienaars. *Name(s) of Proprietor(s).*	Aard van Besigheid. *Nature of Business.*	Naam van Dorp of Distrik. *Name of Town or District.*	Oorgemaak aan. *Transferred to.*
Mitchell's Fish & Chips Restaurant	Fakles, J.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 316, Joubert Street, Johannesburg	Arthur Preketes.
Mokhako, Simon	Mokhako, S.; Koza, J.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 785, Springs Location	Simon Mokgako.
Moosa, Mahomed	Moosa, M.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 37, Nelspruit	E. Cassim Vawda.
Murrell's Restaurant	Murrell, J.	Handelaar in Vars Produkte—Fresh Produce Dealer	Stands Nos. 253/4, 11 King George Street, Johannesburg	Gwendoline W. Rowe.
Myburgh, P. A.	Myburgh, P. A.	Algemene Handelaar—General Dealer	160 Pretorius Street, Pretoria	Geo. Nelson Napier.
New Market Butchery	Tolkin, D.; Bookatz, J.	Slagter (Kleinhandel)—Butcher (Retail)	Stand No. 436, Fourth Avenue and Fifth Street, Melville, Johannesburg	David Tolkin.
Nieuwenhuize, J.	Nieuwenhuize, J.	Meulenaar—Miller	Dwarsrivier No. 1395, Lydenburg	Petrus Johannes Vermaak Joubert, trading as Dwars River Meule.
Nieuwenhuize, J.	Nieuwenhuize, J.	Meulenaar—Miller	Naauwpoort No. 1432, District Lydenburg	Maarten Nieuwenhuize.
Northmead Fresh Meat Supply	Borichowitz, S.	Slagter(Kleinhandel)—Butcher(Retail)	Cor. Sixth Avenue and Second Street, Northmead, Benoni	Mrs. Rene Kerkowitz.
Nylstroom Garage	Katz, S.	Garagehouer—Garage Keeper	Erf No. 167, Nylstroom	Philip Stark & Solomon Schulman.
Ottosdal Trading Co.	Moosa, H.; Moosa, E.; Moosa, M.	Algemene Handelaar—General Dealer	Koramafontein No. 146, Lichtenburg	Essopjee Moosa & Mahomed Moosa.
Palladium Café	Angelo, C.	Algemene Handelaar—General Dealer	16 Church Square, Pretoria	Philippus de Klerk.
Pan Afric Cash Stores	Paizes, S. G.	Algemene Handelaar—General Dealer	122 Newlands Avenue, Benoni	Nicholas Paizes.
Perlmann, A.	Perlmann, A.	Algemene Handelaar—General Dealer	Farm Bonn No. 317, District Letaba	A. C. Greville.
Pourrat, Jean Antony	Pourrat, J. A.	Algemene Handelaar—General Dealer	25 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg	Jean Antony Pourrat & Myer Weinbronn, trading as French Distributing Co.
Purbhoo & Co. (S. L.)	Purbhoo, S. L.	Algemene Handelaar—General Dealer	Erf No. 633, East End, Lichtenburg	Melly Ahamed, wife of Ahmod Adamji Patel, trading as Burghersdorp Trading Co.
Radium Bar	Wilson, E.	Mineraalwater Handelaar—Aerated or Mineral Water Dealer	Cor. Auret & Marshall Streets, Johannesburg	Humphrey John Robinson
Rafel & Co., H.	Rafel, R.; Helper, R.	Algemene Handelaar—General Dealer	156A Commissioner St., Johannesburg	Rubin Helper.
Railway Motor Cycle Works	Zuckerman, W.	Algemene Handelaar—General Dealer	90B Knox Street, Germiston	Harry Suckerman.
Rancher's Meat Supply Co.	Greenberg, S.; Jacobson, H.; Freedman, L.; Dembo, J.; Cohen, J.	Slagter(Groothandel)—Butcher(Wholesale)	Municipal Abattoirs, Newtown, Johannesburg	Samuel Greenberg, Louis Freedman, Joseph Dembo, & Judel Cohen.
Rustic Tea Garden	Payne, I. M.	Algemene Handelaar—General Dealer	75 Seventh Avenue, Rosebank, Johannesburg	Annie Misnum, trading as Rustic Tea Room.
Segal, M.	Segal, M.	Slagter(Kleinhandel)—Butcher(Retail)	387 Schoeman Street, Daspoort, Pretoria	David Druian, trading as Daspoort Meat Bazaar.
Sekuni Store	Lala, R.	Algemene Handelaar—General Dealer	De Droom, Zoutpansberg	Harjee Kanjee.
Sher, Jack	Sher, J.	Algemene Handelaar—General Dealer	Cor. Krause & Seventh Streets, Vrededorp	Mrs. Gertie Sher.
Shur's Restaurant	Shur, M.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 1220, Bedford Street, Benoni	Nicolas Loukas, trading as Cosy Café & Delicacy Store.
Shur's Restaurant	Shur, M.	Restaurant—Restaurant	Stand No. 1220, Bedford Street, Benoni	Nicolas Loukas, trading as Cosy Café & Delicacy Store.
Silverton Hotel	Wellesley, W. O.	Mineraalwater-handelaar — Mineral Water Dealer	Silverton, Pretoria	Gerhardus Hendrik Maas.
Sischy & Nisdelsky	Sischy, C.; Nisdelsky, H.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 1, Glen Deep, Ltd., Driefontein No. 12, Germiston	Menassan Bick, trading as Glen Deep Store.
Sischy & Nisdelsky	Sischy, C.; Nisdelsky, H.	Kaffereethuis—Kaffir Eating-house	Stand No. 1, Glen Deep, Ltd., Driefontein No. 12, Germiston	Menassan Bick, trading as Glen Deep Store.
Sischy & Nisdelsky	Sischy, C.; Nisdelsky, H.	Slagter (Kleinhandel)—Butcher (Retail)	Stand No. 1, Glen Deep, Ltd., Driefontein No. 12, Germiston	Menassan Bick, trading as Glen Deep Store.
Skikne & Tosefsky	Skikne, H.; Tosefsky, S.	Slagter (Kleinhandel)—Butcher (Retail)	Stand No. 2638, Brakpan	Sam Tosefsky.
Skikne & Tosefsky	Skikne, H.; Tosefsky, S.	Eethuis-houer—Eating-house Keeper	Stand No. 2638, Brakpan	Sam Tosefsky.
Skikne & Tosefsky	Skikne, H.; Tosefsky, S.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 2638, Brakpan	Sam Tosefsky.
Southern Butchery	Henning, J. J.	Slagter (Kleinhandel)—Butcher (Retail)	Stand No. 229, Webber Road, Germiston	Sam Gavronsky and Oscar Gavronsky.
Standard Theatre Bar	Beatt, N.	Mineraalwater-handelaar—Aerated or Mineral Water Dealer	69 Market Street, Johannesburg	Margaret Grace Frame, Marie Louise Hurley, Eileen Winifred Hollander, Eimona Neethling, and Polma Chalken.
State Mines Watchmaker and Jeweller	Pecker, H.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 486, Brakpan	Hertzl Yellin and Moses Shapiro.
Stella Tea Room	Derwent, Mrs. A.; Graham, Mrs. A.	Varsprodukte Handelaar—Fresh Produce Dealer	Burlington House, Risik Street South, Johannesburg	Mrs. Evelyn Field.
Suliman & Co., Ismail	Suliman, I.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 61, Rustenburg	Abdool Gani Waga.

Naam van Besigheid. *Business Name.*	Naam of Name van Eienaar of Eienaars. *Name(s) of Proprietor(s).*	Aard van Besigheid. *Nature of Business.*	Naam van Dorp of Distrik. *Name of Town or District.*	Oorgemaak aan. *Transferred to.*
Taljaard, J. L. F.....	Taljaard, J. L. F.....	Varsprodukte Handelaar—Fresh Produce Dealer	181 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	Lauritz Christian Berg Jensen, trading as Handy Fruit Store.
Van Ginkel, B.....	Van Ginkel, B.....	Algemene Handelaar—General Dealer	Wolvenkraal No. 566, District Pretoria	Albert Johannes van Ginkel, Executor Dative in the Deceased Estate B. van Ginkel, trading as A. J. van Ginkel.
Van Rensburg, J. J. J..	Van Rensburg, J. J. J..	Handelaar in Vars Produkte—Fresh Produce Dealer	19B Bedford Street, Benoni	Gerhardus Johannes Lombard, trading as Afrikaans Dairy.
Volksrust Milling & Produce Co.	Wishman, D.....	Meulenaar—Miller.....	63 Laingsnek Street, Volksrust	Blanche Wishman.
Vrystaat Boere Slaghuis	Joubert, W. P.....	Slagter (Kleinhandel)—Butcher (Retail)	Stand No. 485, Joubert Street, Germiston	Jan Cornelius Prinsloo, Joachim Jochmus Prinsloo, and Johannes Greyling.
Vrystaat Boere Slaghuis	Prinsloo, J. C.; Prinsloo, J. J.; Greyling, J.	Slagter (Kleinhandel)—Butcher (Retail)	Stand No. 485, Joubert Street, Germiston	Albert Landman.
Wasserman, E. B.....	Wasserman, E. B.....	Motorrytuig—Motor Buses.....	Johannesburg Municipality	Mendel Maller.
Weitzman Bros.....	Weitzman, Louis ; Weitzman, Leon	Algemene Handelaar—General Dealer	220 Prinsloo Street, Pretoria	L. M. Herman.
West Rand Music Saloon	Glass, I. H.; Epstein, L.	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 561, Krugersdorp	Gerald Ginsburg.
Willow Tea Rooms.....	MacGillivray, M.....	Algemene Handelaar en Motergarage—General Dealer and Motor Garage	Heidelberg Road, Redruth Township, Alberton, Germiston	Ivy Mary Payne.
Witpoort Areas Trading Store	Myer, J.; Cohen, M....	Eethuishouer, Slagter (Kleinhandel), Algemene Handelaar—Eating-house Keeper, Butcher (Retail), General Dealer	Trading Stand No. 29, Witpoort No. 12, Brakpan	Morris Cohen and Louis Glass.
Yeoville Cycle Works...	Hertz, M.....	Algemene Handelaar—General Dealer	Stand No. 718, 55 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg	Isaac Nieman.

TENDERS.

* TENDERS VIR DIE OPMAAK VAN RESEPTE EN DIE LEWER VAN MEDIESE DROGERYE, VERBANDE EN TOESTELLE.

Tenders word hierby gevra vir die opmaak van Resepte (drankies, salf, poeiers en pille) en die lewering van Medisyne, Verbande en Toestelle aan die verskillende Unie-Goewermentsdepartemente en inrigtinge in alle gebiede, en aan Departemente en inrigtinge van die Provinsiale Goewermente in die Kaapprovinsie en die Provinsies Natal, Transvaal en Oranje-Vrystaat, soos hieronder vermeld, met inbegrip van tronke, polisiebeamptes en hul huisgesinne, arm mense, hospitale vir veneriese siektes, en hospitale vir aansteeklike siektes, gedurende die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934.

Hierdie tenders geld nie vir inrigtinge of gevalle waar daar 'n aparte kontrak of ander voorsienings gemaak is nie.

DEEL

(*a*) Binne Kaapstad en omgewing.
(*b*) Binne Groenpunt en Seepunt en omgewing.
(*c*) Binne Woodstock en Soutrivier en omgewing.
(*d*) Binne Maitland en omgewing.
(*e*) Binne Observatory en Mowbray en omgewing.
(*f*) Binne Rosebank en Rondebosch en omgewing.
(*g*) Binne Claremont en omgewing.
(*h*) Binne Kenilworth en Wynberg en omgewing.
(*i*) Binne Muizenberg en Kalkbaai en omgewing.
(*j*) Binne Mosselbaai en omgewing.
(*k*) Binne Simonstad en omgewing.
(*l*) Binne Port Elizabeth en omgewing.
(*m*) Binne Oos-Londen en omgewing.
(*n*) Binne Kimberley en omgewing.
(*o*) Binne Durban en omgewing.
(*p*) Binne Pietermaritzburg en omgewing.
*(*p*) Johannesburg.
(*r*) Binne Germiston en omgewing.
(*s*) Binne Boksburg en omgewing.
(*t*) Binne Benoni en omgewing.
(*u*) Binne Springs en omgewing.
(*v*) Binne Krugersdorp en omgewing.
(*w*) Binne Pretoria en omgewing.
(*x*) Binne Potchefstroom en omgewing.
(*y*) Binne Barberton en omgewing.
(*z*) Binne Bloemfontein en omgewing.
(*aa*) Binne Bethlehem en omgewing.
(*bb*) Binne Brakpan en omgewing.

TENDERS.

* TENDERS FOR THE DISPENSING OF PRESCRIPTIONS AND SUPPLY OF MEDICAL DRUGS AND DRESSINGS AND APPLIANCES.

Tenders are hereby invited for the Dispensing of Prescriptions (Mixtures, Ointments, Powders, and Pills) and the supply of Medical Drugs, Dressings, and Appliances to Union Government Departments and Institutions, in all areas, and to Provincial Government Departments and Institutions in the several areas of the Cape, Natal, Transvaal, and Orange Free State, enumerated below, including gaols, police and their families, paupers, venereal disease hospitals and infectious disease hospitals, during the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934.

These tenders will not apply to institutions or cases in respect of which there is a separate contract or other arrangements are made.

PART

(*a*) Within Capetown and in the vicinity thereof.
(*b*) Within Green Point and Sea Point and in the vicinity thereof.
(*c*) Within Woodstock and Salt River and in the vicinity thereof.
(*d*) Within Maitland and in the vicinity thereof.
(*e*) Within Observatory and Mowbray and in the vicinity thereof.
(*f*) Within Rosebank and Rondebosch and in the vicinity thereof.
(*g*) Within Claremont and in the vicinity thereof.
(*h*) Within Kenilworth and Wynberg and in the vicinity thereof.
(*i*) Within Muizenberg and Kalk Bay and in the vicinity thereof.
(*j*) Mossel Bay and in the vicinity thereof.
(*k*) Within Simonstown and in the vicinity thereof.
(*l*) Within Port Elizabeth and in the vicinity thereof.
(*m*) Within East London and in the vicinity thereof.
(*n*) Within Kimberley and in the vicinity thereof.
(*o*) Within Durban and in the vicinity thereof.
(*p*) Within Pietermaritzburg and in the vicinity thereof.
*(*q*) Johannesburg.
(*r*) Within Germiston and in the vicinity thereof.
(*s*) Within Boksburg and in the vicinity thereof.
(*t*) Within Benoni and in the vicinity thereof.
(*u*) Within Springs and in the vicinity thereof.
(*v*) Within Krugersdorp and in the vicinity thereof.
(*w*) Within Pretoria and in the vicinity thereof.
(*x*) Within Potchefstroom and in the vicinity thereof.
(*y*) Within Barberton and in the vicinity thereof.
(*z*) Within Bloemfontein and in the vicinity thereof.
(*aa*) Within Bethlehem and in the vicinity thereof.
(*bb*) Within Brakpan and in the vicinity thereof.

Getekende en verseëlde tenders, gemerk „ Tender vir die Opmaak van Resepte, ens.", moet gerig word aan die Sekretaris, Raad van Goewermentsleweransies, Posbus 371, Pretoria, en moet hom bereik teen 11 uur v.m. op Vrydag, 3 Maart 1933.

Die aandag van tenderaars word uitdruklik bepaal by die respektiewe afdelings (*a*) tot (*bb*) waarin die tender verdeel word en dit staan tenderaars vry om vir enige deel of dele daarvan te tender.

Tenderaars wat verlang om tenders in te dien vir meer as een van die bogemelde afdelings moet 'n aparte tender ten opsigte van elke afdeling opstel.

Alle bottels, kurke, deksels of ander voorwerpe van watter aard ook, moet begrepe word in gemelde pryse en waar dit oor groot afstande moet vervoer word, moet die artikels sonder ekstra onkoste veilig en deeglik verpak word.

Die aflewering van alle voorrade in bogemelde dele (*a*) tot (*bb*) moet kosteloos geskied oral waar die inrigting of stasie wat bedien moet word, binne 'n munisipale gebied geleë is.

Die name van twee goeie borge moet gegee word en die suksesvolle tenderaar of tenderaars sal 'n kontrak moet teken.

Geen tender kom in aanmerking wat nie op die voorgeskrewe vorm ingevul is nie.

Suksesvolle tenderaars moet hulle verbind om in dringende gevalle op alle tye beskikbaar te wees vir die opmaak van medisyne.

Die Goewerment behou die reg om enige deel van 'n tender of die hele tender aan te neem, of as hulle onbevredigend is, geen tender aan te neem nie.

Tendervorms, kontrakvoorwaardes, en alle verdere besonderhede is op aanvraag verkrygbaar van die Direkteur van die Geneeskundige Diens, Unie-Verdedigingsmag, Verdedigingshoofkwartier, Pretoria.

* *Johannesburg.*

Tenders word gevra vir elk van onderstaande gedeeltes van Johannesburg, en tenders moet gemerk word „ Q.A.", „ Q.B.", ens., volgens die gedeeltes waarop hulle betrekking het:—

DEEL

Q.A. Sentrale gedeelte van Johannesburg, met inbegrip van Ferreira, Marshall Town, City en Suburban, Hillbrow en Milner Park.

Q.B. Noordelike gedeelte, met inbegrip van Parkhurst, Park View, Westcliff, Parktown, Houghton Estate, Orange Grove, Sydenham en die wyke ten noorde binne die munisipale grense.

Q.C. Observatory, Bellevue, Yeoville, Berea, Doornfontein, City en Suburban, City Deep en die wyke oos van daardie plekke.

Q.D. Village Deep; South City, Limited; Klipdeep, Regents Park, La Rochelle, Rosettenville, Kenilworth, Turffontein, Booysens, Ophirton en Ferreira Deep.

Q.E. Braamfontein, Melville, Richmond, Cottesloe, Newtown, Fordsburg, Robinson-Goudmyn en alle wyke wes van daardie plekke.

C. BRINK,
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.
17-24

Signed and sealed tenders, superscribed " Tenders for the Dispensing of Prescriptions, etc. " should be addressed to the Secretary, Government Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands by 11 a.m. on Friday, the 3rd day of March, 1933.

The careful attention of intending tenderers is directed to the respective parts from (*a*) to (*bb*) into which the tender is divided and tenderers will be at liberty to quote for any part or parts thereof.

But tenderers desiring to tender for more than one part must prepare separate tenders in respect of each such part.

The Government reserves the right to accept any portion of a tender or the whole thereof, or if found unsatisfactory, not to accept any tender.

All bottles, corks, receptacles, and coverings of whatever description to be included in the prices quoted, and when long distance transmission is involved the articles must be securely and properly packed without additional charge.

Delivery of all supplies in parts (*a*) to (*bb*) enumerated above is to be free of charge in every case when the station to be served is situate within a municipal area.

The names of two good and sufficient sureties must be furnished and the successful tenderer or tenderers will be required to enter into a contract.

No tender will be considered that is not filled up on the prescribed form.

Successful tenderers must undertake to be available for the dispensing of any medicine in cases of emergency at all hours.

Tender forms, conditions of contract and any further particulars may be obtained upon application to the Director of Medical Services, Union Defence Force, Defence Headquarters, Pretoria.

* *Johannesburg.*

Tenders are invited for each of the following areas of Johannesburg, and tenders should be marked " Q.A.", " Q.B. ", etc., according to the area to which they refer:—

PART

Q.A. Central area of Johannesburg, including Ferreira, Marshall Town, City and Suburban, Hillbrow, and Milner Park.

Q.B. Northern area, including Parkhurst, Park View, Westcliff, Parktown, Houghton Estate, Orange Grove, Sydenham, and Districts north included in the municipal boundary.

Q.C. Observatory, Bellevue, Yeoville, Berea, Doornfontein, City and Suburban, City Deep, and Districts east of those places.

Q.D. Village Deep; South City, Limited; Klip Deep, Regent's Park, La Rochelle, Rosettenville, Kenilworth, Turffontein, Booysens, Ophirton, and Ferreira Deep.

Q.E. Braamfontein, Melville, Richmond, Cottesloe, Newtown, Fordsburg, Robinson G.M., and all Districts west of the above.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir onderstaande dienste:—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 v.m.
Bou en klaarmaak van vissery hawehoof, en verwydering van rotse en ontruiming van loop, by die Strand	Die Hawe Ingenieur, Vissery Opname, Nuwe Magistraatshof, Caledonplein, Kaapstad, of die Sekretaris van Mynwese en Nywerheid, Pretoria	3 Maart 1933.

(*a*) Tenders moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Raad vir Goewermentsleweransies, Posbus 371, Pretoria, in verseëlde koeverte buitekant gemerk „ Tender vir Hawehoof en Verwydering van Rotse, Strand."

(*b*) Op en vanaf 6 Februarie 1933, sal Tendervorms, Voorwaardes, Spesifikasies en Planne, verkrygbaar wees by die Hawe Ingenieur, by die bostaande adres, teen storting van 'n bedrag van £3. 3s., wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender terugbetaal sal word.

(*c*) Dit is 'n voorwaarde dat tenderaars die werksplek moet besoek.

(*d*) Die Tenderraad behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tende an te neem nie.

Tenders are invited for the following services:—

Services.	Further Particulars Obtainable from.	Tender Due on or before 11 a.m.
Erection and completion of a fishing jetty, and the removal of rocks and clearing of channel at the Strand	The Harbour Engineer, Fisheries Survey, New Magistrate's Court Buildings, Caledon Square, Capetown, or the Secretary for Mines and Industries, Pretoria	3rd March, 1933.

(*a*) Tenders to be addressed to The Secretary, Government Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria, in sealed envelopes marked on the outside " Tender for Jetty and Rock Removal, Strand."

(*b*) On and after 6th February, 1933, Form of Tender, Conditions, Specifications and Plans, may be obtained from the Harbour Engineer at the address specified above on payment of a deposit of £3. 3s., which will be refunded on the receipt of a *bona fide* tender.

(*c*) It will be a condition that tenderers must inspect the site of the works.

(*d*) The Board reserves the right of accepting only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste :—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (*a*)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
TRANSVAAL—			1933.		1933.
✱Meisies Koshuis vir die Hoër Volksskool, Potchefstroom*	Tendervorm, tekeninge, spesifikasie, en lys van hoeveelhede	Mej. Nelly Edwards, Argitek, p/a Mr. F. D. Hickman, Hoeveelheid - opnemer, 24 Green Bldgs., Johannesburg	17 Feb.	Kantoor van die Argitek en Kamer No. 21, Provinsiale Kantore, Pretoria	1 Maart.
NATAL—					
✱Skool, Darnall, Noordkus, Natal, Natal Provinsie*	Tendervorms, tekeninge, en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	24 Feb.	—	15 Maart.
ORANGE FREE STATE— Nil.					
CAPE— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan : Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad :—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 13, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

* Tenders is bindend vir 42 dae.

J. S. CLELAND, Sekretaris van Publieke Werk.
A. E. CHARTER, Provinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.
A. TILLEY, Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services :—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
TRANSVAAL—			1933.		1933.
✱Girls' Hostel at the Volks High School, Potchefstroom*	Tender form, drawings, specification, and bill of quantities	Miss Nelly Edwards, Architect, c/o Mr. F. D. Hickman, Quantity Surveyor, 24 Green Bldgs., Johannesburg	17th Feb.	Office of the Architect and Room No. 21, Provincial Offices, Pretoria	1st Mar.
NATAL—					
✱School, Darnall, North Coast, Natal, Natal Province*	Tender forms, drawings, and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	24th Feb.	—	15th Mar.
ORANGE FREE STATE— Nil.					
CAPE— Nil.					

Tenders to be addressed to : The Chairman, Provincial Tender Board :—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 13, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

* Tenders are binding for 42 days.

J. S. CLELAND, Secretary for Public Works.
A. E. CHARTER, Provincial Secretary, Natal Province.
A. TILLEY, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
			1933.		1933.
Nuwe staal garniture vir Aktes Kantoor by die Nuwe Goewermentskantore, Vermeulenstraat, Pretoria	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekr., D.P.W., Pretoria; en Distriksingenieur, Pretoria	3 Feb.	—	10 Maart.
Veranderinge aan en aanbou aan Publieke Kantore en Poskantoor, en oprigting van garage op Aliwal Noord	,, ,,	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Port Elizabeth, en Inspekteur van Werke, Queenstown	3 Feb.	—	24 Feb.
Woning vir boswagter, en buitegeboue, Willowvale, P.K.	,, ,,	Sekr,. D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Port Elizabeth, en Inspekteur van Werke, Oos Londen	27 Jan.	—	3 Maart.
Ingwangwanarivier-brug bestaande uit onderbou en aannaderingswerke en drie 50-voet gewapende en samehangende beton spannings. Pad Creighton (Natal) na Riverside (Kaap) Natuurelle Reserwes, Ixopo (Natal) Distrik en Umzimkulu (Kaap), Natal en Kaap Provinsies	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekr., D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Maritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	10 Feb.	—	3 Maart.
Veranderinge en aanbou aan riool- en afvoerstelsel by Robertshoogte, Pretoria, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pretoria	17 Feb.	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pretoria	10 Maart.
*Aanbou aan Hostel by die Industriëleskool, Marlow, naby Cradock, P.K.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelheid	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, Port Elizabeth, en Inspekteur van Werke, Queenstown	24 Feb.	—	17 Maart.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris van die Raad vir Goewermentsleweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
			1933.		1933.
New steel fittings for Deeds Office, at New Government Offices, Vermeulen Street, Pretoria	Tender forms, drawings, and specifications	Secy., P.W.D., Pretoria; and District Engineer, Pretoria	3rd Feb.	—	10th Mar.
Aliwal North. Alterations and additions to Public Offices and Post Office and erection of garage	,, ,,	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Port Elizabeth and Inspector of Works, P.W.D., Queenstown	3rd Feb.	—	24th Feb.
Foresters' quarters and outbuildings at Willowvale, C.P.	,, ,,	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Port Elizabeth, and Inspector of Works, East London	27th Jan.	—	3rd Mar.
Ingwangwana River Bridge consisting of substructure and approaches and three 50-feet reinforced concrete continuous spans. Road Creighton (Natal) to Riverside (Cape) Native Reserves, District Ixopo (Natal) and Umzimkulu (Cape), Natal and Cape Provinces	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secy., P.W.D., Pretoria, District Engineer, Maritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	10th Feb.	—	3rd Mar.
Alterations and additions to Sewage Disposal Works, Roberts Heights, Pretoria, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secy., P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	17th Feb.	Secy., P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria	10th Mar.
*Additions to Hostel at Industrial School, Marlow, near Cradock, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Port Elizabeth, and Inspector of Works, Queenstown	24th Feb.	—	17th Mar.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Government Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Reparasie van voertuie deur diere getrek, op rekening van die Kommissariaat- en Transportoffisier, Robertshoogte, vir die jaar eindigende 31 Maart 1934	Kwartiermeester-generaal, Unie-Verdedigingsmag, Posbus 435, Pretoria	24 Feb. 1933.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 185. Plaaslike vervaardiging en aflewering van—Yster- en traliewerk, ens., vir klepuitlate vir die Marico-Bosveld-Besproeiingswerke, stiptelik volgens spesifikasie en bloudrukke uitgereik.	Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Afdelingsingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Afdelingsingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 58, Uitenhage; Afdelingsingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban. Na storting van 'n bedrag van £2 (Twee Pond) wat terugbetaal sal word by ontvangs van 'n *bona fide* tender, of by terugsending van spesifikasie en bloudrukke aan die Superintendent van Voorrade, Posbus 277, Pretoria, binne 30 dae na sluiting van die datum waarop tenders gevra word. Tjeks en poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Direkteur van Besproeiing.	24 Feb. 1933.
Lewering van verpakkassies aan die Onderstepoort Laboratorium	Waarnemende Kontroleur van Voorrade, Posbus 371, 271 Visagiestraat, Pretoria	3 Maart 1933.
Lewering van sade, plante en vrugtebome gedurende die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934	Waarnemende Kontroleur van Voorrade, Posbus 371, 271 Visagiestraat, Pretoria	3 Maart 1933.
Lewering en aflewering van sand, klip en bakstene vir die Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg	Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg.....	3 Maart 1933.
Lewering en aflewering van sand, gebreekte klip en bakstene, vir die Departement van Publieke Werke, Kaapstad, in die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934	Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad.....	3 Maart 1933.
Lewering van veiligheids-skeermesse en lemmetjies gedurende die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934	Waarnemende Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria	10 Maart 1933.
✱Lewering en aflewering van bakstene, sand en gebreekte klip vir die Departement van Publieke Werke, Bloemfontein, vir die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934	Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein.....	10 Maart 1933.
✱Lewering en aflewering van bakstene, gebreekte klip, ouklip en sand aan die Departement van Publieke Werke, Johannesburg, vir die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart, 1934.	Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	10 Maart 1933.
✱Lewering van wyn en spiritus gedurende die termyn 1 April 1933 tot 31 Maart 1934	Waarnemende Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria	10 Maart, 1933.
✱Lewering van meganiese skopgraaf aan die Alexanderbaai-Delwery	Waarnemende Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria	10 Maart 1933.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 190—*Item* ✱ 1. Twaalf (min or meer) busrol kettings *2a.* Twaalf (min of meer) ratte vir begenoemde kettings soos per lig-afdruk 1/3/31 *b.* Vyftien (min of meer) ratte soos per lig-afdruk No. 3495/29 3. Ses-en-dertig (min or meer) tweeledige riemskywe 4. Vier-en-twintig (min of meer) skietlood blokke 5. Ses-en-dertig yster katels, opvoubaar—3-vt.—met stervormige versterkte matte *6a. Gomlastiek Pyp—4 laag.* ½-duim deursnit 1,080 voet, in veelsoortige skakels van 30 voet *b. Gomlastiek Pyp—4 laag.* ¾-duim deursnit 1,080 voet in veelsoortige skakels van 30 voet Al die bogenoemde moet stiptelik volgens spesifikasie en lig-afdrukke wees, waar dit gespesifiseer word Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorms, spesifikasies en lig-afdrukke is verkrygbaar van—Die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	17 Maart 1933.
Besproeiingsdepartement. ✱Ondergenoemde dienste vir 12 maande vanaf 1 April 1933 tot 31 Maart 1934 *Tender No.* 188. Hittebehandeling van boorgereedskap *Tender No.* 189. Lewering van ongeveer 10 ton grysyster en fosforbrons-gietsels Tenders moet in duplo ingestuur word	Tender vorms en spesifikasies is verkrygbaar van—Die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	17 Maart 1933.
✱Verskaffing van 'n 50-volt battery met 'n draagvermoë van 400 ampère-uur Tender 257, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Distrikts-magasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	14 April 1933.

VOORWAARDES.

(*a*) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval. die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(*b*) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(*c*) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services :—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
For repairs to animal transport vehicles on charge to Supply and Transport Officer, Roberts Heights, for year ending 31st March, 1934	Quartermaster-General, Union Defence Forces, P.O. Box 435, Pretoria	24th Feb., 1933.
Irrigation Department, Tender No. 185. The local manufacture and delivery of— Ironwork, Gratings, etc., for valve outlets for Marico Bosveld Irrigation Works, complete in every respect as per Specification and Drawings issued	Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; The Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; The Circle Engineer, Irrigation Department, P. O. Box 58, Uitenhage ; The Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban. Upon payment of a deposit of £2 (Two Pounds) which will be refunded on receipt of a bona fide tender, or on return of Specification and Drawings to the Superintendent of Stores, P.O. Box 277, Pretoria, within 30 days of the closing date of tenders. Cheques and Postal Orders must be made payable to the Director of Irrigation.	24th Feb., 1933.
Supply of packing boxes to the Onderstepoort Laboratory	Acting Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria	3rd March, 1933.
Supply of seeds, plants and fruit trees during the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934	Acting Controller of Supplies, P.O. Box 371, 271 Visagie Street, Pretoria	3rd March, 1933.
Supply and delivery of sand, stone and bricks for the Public Works Department, Pietermaritzburg	The District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg.....	3rd March, 1933.
Supply and delivery of sand, broken stone and bricks for the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934, for the Public Works Department, Capetown	The District Engineer, P.W.D., Capetown.....	3rd March, 1933.
Supply of safety razors and razor blades during the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934	Acting Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria..	10th March, 1933.
✱Supply and delivery of bricks, sand and broken stone for the P.W. Dept., Bloemfontein, for the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934	District Engineer, P.W.D., Bloemfontein.....	10th March, 1933.
✱Supply and delivery of bricks, broken stone, ouklip and sand for the P.W. Dept., Johannesburg, for the period 1st April, 1933, to the 31st March, 1934	District Engineer, P.W. Dept., Johannesburg.....	10th March, 1933.
✱Supply of wines and spirits during the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934	Acting Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria	10th March, 1933.
✱Supply of mechanical shovel to the Alexander Bay Diggings	Acting Controller of Supplies, P.O. Box 371, 271 Visagie Street, Pretoria	10th March, 1933.
Irrigation Department, Tender No. 190. *Item* ✱ 1. Twelve (more or less) roller chains 2*a*. Twelve (more or less) sprockets, suitable for above chain, as per blue print 1/3/31 *b*. Fifteen (more or less) sprockets, as per blue print No. 3495/29 3. Thirty-six (more or less) split pulleys 4. Twenty-four (more or less) plummer blocks 5. Thirty-six iron bedsteads, folding, 3-ft., with Star supports *Rubber Hose, 4-ply—½-in. dia.* 6*a*. 1,080 ft. in multiple lengths of 30 ft. *b*. *Rubber Hose, 4-ply—¾-in. dia.* 1,080 ft. in multiple lengths of 30 ft. All the above to be in strict accordance with specification and with blue print where specified. Tenders to be submitted in duplicate.	Tender forms, specifications, and blue prints obtainable from— Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	17th March, 1933.
Irrigation Department :— ✱Undermentioned services for 12 months from 1st April, 1933, to 31st March, 1934. *Tender No.* 188. Heat treatment of drilling tools *Tender No.* 189. Supply of approximately 10 tons grey iron and phosphor bronze castings Tenders to be submitted in duplicate.	Tender forms and specifications obtainable from The Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	17th March, 1933.
✱Supply of 50-volt battery, 400 ampere-hour capacity. Tender 257, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria ; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein ; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	14th April, 1933.

CONDITIONS.

(*a*) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(*b*) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandis* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(*c*) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British Currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Government Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.
Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

RAAD VIR GOEWERMENTSLEWERANSIES.

* AANGENOME TENDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste.

F. V. ASHPOLE,
Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies.

4679. *Lewering van Ee aan die Departement van Boswese, Sabie.*

Orenstein & Koppel (S.A.), Ltd., Johannesburg: Ag „ Rud Sack " Skottel-êe, 8 vt. wyd, met 16 gewone skottels van 20 duim deursny, ens., vyf teen £15 elk (v.o.s. Durban), en drie teen £16 elk (v.o.s. Johannesburg); 2 dosyn spaar skottels vir bowestaande, teen 8s. 6d. elk (v.o.s. Durban).

4872. *Lewering en Aflewering van 'n Vervoerbare Lugdrukstel wat deur 'n Masjien Gedryf word: Tender No. 157, Besproeiingsdepartement.*

Sullivan Machine Co., Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg, teen £505 (v.o.s. Johannesburg).

4870. *Lewering van 'n Kraan, Koekoepanwaentjies, Pomp en Tenke aan die Port Durnford Plantasie.*

Dawson & Dobson, Ltd., Durban: Een „ Vaughan " kraan, teen £48 (v.o.s. in entrepot Durban). H. J. Ivens & Co., Durban: Een koekoepanwaentjie, teen £4 (v.o.s. Maydon Wharf, Durban). Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Durban: Een „ Eureka " pomp, grootte 5½ dm. by 3½ dm. by 5 dm., teen £28 (v.o.s. Durban). H. T. West, Durban: Twee gegolfde gegalvaniseerde yster tenke, 1,000 gelling inhoud, teen £3. 4s. elk (v.o.s. Durban).

4266. *Lewering van Gegolfde Kartonne vir Miltsiekte- en Bloutongbottels vir die Onderstepoort Laboratorium.*

Herzberg Mulne Automatic Products, Ltd., Woodstock: 30,000 kartonne vir bloutongbottels, 5 groottes, teen £108. 10s. die lot. 30,000 Kartonne vir miltsiekte-bottels, 4 groottes, teen £84. 15s. die lot (v.o.s. Kaapstad).

3566. *Lewering van Uniform-Kledingstof: Tender No. 254: Poskantoor.*

A. E. Oldridge, Pretoria; Buttons, Ltd., Birmingham; Wm. Lupton & Co., Ltd., Leeds; S. D. Stretton & Sons, Ltd., Leicester; M. Goldstein & Son, London; Charles Owen & Co. (Bow), Ltd., London; George Keming & Son, London.

4874. *Lewering en Aflewering van Een 110-volts direkte Stroom Elektriese Krag Huisverlightingstel: Tender No. 161: Besproeiingsdepartement.*

Siemens Bros. & Co. (British), Ltd., Johannesburg: Een huisverligtingstel, 110 volts, 1,000 wadde, automaties met motorkar tipe batterye, teen £130 (v.o.s. Port Elizabeth.

4877. *Lewering van Kleinmasjiengereedskap: Tender No. 162: Besproeiingsdepartement.*

African Tool Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad: Een Saagbank, teen £20. 10s. (v.o.s. Kaapstad). East Asiatic Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg: Een boormasjien, teen £36. 5s. (v.o.s. Kaapstad). Geo. L. Kustner, Kaapstad: Een amaril slyper, teen £14. 10s. (v.o.s Johannesburg).

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN No. 1 GEGRANULEERDE WIT MIELIEMEEL.

Tenders word ingewag deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later as 1 n.m. op die volgende datum, vir die lewering van bostaande materiaal:—

Tender No. 14—6 Maart 1933.

Volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyne, Durban, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Pretoria, en die Kantoor van die Magasyn-hoofsuperintendent, Parkstasiekamers, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 17 Februarie 1933.

* TENDERS VIR VERSKAFFING VAN MEDIESE VERDOWINGSMIDDELS, ENS., VIR DIE SIEKEFONDS VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

Tenders word ingewag vir die verskaffing van—

(1) Verdowingsmiddels,
(2) Medisynebottels,
(3) Heelkundige verbande,
(4) Diverse benodigdhede vir drogiste,
(5) Tablette (Suid-Afrikaanse fabrikaat),

vir die tydperk 1 April 1933 to 31 Maart 1934.

GOVERNMENT SUPPLIES BOARD.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

F. V. ASHPOLE,
Secretary, Government Supplies Board.

4679. *Supply of Harrows to the Department of Forestry, Sabie.*

Orenstein & Koppel (S.A.), Ltd., Johannesburg: Eight Rud Sack Disc Harrows, 8 ft. wide with 16 plain discs of 20 in. diameter, etc., 5 at £15 each, free on rail Durban, and 3 at £16 each, free on rail Johannesburg; two dozen spare discs for above, at 8s. 6d. each, free on rail Durban.

4872. *Supply and Delivery of one Portable Engine-driven Air Compressor: Tender No. 157: Irrigation.*

Sullivan Machine Co., Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg, at £505 (f.o.r. Johannesburg).

4870. *Supply of a Crane, Cocopan Chassis, Pump and Tanks to the Port Durnford Plantation.*

Dowson & Dobson, Ltd., Durban: One Vaughan Crane, at £48 (f.o.r. in bond Durban). H. J. Ivens & Co., Durban: One cocopan chassis, at £4 (f.o.r. Maydon Wharf, Durban). Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Durban: One " Eureka " pump, size 5½ in. by 3½ in. by 5 in., at £28 (f.o.r. Durban). H. T. West, Durban: Two corrugated galvanized iron tanks, 1,000 gallon capacity, at £3. 4s. each (f.o.r. Durban.

4266. *Supply of Corrugated Cartons for Blue Tongue and Anthrax Vaccine Bottles for the Onderstepoort Laboratory.*

Herzberg Mulne Automatic Products, Ltd., Woodstock: 30,000 Cartons for Blue Tongue Vaccine bottles, 5 sizes, at £108. 10s. the lot. 30,000 Cartons for Anthrax Vaccine bottles, 4 sizes, at £84. 15s. the lot (f.o.r. Capetown).

3566. *Supply of Uniform Clothing: Tender No. 254, Post Office.*

A. E. Oldridge, Pretoria; Buttons, Ltd., Birmingham; Wm. Lupton & Co., Ltd., Leeds; S. D. Stretton & Sons, Ltd., Leicester; M. Goldstein & Son, London; Charles Owen & Co. (Bow), Ltd., London; George Keming & Son, London.

4874. *Supply and Delivery of one 110 Volts D.C. House Lighting Set: Tender No. 161: Irrigation.*

Siemens Brothers & Co. (British), Ltd., Johannesburg: One house lighting set, 110 volts, 1,000 watts, Automatic, with motor-car type batteries, at £130 (f.o.r. Port Elizabeth).

4877. *Supply of Small Machine Tools: Tender No. 162: Irrigation.*

African Tool Co. (Pty.), Ltd., Capetown: One saw bench, at £20. 10s. (f.o.r. Capetown). East Asiatic Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg: One drilling machine, at £36. 5s. (f.o.r. Capetown. Geo. L. Kustner, Johannesburg: One Emery grinder, at £14. 10s. (f.o.r. Johannesburg).

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF No. 1 WHITE MEALIE MEAL, GRANULATED.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railway Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date, for the supply of the above-mentioned material:—

Tender No. 14—6th March, 1933.

Full particulars may be obtained from the Railway Stores, Durban, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender. 1791—17

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF MEDICAL DRUGS, ETC., TO THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS SICK FUND.

Tenders are hereby invited for the supply of—

(1) Drugs,
(2) Medicine bottles,
(3) Surgical dressings,
(4) Druggists' sundries,
(5) Tablets (South African manufacture),

for the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934.

Getekende en verseëlde tenders, met die opskrif „Tender vir die verskaffing van Verdowingsmiddels, ens.", moet aan die Sekretaris van die Tenderraad, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, gerig word en in sy hande op middag, 7 Maart 1933, wees.

Tendervorms en enige ander besonderhede kan op aansoek by die apteek van die Siekefonds van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Kazerne, verkry word.

Die Raad behou hom die reg voor om enige deel van 'n tender te aanvaar sonder om die hele aan te neem, en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Waarnemende Hoofbestuurder.

VAKANTE POSTE VAN DISTRIKSGENEESHEER.

Applikasies vir ondergenoemde vakante poste van distriksgeneesheer, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige aanstellings en in geval van aanstelling, die vroegste datum waarop die dienste aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 24 Februarie 1933 nie bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan opgestuur word, maar geen aansoeke ter ondersteuning van applikasies of ander stemwerwery word toegelaat nie. Die poste is deeltyds en private-praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (*a*) watter ondervinding van Melaatsheid hulle het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (*b*) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of binne een jaar daarna, om enige tyd aan een van die Departement se Leproseinrigtings te vertoef ten-einde hul aldus te bekwaam. As vir meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elk ingestuur word. Salaris en sekere betalings is onderworpe aan vermindering ooreenkomstig Wet No. 21 van 1932 en wysigings daarvan.

Plek.	Salaris per Jaar.	Jaarlikse Medisyntoelae.
	£	£
Kaap—		
Maraisburg	130	5
Transvaal—		
Sabie	525	55
Komatipoort	250	10
*Leydsdorp	150	10

Genoemde salaris dek alle gewone en roetinedienste, maar reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek met 'n radius van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

* Die geslaagde applikant sal ook as Geneeskundige Superintendent van die Leydsdorp Hospitaal aangestel word teen 'n salaris van £50 per jaar.

Applikasievorm en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrek.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Drugs, etc.", must be addressed to the Secretary to the Tender Board, Railway Headquarters Offices, Johannesburg, and must be in his hands by noon on the 7th March, 1933.

Tender forms, and any other particulars, may be obtained on application to the South African Railways and Harbours Sick Fund Drug Store, Kazerne.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
Acting General Manager.

Johannesburg, 17th February, 1933. 1792—17

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than the 24th February, 1933. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (*a*) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from its quiescent or arrested stages, and (*b*) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's Leper Institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each. Salary and certain fees are subject to reduction in terms of Act No. 21 of 1932 and any amendments thereof.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Cape—		
Marnisburg	130	5
Transvaal—		
Sabie	525	55
Komatipoort	250	10
*Leydsdorp	150	10

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

* The successful applicant will also be appointed Medical Superintendent to the Leydsdorp Hospital at a salary of £50 per annum.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 3-10-17

BANKSTATE.—BANK STATEMENTS.

Ooreenkomstig artiekel *vier* van Wet No. 7 van 1917, word die volgende Bankstate vir die drie maande geëindig 31 Desember 1932 vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.

Tesourie, Pretoria, 13 Februarie 1933.

In terms of section *four* of Act No. 7 of 1917, the following Bank Statements for the quarter ended 31st December, 1932, are published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria, 13th February, 1933.

PUBLIC LIBERAL BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 31ST DAY OF DECEMBER, 1932, IN ACCORDANCE WITH SECTION 2 (*a*) OF THE BANK ACT, 1917.

LIABILITIES.	£ s. d.	£ s. d.
Nominal Capital	10,000 0 0	
Paid up Capital		10,000 0 0
Current Accounts		132 7 8
Savings Account		396 5 10
Reserve Fund		2,000 0 0
Liabilities other than the foregoing		330 7 2
		£12,859 0 8

ASSETS.	£ s. d.
Cash in hand	5 19 1
Reserve Bank Notes	150 0 0
Cash in transit	3,531 19 8
Balances due from other Banks	326 6 2
Bills under Discount Secured	5,720 9 1
Loans and Advances other than Bills Secured	2,700 8 6
Balance at Reserve Bank	150 0 0
Assets other than the foregoing	273 18 2
	£12,859 0 8

We declare that the foregoing return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

J. H. HOFFMAN, Managing Director.
L. A. HARDY, Secretary.

1787—17

STELLENBOSCH DISTRICT BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 31ST DECEMBER, 1932, IN ACCORDANCE WITH SECTION 2 (*a*) OF THE BANK ACT OF 1917.

LIABILITIES.	£ s. d.	£ s. d.
To Nominal Capital	20,000 0 0	
„ Subscribed Capital	16,800 0 0	
„ Paid-up Capital	8,400 0 0	
„ Reserve Fund	43,946 0 0	52,346 0 0
„ Legal Tender Notes in Circulation	—	
„ Other Notes in Circulation	—	
„ Savings Bank Deposits	10,974 8 5	
„ Deposits payable after notice or on a fixed day	196,741 3 8	
„ Deposits on Current Account	60,554 14 8	
„ Balances due to other Banks on Current Account	7,513 13 2	275,783 19 11
„ Balances to Head Office or to Branches of Bank in Africa	—	
„ Balances to Head Office not in Africa	—	
„ Special Advances by other Banks	—	
„ Bills Payable	—	
„ Liabilities other than the foregoing	14,065 3 0	14,065 3 0
		£342,195 2 11

ASSETS.	£ s. d.	£ s. d.
By Coin in Bank Coffers	1,319 5 2	
„ Coin in transit	—	
„ Bullion in hand or in transit	—	1,319 5 2
„ S.A. Reserve Bank Deposits	17,500 0 0	
„ Union Government Securities	17,225 0 0	
„ S.A. Reserve Bank Notes	6,223 10 0	
„ Notes in hand of other Banks	—	
„ Cheques in hand on other Banks	—	
„ Balances due from other Banks	10,659 7 3	
„ Balances due from other Branches and Agencies of Bank	—	51,607 17 3
„ Bills under Discount covered by Bonds, Shares, and other Securities	—	
„ Bills under Discount covered as above, overdue	—	
„ Bills under Discount, Unsecured	20,867 16 4	
„ Bills under Discount (overdue and unpaid)	1,493 17 10	22,361 14 2
„ Loans and Advances other than Bills, viz.:—		
Secured	167,585 18 0	
Unsecured	306 0 0	
„ Overdrawn Accounts, Unsecured	69,708 7 4	
„ Loans to Government	—	
„ Loans to Public Bodies	3,250 18 2	
„ Loans to Public Companies other than Banks	13,942 6 4	254,793 9 10
„ Advance to other Bank	—	
„ Landed Property other than Bank Premises	1,250 0 0	
„ Bank Premises	4,879 10 0	
„ Other Assets not included in the foregoing	5,983 6 6	12,112 16 6
		£342,195 2 11

(Aggregate amount of Loans to and Liabilities, direct and indirect, of Directors or Officers of Bank, and of any firms or partnerships in which they or any of them have any interest, £5,276. 7s. 11d.)

We, the undersigned Auditors of the Stellenbosch District Bank, Limited, do hereby certify that we have carefully examined the balance sheet and accounts of the said Bank together with the vouchers and securities and find the said balance sheet is a full and fair statement of the Bank's transactions and properly drawn up and that every explanation and information was freely given by the Directors and Officers.

GRANT GRANT & Co.
HANDS & SHORE.

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

P. M. MARTINSON, Manager.
LOUIS VAN COPPENHAGEN, Accountant.

5th January, 1933 1790—17

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(With which is incorporated African Banking Corporation, Limited.)

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF DECEMBER, 1932, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union. In Union Currency.	Outside the Union. In Union Currency.	Total In Union Currency.
To Subscribed Capital, £10,000,000 British Sterling.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
„ Paid-up Capital	—	2,275,000 0 0	2,275,000 0 0
„ Reserve Fund	—	2,275,000 0 0	2,275,000 0 0
„ „ „ for Exchange Contingencies	—	604,394 14 0	604,394 14 0
„ Notes in Circulation	—	399,731 2 0	399,731 2 0
„ Government Deposits:—			
(*a*) Union Government	6,652 18 2	26 600 0 0	33,252 18 2
(*b*) Other Governments	—	47,805 8 0	47,805 8 0
„ Savings Bank Deposits	1,123,456 7 2	372,060 12 5	1,495,516 19 7
„ Other Deposits:—			
(*a*) Payable after notice or on a fixed day	16,748,832 0 9	7,001,280 10 8	23,750,112 11 5
(*b*) Payable on demand	11,542,549 19 1	8,290,543 12 6	19,833,093 11 7
„ Balances due to other Banks	53,573 7 6	163,929 0 9	217,502 8 3
„ Balances due to Head Office and Branches	676,309 1 2	—	676,309 1 2
„ Bills Payable	17,538 10 7	467,786 2 7	485,324 13 2
„ Liabilities other than the foregoing	2,120,874 5 1	3,700,713 10 6	5,821,587 15 7
	£32,289,786 9 6	£25,624,844 13 5	£57,914,631 2 11

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
By Coin in hand and in transit	727,168 17 0	440,295 18 6	1,167,464 15 6
„ Bullion in hand and in transit	24,909 0 7	4,938 2 10	29,847 3 5
„ Balances held in South African Reserve Bank	1,931,794 10 4	—	1,931,794 10 4
„ Money at call or short notice	—	3,458,000 0 0	3,458,000 0 0
„ Notes of South African Reserve Bank	967,942 10 0	5,899 10 0	973,842 0 0
„ Notes of other Banks	3,380 0 5	181,290 1 2	184,670 1 7
„ Balances due by other Banks	31,431 0 1	556,432 7 11	587,863 8 0
„ Securities :—			
(a) Union Government	3,546,421 15 0	690,249 4 4	4,236,670 19 4
(b) British and Colonial Governments	—	11,323,245 9 6	11,323,245 9 6
(c) Other Securities	14,128 11 10	93,189 1 4	107,317 13 2
„ Bills under Discount :—			
(a) Current	3,264,569 3 9	822,799 11 2	4,087,368 14 11
(b) Overdue and Unpaid	282,148 10 0	46,775 6 3	328,923 16 3
„ Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured	15,796,528 0 1	4,008,117 2 7	19,804,645 2 8
(b) Unsecured	2,397,536 5 11	290,976 4 11	2,688,512 10 10
„ Balances due by Head Office and Branches	—	2,082,799 11 5	2,082,799 11 5
„ Advances to Government :—			
(a) Union Government	—	625,170 0 0	625,170 0 0
(b) Other Governments	—	—	—
„ Advances to Public Bodies	528,763 11 10	264 7 11	529,027 19 9
„ Landed Property other than Bank Premises	467,607 1 9	70,893 3 9	538,500 5 6
„ Bank Premises, Furniture, etc	1,123,603 0 1	486,083 3 11	1,609,686 4 0
„ Assets other than the foregoing	1,181,854 10 10	437,426 5 11	1,619,280 16 9
	£32,289,786 9 6	£25,624,844 13 5	£57,914,631 2 11

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £208,945. 9s. 4d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

General Manager's Office,
Capetown, 6th February, 1933. 1789—17

JAMES SHIEL, Joint General Manager.
W. A. COOMBS, Chief Accountant.

SOUTH AFRICAN COMMERCIAL BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF SOUTH AFRICAN COMMERCIAL BANK, LIMITED, ON 31ST DECEMBER, 1932, IN TERMS OF THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Subscribed Capital	13,903 0 0	—	13,903 0 0
2. Paid-up Capital	12,579 0 4	—	12,579 0 4
3. Reserve Fund	1,700 0 0	—	1,700 0 0
4. Notes in circulation, etc	—	—	—
5. Government deposits	—	—	—
6. Savings Bank Deposits	419 19 10	—	419 19 10
7. Other Deposits :—			
(a) Payable after notice or on a fixed day	1,128 0 9	—	1,128 0 9
(b) Payable on Demand	—	—	—
8. Balances due to other Banks	—	—	—
9. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
10. Bills Payable	—	—	—
11. Liabilities other than the foregoing	179 5 8	—	179 5 8
	£16,006 6 7	—	£16,006 6 7

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d
1. Coin in hand and in transit	103 14 4	—	103 14 4
2. Bullion in hand and in transit	—	—	—
3. Money at call on short notice	—	—	—
4. Notes of S.A. Reserve Bank	188 0 0	—	188 0 0
4a. Notes of other Banks	—	—	—
5. Balances due by Reserve Bank	236 13 7	—	236 13 7
5a. Balances due by other Banks	—	—	—
6. Securities :—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) British and Colonial Governments	—	—	—
(c) Other Securities	—	—	—
7. Bills under discount :—			
(a) Current	—	—	—
(b) Overdue and unpaid	—	—	—
8. Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured	12,011 5 11	—	12,011 5 11
(b) Unsecured	—	—	—
9. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
10. Advances to Government	—	—	—
11. Advances to public bodies	—	—	—
12. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
13. Bank Premises, Furniture, etc	309 9 0	—	309 9 0
14. Assets other than the foregoing	3,157 3 9	—	3,157 3 9
	£16,006 6 7	—	£16,006 6 7

(Aggregate amount of loans to and liabilities of Directors, Auditors, and Officers, etc., £575. 13s. 2d.)

Certified a true statement of the Assets and Liabilities of the South African Commercial Bank, Limited, as shown by the Books and Accounts of the Company.

Johannesburg,
27th January, 1933. 1788—17

C. ZINN, General Manager.
E. J. BERGEN, Accountant.

THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED, ON THE 31ST DECEMBER, 1932, IN TERMS OF THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In Union.	Outside Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Subscribed Capital	20,000 0 0	—	20,000 0 0
2. Paid-up Capital	20,000 0 0	—	20,000 0 0
3. Reserve Fund	51,002 13 2	—	51,002 13 2
4. Notes in Circulation, etc.	—	—	—
5. Government Deposits	—	—	—
6. Savings Bank Deposits	269,695 16 11	—	269,695 16 11
7. Other Deposits :—			
(a) Payable after notice or on a fixed day	58,827 19 6	—	—
(b) Payable on Demand	5,852 12 1	101,552 8 6	166,233 0 1
8. Balances due to other Banks	—	—	—
9. Balances due to Head Office and Branches	26,127 16 2	—	26,127 16 2
10. Bills Payable	586 18 8	898 0 0	1,484 18 8
11. Liabilities other than the foregoing	4,427 13 2	2,845 18 1	7,273 11 3
	£436,521 9 8	£105,296 6 7	£541,817 16 3

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Coin in hand and in transit	373 5 6	12 8 0	385 13 6
2. Bullion in hand and in transit	—	—	—
3. Money at call on short notice	—	—	—
4. Notes of Reserve Bank	1,506 0 0	—	—
4a. Notes of other Banks	4 0 0	211 1 0	1,721 1 0
5. Balances due by Reserve Bank	15,980 0 0	—	—
5a. Balances due by other Banks	3,612 2 2	2,507 6 6	22,099 8 8
6. Securities :—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) British and Colonial Governments	—	—	—
(c) Other Securities	132,264 11 7	—	132,264 11 7
7. Bills under Discount :—			
(a) Current	2,659 15 10	—	2,659 15 10
(b) Overdue and Unpaid	—	—	—
8. Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured	274,250 15 5	75,334 12 5	—
(b) Unsecured	6,319 7 8	—	355,904 15 6
9. Balances due by Head Office and Branches	2,872 10 6	—	2,872 10 6
10. Advances to Government	—	—	—
11. Advances to Public Bodies	—	—	—
12. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
13. Bank Premises, Furniture, etc.	9,177 16 2	—	9,177 16 2
14. Assets other than the foregoing	14,597 0 4	135 3 2	14,732 3 6
	£463,617 5 2	£78,200 11 1	£541,817 16 3

(Aggregate amount of Loans to and Liabilities of Directors, Auditors, and Officers, etc., £803. 19s. 6d.)

Certified a true statement of the Assets and Liabilities of the Colonial Banking and Trust Company, Limited, as shown by the Books and Accounts of the Company.

Johannesburg,
6th February, 1933. 1785—17

R. W. DAVENPORT, General Manager.
A. FALCONER GUTHRIE, Chief Accountant.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31ST DECEMBER, 1932.

ASSETS.

	In the Union.	Outside the Union.	Totals.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Coin in hand and in transit	26,222 18 6	13,881 5 1	40,104 3 7
Balance in S.A. Reserve Bank	166,247 4 4	—	166,247 4 4
Money at call and at short notice	—	320,528 1 2	320,528 1 2
Notes of other Banks	3 10 0	30,398 12 8	30,402 2 8
Notes of S.A. Reserve Bank	35,146 0 0	189 0 0	35,335 0 0
Balances due by other Banks	45,965 5 9	140,376 17 0	186,342 2 9
Securities :—			
(a) Union Government	50,000 0 0	3,650 0 0	53,650 0 0
(b) British and Colonial	—	27,583 6 8	27,583 6 8
(c) Other Securities	9,716 1 0	174,408 7 11	184,124 8 11
Bills under Discount :—			
(a) Current	364,417 2 7	374,937 8 11	739,354 11 6
(b) Overdue and Unpaid	3,253 5 8	73 0 2	3,326 5 10
Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured	548,304 10 2	55,877 18 0	604,182 8 2
(b) Unsecured	29,174 19 9	1,407 8 5	30,582 8 2
Advances to Public Bodies	7,274 14 6	—	7,274 14 6
Balances due by Head Office and Branches	—	180,356 17 8	180,356 17 8
Landed Property other than Bank Premises	5,713 16 1	—	5,713 16 1
Bank Premises, Furniture, etc.	103,293 17 10	16,598 14 0	119,892 11 10
Assets other than foregoing	88,293 10 4	198,401 9 6	286,694 19 10
	£1,483,026 16 6	£1,538,668 7 2	£3,021,695 3 8

LIABILITIES.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Subscribed Capital	—	624,722 4 5	624,722 4 5
Paid-up Capital	—	624,722 4 5	624,722 4 5
Reserve Funds	—	235,555 11 2	235,555 11 2
Government Deposits	—	—	—
Balances due to other Banks	—	—	—
Savings Bank Deposits	47,834 4 9	—	47,834 4 9
Other Deposits :—			
(a) Payable after notice or fixed date	573,418 11 0	156,352 7 3	729,770 18 3
(b) Payable on demand	486,598 10 11	431,116 3 1	917,714 14 0
Balances due to Head Office and Branches	249,453 12 11	—	249,453 12 11
Bills Payable	3,385 1 7	40,832 2 10	44,217 4 5
Liabilities other than the foregoing	122,336 15 4	50,089 18 5	172,426 13 9
	£1,483,026 16 6	£1,538,668 7 2	£3,021,695 3 8

Aggregate amount of Loans and Liabilities of Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £202. 4s. 1d.

We declare that the foregoing is made up of the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank.

J. DOMMISSE, General Manager.
J. W. GEHLE, Head Office Accountant.

1786—17

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL, AND OVERSEAS).

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE HEAD OFFICE AND BRANCHES ON THE 31ST DAY OF DECEMBER, 1932.
(*For the purpose of the Banks Act*, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d. Shown in British sterling	£ s. d.	£ s. d.
1. Subscribed Capital		6,975,500 0 0	6,975,500 0 0
	Union Pounds.	Union Pounds.	Union Pounds.
2. Paid-up Capital	—	4,502,827 10 0	4,502,827 10 0
3. Reserve Fund	—	1,493,250 0 0	1,493,250 0 0
4. Notes in Circulation	—	656,839 5 11	656,839 5 11
5. Government Deposits	121,599 5 11	183,379 18 9	304,979 4 8
6. Savings Bank Deposits	2,015,907 17 10	3,940,091 0 1	5,955,998 17 11
7. Other Deposits :—			
(a) Payable after notice or on a fixed day	9,868,067 1 11	10,567,095 1 7	20,435,162 3 6
(b) Payable on Demand	11,226,041 7 11	15,620,737 19 5	26,846,779 7 4
8. Balances due to other Banks	329,372 1 3	921,155 18 2	1,250,527 19 5
9. Balances due to Head Office and Branches	1,274,420 4 4	—	1,274,420 4 4
10. Bills Payable	121,544 3 10	1,033,250 7 0	1,154,794 10 10
11. Liabilities other than the foregoing	533,372 6 11	5,054,217 5 9	5,587,589 12 8
	£25,490,324 9 11	£43,972,844 6 8	£69,463,168 16 7

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Coin in hand and in transit	582,142 1 2	607,386 16 5	1,189,528 17 7
Gold Certificates	—	—	—
Balances with S.A. Reserve Bank	1,735,000 0 0	—	1,735,000 0 0
Notes of S.A. Reserve Bank	706,336 10 0	1,494 4 7	707,830 14 7
2. Bullion in hand and in transit	870 17 3	25,176 16 4	26,047 13 7
3. Money at call or short notice	—	2,059,599 0 0	2,059,599 0 0
4. Notes of other Banks	—	538,645 17 0	538,645 17 0
5. Balances due by other Banks	75,474 11 0	8,015,281 1 1	8,090,755 12 1
6. Securities :—			
(a) Union Government	3,722,683 12 3	94,685 12 6	3,817,369 4 9
(b) British and Colonial Governments	—	16,629,892 15 5	16,629,892 15 5
(c) Other Securities	657,630 0 0	227,099 2 4	884,729 2 4
7. Bills under Discount :—			
(a) Current	3,361,917 18 1	4,417,555 0 2	7,779,472 18 3
(b) Overdue and Unpaid	201,262 11 4	170,627 0 1	371,889 11 5
8. Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured	10,405,853 15 11	7,031,069 11 2	17,436,923 7 1
(b) Unsecured	1,858,849 8 9	758,036 18 2	2,616,886 6 11
9. Balances due by Head Office and Branches	—	1,238,364 15 9	1,238,364 15 9
10. Advances to Government	96,058 3 0	1,171,723 8 2	1,267,781 11 2
11. Advances to Public Bodies	345,949 17 5	52,934 3 4	398,884 0 9
12. Landed Property other than Bank Premises	25,744 15 3	32,350 10 9	58,095 6 0
13. Bank Premises, Furniture, etc	1,486,741 13 9	845,421 19 8	2,332,163 13 5
14. Assets other than the foregoing	227,808 14 9	55,499 13 9	283,308 8 6
	£25,490,324 9 11	£43,972,844 6 8	£69,463,168 16 7

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £180,470. 4s. 2d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

N.B.—Outside the Union figures have been converted into Union Currency at the middle rate ruling on 31st December, 1932.

G. R. PATERSON, General Manager.
J. T. OETTLÉ, Local Head Office Accountant.

1784—17

SPOORWEË, HAWENS EN STOOMSKEPE.—*RAILWAYS, HARBOURS, AND STEAMSHIPS.*

STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1932 TOT 31 DESEMBER 1932.—*STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1932, TO 31st DECEMBER, 1932.*

Diens.	Service.	Begroting. *Estimates.* 1932–33.	Maand Desember. *Month of December.* 1932.	Maand Desember. *Month of December.* 1931.	Totaal April tot Desember. *Total April to December.* 1932.	Totaal April tot Desember. *Total April to December.* 1931.
Inkomste (Spoorweë)—	Revenue (Railways)—	£	£	£	£	£
Vervoerdienste :	Transportation Services :					
Passasiers	Passengers	4,812,800	506,434	551,877	3,090,737	3,589,467
Pakkette	Parcels	628,300	53,647	57,516	408,369	451,074
Possakke	Mails	179,900	14,996	14,995	134,960	135,087
Goedere	Goods	12,347,900	1,020,309	990,966	8,772,768	9,516,769
Steenkool	Coal	2,957,800	211,348	241,052	2,025,025	2,296,726
Lewende hawe	Livestock	563,400	45,323	41,496	425,518	438,758
Huurgeld en Pakhuiskoste	Rents and Storage	391,100	28,466	30,037	271,896	284,900
Diverse	Miscellaneous	286,800	19,838	19,162	192,344	207,643
Hulpdienste :	Subsidiary Services :					
Verversingsdiens	Catering	423,000	38,823	42,194	250,796	326,624
Boekwinkels, Advertensies en Outomate	Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines	199,000	17,235	17,879	145,117	156,110
Beddegoed op Treine	Bedding Equipment of Trains	60,000	4,838	5,401	32,710	43,875
Graansuiers	Grain Elevators	236,000	10,784	21,072	143,868	151,852
Padmotordienste	Road Motor Services	424,023	32,940	39,030	282,049	325,168
Toeristediens	Tourist Service	39,500	4,202	4,661	19,358	27,365
Rente op Beleggings	Interest on Investments	870,000	63,506	62,250	599,731	635,700
Diverse Ontvangste (Netto-Inkomsterekening)	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	144,985	5,965	5,663	110,813	127,906
Totaal—Spoorweë	Total—Railways £	24,565,408	2,078,654	2,145,251	16,906,059	18,715,024
Inkomste (Hawens)—	Revenue (Harbours)—					
Vervoerdienste :	Transportation Services :—					
Dokgeld vir Skepe	Port Dues on Ships	183,200	15,807	19,556	130,672	141,300
Kaaigeld vir Goedere en Lewende Hawe	Wharfage Dues on Goods and Livestock	753,950	59,655	57,625	447,931	531,035
Sleepbote en Ligters	Tugs and Lighters	114,860	8,211	9,519	78,981	86,928
Krane	Cranes	64,940	6,098	5,885	45,439	49,003
Droogdokke en Sleephellings	Dry Docks and Slipways	32,400	910	5,721	5,960	25,380
Steenkooltoestel	Coaling Apparatus	61,800	3,820	5,922	36,423	48,287
Diverse	Miscellaneous	40,850	3,943	3,783	28,702	30,261
Hulpdienste :	Subsidiary Services :					
Vuurtorings.—Liggeld	Lighthouses.—Light Dues	37,500	3,664	2,991	29,609	27,596
Diverse Ontvangste (Netto-Inkomsterekening)	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	24,600	3,010	2,517	20,760	16,400
Totaal—Hawens	Total—Harbours £	1,314,100	105,118	113,519	824,477	956,190
Inkomste (Stoomskepe)—	Revenue (Steamships)—					
Vervoerdienste :	Transportation Services :					
Skeepsvrag	Freight	117,028	13,042	12,637	53,760	79,223
Diverse	Miscellaneous	950	20	5	466	606
Diverse Ontvangste (Netto-Inkomsterekening)	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	25	—	—	—	—
Totaal—Stoomskepe	Total—Steamships £	118,003	13,062	12,642	54,226	79,829
Totaal—Inkomste	Total—Revenue £	25,997,511	2,196,834	2,271,412	17,784,762	19,751,043
Bedryfsresultate—	**Results of Working—**					
Totale Inkomste—Alle Dienste	**Total Revenue—All Services £**		2,196,834	2,271,412	17,784,762	19,751,043
Totale Uitgawe—Alle Dienste	**Total Expenditure—All Services £**		2,136,447	2,285,356	18,882,812	20,864,260
Surplus	**Surplus £**		60,387	—	—	—
Tekort	**Deficit £**		—	13,944	1,098,050	1,113,217

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 16 Februarie 1933.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 16th February, 1933.

W. MARSHALL, { Hoofrekenmeester. / Chief Accountant.

SPOORWEË, HAWENS EN STOOMSKEPE.—*RAILWAYS, HARBOURS AND STEAMSHIPS.*

STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1932 TOT 31 DESEMBER 1932.—*STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1932, TO 31st DECEMBER, 1932.*

Diens.	Service.	Begroting. *Estimates.*	Maand Desember. *Month of December.*		Totaal April tot Desember. *Total April to December.*	
		1932–33.	1932.	1931.	1932.	1931.
Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—	Working Expenditure (Railways)—	£	£	£	£	£
Vervoerdienste:	Transportation Services—					
Algemene Koste	General Charges	444,356	34,465	39,383	314,905	360,262
Onderhoud van Spoorbaan en Werke	Maintenance of Permanent Way and Works	2,284,452	178,615	179,840	1,614,423	1,801,147
Onderhoud van Rollende Materiaal	Maintenance of Rolling Stock	3,231,993	224,987	261,503	2,206,526	2,667,672
Treinloopkoste	Running Expenses	3,906,484	329,910	363,242	2,909,791	3,295,203
Verkeerskoste	Traffic Expenses	3,496,520	292,127	331,108	2,573,283	2,983,911
Superannuasie	Superannuation	722,135	76,098	62,650	644,786	509,306
Besteldienste	Cartage Services	381,747	29,666	34,177	264,083	307,087
Waardevermindering	Depreciation	1,662,600	142,527	164,697	1,149,121	1,482,272
Hulpdienste:	Subsidiary Services:					
Verversingsdiens	Catering Service	432,386	37,318	40,706	271,974	345,293
Publisiteit, Boekwinkels, Advertensies en Outomate	Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	177,120	14,907	14,956	128,021	134,606
Beddegoed op Treine	Bedding Equipment of Trains	48,806	3,224	4,259	27,591	39,343
Graansuiers	Grain Elevators	227,427	18,472	19,428	173,361	176,452
Padmotordienste	Road Motor Services	430,167	29,384	36,300	275,575	323,402
Toeristediens	Tourist Service	38,245	3,916	4,407	19,344	27,055
Rente op Kapitaal	Interest on Capital	5,762,534	488,513	483,145	4,316,035	4,267,030
Rente op Superannuasie- en ander Fondse	Interest on Superannuation and other Funds	855,900	70,163	67,565	623,619	595,767
Koste ten opsigte van Gehuurde Lyne	Charges in respect of Lines Leased	13,500	889	1,125	7,687	10,125
Diverse Uitgawe (Netto-Inkomsterekening)	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	69,874	3,247	10,110	31,030	68,365
Totaal—Spoorweë	Total—Railways £	24,186,746	1,978,428	2,118,601	17,551,154	19,394,298
Bedryfsuitgawe (Hawens)—	Working Expenditure (Harbours)—					
Vervoerdienste:	Transportation Services:					
Onderhoud van Bate	Maintenance of Assets	271,336	20,838	20,003	182,051	191,253
Bedryfskoste	Operating Expenses	261,348	19,337	21,907	172,594	200,869
Algemene Koste	General Charges	23,857	2,034	1,944	15,699	17,761
Superannuasie	Superannuation	25,800	2,121	1,533	20,320	16,957
Waardevermindering	Depreciation	99,727	8,310	8,744	74,795	78,697
Hulpdienste:	Subsidiary Services:					
Vuurtorings, Vuurbakens, Sinjaalklokke en Seinstasies	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations	48,778	4,150	3,952	33,740	33,064
Rente op Kapitaal	Interest on Capital	644,012	55,125	51,604	477,298	449,619
Diverse Uitgawe (Netto-Inkomsterekening)	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	5,900	247	99	3,218	4,204
Totaal—Hawens	Total—Harbours £	1,381,658	112,162	109,786	979,715	992,424
Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—	Working Expenditure (Steamships)—					
Vervoerdienste:	Transportation Services:					
Eksploitasie en Onderhoud	Working and Maintenance	111,198	13,607	12,219	61,693	74,788
Diverse Uitgawe (Netto-Inkomsterekening)	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	50	—	—	—	—
Totaal—Stoomskepe	Total—Steamships £	111,248	13,607	12,219	61,693	74,788
Spesiale Toeëieninge—	Special Appropriations—					
Verbeteringsfonds	Betterment Fund	100,000	8,333	20,833	75,000	187,500
Tekort in Pensioen- en Superannuasiefondse	Deficiency in Pension and Superannuation Funds	287,000	23,917	23,917	215,250	215,250
Totaal—Spesiale Toeëienings	Total—Special Appropriations £	387,000	32,250	44,750	290,250	402,750
TOTALE UITGAWE	TOTAL EXPENDITURE £	26,066,652	2,136,447	2,285,356	18,882,812	20,864,260

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 16 Februarie 1933.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 16th February, 1933.

1701—17

W. MARSHALL, { Hoofrekenmeester. / Chief Accountant.

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 11 FEBRUARIE 1933.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onhuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT QCT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 11TH FEBRUARY, 1933.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

PATENTBRIEWE GESEËL.—*LETTERS PATENT SEALED.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Seëling. *Date of Sealing.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
1174	23/12/31	10/2/33	Automatic Electric Company, Limited	Improvements in or relating to automatic switches for use in telephone or like systems.
1199	30/12/31	10/2/33	Boston Blacking Company, Limited..	Improvements in or relating to the securing together of parts of shoes or other articles.
69	27/1/32	10/2/33	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Improvements in or relating to facsimile telegraph television and like apparatus.
340	27/4/32	10/2/33	Samuel Moore.....	Improvements in or relating to the distrillation, calcination or heat treatment of coal, shale, peat, wood, and other suitable fragmentary solid and/or semi-solid material.
341	27/4/32	10/2/33	D'Obry's Pulp and Fodder (Holding) Company, Limited	New or improved process and apparatus for the treatment of fibrous vegetable materials.
396	18/5/32	10/2/33	(1) Arnold Frank Wills..... (2) Percy Wills	Improvements in or relating to metal joint washers or gaskets.
612	20/7/32	10/2/32	Chicago Pneumatic Tool Company....	Liquid injecting and ejecting apparatus.
676	10/8/32	10/2/33	Joseph Magg.....	Improvements in or relating to perforating devices for printing presses.
677	10/8/32	10/2/32	(1) Victaulic Company, Limited..... (2) Percy Graham Johnson	Improvements in pipe joints.
762	7/9/32	10/2/33	The Cunard Steamship Company, Limited	Improved dispersions of coal in oil.
788	14/9/32	10/2/33	Charles Robert Mayo.....	Improvements relating to railway sleepers.
823	24/9/32	10/2/33	Elmer Zebley Taylor.....	Improvements in paper containers.
824	24/9/32	10/2/33	Elmer Zebley Taylor.....	Improvements in paper containers.
858	5/10/32	10/2/33	The General Electric Company, Limited	Improvements in electric incandescent bodies.
859	5/10/32	10/2/33	The General Electric Company, Limited	Improvements in electric lamps.
884	12/10/32	10/2/33	Alexander Herz.....	Depilatory and method of compounding the same.
885	12/10/32	10/2/33	(1) Leonard Fuller..... (2) George John Andrew Fuller (3) Edmund William Sudlow	Improved storage cells and batteries.
916	19/10/32	10/2/33	Sashalite, Limited.....	Improvements in or relating to electric flash-light lamps.
931	26/10/32	10/2/33	Harry Bunyard Langlands.....	Improvements in or relating to collapsible sliding gates.
945	29/10/32	10/2/33	Morris Soicher.....	Improvements in mats.
952	2/11/32	10/2/33	Aktiebolaget Atlas Diesel.....	Improvements in pneumatic rock drilling machines.
955	2/11/32	10/2/33	American Flange & Manufacturing Company	A closure device for a metal container opening.
964	2/11/32	10/2/32	(1) Braithwaite & Co., Engineers, Limited (2) Francis Maurice Du-Plat-Taylor	Improvements in and relating to groynes and beach traps or retainers for foreshore protection and river training.
978	3/11/32	10/2/33	William McNeil.....	Vehicle suspension spring rebound check.
979	3/11/32	10/2/33	American Flange & Manufacturing Company	A method and tool for closing and sealing an opening in a metal container.
984	7/11/32	10/2/33	Victory-Kidder Printing Machine Company, Limited	Improvements in and relating to the production of transfer sheets of the carbon paper type.
996	9/11/32	10/2/33	(1) Mason's Patent Valves, Limited.. (2) Harold Lyall Mason	Improvements in or relating to valves.
998	9/11/32	10/2/33	(1) Eric Russell Harrap..... (2) John Hesketh	Improvements relating to asbestos cement sheets, tiles, and the like.
1000	9/11/32	10/2/33	Standard Brands, Incorporated.....	Process for the production of lactic acids.
1002	9/11/32	9/2/33	Richard Norman Booth.....	Improvements in hand-operated cigarette-making machines.
1003	9/11/32	10/2/33	Naamlooze Vennootschap Handelmaatschappij "Baver"	Process for the manufacture of black and coloured printer's inks.

FOOTNOTE:—

577 Published in the *Gazette* of 27th January, 1933, should read 877.
473/21 Published in the *Gazette* of 3rd February, 1933, should read 473/31.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie:—

1922 Nommers (*Nos.*):—1053, 1054.
1925 Nommers (*Nos.*):—1127, 1135, 1136.
1929 Nommers (*Nos.*):—1505, 1512, 1514, 1516, 1519, 1523.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of section *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

ADVERTENSIES.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSREGT WET" 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 11 FEBRUARIE 1933.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.*

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 11TH FEBRUARY, 1933.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE, TYDPERK EINDIGENDE 11 FEBURARIE 1933.

UNPAID RENEWAL FEES, PERIOD ENDING 11TH FEBRUARY, 1933.

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
144/19.....	The Conklin Pen Manufacturing Company.
145/19.....	The Virocacao Company, Inc.
148/19.....	The Polar Star Creamery, Limited.
152/19.....	George Harker and Company, Limited.
153/19.....	Samuel Conner Pandolfo.
2356 C.....	C. E. Fulford (South Africa), Limited.

HANDELSMERKE HERNU, TYDPERK EINDIGENDE 11 FEBRUARIE 1933.

TRADE MARK RENEWED, PERIOD ENDING 11TH FEBRUARY, 1933.

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
92/19.....	Augustus Thomas Harrison.
325, 326, 327, 329, 332, 333/19	Socony-Vacuum Corporation.
457/19.....	H. Miller & Co., Limited.
480-1/19.....	W. M. Cuthbert & Company, Limited.
2404 C.....	John Forrest & Company.
2450 C.....	Amsterdamsche Likeurstokery 't Lootsje der Erven Lucas Bols.
553 O.F.S.....	Amsterdamsche Likeurstokery 't Lootsje der Erven Lucas Bols.

PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokeureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrybaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

M. MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

M. MURRAY,
Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE.—*FIRST ADVERTISEMENT.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
1188	29/12/31*	26/1/33	Ernest Fraser Jones.....	Victoria Station House, Victoria Street, London, S.W., England	Improvements in the production of hollow ingots.
101	10/2/32	20/1/33	Edwin John Roberts Drake....	21 Tusculum Street, Potts Point, near Sydney, New South Wales, Australia, Industrial Chemist, British Subject	Process and apparatus for decreasing wool with solvents.
354	4/5/32	10/5/32	Standard Telephones and Cables, Limited	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England, Electrical Manufacturers	Improvements in or relating to switches such as are used in automatic telephone systems.
364	4/5/32	6/2/33	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to cable and like telegraph and telephone transmission systems.
365	4/5/32	6/2/33	Electrical Research Products, Inc.	195 Broadway, New York City, New York State, United States of America	Improvements in or relating to production of phonograph records.
590	15/7/32	6/2/33	Leslie Whittingham Bagley....	109 Princes Street, Dunedin, Otago Dominion of New Zealand	An improved method of and means for weighing, classing, baling, locating and stacking wool in stores.
913	19/10/32	6/2/33	Armand Deplanche.....	141 Bis Rue Vercingetorix, Paris, France	Process for the manufacture of carbon or like paper and means for carrying this process into practice and constituting printed form files.

* Post-dated to 30/12/31.

ADVERTISEMENTS.

EERSTE ADVERTENSIE (*vervolg*).—*FIRST ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
1018	16/11/32	10/2/33	Walter Kidde & Company, Inc.	140 Cedar Street, City and State of New York, United States of America	Improvements in apparatus and method for charging a container with liquid carbon dioxide
1097	7/12/32	6/2/33	Bernhard Abele.....	45 Augustastrasse, Breslau, Germany	Improvements in surgical bandages.
1105	9/12/32	19/12/32	Thomas James Robin.....	24 Cecil Avenue, Melrose, Johannesburg, Transvaal	Improvements in lubricants.
1163	28/12/32	10/2/33	Sir Charles Dennistoun Burney, C.M.G., a British Subject	Broadway Court, 8 Broadway, Westminster, London, England	Improvements in or relating to suspension systems for motor road vehicles.
1168	28/12/32	10/2/33	(1) Victaulic Company, Limited	(1) Kings Buildings, Dean Stanley Street, Millbank, London, S.W. 1 England	A sleeve joint for tubes and pipes.
			(2) Percy Graham Johnson....	(2) Brackley, South View, Letchworth, County of Hertford, England	
1177	28/12/32	10/2/33	Henry William Samuel Palmer	Villa Amalia, Pinewood Road, Branksome Park, Bournemouth, County of Hants, England	Improvements in cartons or containers of paper and the like.
52	18/1/33	10/2/33	Sino Development Company, Limited	1 Bond Street, Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in cement grout mixing machines.
74	25/1/33	6/2/33	Karl Schmid.....	Austria No. 200, Vaduz, Liechtenstein	Process and apparatus for the continuous mutual reaction of liquids.
80	25/1/33	7/2/33	George Bailey.....	P.O. Box 15, Fort William, Province of Ontario, Dominion of Canada	Railroad track tie.
96	1/2/33	7/2/33	(1) Usines de Melle..... (2) Firmin Boinot	Both of Melle (Deux-Sevres), France	Improvements relating to the alcholic fermentation of sugar-containing liquids.
98	1/2/33	7/2/33	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to arrangements for charging electric secondary batteries.
106	1/2/33	7/2/33	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge lamps.
107	1/2/33	7/2/33	Alfred Claude la Riviere.....	Courtside, Riverside Avenue, Broxbourne, Herts, England	Improvements in or relating to masts, brooms, struts or spars.
109	2/2/33	10/2/33	(1) Ben Howell.....	(1) 28 Latham Street, Napier, New Zealand	Improvements in ignition devices for internal combustion engines.
			(2) Charles Bjerre Hansen....	(2) Dickens Street, Napier, New Zealand	

TWEEDE ADVERTENSIE.—*SECOND ADVERTISEMENT.*

*168	2/3/32	12/8/32	(1) Charles Peter Newberry (Farmer)	(1) Wonderkop, Tweespruit, O.F.S.	Improvements in gas producing plants.
			(2) Emile Auguste Pierre Renaux (Engineer)	(2) Inns of Court Hotel, Eloff Street, Johannesburg	
841	30/9/32	13/1/32	Michael Smith (Bicycle Manufacturer and Inventor)	594 Jules Street, Malvern, Johannesburg	A rear carrier tricycle for conveyance of goods.
870	11/10/32	1/2/33	William Philip Pohl.....	Turbine Waters, Duivelskloof, N. Transvaal	Counter balanced lift pump.
940	26/10/32	23/1/33	(1) John Hedley..... (2) David Lionel Joseph	Both of 23–24 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Improvements in means for recovering metal contents from ore pulp and the like.
1006	9/11/32	3/2/33	George Parry Davis.....	7 Oxley Road, Singapore, Straits Settlements	Improvements relating to roadmaking.
1112	14/12/32	21/12/32	Francesco Veglia.....	C/o A. L. Spoor, Esq., Tudor Chambers, Pretoria	Improvements in or relating to forceps.
1113	14/12/32	21/12/32	Francesco Veglia.....	C/o A. L. Spoor, Esq., Tudor Chambers, Pretoria	Improvements in or relating to castrating forceps.
1119	14/12/32	31/1/33	C. A. Parsons & Company, Ltd.	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, County of Northumberland, England	Improvements in and relating to blades suitable for turbines, compressors or the like.
1128	15/12/32	9/1/33	George Kruger Steyn Delport..	"So-als-het-is," P.O. Palmyra, District Ladybrand, Union of South Africa	A new and improved double-acting pump.
3	3/1/33	1/2/33	Terrance Greene M'Crystal.....	35 President Street, Kroonstad.....	Improvements in body construction of vehicles carrying bulk materials of a granular nature such as sand, gravel, crushed stone, rock, boulders, coal, grain and the like.
64	24/1/33	31/1/33	International Hydrogenation Patents Company, Limited	Vaduz, Liechtenstein.....	Reactions of carbonaceous materials with hydrogenating gases.
65	25/1/33	1/1/33	(1) The Forestal Land, Timber and Railways Company, Ltd.	(1) 15 St. Helen's Place, London, E.C. 3, England.	An improved process for the production of wood pulp.
			(2) Alberto Fontana	(2) 19 Gran via Layetana, Barcelona, Spain	
			(3) Ralph Oliver Phillips	(3) 82 Chiltern Court, Baker Street, London, N.W. 1, England	
			(4) Ernst Hugo Werner Rottsieper	(4) 16 Harpenden Rise, Harpenden, Hertfordshire, England	
70	25/1/33	1/2/33	(1) Robert William Leach..... (2) William Henry Bateman	Both of Audley Engineering Company, Limited, Avenue Road, Newport County, of Salop, England	Improvements relating to valves.

* Cognate No. 405/32.

ADVERTENSIES.

TWEEDE ADVERTENSIE (*vervolg*).—*SECOND ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
72	25/1/33	1/2/33	American Cyanamid Company..	535 Fifth Avenue, City and State of New York, United States of America	Process for froth flotation of copper, gold and silver ores.
73	25/1/33	1/2/33	Jacobus Cornelis Kooyman....	Pletterijstraat 52–56, The Hague, Province of South-Holland, Kingdom of the Netherlands	Improvements in concrete pumps.
78	25/1/33	1/2/33	Achille Frederic Boitel.....	Kaiserallee 168, Berlin-Wilmersdorf, Germany	Improvements in or relating to nut-locking devices.
79	25/1/32	1/2/33	(1) William Percy Harris.....	(1) 52 Hornchurch Road, Romford, County of Essex	Improvements in or relating to ticket printing or marking and issuing machines.
			(2) David Titlebaum Davies	(2) 14 Strathray Gardens, Hampstead, London, N.W. 3, England	
85	25/1/33	1/2/33	Fried. Krupp Aktiengesellschaft	Essen, Germany.....	Improvements in apparatus for burnishing the cylindrical and/or end faces of cylindrical bodies, in particular, of axle journals.

DERDE ADVERTENSIE.—*THIRD ADVERTISEMENT.*

53	23/1/32	20/1/33	Thomas Slater Lewis.....	East Geduld Mines, Limited, P.O. Box 222, Springs	Single cylinder direct steam or air impulse pump.
87	5/2/32	22/11/32	Walter Gerard Brind.....	Civil Engineer, Imperial Reserve, Mafeking, Cape Province	An improved automatic double-acting reciprocating pumping apparatus operated by liquid or air under pressure.
328	20/4/32	26/1/33	Boston Blacking Company, Limited	88 Brunswick Street, Leicester, England	Improvements in or relating to the compounding of latex and to compounded latex.
337	26/4/32	27/1/33	Barnett David Coplans.....	23/24 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	A new or improved machine for ornamenting and/or producing imitation stitching upon material for use in the manufacture of suit and other cases and the like, and articles or material treated by the said machine.
936	26/10/32	9/1/33	Gabriel Johannes Viviers.....	Nederduitse Gereformeerde Sendeling, Sutherland, K.P.	Voutent Toestel.
977	2/11/32	12/1/33	Gabriel Johannes Viviers.....	Nederduitse Gereformeerde Sendeling, Sutherland, K.P.	Automatiese-vouhek toestel.
1032	18/11/32	23/1/33	Arthur Herbert Buckley.....	78 Victoria Street, Queen's Park, Waverley, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in or relating to electric circuits for communication systems and particularly applicable to television systems.
1110	14/12/32	26/1/33	(1) Arthur Nevitt Hughes.....	(1) Camp Orchards, Hillcrest, Natal	An improved method for the construction of walls, roofs, and floors by the employment of corrugated iron sheets, supports of timber, steel, or other suitable material and concrete reinforced with wire netting.
			(2) Ancher Cornell.....	(2) C/o J. R. Harbottle, Permanent Mutual Buildings, Mercury Lane, Durban, Natal	
43	16/1/33	23/1/33	Friedrich Carl Hermann Junghe-inrich	Bonaccord Building, 19 Harrison Street, Johannesburg, Transvaal	An improved composite material for structural purposes, and for heat and/or sound insulation purposes.
46	18/1/33	23/1/33	William Doxford & Sons, Limited	Pallion Yard, Sunderland, in the County of Durham, England	Improvements in or relating to means for conducting fluids to reciprocating parts of machinery.
47	18/1/33	23/1/33	Tage Kinberg.....	Villavagen No. 5, Limhamn, Sweden	Driving and change speed assembly for converting rotary motion.
53	18/1/33	23/1/33	André Prache.....	57 Rue de Miromesnil, Paris, France	Loose-leaf binders or holders for books, copybooks, pads, catalogues or the like.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Standard Telephones and Cables, Limited, of Columbia House, Aldwych, London, W.C. 2, England, seeks leave to amend by way of explanation, correction, and disclaimer the Specification of Letters Patent, No. 670, of 1930 for "Circuit arrangements for automatic and semi-automatic telephone systems".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement: 17th February, 1933.

1773—17-23-3

ADVERTISEMENTS.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6", bevat in die tweede bylae van die „Handelsmerke-Reëls," 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

M. MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

M. MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND TRADE MARK, UNDER SECTION 134.

Notice is hereby given that Vicks Products (Incorporated) seek leave to amend their Trade Mark No. 12 of 1923, in Class 3, to appear as shown hereunder.

Any person wishing to oppose should do so within two months from the date of the last advertisement hereof.

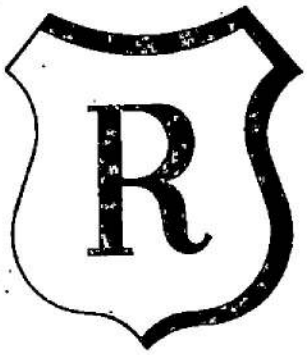
MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

VAPORUB

First advertisement, 3rd February, 1933.
1177—3rd Advt.

No. 1275/31, in Class 20, in respect of cartridges of all kinds, cardboard containers for hunting cartridges, percussion caps, in the name of Rheinisch-Westfälische Sprengstoff-Actiengesellschaft Abteilung Nürnberg, vorm H. Utendoerffer, of Nürnberg, Germany manufacturers.

Filed 16th September, 1931.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "R".

1216—3rd Advt.

No. 573/32, in Class 23, in respect of sewing cotton, in the name of R. & T. Jack & Co., Limited, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Crosslee Mills, by Johnstone, Scotland, manufacturers.

Filed 29th June, 1932.

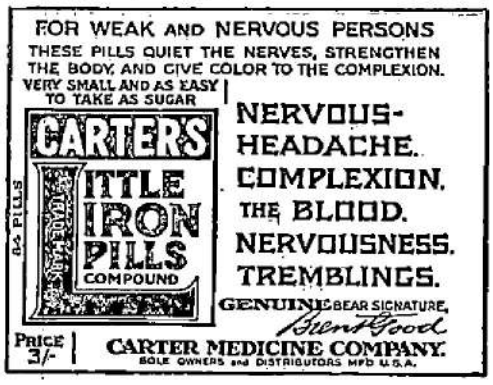
1218—3rd Advt.

No. 1127/32, in Class 3, in respect of iron pills, in the name of Carter Medicine Company, organized under the laws of the State of New York, of 45 Murray Street, City, County and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 23rd November, 1932.

(To be associated).

1221—3rd Advt.



No. 1687 of 1931, in Class 13, in respect of burglar and fire resisting safes, iron rooms and doors, and locks in the name of John Tann, Limited, a British Company, of 117 Newgate Street, London, E.C. 1, engineers.

Filed 31st December, 1931.

The said mark has been used as a trade mark, with alterations not substantially affecting the identity of the same within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application. 1217—3rd Advt.

No. 706/32, in Class 37, in respect of leather goods included in this class, in the name of E. F. Houghton & Co., 240 W. Somerset Street, Philadelphia, Pa., United States of America, a corporation incorporated under the laws of the State of Pennsylvania in 1910, manfacturers of oils and leathers for the industries.

Filed 22nd July, 1932.

Description of the goods appearing on the Mark in use varies.

1159—3rd Advt.

Nos. 784-8/32. Nos. 784, 785, and 787/32, in Class 14, in respect of goods of precious metals (including aluminium, nickel, Britania Metal, etc.) and jewellery, and imitations of such goods and jewellery; and Nos. 786 and 788/32, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Mappin & Webb, Limited, of 27 Plein Street, Johannesburg, jewellers, goldsmiths, and silversmiths, trading as general dealers.

Filed 17th August, 1932.

No. 784/32.

Nos. 785-6/32.

Nos. 787-8/32.

(All to be associated.)

No. 784/32.—The description of goods appearing on the mark in use varies.

1162—3rd Advt.

No. 1027/32, in Class 42, in respect of flour, in the name of Frasers, Limited, Jammerberg Mills, Jammerdrift, Orange Free State, millers.

Filed 2nd November, 1932.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of a sheaf device and the word "Caledon".

1160—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 900/32, in Class 42, in respect of a preparation containing malt for use as food or as an ingredient in food, in the name of Fabrique de Chocolat et de Produits Alimentaires de Villars Societe Anonyme, a Joint Stock Company organized under the laws of the Swiss Confederation, of Perolles, Fribourg, Switzerland, manufacturers.

Filed 21st September, 1932.

TALISMALT

1181—3rd Advt.

Nos. 41-3/33, in Class 42, in respect of tea and coffee, in the name of Frederick Henry Glenton, Frederick Glenton, and Patrick Walter Glenton, trading in co-partnership as Glenton & Mitchell, of corner of Main and Greene Streets, Johannesburg, merchants.

Filed 19th January, 1933.

No. 41/33.

LAVERSTONE

No. 42/33.

FERNHURST

No. 43/33.

RICHWOOD

1306—3rd Advt.

No. 10/33, in Class 11, in respect of all goods in this class, in the name of Harold Levy, of 102 Loop Street, Capetown.

Filed 7th January, 1933.

MONOTEX

1223—3rd Advt.

No. 980/32, in Class 39, in respect of typewriting machines, parts thereof, accessories thereto and supplies therefor, but not including writing pads, paper, and envelopes, and goods of a similar description to such excluded goods, in the name of Royal Typewriter Company, Inc., a Corporation created and existing under the laws of the State of New York, having a place of business at 2 Park Avenue, in the Borough of Manhattan, City, County, and State of New York, United States of America, manufacturer.

Filed 19th October, 1932.

SIGNET

1220—3rd Advt.

Nos. 1209-11/32. No. 1209, in Class 13, in respect of shovels, spades, garden implements, picks, included in this class; No. 1210, in Class 50, in respect of wooden articles included in this class; No. 1211, in Class 18, in respect of engineering requisites included in this class, in the name of Charles Alfred Lawrence, David Gavine Hunter, and John Lawrence Lawless, trading as L.H.L. Engineering Co., of Germiston North Industrial Sites.

Filed 21st December, 1932.

(All to be associated.) 1591—2nd Advt.

No. 1128/32, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Anadin, Limited, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of 12 Chenies Street, London W.C., England, manufacturing chemists.

Filed 23rd November, 1932.

ANADIN

(To be associated.) 1222—3rd Advt.

No. 50/33, in Class 38, in respect of all goods in this class, in the name of Panmure Clothing Manufacturing Company (Proprietary), Limited, of 10 Union Street, East London, trading as manufacturers.

Filed 23rd January, 1933.

PANCLO 1224—3rd Advt.

No. 1020/32, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Moissei Sund and Isaac Hacker, trading as Gem Clothing Manufacturers, of 209 Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 27th October, 1932.

WARATAH

1161—3rd Advt.

No. 51/33, in Class 3, in respect of patent medicines included in this class, in the name of Kowie Medicines (Proprietary) Limited, a Company registered under the Union Companies Act, No. 46 of 1926, and having its registered office at Industrial Site, Lot No. 1, Section H, Commonage of East London, wholesale chemists and manufacturers of proprietary medicines.

Filed 24th January, 1933.

1424—2nd Advt.

Nos. 931-2/32. No. 931/32, in Class 38, in respect of articles of clothing, and No. 932/32, in Class 38, in respect of stockings and socks, both in the name of Bennett Bros. (Hosiery Mftrs. and Dyers), Limited, a British Company, of Southfield Road, Hinckley, Leicestershire, manufacturers.

Filed 5th October, 1932.

No. 931/32.

LUSTEX

No. 932/32.

SUNFLEX

(Both to be associated.) 1219—3rd Advt.

No. 1241/1932, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of Universal Tobacco Company (Proprietary), Limited, of 148 St. George's Street, Capetown, a private Company, manufacturers and purveyors of and dealers in tobacco and its products.

Filed 29th December, 1932.

The description of the goods appearing on the mark in use varies.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Burger". 1619—2nd Advt.

Nos. 1242-3/32. No. 1242/32, in Class 42, in respect of wheaten meal and flour, bread, cakes, biscuits and confectionery of all kinds made from wheaten meal and flour; and No. 1243/32, in Class 42, in respect of cereals and the products thereof, in the name of Sunshine Bakeries (Proprietary) Limited, bakers and general dealers, of Belmont Road, Rondebosch, Cape Province.

Filed 29th December, 1932.

No. 1242/32.

SUNBEAM

No. 1243/32.

SUNRAY

The description of goods in respect of which Trade Mark No. 391/32 is registered will be restricted by the striking out of wheaten meal and flour, bread, cakes, biscuits and confectionery of all kinds made from wheaten meal and flour and goods of the same description if and before these marks are registered.

(Both to be associated.) 1468—2nd Advt.

Nos. 1222-3/1932, in Class 38, in respect of overalls including bib and brace, boiler suits, jackets, shirts of all kinds, warehouse, motor and butcher coats and trousers, in the name of Workwear South Africa (Proprietary) Limited, of 73-79 Albert Road, Woodstock, Capetown, manufacturers.

Filed 22nd December, 1932.

No. 1222/32.

No. 1223/32.

No. 1222/32:

The Mark is limited to the colours black, yellow and white, as shown on the application.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the words "Special Yellow Ticket".

No. 1223/32:

The Mark is limited to the colours black, red and white, as shown on the application.

(Both to be associated.)

1522—2nd Advt.

No. 811/32, in Class 50, in respect of polishing and cleansing preparations included in this class, in the name of Rexo Manufacturing Company, Limited, of 26 Umbilo Road, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 24th August, 1932.

MAC

(To be associated.)

1521—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 28/33 and 30/33, in Class 1, in respect of paints, varnishes, enamels, distempers, and all goods of a like description included in this Class, in the name of Herbert Evans and Company, Incorporated (Unlimited), of Pritchard Street, Von Brandis Square, Johannesburg, Transvaal, manufacturers. Filed 14th January, 1933.

No. 30/33. No. 28/33. **GNUDEK**

No. 30/33. The statement of goods appearing on the Mark in use varies.
Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Kwick".
(To be associated.) 1514—2nd Advt.

No. 56/33, in Class 48, in respect of preparations for the hair, in the name of Albert Karl Louis Olsen, trading as Marcel, of 471 West Street, Durban, ladies' hairdresser.

Filed 25th January, 1933.

KOLESTEROL

1523—2nd Advt.

No. 32/33, in Class 2, in respect of cattle dips, in the name of Pearsons Hycol, Limited, a company duly incorporated under the Limited Liability Laws of England, of 11 London House, Loveday Street (P.O. Box 1758), Johannesburg.

Filed 16th January, 1933.

MURTIX 1544—2nd Advt.

Nos. 280 and 282-3/31 and 821-3/32. Nos. 280, 282-3/31, in Class 38, in respect of all goods included in this class, made in Canada; No. 821/32, in Class 30, in respect of all goods included in this class made in Canada; Nos. 822-3/32, in Class 30, in respect of all goods included in this class, all in the name of Belding-Corticelli Limited, a Canadian Company, of Montreal, Canada, manufacturers.

Nos. 280, 282-3/31, filed 23rd February, 1931.

Nos. 821-3/32, filed 25th August, 1932.

Nos. 280/31 and 821/32. Nos. 282/31 and 822/32.

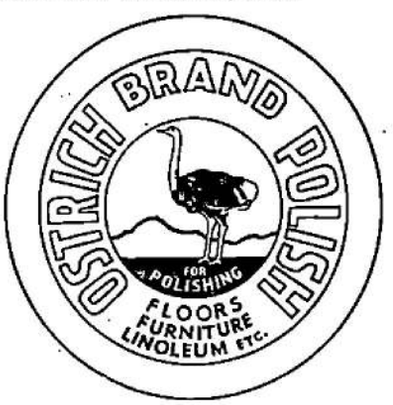
Nos. 283/31 and 823/32.

(All to be associated.)

1520—2nd Advt.

No. 1125/32, in Class 50, in respect of floor and furniture polish, in the name of Louis Noieck, trading as Ostrich Brand Polish Company, of Queen Street, Oudtshoorn, manufacturer.

Filed 23rd November, 1932.



1465—2nd Advt.

No. 1126/32, in Class 39, in respect of paper (except paper hangings), stationery and bookbinding included in this class, in the name of Hammermill Paper Company, a corporation of the State of Pennsylvania, of East Sixth Street Erie, State of Pennsylvania, manufacturers.

Filed 23rd November, 1932.

LUNA

1798—1st Advt.

Nos. 1146-8/32. No. 1146/32, in Class 31, in respect of artificial silk piece goods or piece goods in which artificial silk predominates; No. 1147/32, in Class 24, in respect of cotton piece goods or piece goods in which cotton predominates; and No. 1148/32, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Haslams Limited, of 14 to 22 George Street, Manchester, County of Lancaster, England, manufacturers, a British Company.

Filed 30th November, 1932.

PERMACOLA

(All to be associated.)

1799—1st Advt.

Nos. 83-4/33. No. 83/33, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufactures; and No. 84/33, in Class 5, in respect of joist steel, channel steel, angle steel, tee steel and steel in flats and plates, all for use in bridge building and structural engineering, in the name of Dorman Long and Company Limited, of 55 Broadway, Westminster, London, S.W. 1, and Middlesbrough, Yorkshire, England, iron and steel manufacturers, a British Company.

Filed 1st February, 1933.

No. 83/33.

CUPRADOR

No. 84/33.

CHROMADOR

1752—1st Advt.

No. 85/33, in Class 2, in respect of nicotine and nicotine sulphate for agricultural and horticultural purposes, in the name of The British Nicotine Company, Limited, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of East Street, Bedminster, Bristol, England, manufacturers.

Filed 1st February, 1933.

BRITNICO

1753—1st Advt.

No. 54/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Kabushiki-Kaisha Tominaga Shoten, a Japanese Joint Stock Company, of No. 46 Bingomachi 2-chome, Hagashiku, Osaka, Japan, manufacturers and exporters.

Filed 25th January, 1933.

1793—1st Advt.

Nos. 71 and 72 of 1933, in Class 36, in respect of carpets, rugs in the nature of carpets, floor cloth, textile foot mats for motor-cars and for motor-car running boards, linoleum, felt for the underlay of carpets, and door mats, included in this class, both in the name of John Crossley & Sons, Limited, a British Company, of Dean Clough Mills, Halifax, Yorkshire, England, trading as manufacturers.

Filed 1st February, 1933.

No. 71/33.

DURAVEL

No. 72/33.

KAR-VEL

1794—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 1034/32, in Class 8, in respect of assembled sound amplifiers and loud speakers used in connection with wireless telephone and telegraph receiving instruments, radio receiving sets and parts thereof, and accessories therefor consisting of phonograph-record electric pickup attachments, radio receiving sets used in combination with phonographs, television equipment, electron or vacuum radio tubes, in the name of Transformer Corporation of America, a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, of 2301 South Keeler Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America, engaged in the manufacture and sale of radio receiving sets, combination radio and phonographs, radio loud speakers, cabinets, radio tubes, including all accessories and parts of radio sets.

Filed 2nd November, 1932.

1796—1st Advt.

Nos. 1066-72/32. No. 1066/32, in Class 24, in respect of piece goods wholly or mainly of cotton; No. 1067/32, in Class 25, in respect of all goods included in this class; No. 1068/32, in Class 27, in respect of linen and hemp piece goods; No. 1069/32, in Class 28, in respect of linen and hemp goods not included in other classes; No. 1070/32, in Class 31, in respect of all goods included in this class; No. 1071/32, in Class 32, in respect of all goods included in this class; and No. 1072/32, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of J. & N. Philips & Company, Limited, a British Company, of 35 Church Street, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 9th November, 1932.

(All to be associated.)

1797—1st Advt.

No. 1119/32, in Class 6, in respect of fans, in the name of Davidson and Company Limited, a British Company, of Sirocco Engineering Works, Belfast, Ireland, engineers.

Filed 21st November 1932.

AEREXO

1751—1st Advt.

Nos. 73-74/33, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Parke, Davis & Company, a company incorporated under the laws of the State of Michigan, U.S.A., Foot of McDougall Avenue, Detroit, State of Michigan, U.S.A., and 50/54 Beak Street, London, England, pharmaceutical chemists.

Filed 1st February, 1933.

No. 73/33.

HALIVEROL

No. 74/33.

HALVERIN

1795—1st Advt.

No. 1251/32, in Class 13, in respect of lamps, parts thereof and accessories thereto, in the name of Simpson Brothers and Company, Limited, care of John H. Peycke, 375 Smith Street, Durban. Filed 31st December, 1932.

TITUS

(To be associated.) 1706—1st Advt.

The general dealer's business carried on by HARRY RUBIN BLOOM (H. R. BLOOM & CO.) at 168 Market Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1932.—Louis Spitz, attorney for party, Johannesburg, 28th January, 1933. 1143—3-10-17

The general dealer's business carried on under the name of DAVID MARUKWA on Stand No. 572, Germiston Location, has been abandoned as from the 31st December, 1932. 1108—3-10-17

The business of general dealer, grocer and butcher known as FIRST STREET BAZAAR, heretofore carried on by IVO CAR at Stand No. 256, Randfontein, has been transferred to BOSO DURACIC as from the 1st day of January, 1933. 1193—3-10-17

Notice is hereby given that the retail butchery business carried on by THE PREMIER STORES (PTY.), LTD., on Stand No. 84, Messina No. 815, District of Zoutpansberg, has been abandoned as from the 31st day of December, 1932. 1196—3-10-17

The motor garage business carried on by CHRISTIAN JOHANNES DE VILLIERS, trading as the UNION GARAGE, at Stand No. 60, Main Street, Sabie, will be abandoned as from the 1st February, 1933.—T. H. Cilliers, attorney for party, Sabie, 30th January, 1933. 1200—3-10-17

Produce merchant business carried on by C. GOLDSTEIN, trading as GOLDSTEIN'S PRODUCE SUPPLY CO. at 53a Goch Street, Newtown, Johannesburg, was abandoned as from the 31st of December, 1932. 1673—10

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die slagters besigheid op Erf No. 148, Heidelberg, Transvaal, deur ondergetekende gedryf, oorgeneem is deur DANIEL JOHANNES ZEEMAN vanaf 1 Januarie 1933, en sal voortaan deur hom vir sy belang gedrywe word.—GABRIEL JOHANNES ZEEMAN. 1675—17-24-3

Notice is hereby given that the business carried on by EMANUEL PHOTEADIS at 101b Church Street, Pretoria, will be transferred to 33 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, at the end of February, 1933. 1679—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WILLIAM JACOBS at 362 Market Street, Pretoria, will be transferred to 309 Market Street, Pretoria, as from 1st March, 1933. 1680—17-24-3

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by L. B. FENMANN at Main Street, Brits, has been abandoned from the 1st February, 1933. 1711—17-24-3

The general dealer's business carried on by SUSAN FARAH (widow) at No. 15 Main Street, Ferreiras, was abandoned on the 31st December, 1932.—Johannesburg, 11th February, 1933. Louis Spitz, solicitors, Johannesburg. 1714—17-24-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOOMA ABDOOL ESSOP at Erf No. 131, Bethal, under the style or firm of J. A. GANI & CO., has been abandoned as from the 30th April, 1932.

Dated at Bethal, this 11th day of February, 1933.

SMIT & SCHOEMAN,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 47, Bethal.

1719—17-24-3

The general dealer's business carried on by AHMED DAWJEE PATEL under the style or firm of A. D. PATEL & CO. on Erf No. 101, Church Square, Piet Retief, will be sold and transferred to EBRAHIM SULIMAN PATEL as and from the 21st February, 1933. The said EBRAHIM SULIMAN PATEL takes over all the assets and liabilities and will carry on the above business under the style or firm of A. D. PATEL & CO.—Olmesdahl & Olmesdahl, attorneys for parties, Piet Retief, 31st January, 1933. 1756—17-24-3

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by PHILIP SMERKOWITZ, NOCHUM ROLBEIN and MAURICE SIMCHOWITZ under the style or firm of UNITED CLOTHING MANUFACTURERS at 281 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved by the said SMERKOWITZ retiring from the said firm. The said SIMCHOWITZ and ROLBEIN will continue to carry on the said business on their own account. 1764—17

The partnership heretofore existing between ABRAHAM BERKMAN and SOLLY LISUS, carrying on business as general dealers, etc., at Lot 324, George Street, Leeuwdoornsstad, under the style or firm of A. BERKMAN & CO., has been dissolved by mutual consent. The said ABRAHAM BERKMAN has taken over all assets and liabilities of the partnership business and will henceforth continue the same for his own sole account and benefit in the same premises and under the same style.—J. A. Wolfaardt, attorney for the parties, P.O. Box 10, Leeuwdoornsstad. 1769—17-24-3

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of a general dealer formerly carried on by ISRAEL KAPLAN, now deceased, at 22 Fraser Street, Johannesburg, will be transferred to YETTA KAPLAN, in terms of the last will and testament of the said ISRAEL KAPLAN as and from the 18th day of February, 1933.

JOSEPH DALESKI,
Attorney for Executrix Testamentary in the Estate of the late Israel Kaplan.

Alliance Buildings,
Fox Street, Johannesburg.
1232—3-10-17

The business of sports dealers and general dealers carried on by RAYMOND & WINSLOW, LTD., 41 Harrison Street, with the stock and equipment, has been taken over by S. H. CURTIS & SON, who will trade as S. H. CURTIS & SON, successors to RAYMOND & WINSLOW, LTD., as from the 1st February, 1933.
1234—3-10-17

Notice is hereby given that the business of general dealers, kaffir eating-house keepers, butchers, and dealers in patent medicines carried on by MOSES DWOLATZKY and BENJAMIN GREEN, trading in co-partnership under the style or firm of LANGLAAGTE ESTATE TRADING STORE on Trading Stand No. 22, situate on Mynpacht No. 379, registered in the name of the Consolidated Langlaagte Mines, Limited, on the farm Langlaagte No. 13, in the Mining District of Johannesburg, will, subject to the approval of the Mining Commissioner for the District of Johannesburg and confirmation thereof by the Minister of Mines, be transferred to BENJAMIN JOFFE and JACOB MEYER, trading as LANGLAAGTE ESTATE TRADING STORE on or after the 18th day of February, 1933.

Johannesburg, this 31st day of January, 1933.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,
Attorneys for the parties.
10 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.
1236—3-10-17

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by M. SHIMONI at 88 Hanau Street, Wolhuter, has been abandoned as and from the 31st January, 1933. Johannesburg, 3rd February.—B. Alexander & Bros., solicitors for the party, 1-10 Sacke's Buildings, Johannesburg. 1237—3-10-17

Notice is hereby given that upon temporary transfer of the hotel liquor licence of the ELGIN HOTEL on Stands Nos. 258-60, corner Klein and Plein Streets, Johannesburg, into the name of YETTA HIRSCHHORN, application will be made for the transfer of the aerated or mineral water dealer and boarding and lodging house keeper's licences into the name of LOUIS HIRSCHHORN.

Johannesburg, 30th January, 1933.

H. HEIMANN,
Solicitor for Louis Hirschhorn.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 1242—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB BERMAN on Stand No. 319, Township of Derby, District Rustenburg, will be removed to Erf No. 423, Jameson Road, Koster, District Rustenburg, as and from 1st February, 1933. The butchery carried on by the said JACOB BERMAN at Derby aforementioned has been abandoned as and from the same date.—A. G. Gladwin, attorney for party, P.O. Box 29, Koster, Transvaal, 9th January, 1933.
1411—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by the late J. H. DINWOODIE as chemist and druggist at 2 Kruis Street and corner Bree and King George Streets, Johannesburg, has been sold to MESSRS. DINWOODIES (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on business at the same addresses and under the above name as from 13th January, 1933, for its own account and benefit.

Johannesburg, this 30th day of January, 1933.

E. GRAY,
1243—3-10-17 Secretary.

Notice is hereby given that the wholesale butcher's business carried on by the WEST RAND FRESH MEAT COMPANY, LIMITED, at Stand No. 271, Krugersdorp, will be transferred to Stand No. 272, Krugersdorp, as from the 1st February, 1933.—Shenker & Shenker, attorneys for parties, Viljoen's Buildings, Monument Street, Krugersdorp.
1244—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PATRICK LEHANE, trading as the WEST RAND WATCHMAKERS AND JEWELLERS on Stand No. 514, Market Street, Krugersdorp, is transferred to W. PURCELL as from 1st January, 1933.
1245—3-10-17

Notice is hereby given that business carried on by A. SWARTZMAN at Stand No. 86, Crown Mines, trading as general dealer, has been abandoned from the 31st January, 1933. 1246—3-10-17

The garage business at 67-69 Op de Bergen Street, Fairview, has been transferred from C. HILLYER to E. J. B. COURSE from 1st January, 1933.
1247—3-10-17

The general dealer's business carried on by WHEATALIN PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, at Stand No. 841, City and Suburban, being 278 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 250, Fordsburg, being 22 Clare Road, Fordsburg, Johannesburg, as and from the 15th February, 1933. 1250—3-10-17

Notice is hereby given that the Johannesburg Office of the Griqualand West Board of Executors, Trust & Agency Company, Limited, has been removed to 101-6 Exploration Buildings, Commissioner Street, as from the 1st February, 1933. 1251—3-10-17

BUSINESS REMOVAL.

The business carried on by S. MALK, trading as the UNIVERSITY PHARMACY on Stand No. 2985, 88 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, will be removed to Stand No. 2987, 86 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, as from 1st March, 1933.
1252—3-10-17

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by SIDNEY HUBERT ASH, under the style or firm of A. & S. ASH BROS., engineers and merchants, at Cullinan Buildings, Johannesburg, has been transferred to ASH BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st day of January, 1933.

Johannesburg, this 3rd day of February, 1933.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Attorneys for parties.
Corporation Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 1253—3-10-17

Notice is hereby given that the dairy buiness previously carried on by the late ERNEST WILLIAM KILBY, at 93 High Street, Stands Nos. 300-1, Rosettenville, Johannesburg, has been taken over by and transferred to DULCIE LOUISE KILBY as from 1st January, 1933.

GUS. FRIENDLY,
Attorney for parties.

Investment Building,
97 Commissioner Street,
P.O. Box 7571, Johannesburg.
1254—3-10-17

Notice is hereby given that the business carried on by LEOPOLD FERDINAND LEVY and PHILIP HAROLD HOFFMANN, under the style or firm of PURA CHEMICAL CO., has been sold to PURA CHEMICALS (PROPRIETARY), LTD., a Company now in the course of registration, as and from the 1st day of February, 1933.

LEON S. SAPIRE,
Attorney for parties.

5-6 Mostert's Buildings,
61 Main Road, Fordsburg,
Johannesburg. 1255—3-10-17

The business of the HORSESHOE RESTAURANT carried on by CHARLES EUGENE HEILIGENSTEIN on Stand No. 505, 47A Harrison Street, Johannesburg, has been transferred to WILLIAM JOHN LAWRENCE, as from the 27th January, 1933.—Hayman, Godfrey & Sanderson, solicitors, 74 Fox Street, Johannesburg. 1256—3-10-17

Subject to the temporary transfer of the liquor licence held in respect of the NEW DIVE BAR, situate on Stand No. 919, 125 Commissioner Street, Johannesburg, being granted to EDMUND LAWLOR [with NEW DIVE BAR (PROPRIETARY), LIMITED, and MARY McCORMICK interested] that business as carried on by ABRAHAM ISRAELSTAM (with MARY McCORMICK interested) under bar licence and mineral water dealer's licence will be transferred to the said EDMUND LAWLOR [with NEW DIVE BAR (PROPRIETARY), LIMITED, and MARY McCORMICK interested].

HANNAH GREENBERG,
Attorney for parties.

Meischke's Buildings,
Johannesburg. 1257—3-10-17

The business of the TROY WATCH WORKS carried on by the late EMILE JULES NICOLE at 41 Harrison Street, Johannesburg, with the goodwill and other assets thereof, save only the book debts all as the same existed at the 1st day of July, 1932, has been sold in terms of an agreement dated the 23rd day of January, 1933, to CHARLES FRANCOIS PIGUET, who will continue to carry on the business in the same style for his own account.

E. F. K. TUCKER,
Attorney for C. F. Piguet.
31-4 Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg,
31st January, 1933. 1258—3-10-17

The general dealer's licence (grocer) of LAI SUN HO, of Stand No. 1103, 38A Fraser Street, Johannesburg, was abandoned, with effect from the 31st day of December, 1932.—Morris Alexander, party's attorney, Box 3949, Johannesburg. 1263—3-10-17

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the goodwill of the chemist's and druggist's business carried on by NEHEMIAH METZ, under the style of LISTER DISPENSARY, at 22 and 23 Lister Building, Jeppe Street, Johannesburg, under apothecary licence, together with the stock-in-trade, book debts, fittings, fixtures, utensils and assets used in connection with the said business has, as from the 1st day of January, 1933, been sold and will be transferred to BARNARD LEWIN who will carry on the same at the said address under the same style.

1259—3-10-17

The partnership hitherto existing between HARRY ABRAMS and ISRAEL ABRAMS in respect of the butchery businesses carried on under the style of the BEREA KOSHER MEAT MARKET, at 57 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, and the FARMERS' MEAT MARKET at 294 Main Street, Jeppes, Johannesburg, will be dissolved as and from the date of the last publication of this notice, and the said ISRAEL ABRAMS will continue to carry on the said businesses on his own account.—B. Leo Pencharz, attorney for parties, 89 Beresford House, corner of Main and Simmonds Streets, Johannesburg.

1260—3-10-17

The cycle dealer's business carried on by Mrs. B. BLOOMBERG, trading as GROVE CYCLE WORKS, at 205 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be transferred to Mrs. SONIE GROSS as from 31st January, 1933.

1262—3-10-17

The tearoom and general dealer's licences of MAX SCHEPETIN (MAX'S TEAROOM), at 48B Simmonds Street, Johannesburg, after expiration of this notice, will be transferred to Mrs. RACHEL ROBINSON.—Morris Alexander, parties' attorney, Box 3949, Johannesburg. 1264—3-10-17

Retail butchery business carried on by ISAAC SHENKER as CENTRAL MEAT MARKET at Stand No. 287, Waterval Road, and Eighth Street, Newlands, excluding assets and liabilities, transferred to DAVID WEINER, trading at same address and under the same style, with effect from 31st December, 1932.

MICHAEL H. KAM,
Agent for parties.

22-23-24 Warwick House,
28 Joubert Street,
Johannesburg. 1265—3-10-17

ISAAC SOHN and NOCHEM DRATZ, co-partners, have sold their butchery, grocery, and fresh produce business at 39 Van Beek Street, New Doornfontein, Johannesburg, to OSCAR SHER, with effect from 1st January, 1933.—Max Goodman, attorney for parties, 30 Exploration Buildings, Johannesburg.

1266—3-10-17

The partnership between MENDEL RABINOWITZ and RACHMIEL GREEN, carrying on business as general dealers, native eating-house keepers, and retail butchers at 37 Shurmer Road, Prospect Township, has been dissolved with effect from 1st January, 1933, the said RABINOWITZ taking over all assets and liabilities.

MAX GOODMAN,
Attorney for parties.

Exploration Buildings,
Johannesburg. 1267—3-10-17

The general dealer, retail butchery, and native eating-house business carried on by GOKO PARIEZ at 288 Main Road, Martindale, has been transferred to BOZO VUKOTA as from 1st January, 1933.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg. 1268—3-10-17

MAX BASCH has sold the general dealer, retail butchery business carried on by him at Stand No. 178, 49 Shurmer Road, Prospect Township, Johannesburg, to LAI TOMAI, with effect from 1st January, 1933.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg. 1269—3-10-17

Notice is hereby given that the firm of opticians now registered under the style of H. T. REYNOLDS & CO. (PRETORIA) at 4 Gresham Buildings, Pretoria, will in future be carried on by BERYL IRENE REYNOLDS for and on her own behalf as heretofore under the style of B. I. REYNOLDS & CO. at 248 Pretorius Street, Pretoria, as from the 1st of March, 1933. 1274—3-10-17

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by STANLEY BARAGWANATH and DANIEL REGINALD SCOTT, under the style or firm of NEW MILLS, at Lange Street, Lydenburg, has been dissolved as and from the 31st day of January, 1933, from which date the said DANIEL REGINALD SCOTT has retired from the said partnership business, which has been taken over by the said STANLEY BARAGWANATH, together with all assets and liabilities thereof and who will carry on the same for his sole benefit and account at the same address.

Dated at Lydenburg, this 31st day of January, 1933.

NIC. J. SCHOEMAN,
Attorney for parties.

1275—3-10-17

The business of refreshment room carried on by BERTHA RUDOLPH at Angelo Station has been abandoned as from 31st December, 1933.

1278—3-10-17

The two butchery businesses carried on by JOSEPH REITENBERG at Holfontein No. 161, District Ventersdorp, have been abandoned as from 1st January, 1933.—W. H. Enslin, attorney for J. Reitenberg, P.O. Box 84, Ventersdorp.

1280—3-10-17

The general dealer business registered Johannesburg, 1932, name A. J. BROWER, Stand No. 283, 20 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1932.—E. & S. Laventhal, party's agents, 49-53 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 1281—3-10-17

The general dealer and municipal licences registered Brits, 1932, name ABDOOLA AYOB, Erf No. 71, Brits, has been abandoned from 31st December, 1932.—E. & S. Laventhal, party's agents, 49-53 Exploration Buildings, 70 Commissioner Street, Johannesburg.

1282—3-10-17

The business registered by F. BOSAZZA at 4 Smit Street, Johannesburg, will be removed to Stands Nos. 5156-7, 14 Smit Street, Johannesburg, as from 1st February, 1933.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg.

1283—3-10-17

The business of watchmaker and jeweller carried on by HERTZL YELLIN and MOSES SHAPIRO in co-partnership at 8 Power Street, Brakpan, has been abandoned as from the 1st day of January, 1933.—S. Simler, attorney for the parties, 307 Springs Road, Brakpan.

1286—3-10-17

The partnership subsisting between ALEXANDER BASIL MACRIDIS and PETER MILTIADES NICOLAIDIS in respect of their businesses of general dealers, restaurant and tearoom keepers under the style of LOUNGE TEAROOM at Stands Nos. 909-10, Brakpan, has been dissolved, and the aforesaid businesses will be transferred to the said ALEXANDER BASIL MACRIDIS after the third advertisement hereof.

SLEVANSKI & GOLDIN,
Solicitors.

Bank Chambers, Brakpan. 1287—3-10-17

The general dealer's business carried on by SAM SMITH at 47 Gabriel Road, Forest Hill, Johannesburg, was transferred to DORA SMITH from 1st January, 1933. 1288—3-10-17

The business carried on by FRANK OSCAR PRYTZ and GILMAN CHESTER JONES, known as HYDREX PRODUCTS, Skifco House, Sauer Street Extension, was transferred to GILMAN CHESTER JONES on 1st October, 1932, and removed to Industrial House, Sauer Street. 1289—3-10-17

The general dealer's and restaurant business carried on by ELIAS WIGDEROW, under the style of ELLIS TEAROOM, at 59A Loveday Street, Johannesburg, and assets thereof have been sold to JOSEPH MULLER, as from the 1st January, 1933. 1290—3-10-17

NOTICE.

The business carried on by JOHN EDWARD GROBBELAAR under the style of "AUSTINS" OUTFITTERS in Tower Buildings, Plein Street, and Lausam Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been sold to a Company to be registered under the name of AUSTIN'S OUTFITTING (PROPRIETARY), LIMITED, and transfer of the business, together with the assets thereof, will be passed to the aforesaid Company after the third insertion of this notice on the 17th February, 1933.

BRYAN R. SAVORY,
Solicitor to the parties.

Bonaccord House,
19 Harrison Street, Johannesburg.

1294—3-10-17

The general dealer's business carried on by PARSOTAM NAROTAM at Stand No. 834, 198 Market Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1932.—Shaik Ahmed, P.O. Box 7480, Johannesburg. 1295—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by L. J. ALLSOPP, under the style of PARK TEAROOM, Krugersdorp, has been abandoned as from 31st December, 1932.

1373—3-10-17

The business of mineral water manufacturer carried on by JACOB SHAWSIN at 113 Pretorius Street, Pretoria, has been sold and will be transferred on the 1st January, 1933, to LENA SACKS who will carry on the said business under the style of RADIUM AERATED WATER CO. 1376—3-10-17

Notice is hereby given that the licensed bar-keeper's business hitherto carried on by ROSE LUPTON at the premises known as EMPIRE BAR, 146-148 Church Street West, Pretoria, has been sold with effect as from the first day of February, 1933, to CHARLES BADCOCK, who will carry on the said business under the same style or firm and at the same address.

Pretoria, this first day of February, 1933.

LAPIN & LAPIN.
Attorneys for the parties.

Tudor Chambers,
Pretoria. 1380—3-10-17

The bioscope business hitherto carried on by NATALIE JOSEPHINE ELOFF under the style of GROVE KINEMA on Stand 1226B, Louis Botha Avenue, Johannesburg, will be transferred to GROVE KINEMA (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st February, 1933.—Wertheim, Becker & Leveson, Johannesburg. 1383—3-10-17

The partnership business carried on by WILLIAM KENNEDY and PIETER WOUTER CHAMPION, as KENNEDY & CHAMPION, grocers and fishmongers, at 77 President Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 31st day of January, 1933, and has been taken over, together with assets and liabilities, by the said PIETER WOUTER CHAMPION who will henceforth carry on the business at the same address under his own name and for his own account and benefit.—Hellmann & Schlosberg, attorneys for parties, Locarno House, Johannesburg, 3rd February, 1933.

1368—3-10-17

The business carried on by JACK CHITIZ, trading as THE BEAU BRUMMEL OUTFITTERS, at 21 Central Avenue, Mayfair, has been removed to 19 Central Avenue, Mayfair, as from the 1st January, 1933. 1369—3-10-17

The general dealer's business carried on by S. A. LOONAT, trading as retail butchery at Stand No. 54, Asiatic Bazaar, Benoni, has been abandoned as and from the 1st January, 1933.

1371—3-10-17

The business carried on by G. NETTO as BARTLETT'S MEAT MARKET at 30 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, has been disposed of to NATHAN KRAMER as from 27th January, 1933.—Hyman Miller, attorney for parties, 6 Meischke's Buildings, Johannesburg.

1408—10-17-24

The hawker's business carried on by HASSAN SULIMAN, in the Districts of Heidelberg and Vereeniging, has been abandoned as from 1st January, 1933.

1410—10-17-24

Notice is hereby given that JULIUS LEVIN heretofore carrying on business as TRANSVAAL BUTCHERS at No. 3 Esselen Street, Pretoria, has sold all the assets of the business, save and except the book debts, to ELLIAS BLOOM, of Johannesburg, and that the said JULIUS LEVIN, trading as aforesaid, has abandoned his business as from the 31st day of December, 1933.

JULIUS LEVIN.
ELLIAS BLOOM.

1414—10-17-24

The transfer of the general dealer's business known as the BAY DELICACY STORE at Erf No. 126, King Edward Street, Potchefstroom, from JAY ROTTANBURG to BERTHA ROTTANBURG, as from the 1st January, 1933, has been cancelled. 1423—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by JOHANNES STEPHANUS HAUMANN and WALTER JAMES GERTENBACH under the style or firm of HAUMANN & HAUMANN at Erven Nos. 10 and 11, Market Street, Pietersburg, as secretaries, bookkeepers and insurance agents, has been dissolved as and from the 31st January, 1933.

The said WALTER JAMES GERTENBACH will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit at the same address under the style or firm of HAUMANN & HAUMANN.

Pietersburg, this 2nd day of February, 1933.

KIRSTEN & CAMPBELL,
Solicitors for the parties.

P.O. Box 15, Pietersburg.

1412—10-17-24

The business heretofore carried on under the style or firm of SCHOEMAN'S GARAGE, King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st of December, 1932. The advertisement appearing in the *Government Gazette* of the 27th January is hereby amended accordingly.

1033—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, and the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of hairdresser carried on by JANET WILSON at Theatre Buildings, Erf No. 276, Springs, together with certain stock therein contained, has been sold to DORA AGNIETA JANSEN, who will, from the date of the final publication hereof, carry on thereat the said business under the style of MAISON DORA. Springs, this 10th February, 1933.—B. P. Goldberg, solicitor for parties, Box 127, Springs.

1449—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership business carried on by ISSY DIAMOND and RALPH DIAMOND as general dealers at Lot 854, Geduld Extension Township, has been dissolved as from 1st February, 1933. The said ISSY DIAMOND takes over all assets and liabilities and will conduct the said business at the same address for his sole account and benefit.

Springs, this 10th day of February, 1933.

B. P. GOLDBERG,
Solicitor for parties.

P.O. Box 127, Springs.

1448—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SAUL GARLICK on Stands Nos. 446-5-6-7 and 453 corner Fourth and Eleventh Streets, Albertskroon, Johannesburg, has been sold together with all assets thereof from 25th January, 1933, to MARTHA MORRIS, a public trader.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 50-51 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg.

1307—3-10-17

The partnership between ALEC SESEL and JOSEPH RABIN in respect of the retail butchery business at 1 Charles Street, Doornfontein, Johannesburg, has been dissolved and the business abandoned.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, Johannesburg. 1308—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. I. SUJIE at Stand No. 424, Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been sold to MAGAN PARBHOO as from the 1st February, 1933. 1309—3-10-17

The general dealer's business carried on by the Joint Assignees in the Assigned Estate of AH HING at Stand No. 72, corner Oxley Street and Shurmer Road, Prospect Township, will be transferred to MING SUN on the expiration of this notice.—Colman V. Cohen, parties' attorney, 16-17 Sacke's Buildings, Johannesburg. 1312—3-10-17

The assets of the business of general dealer and tearoom carried on by JOHANNA MAGDALENA VENTER (now MRS. MYBURGH) as CENTRAL CAFE on Erf No. 12, Ventersdorp, have been sold to PLATON AKAKIOS, holder of a general notarial bond passed by her in his favour. 1314—3-10-17

STANDARD DAIRY at 19 Prinsloo Street, Pretoria, has now been changed to MAYPOLE DAIRY and run by J. E. DE VILLIERS from 1st February, 1933. 1315—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of MOOSA CARRIM at 127 Katdoornbosch, District Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st day of December, 1932. 1318—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, butchery, and kaffir eating-house carried on by LEWIS DAVIDOWITZ at 180 Market Street, Johannesburg, has been sold and transferred to NAFTALY FUX as and from the 1st January, 1933.

JOSEPH GOLUB.

21-3 High Court Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

1320—3-10-17

The general dealer's business carried on by MAX STERN under the style of SPUY STREET SUPPLIES STORES at 402 Spuy Street, Pretoria, was abandoned on 31st December, 1932.—J. Janover, attorney for Max Stern, Plaza Buildings, Pretoria. 1321—3-10-17

ADVERTENSIES.

The business of general dealer and tearoom registered WOOLF . GASMAN, Stand No. 1226A, Orange Grove, trading as GROVE TEAROOM, will be transferred to JESSIE MURRELL, who will carry on the business at the same address and under the style of GROVE TEAROOM. Previous advertisement in *Gazette* of 23rd December, 1932, is hereby cancelled.

J. J. VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN,
Attorneys for parties.

Sauer's Buildings,
Johannesburg. 1323—3-10-17

The general dealer's businesses carried on by ISAAC MOTSEI (now deceased) on Stands Nos. 503 and 620, Benoni Location, were transferred to the widow ESTHER MOTSEI on 17/3/1932. On the 5th October, 1932, ESTHER MOTSEI transferred the business on Stand No. 620, Benoni Location, to JOHN MOTSEI.

1328—3-10-17 CECIL M. SACKS.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC FALKOWSKY as bicycle dealer at 5 Princes Avenue, Benoni, has been abandoned as from 1st January, 1933.

1329—3-10-17

Notice is hereby given that the licences of butcher and fresh produce dealer held by LAZAR SCHAPOW on Stand No. 80 on the farm Rietkuil No. 86, District Klerksdorp, will be transferred to ELIAS SAMUEL ROSIN as and from the 1st day of March, 1933, and that the assets and liabilities of the business attaching to the said licences will be retained by the said LAZAR SCHAPOW. Klerksdorp, 28th January, 1933.—H. Couzyn, attorney for parties, P.O. Box 5, Klerksdorp. 1330—3-10-17

The business of general dealer and vendor of patent and proprietary medicines heretofore carried on by CARL MAGNUS LONNGREN TALJAARD at Lot No. 266, Kitchener Street, Leeuwdoornsstad, under the style of TALJAARD & KNOBEL has now been altered to the style of C. M. L. TALJAARD.—J. A. Wolfaardt, Leeuwdoornsstad. 1340—3-10-17

The business of general dealer, tearoom keeper, and mineral water dealer heretofore carried on by EDWYN TREDE WILLS on Lot No. 540, Wolfaardt Street, Leeuwdoornsstad, under the style of UNION CAFE has been abandoned.—J. A. Wolfaardt, attorney for party, Leeuwdoornsstad. 1341—3-10-17

The business of retail butcher and fresh produce dealer heretofore carried on by JOSHUA CHAIN on Lot No. 319, Kitchener Street, Leeuwdoornsstad, under the style of LEEUWDOORNSSTAD SLAGTERY was abandoned on 31st December, 1932.—J. A. Wolfaardt, attorney for party, P.O. Box 10, Leeuwdoornsstad. 1342—3-10-17

Notice is hereby given that the business of MILLERS carried on by LEOPOLD SETZEN and ABEL RONDER at Stand No. 570, Railway Street Extension, Germiston, under the style or firm of NEW GERMISTON MALT (PROPRIETARY), LTD., has been abandoned as and from the 31st December, 1933.

1356—3-10-17

The notices of removal of business carried on by AH CHONG appearing in *Star* and *Gazette* on 13th, 20th, and 27th January, 1933, are hereby cancelled. The said business will be continued on Stand No. 133, Ferreiras.—Bell & Buissinne, attorneys, 56-58 Stanley House, Johannesburg. 1235—3-10-17

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by MAX KAHN, known as the PIONEER GARAGE at 38 Cason Road, Boksburg North, has been abandoned as from the 1st day of January, 1933.—S. Bentel, attorney for party, Box 63, Boksburg North. 1296—3-10-17

Notice is hereby given that the business of general dealers heretofore carried on by ARJAN SINGH on Stand No. 188, Asiatic Bazaar, Benoni Location, has been transferred to NAGA MARIPAN as from the 19th January, 1933, and will be carried on by him under his own name. 1299—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, retail butcher, and kaffir eating-house keeper, formerly carried on by IVO JASPRICA and JOHN NOZICA at Stand No. 401, Main Road, Randfontein, under the style or firm of JASPRICA & NOZICA, has been acquired by and will be transferred to IVO JASPRICA on the final publication of this notice and with effect as and from the 1st January, 1933.

Dated this 3rd day of February, 1933.

BLAKE & BECKER,
Solicitors for the parties.

51A Human Street,
P.O. Box 45, Krugersdorp.
1300—3-10-17

The business carried on by ISMAIL ESSOP & CO. at Sterkstroom, District Ventersdorp, has been abandoned as from the 23rd of January, 1933.

1128—3-10-17

The general dealer's business carried on by RACHEL ELLA DRUSINSKY, under the style or firm of S. I. DRUSINSKY, at the farm Zoutpansdrift, District Boshof, has been made over to HENRY MARMADUKE GUNNING, who will carry on the business at the same address, for his own account and benefit, under the style or firm of H. M. GUNNING as and from the 6th January, 1933.

D. B. HARRISON,
Attorney for the parties.

P.O. Box 33, Chrisitiana,
20th January, 1933. 1141—3-10-17

The retail butchery business carried on by MAHOMED JAFFER at 208 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned as from 31st December, 1932.—For Mahomed Jaffer, S. Dawood, 30th January, 1933.

1158A—3-10-17

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between GEORGE DEMETRIUS CHRISTELIS and JOHN GIANTSOS in respect of the general dealers and restaurant business known as the BANK TEAROOMS carried on at 161 President Street, Germiston, has been dissolved as from the 31st day of December, 1932. The said GEORGE DEMETRIUS CHRISTELIS is retiring from the said business, which will henceforth be carried on by JOHN GIANTSOS, who has taken over all the assets and liabilities thereof. Germiston, 26th January, 1933.—W. Huftel, attorney for the parties, P.O. Box 156, Germiston.
1106—3-10-17

Notice is hereby given that it is the intention of CHAIE LIEBE BENNIE (born BLOCH), surviving spouse of the late ISAAC BENNIE, who traded at Viljoensdrift, District Heilbron, Orange Free State Province, as a general dealer under the name of BENNIE & SON, and from whose deceased Estate she inherited and took over the said business, fourteen days after the last publication of this notice to dispose of and transfer this general dealer's business of BENNIE & SON, with goodwill, assets, and book-debts, as a going concern, to ARNOLD BENNIE, of Viljoensdrift, who will carry on this business under the same name of BENNIE & SON for his own benefit and account.

ROOD BROS. & SNIJMAN,
Attorneys for the parties.

Market Avenue,
P.O. Box 38, Vereeniging.
1112—3-10-17

The business of SAMUEL MEYERSOHN, trading as the ROSSMORE SHOE STORE, at corner of Sauer and Commissioner Streets, Johannesburg, has been abandoned. Johannesburg, this 30th day of January, 1933.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, attorneys for the parties, National Mutual Buildings, Johannesburg. 1180—3-10-17

The general dealer's and tearoom business carried on by LAZARUS ABRAMS as the IXL TEAROOMS, 8 New Street South, Johannesburg, will be transferred to DORA MEYERS from the 1st day of February, 1933. 1183—3-10-17

Notice is hereby given that the constitution of the firm of the BANK BAR carried on at 86 Commissioner Street, Johannesburg, has since the 27th January, 1933, been changed by the admission of GRACE CLANEY as a further partner in the said firm.

E. A. BRANDON.
P. COX.

Johannesburg,
30th January, 1933. 1184—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by OTTO SCHUTT, 14 Transvaal Buildings, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1932.

1185—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MIRIAM MOOSA at Erf No. 148, Church Street, Middelburg, will be transferred to Kraaifontein No. 279, District Middelburg, as from the 10th of February, 1933.

1187—3-10-17

Notice is hereby given that the business carried on by the Estate of the late ERNEST EDWARD SHEAD, under the style or firm of KENILWORTH MEAT MARKET on Stand No. 64 at 185B Main Street, Kenilworth, has been transferred to IVY LORAINE SHEAD, who will carry on same under the same style as and from the 1st day of January, 1933.

McEWAN, FEARNHEAD & PINKERTON,
Solicitors for the parties.

Provident Building,
Fox Street, Johannesburg,
26th January, 1933. 1195—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by RUPERT SAILER at Noodshulp, District Letaba, has been abandoned from the 31st December, 1933.

1446—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by BAREND JACOBUS METTON, JACK PHILLIPSON and BARBARA ISOBELLA DURR (born Nothling) under the name of the LOUIS TRICHARDT MINERAL WATER WORKS, has been sold, as from the 14th January, 1933, and the assets thereof have been taken over by LEON ZWAY, carrying on the business under the name of ZWAY'S MINERAL WATER FACTORY.—Edward A. Rooth, attorney for the parties, Krogh Street, Louis Trichardt.

1472—10-17

The retail butcher's business carried on by EDE KRUGER under the style of STANDARD MEAT MARKET at 305 Modder Road, Brakpan, has been transferred to MINNIE McKELVIN as from the 31st day of December, 1932.—Charles Joffe, attorney for parties, 620 Modder Road, Brakpan. 1473—10-17-24

The retail butchery business previously carried on by GAVRONSKY BROS. as THE SOUTHERN BUTCHERY, Stand No. 225, Webber Road, Germiston South, has been transferred, as from the 1st January, 1933, to TOM LEONARD, who will trade under the same style.

1478—10-17-24

The stock-in-trade contained in the business of ANTHONY SADIE, of 1 Main Street, Ferreirastown, Johannesburg, was sold to DORIS MASON (public trader) on the 31st December, 1932.—Johannesburg, 6th February, 1933.—Louis Spitz, attorneys for parties, Johannesburg. 1480—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between J. W. COETZER and F. J. COETZER, trading at Roodepoort as retail butchers under the name of J. W. COETZER AND SON, has been dissolved as from 31st December, 1932. 1497—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business and restaurant carried on by J. JOUBERT on Stand No. 367, Krugersdorp, has been transferred to F. KOTZE and J. WOLMARANS as from 31st January, 1933.

1498—10-17-24

Motor-bus business in name of MAY VAN HEERDEN, of Johannesburg, has been transferred to ALEXANDER TAYLOR DUNCAN as from 1st January, 1933.

1499—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN JOSEPH LAWRENCE NEWBURG under the style or firm of J. J. NEWBURG & CO. at 15/17 Standard Bank Chambers, corner Kruis and President Streets, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st day of December, 1932.

1500—10-17-24

The auctioneering and general dealer's business carried on by TOM WELCH & COMPANY at 142 King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred to No. 156 King Edward Street as from the 1st February, 1933.

1512—10-17-24

FORMATION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that FREDERICK MAXWELL BRAUN, who formerly carried on business under the style or firm of the COX SCALE COMPANY (PRETORIA), at 155 Pretorius Street, Pretoria, did on the 1st day of May, 1932, enter into partnership with ARCHIBALD JAMES HIGGENS, who formerly carried on business under the style or firm of the UNIVERSAL SCALE COMPANY at 174 Pretorius Street, Pretoria.

The said partnership has been carried on under the style or firm of the COX SCALE COMPANY at 155 Pretorius Street, Pretoria, since the 1st day of May, 1932.

Dated at Pretoria, this 7th day of February, 1933.

F. M. BRAUN.

1515—10-17-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by N. M. EBRAHIM & CO. at 177 Prinsloo Street, Pretoria, will be removed to 78 Prinsloo Street as from 10th February, 1933.—N. M. Ebrahim & Co. 7th February, 1933. 1517—10-17-24

The business carried on by NATHAN JOSEPH under the firm or style of the MODERN PICTURE FRAMERS AND ART DEALERS at 72a Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned.

1525—10-17-24

The general dealer's business carried on by LALA ODHAV and PEMA LALA, trading as LALA ODHAV & SON on Stand No. 367, being 25 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned.

1526—10-17-24

The wireless business carried on by the WIRELESS SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, at 169 Jeppe Street, Johannesburg, will be removed to Lousam Buildings, 105 Eloff Street, as from the 1st March, 1933.

1528—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by C. F. SKINNER, trading as general dealer at 40 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, has been transferred to 17 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, as from 30th January, 1933. 1529—10-17-24

Notice is hereby given that all the assets and liabilities of the general dealer's business heretofore carried on by AARON REES on Erf No. 54, Meyerton, District Vereeniging, under the style or firm of A. REES, have been transferred to SAMUEL WOLF REES, ELIAS SHAPIRO and HARRY BEHRMAN, carrying on business together in co-partnership under the style or firm of REES, SHAPIRO & BEHRMAN, with effect from the 1st January, 1933. Vereeniging, 2nd February, 1933.—B. Guinsberg, Beerstecher & Myers, solicitors for the seller, Standard Bank Chambers, Vereeniging.

1534—10-17-24

The business known as the BOUDOIR TEAROOMS, situate on Stand No. 758, Johannesburg (Sauer's Buildings), has been sold to ARTHUR CHARLES CHAMPION RAWLINS as from the 18th January, 1933. Johannesburg, 20th January, 1923.—Charles A. Rowe.

1535—10-17-24

The general dealer's business carried on by LEON KROSS at 93 Caroline Street, Brixton, has been removed to 35 Caroline Street, Brixton, as from 1st January, 1933. 1537—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership business of undertakers and funeral furnishers heretofore carried on by ALBERT CHARLES WALLIS, JOHANNES FRANCOIS JACOBS, and ERIC BERTRAM JACOBS under the style of WALLIS & COMPANY at 271 Main Street, Jeppe, Johannesburg, has been dissolved as and from the 1st day of January, 1933, by the said ALBERT CHARLES WALLIS retiring therefrom, and will in future be carried on under the same style and at the same address by the said JOHANNES FRANCOIS JACOBS and ERIC BERTRAM JACOBS, together with JACOBUS FREDERIK ERASMUS, for their own account, and who have taken over all assets and assumed responsibility for all outstanding liabilities as and from the said date.—H. A. Damant, attorney for parties, Alliance Buildings, Fox Street, Johannesburg. 1538—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, and of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), that the businesses of general dealer, kaffir eating-house keeper, and retail butcher conducted by HYMAN LAZAR JOFFE on Trading Stand No. 43, situate on Claims Nos. 503-4, registered in the name of Rose Deep, Limited, on the farm Elandsfontein No. 11, in the Mining District of Johannesburg, will, together with the stock-in-trade, be transferred as and from the 1st day of April, 1933, to RUBIN HATZKILSON and HARRY KRAWITZ, trading in partnership under the style of HATZKILSON & KRAWITZ, subject to the approval of the Mining Commissioner for the District of Johannesburg to the cession of the trading certificate and lease attaching to the said trading stand to the said HATZKILSON & KRAWITZ and to the confirmation by the Minister of Mines.

Germiston, this 2nd day of February, 1933.

P. LION-CACHET & SHUNN,
Solicitors to the parties.
President Street, Germiston.

1539—10-17-24

The tobacconist and hairdressing business known as SELBORNE HAIRDRESSING SALOON at 42 Pritchard Street, Johannesburg, will be sold by Mrs. M. DISTILLER to JOHN BAIRD MARITZ, who will take delivery of the assets and carry on the business as from the 1st March, 1933.

Johannesburg, this 7th day of February, 1933.

BARNABAS PLEIN & CO. (PTY.), LIMITED,
Sellers of Businesses and Partnerships.
Sauer's Buildings,
Johannesburg. 1540—10-17-24

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the general dealer and garage business carried on by JACK SCHLAPO under style or firm of STATION GARAGE on Stands Nos. 1017/1595, Roodepoort, was transferred to Stands Nos. 1601/1018, Roodepoort, from 20th July, 1932. 1530—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on in partnership by ABRAM SAUL ELKIN and ISAAC LOUIS SHER on the farm Klipspruit No. 63, District Pietersburg, under the style or firm of KLIPSPRUIT STORES will be transferred to and carried on by DORIS HIRSCHMANN (born THAL), widow, for her own account and benefit under the style or firm of VILLAGE STORES, with effect as from the 1st March, 1933.

Dated at Pietersburg, this 7th February, 1933.

KIRSTEN & CAMPBELL,
Attorneys for parties.

Pietersburg. 1547—10-17-24

Notice is hereby given that the plant belonging to the ATALANTA PRESS (PROPRIETARY), LIMITED, now in possession of the bondholder, DEMETRIUS GEORGEADES, at 29 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to the said DEMETRIUS GEORGEADES in reduction of his claim under the bond as from the 25th February, 1933.

Johannesburg, this 7th February, 1933.
1549—10-17

Notice is hereby given that the business formerly carried on by DAVID SYMONS under the style of BENEFIT CYCLE WORKS at 39a Sauer Street, Johannesburg, has been transferred from 1st January, 1933, to DAVID SYMONS and LEO TAGER, who will carry on the business in partnership.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 50-51 New Kempsey Buildings, Johannesburg.
1551—10-17-24

The general dealer's business registered Benoni, 1932, name ASMALJEE SALIJEE MAYAT (ASMALJEE SALIJEE), Putfontein No. 10, Benoni District, has been abandoned from 31st December, 1932.—E. & S. Laventhal, 49-53 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 1552—10-17-24

Notice is hereby given that M. HOCKMAN, trading as SELBOURNE WATCHMAKER at Stand No. 1046, Station Street, Roodepoort, has abandoned his business and removed his stock-in-trade to Stand No. 324, Van Wyk Street, Roodepoort, from 31st December, 1932.
1553—10-17-24

The general dealer's business carried on by J. GINSBERG (SHIPPERS' AUCTIONEERS) at 97 President Street, has been removed to 39 Joubert Street, Johannesburg, from 1st January, 1933.—E & S. Laventhal, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 1554—10-17-24

The business carried on by H. ROSEN, trading as ALMA SILK HOSIERY SPECIALISTS at Palace Buildings, 51 Rissik Street, Johannesburg, was abandoned as from 28th January, 1933.
1233—3-10-17

The general dealer's and all municipal licences registered Johannesburg, 1933, name VYTHELMGUM C. SAMY CHETTY, Stand No. 656, Twenty-first Street, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to SURTY LALA PURBHOO from 3rd February, 1933.—E. & S. Laventhal, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
1555—10-17-24

The business registered by SIXPENCE NGOBENE (460707) at Stand No. 647, corner Berea and Albert Streets, City and Suburban, was removed to Stand No. 171, 15 Marshall Street, Ferreiras, Johannesburg, as from 1st July, 1932.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 1556—10-17-24

The business registered by JOHN GEORGE PETER KLINTWORTH, trading as CITY BASKET CHAIR AND WICKER WORKS, corner Fifteenth and Seventeenth Streets, New Doornfontein, was removed to 57 Fox Street, Marshalls, Johannesburg, as from 1st January, 1933.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 1558—10-17-24

The general dealer's business carried on by SAM SHRIER as SHRIERS at 307A Marshall Street, Jeppe, has been abandoned as and from the 31st December, 1932.—Lionel Meskin, attorney, 540 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
1559—10-17-24

The agent's business carried on by PHILIP KATZ as the RANDFONTEIN ESTATE & GENERAL AGENCY at Stand No. 425, was abandoned on the 31st day of December, 1932. Randfontein, 10th February, 1933.—Nathan & Cecil Nathan, party's attorneys, Randfontein. 1568—10-17-24

The general dealer's business carried on by P. MASSYN at the Railway Yard, Randfontein, was abandoned on the 31st day of December, 1932. Randfontein, 10th February, 1933.—Nathan & Cecil Nathan, party's attorneys, Randfontein.
1569—10-17-24

The advertisements appearing in the *Government Gazette* and the *Brakpan Herald* with reference to the change in the personnel of the REEF LEATHER WORKS are hereby cancelled and the following notice is substituted therefor:—

Notice is hereby given that JOE BLECHER has retired from the business carried on by HERTZL YELLIN and JOE BLECHER in co-partnership at 1 Gladstone Avenue, Brakpan, under the style of REEF LEATHER WORKS as and from the 1st day of January, 1933, and that as from the said date SIMON KANTOR has entered into partnership with HERTZL YELLIN in the said business, which will be carried on in co-partnership by the said YELLIN & KANTOR at the same address and under the same style for their joint benefit.

S. SIMLER,
Attorney for the parties.

307 Springs Road,
Brakpan. 1560—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business in the name of SELIK DUBOVSKY, 14 Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to 6A Prince's Avenue, Benoni, as from the 1st of February, 1933.

I. ARON,
1561—10-17-24 Agent.

The business of general dealer carried on at Stand No. 119, Boksburg Native Location, by KOLLI MAHLANGU has been abandoned as from 31st May, 1932.
1565—10-17-24

The business carried on by HYMAN KRAMER as the YANKEE SODA FOUNTAIN at 97 President Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st day of December, 1932.—E. Gluckmann, Jeppe Arcade, Fox Street, Johannesburg, 7th February, 1933.
1566—10-17-24

The general dealer's business carried on by ABE GORDON at Downing Mansions, 116 Eloff Street, Johannesburg, under the style of STEWARTS will, from the date hereof, be carried on by the said ABE GORDON at the said address under the style of SILSONS.

Johannesburg, this 30th day of January, 1933.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys, etc.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 1229—3-10-17

The business carried on by HARRY ROSE and JACOB LEVIN, known as CITY HALL GARAGE, 45 Simmonds Street, Johanneburg, was transferred to JACOB LEVIN from 1st January, 1933.
1573—10-17-24

The business carried on by J. VOLLHARDT at 86 Jorissen Street, Braamfontein, known as POPULAR MEAT MARKET, was removed to 17A De Beer Street, Braamfontein, from 1st January, 1933. 1574—10-17-24

The business carried on by C. MAY & CO. at 102 Carr Street, Newtown, Johannesburg, was removed to 49 Pim Street, Newtown, Johannesburg, on 1st April, 1932. 1575—10-17-24

The business carried on by HERMAN FRANCKENBERG and EDMUND ANDREW BLACK as FRANCKENBERG & BLACK at 30 Newlyn Mansions, Johannesburg, was removed to 14 and 15 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, from 15th November, 1932.
1576—10-17-24

The business carried on by MILLY SACKS and SAMUEL LAPIDUS and known as SACO TRUST COMPANY at 16 Old Arcade, Commissioner Street, Johannesburg, was tranferred to MILLY SACKS on 1st January, 1933.
1577—10-17-24

The business carried on by J. A. COETZER as the COLUMBIA MUSIC SALOON at Erf No. 137, Lydenburg, has been transferred to Erf No. 86, Lydenburg, as and from 1st March, 1933.
1578—10-17-24

The general dealer's business carried on by PAULUS MAREDI on Korenvelden No. 70 (Manganeng), Geluks Location, Lydenburg District, has been abandoned as from 1st January, 1933.
1579—10-17-24

ADVERTISEMENTS.

The kaffir eating-house business carried on under the name of ALLI ALLIM on Stand No. 487, Germiston Location, has been abandoned as from the 31st December, 1932. 1109—3-10-17

REMOVAL OF BUSINESS.

The business carried on by S. FASSER at 364-6 Market Street, Pretoria, will be removed to 522 Market Street, Pretoria, as from the 1st March, 1933. 1589—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Ordinance No. 36 of 1909 and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the general dealer's business carried on by SOLOMAN HYMAN MEYER as THE DIAMOND STORES at Boskuil, District Wolmaransstad, will be transferred to MAHOMED ISMAIL PATEL and PATEL & CO., of Maquassi, who will take over the said business with all the liabilities and assets connected therewith.

The said business will be carried on by MAHOMED ISMAIL PATEL and PATEL & CO., of Maquassi, under the style or firm of THE DIAMOND STORES as from the 24th day of February, 1933.

I. GORDON,
Attorney for the parties.

Makwassi Street,
Wolmaransstad. 1593—10-17-24

Notice is hereby given that the PRETORIA TOBACCO CO. (PROP.), LTD., have, on the 27th January, 1933, taken possession, in terms of certain General Notarial Bond, of the assets contained in the general dealer's business carried on by STRATIS PANAGIOTOU STEFANIS and SIMON CHRISTOS at 257 St. Andries Street, Pretoria, under the style or firm of PANAGOS CAFÉ. The said business was sold on the 1st February, 1933, to COSTAS RENTGECOS.

SAPIRSTEIN & KUYPER,
Attorneys for Bondholder.

264 Van der Walt Street,
Pretoria. 1621—10-17-24

NOTICE.

The business carried on by Mrs. R. HACK under the style of MARKET PRODUCE DAIRY at 214 Van der Walt Street, Pretoria, has been abandoned as from the 31st December, 1932. 1623—10-17-24

The business carried on by ISRAEL SACHS as I. SACHS at Stand No. 253, 4 Station Street, Denver, will be abandoned, and the stock-in-trade thereof sold to the CITY AUCTION MART, as and from the expiration of this notice.—Sachs & Berman, parties' attorneys, Johannesburg. 1624—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on between CHARLES CARDEN TAYLOR and ALEXANDER JAMES TAYLOR under the style of C. C. TAYLOR & CO. at portion of portion 16 of farm Dornfontein, will be dissolved as and from the 28th February, 1933.

The said ALEXANDER JAMES TAYLOR is retiring from business and the said CHARLES CARDEN TAYLOR has taken over all assets and liabilities and will carry on the same business at the same address and under the same style or firm for his own account.

1625—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of Acts Nos. 32 of 1916 as amended and 36 of 1909, that SOLLY HOFFMAN has purchased all the assets of the general dealer's buiness hitherto carried on by M. & S. LASAROW as AFRIKANDER CHEAP STORE at Stand No. 27, Rietkuil No. 86, District Klerksdorp, and that the said SOLLY HOFFMAN will carry on business for his sole benefit at the same address as and from 6th February, 1933, and the business of M. & S. LASAROW has been abandoned. Klerksdorp, 6th February, 1933.—J. A. Neser, parties' attorney, Box 22, Klerksdorp. 1595—10-17-24

Notice is hereby given that MR. EDWARD ROY SACKE has retired from the partnership firm of SACKE BROS., estate agents, of 15 Sacke's Buildings, Johanneburg, as from the 31st October, 1931, which business will be continued by MR. JEFFREY SACKE under the same style and at the same address.

Johannesburg, this 31st day of January, 1933.

1602—10-17-24 JEFFREY SACKE.

CORRECTION.

The notices appearing in the issues of the *Government Gazette* of the 13th, 20th, and 27th January, 1933, advertising the transfer of the general dealer's business carried on by CECIL WOLFE ASTOR to the NATIONAL SUPPLY STORES (PTY.), LTD., should read as from the 1st January, 1933, instead of as from the 1st February, 1933.

KAVNAT & BROOMBERG,
Attorneys for the parties.

Investment Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg. 1603—10-17-24

Boarding on Stands Nos. 5204-5126, 39 Pietersen Street, Hospital Hill, Johannesburg, in name of ANNIE GRIFFITHS (deceased) has been transferred to JAMES GRIFFITHS. 1607—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by MOSES SAPOSNIK at Stand No. 67, 35A West Street, Old Braamfontein, Johannesburg, trading as general dealer, has removed to 36B West Street, as from 1st December, 1932. 1608—10-17-2

The boarding-house establishment carried on by ANNA CORNELIA LOW at 7 Pietersen Street, Johannesburg, has from 1st January, 1933, been transferred to 48 Olivia Road, Johannesburg. 1609—10-17-24

Notice is hereby given that all the assets, as at the 1st day of January, 1933, of the business carried on under general dealer's licence by MORRIS SHAPIRO under the style of SHAPIRO'S FANCY GOODS COMPANY at 137 Market Street, Johannesburg, have been acquired by the said MORRIS SHAPIRO and WOOLF ARON, carrying on business in co-partnership under the same style at the same address.—Orkin & Shapiro, attorneys for the parties, New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg. 1516—10-17-24

Notice is hereby given that the millinery business carried on under the style of MENLOVE & CO. at 106 Eloff Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1932. 1616—10-17-24

General dealer's and tearoom business formerly carried on by late GEORGE SALDATOS as BROADWAY TEAROOM, 8 Broadway Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been transferred to EVRIDIKE SOLDATOS from 1st January, 1933.—Chris. Costa, solicitor, 41-2 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 1617—10-17-24

The business of retail butcher carried on by PETRUS JOHANNES STALS at 29 Lambert Street, Germiston, under the style of INDIA JUNCTION BUTCHERY, has been transferred to corner of Cross and Long Streets, Germiston, on the 15th December, 1932, under the style of CROSS STREET BUTCHERY. 1357—3-10-17

The business of the PLAZA BAR carried on by ARTHUR BUCKNELL and AGNES JOSEPHINE PIM, in partnership, at Newlyn Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 1126, corner of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg, on the 15th February, 1933.—Hayman, Godfrey & Sanderson, 74 Fox Street, Johannesburg. 1361—3-10-17

NOTICE.

MORRIS SEGAL, trading as AFRICAN MEAT SUPPLY, wholesale and retail butchers, of 39 Boom Street, Pretoria, has admitted MAURICE SELIGSON as a partner as from the 1st January, 1933, and the said business will be continued by the partnership under the same style or firm at the same address.

Dated at Pretoria, this 1st day of February, 1933. 1362—3-10-17

Notice is hereby given that the butchery business carried on by M. I. YACOOB at 56 Potgieter Street, Pretoria, has been abandoned as from the 27th day of January, 1933. 1363—3-10-17

Notice is hereby given that the bar liquor licence and the aerated mineral water dealers licence carried on by the Estate of the late SAUL SHAPIRO, under the name of COMMISSIONER BAR, at 95 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to MORRIS SHAPIRO as and from the 17th day of February, 1933.

Johannesburg, this 25th day of January, 1933.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 1367—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EPHRAIM HIRSCHMANN, trading as F. HIRSCHMANN on Erf No. 124, King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as and from 31st December, 1932.

NEL & LOUW,
Attorneys for party.

Potchefstroom. 1205—3-10-17

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the general and fresh produce dealer's business carried on by ABRAHAM and LOISH SHAPIRO as DIGGERS BAZAAR at Erf No. 108, Ventersdorp, has been abandoned as from 31st December, 1932. —I. Myers, 12 Saratoga Avenue, Johannesburg. 1721—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's, tearoom and restaurant business carried on by SAMUEL JOFFE under the style of THE POPULAR CAFE on Erf No. 143, Church Street, Heidelberg, Transvaal, will be sold to ESTHER ZULMAN (born Cohen), married without community of property to Morris Zulman, as from the 5th day of March, 1933, or as soon thereafter as the required licences are obtainable by the said purchaser. The business will be carried on by the purchaser at the said premises under the same name.

Heidelberg, Transvaal, this 14th February, 1933.

VILJOEN & MEEK,
1800—17-24-3 Attorneys for the parties.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by SAMUEL LIPSCHITZ as Executor Dative, Estate late RACHEL LIPSCHITZ, at 47a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, under the style of DOORNFONTEIN BAZAARS, was sold on the 1st January, 1933, to KOPPLE LIPSCHITZ, trading as aforesaid; the said KOPPLE LIPSCHITZ taking over all the assets and liabilities of the said business.

1802—17-24-3

Notice is hereby given that the business conducted by the Estate of the late P. KROKIN and BENJAMIN SCHWARTZ (D. COHEN interested), trading under the style of the POST OFFICE CORNER BAR & RESTAURANT on Stand No. 766, Johannesburg, will, subject to the consent of the Liquor Licensing Board of Johannesburg being obtained, be transferred to MAURICE MAYERS and BERNARD LEVINE. Johannesburg, 17th February, 1933.—Henry Levy & Benjamin, attorneys for parties, 29/32 Sauer's Buildings, corner Loveday and Market Streets, Johannesburg.

1804—17-24-3

The business carried on by CHAS. SPITZ & MEREINE at 53 Goch Street, Newtown, Johannesburg, has been removed to 49 Goch Street, Johannesburg. —Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, attorneys for the parties, Meischke's Buildings, Johannesburg. 1806—17-24-3

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, and of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), that upon temporary transfer of the hotel liquor licence of the RAILWAY HOTEL, situate on Stands Nos. 198 and 199, George Town, into the name of LOUIS LANG, with ANNIE RUBIN (born Misnun), married out of community of property to HARRY RUBIN, application will be made for the transfer of the aerated or mineral water dealer and boarding and lodging house keeper's licences at present held by ARTHUR WESTLAKE PARSONS into the name of the said LOUIS LANG, with ANNIE RUBIN (born Misnun) interested as partner.

Germiston, this 9th day of February, 1933.

P. LION-CACHET & SHUNN,
Solicitors for the parties.
President Street, Germiston.
1807—17-24-3

The business carried on by SOLOMON SAREMBOCK, trading as RHODES PARK SUPPLY STORES, Stand No. 265, corner Langerman Drive and Queen Street, Kensington South, was sold to JACOB REVOW as and from 13th February, 1933. 1808—17-24-3

Notice is hereby given that HENDRIK ANDRIES JANSE VAN RENSBURG has been admitted as a partner by STEPHEN JOHANNES VAN DER WALT in the tailoring business hitherto carried on by the latter as RAYVANS at 50 Bok Street, Johannesburg, and the parties will, as from last publication hereof, acquire all assets and assume all liabilities of the said business, and will continue to carry on the said business in co-partnership at 26 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, under the style of the METRO TAILORS.

1805—17-24-3

Notice is hereby given that the business carried on by UNIVERSAL DISTRIBUTORS (PTY.), LTD., trading as general dealers at 55b Smal Street, Johannesburg, has been transferred to 23 Mercantile Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st February, 1933. 1809—17-24-3

The hotel liquor licence, billiard table and aerated mineral water licence held in respect of the ROYAL HOTEL, Stand No. 197, Railway Street, Germiston, by WILLIAM THOMAS HARRIS, has been transferred, together with all the assets, to CASPER DE BRUYN NEL, who will carry on the business with effect as from the 10th February, 1933.—Dated at Johannesburg, this 17th day of February, 1933.—Nupen and Goodman, 15 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 1810—17-24-3

Notice is hereby given that the business of Messrs. COOKE, TROUGHTON & SIMMS, LTD., carried on at Wembley Buildings, 86 Von Brandis Street, will be transferred to Astor Mansions, Von Brandis Street, as from the 1st March, 1933. 1820—17

Notice is hereby given that the business carried on by C. MOTI, trading as general dealer at 5 Pioneer Road, Fordsburg, has been transferred to HARTBHAL GANDABHAL as from 1st February, 1933.

1827—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN HENRY HOOPER NORTHEY known as W. MacMILLAN AND COMPANY, 44 Van Wyk Street, Roodepoort, has been abandoned as from the 31st December, 1932. 1829—17-24-3

Motor-cab business, in Johannesburg, in name of FLORENCE WOOD (deceased), has been transferred to MAURICE BLAUCHET.

1830—17-24-3

NOTICE.

The business carried on at Carolina as the CAROLINA BAKERY by T. H. BROWN, has been transferred to G. DENIACES as from the 20th January.

1828—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ROSA SWILLING in Beatty Avenue, Witbank, has been abandoned as from 31st December, 1932.—Roland Cohen, agent for party, Escombe Street, Witbank.

1832—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AMOS MDHLULI at Doornkop No. 42, District Middelburg, Transvaal, has been abandoned as from 31st December, 1932.—Roland Cohen, agent for party, Escombe Street, Witbank. 1833—17-24-3

Notice is hereby given that the retail butcher's business carried on by AMOS MDHLULI and CHARLIE MALUKE, trading as ABANTU FAMILY BUTCHER on Stand No. 8, Witbank Location, has been abandoned as from 31st December, 1932.—Roland Cohen, agent for parties, Escombe Street, Witbank. 1834—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABDOOL LATIB HASSIM (PTY.), LTD., trading as INDIA HOUSE on Erf No. 135, Middelburg, Transvaal, has been removed to Erf No. 137, Middelburg, Transvaal, and further, that the general dealer's business carried on by ABDOOL LATIB HASSIM (PTY.), LTD., trading as MIDDELBURG CASH STORE on Erf No. 137, Middelburg, Transvaal, has been abandoned as from 31st January, 1933.—Roland Cohen, agent for party, Escombe Street, Witbank.

1835—17-24-3

THE PIETERSBURG PHARMACY carried on by GEORGE EICHOLZ at Erf No. 14, Market Street, Pietersburg, will be removed to Erf No. 17, Market Street, Pietersburg, as from the 1st March, 1933.

1837—17-24-3

The general dealer and all Municipal licences registered Johannesburg, 1932, name BHIKA NARAN (B. N. PATEL), Stand No. 240, 206 Marshall Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1932.—E. & S. Laventhal, party's agents, Exploration Buildings, 70 Commissioner Street, Johannesburg. 1838—17-24-3

The general dealer, patent and proprietary medicines and all Municipal licences registered Johannesburg, 1933, name HUE KAM, Stand No. 75, Third Street and Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, will be transferred to LAI HOW from 1st March, 1933.

1840—17-24-3

The general dealer and grocery licences registered Johannesburg, 1933, name J. SALMINIS, Stand No. 78, 27 Wolhuter Street, Jeppes, Johannesburg, will be transferred to Mrs. POLLY FLEISMAN from date of expiration of these notices.

1841—17-24-3

Notice is hereby given that the undersigned, JULIUS WILLIAM ROSETTENSTEIN, practising as a solicitor, notary and conveyancer at Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, under the style or REEDERS AND ROSETTENSTEIN, is retiring from the practice as from the 28th February, 1933, and that HUGO LEO ROSETTENSTEIN will take over the practice as from the 1st March, 1933, and will carry same on at the said address under the style of REEDERS & ROSETTENSTEIN for his own account and benefit. Johannesburg, 17th February, 1933.—J. W. Rosettenstein.

1844—17-24-3

ADVERTISEMENTS.

The general dealer business registered Johannesburg, 1932, name ESSOP ISMAIL (11873), Stand No. 496, 17b Station Street, Denver, Johannesburg, has been removed to Rietfontein No. 9, District Germiston, from 1st January, 1933. 1839—17-24-3

The business registered by CHARLIE NGUBANE at Stand No. 1421, Klipspruit, was removed to Stand No. 1260, Klipspruit, as from 1st January, 1933.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 1845—17-24-3

The business registered by DAVE MUNDY, trading as COMMERCIAL GARAGE at 340 Commissioner Street, Jeppes, will be removed to Stand No. 392, 349 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, as from 9th January, 1933.—H. J. Dennis party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 1846—17-24-3

Notice is hereby given that ANNA CATHARINA SCHOONRAAD (born Niewoudt) and CORNELIS FRANCOIS BLAAUW, carrying on business at Erf No. 120, Carolina, under the style or firm of CAROLINA MINERAL WATER FACTORY, have sold the said business, with the consent of the bondholders, as a going concern to JAMIL GEORGE NASSER, who will in future carry on the said business at the same place and under the same style for his sole benefit. Carolina, 14th February, 1933.—H. J. Grobler, Box 28, Carolina, attorney for parties. 1849—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CECIL NATHAN on Stand No. 6, Burgershoop, Krugersdorp, has been abandoned as and from the 31st December, 1932. 1831—17-24-3

The general dealer's business carried on by LOR KAM (Chinese female) at 609 Twentieth Street, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1932. 1851—17

The general dealer's business carried on by MOOSA MAHOMED at 6 Plantation Road, Denver, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1932. 1852—17

Notice is hereby given that the butchery business carried on by DANIEL RUDOLPH VAN VUUREN at Coligny under the style of the COLIGNY FRESH MEAT SUPPLY has been abandoned as from the 31st December, 1932.—D. R. v. Vuuren, Coligny, 13th February, 1933. 1853—17-24-3

The general dealer's business carried on by SACHAR HERR on the farm Prague No. 2, District Potgietersrust, under the style of S. HERR, has been abandoned as from the 31st December, 1932.—Reitz, Pienaar & Smuts, attorneys for party, Hoofd Street, Potgietersrust, 14th February, 1933. 1854—17-24-3

The business conducted by L. POLAND at 160A Main Street, Rosettenville, as THE STANDARD SERVICE STATION has been sold from the 1st January, 1933, to EDWARD VERNON GABB and JOHN R. PICKFORD, trading as THE STANDARD GARAGE AND SERVICE STATION. 1855—17-24-3

The general dealer's business heretofore carried on by JACOB BERNSTEIN at 35A Tyrwhitt Avenue, Rosebank, as JACK'S CYCLE WORKS will be transferred to P. L. COHEN from 1st March, 1933.—C. Susser, Johannesburg, attorney for parties. 1862—17-24-3

The business carried on by A. MICHAEL & CO. at 80 Harrison Street, Johannesburg, was removed to 82A Harrison Street, Johannesburg, on 1st February, 1933. 1864—17-24-3

The business carried on by RUBIN HEEPER, known as H. RAFEL & CO. at 156A Commissioner Street, Johannesburg, was removed to 148A Commissioner Street, Johannesburg, on 1st February, 1933. 1865—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer and patent and proprietary medicine licences registered in the name of FATIMA HASSAIN, trading as F. H. AHMOD at 41 Muiskraal, District Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st day of December, 1932.—F. Amod. 1877—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by M. DRESNER and I. BERCHOWITZ known as the PARK TEAROOM, situate on Erf No. 65, Potchefstroom, has been transferred to HENDRIK VAN RENSBURG as from the 11th February, 1933. 1885—17

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by Mrs. REBECCA ARONSTEIN on Portion A of Erf No. 63, Plein Street, Rustenburg, under the name of RUSTENBURG HALFPRICE CASH STORE, has been removed to Stand No. 1291, 85a Princess Avenue, Benoni, where the business is carried on under the name of BECK'S CASH STORE as from 1st February, 1933. 1868—17

LEENDERT CORSTIAAN RUYSSENAERS, carrying on the business of filling station at 396 Potgieter Street, Pretoria, under the style of MODERN SERVICE STATION, has admitted CHRISTIAAN JOHANNES BOOM into partnership as and from the 1st February, 1933.—Sapirstein & Kuyper, attorneys for parties, Pretoria. 1898—17-24-3

Notice is hereby given that the business registered in the name of OWEN DUGGAN, garage keeper, at No. 3 Market Street, Krugersdorp, has been abandoned as from the 31st December, 1932. 1899—17-24-3

The business carried on by JACK ROSEN under the style of the ROSOPHONE GRAMOPHONE COMPANY at corner of President and Troye Streets, Johannesburg, has been sold with effect from the 3rd March, 1933, together with the assets thereof, excluding the outstanding book-debts, to the BRUNSWICK GRAMOPHONE HOUSE (TRANSVAAL), LIMITED, which will trade under the same style at the same address.—J. Chanock, attorney for parties, Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg. 1922—17-24-3

Estate of the late OWEN DELANEY (No. 80145).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one days from date hereof.

OWEN DELANEY,
Executor Dative.

403 Commissioner Street,
Johannesburg. 1815—17

In the Estate of the late ALEXANDER SIMPSON MILNE, of Bandolier Kop, Transvaal (No. 80378).

Creditors and Debtors in the abovementioned Estate are requested to send in their accounts and pay their debts at the office of the undersigned within 30 days of publication of this notice.

T. J. MILNE,
Executor Dative.

69 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg. 1816—17

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery licences on Stand No. 141, Luipaardsvlei No. 8, in the name of RICHARD ZIMAN, will be transferred to Stand No. 443, Lewisham, as from the 15th February, 1933. 1900—17-24-3

The business of the PLAZA BAR, which has been carried on by ARTHUR BUCKNELL and AGNES JOSEPHINE PIM in partnership and is about to be removed to Stand No. 1126, Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg, will, when removed to those premises, be transferred to THOMAS MERTON LINTON, subject to the consent of the Liquor Licensing Board being obtained to the transfer of the bar liquor licence held in respect of the said business to him. Johannesburg, 15th February, 1933.—Hayman, Godfrey and Sanderson, solicitors for parties, 74 Fox Street, Johannesburg. 1907—17-24-3

Notice is hereby given that the entire business carried on in partnership by MIKE APPEL and SOLOMON COHEN as motor-car and motor-car spare-part dealers at 9 Von Brandis Street and Site No. 7, Ussher's Investments Sites, Johannesburg, has been dissolved as and from the 8th day of February, 1933.

The said MIKE APPEL retires from the business and the said SOLOMON COHEN will continue to trade in his own name at the same addresses and for his sole account and benefit under the style or firm of AUTO WRECKING COMPANY, and furthermore takes over all the assets, outstanding accounts, and liabilities of the above partnership business.

Johannesburg, this 8th day of February, 1933.

Sonnenfeld, Gordon & Malan, Attorneys for Solomon Cohen, Yorkshire House, Rissik Street, Johannesburg; Joseph Golub, Attorney for Mike Appel, High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 1923—17-24-3

The general dealer's business carried on by JULIUS PENN, ABRAHAM LURIE, and ISAAC LURIE as DENTAL SUPPLY AND IMPORT COMPANY at 26 Sanderson's Buildings, President Street, Johannesburg, has been removed to 3 Heath's Buildings, corner of Pritchard and Von Brandis Streets, Johannesburg, as and from the 1st January, 1933. 1925—17-24-3

ADVERTENSIES.

VORSTER, VOGTS & CONEY'S SALES.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustees in the Insolvent Estate of H. J. KAPERSTEIN (known as H. J. WILSON), will offer for sale by public auction at their Offices, Dickinson's Buildings, Main Street, Vereeniging, on Saturday, at 10 a.m., the hereinafter mentioned property, namely, certain Erf No. 951 (being No. 15a Livingstone Avenue, Vereeniging), together with buildings and erections thereon, namely:—

Substantial dwelling-house of 5 rooms, kitchen, pantry and bathroom, stabling, native quarters, etc.

VORSTER, VOGTS & CONEY,
Auctioneers, etc.

Main Street, Vereeniging. 1772—17

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of Mr. J. J. BREYTENBACH, the following will be sold by public auction in my sale-yard at Carolina on Wednesday, the 15th March, 1933, at 10.30 a.m., without reserve, viz.:—

42 Oxen, 1 Fries bull, 4 young Afrikaner bulls, 37 cows, 31 head of young cattle, 14 horses, 590 head of mixed sheep, 28 goats, 1 wagon, trekgear for 36 oxen, 1 Chevrolet car, lot of agricultural implements, etc., lot of household furniture, etc.

J. T. MARX,
Auctioneer.

Box 7, Carolina. 1850—17

TENDERS.

Insolvent Estate B. TRAUB, trading as MARKET PRODUCE SUPPLY COMPANY, Church Street, Pretoria.

Tenders are hereby invited for the above business as a going concern, or, alternatively, for the following assets as a whole or individually:—

The assets comprise—

(*a*) stock of groceries and provisions,
(*b*) fixtures, fittings, and equipment;
(*c*) motor lorry;
(*d*) outstanding debts;
(*e*) lease and goodwill.

Full particulars may be had from the undersigned, with whom arrangements can be made for the inspection of the assets, and with whom tenders should be lodged not later than Monday, the 27th day of February, 1933, at 12 o'clock noon.

Tenders should be in sealed envelopes marked "Insolvent Estate B. Traub", and the highest or any tender will not necessarily be accepted.

HUGH J. ORR,
Curator Bonis.

Hugh J. Orr, De Klerk & Co.,
Chartered Accountants (S.A.),
177 St. Andries Street (Box 519),
Pretoria.
40-44 Glencairn Buildings,
Joubert Street (Box 3262),
Johannesburg. 1929—17

TENDERS.

Insolvent Estate of EBRAHIM ISMAIL, also known as EBRAHIM SALEJEE MAYET, of Wynberg, District Johannesburg (No. C/17491).

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets of the above-mentioned Estate, either separately or as a going concern, consisting of:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Fixtures.
(*c*) Outstanding accounts.

Tenders, in duplicate, must reach the hands of the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 24th February, 1933.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Further particulars may be had from the undersigned.

A. COHEN, C.A. (S.A.),
Trustee.

23/24 National Mutual Buildings,
Rissik Street,
P.O. Box 3428, Johannesburg.
1814—17

J. T. MARX'S SALES.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of ERIC RAYMOND NOAKES, I will sell by public auction on Wednesday, the 8th of March, 1933, at 2.30 p.m., at my office, the following, viz.:—

A lot of motor accessories.
Oils, grease, etc., 1 old Buick car.

J. T. MARX,
Auctioneer.

Box 7, 'Phone 27,
Carolina. 1884—17

TENDERS.

Insolvent Estate KOSTOS BAGIOKOS, trading as EMPIRE TEAROOM, Pietersburg.

Tenders are hereby invited for the above business as a going concern, or, alternatively, for the undermentioned assets separately, consisting of—

(*a*) stock-in-trade;
(*b*) furniture, fixtures, and fittings;
(*c*) cutlery, crockery, and utensils; and
(*d*) outstanding debts.

Tenders, in duplicate, should be lodged with the Master of the Supreme Court, Box 441, Pretoria, not later than 10 o'clock a.m. on Monday, the 27th day of February, 1933, marked "Insolvent Estate Kostos Bagiokos (C/17466)".

Full details may be had from the undersigned, with whom arrangements may be made in regard to the inspection of the various assets.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

H. A. MINNAAR,
Trustee.

Hugh J. Orr, De Klerk & Co.,
Chartered Accountants (S.A.),
1 Grand Hotel Buildings,
Mare Street (Box 250),
Pietersburg. 1928—17

SALE OF TOWN PROPERTIES.

For account of the Insolvent Estate of JOSEPH HERSCH (No. C/17327).

The Trustee in the above Insolvent Estate has authorized us to sell by public auction at the Municipal Sale Yards, Klerksdorp, on Thursday, 2nd of March, 1933, at 11.30 a.m., the following:—

1. Stands No. 179 on Plein Street, and No. 175 on Kantoor Street, in the Township of Klerksdorp, each 50 ft. by 100 ft., with dwelling-house thereon, containing 5 apartments and k.p.b., small iron shed and outhouse in enclosed yard.
2. Stands No. 174, corner of Plein and Buiten Streets, and No. 173, on Buiten Street, in the Township of Klerksdorp, each 50 ft. by 50 ft., with brick building used as general dealer's shop, and adjoining above-named dwelling-house.
3. Stand No. 172, on Buiten Street, in the Township of Klerksdorp, 50 ft. by 50 ft., and adjoining the above-named Stands.

NESER & VAN RYNEVELD,
Auctioneers.

P.O. Box 22, Phone No. 29,
Klerksdorp. 1674—17

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PIETER ARNOLDUS CRONJE (F.'s son), of the farm Nooitgedacht No. 77, District Ventersdorp (No. C/17337).

NOTICE OF OFFER OF COMPOSITION.

Notice is hereby given that an offer of composition of five shillings (5s.) in the £1 will be made by the Insolvent at the adjourned second meeting of Creditors held before the Magistrate at Lichtenburg on Friday, the 3rd day of March, 1933, at 10 a.m.

DYASON & BOSMAN,
Attorneys for Insolvent.

P.O. Box 1, Lichtenburg. 1913—17

TENDERS.

In the Insolvent Estate of ARON MATHEW KATZ, trading as ALEXANDRA S.P.Q.R. STORES at Jeppe, Johannesburg, Transvaal (C/17510).

Tenders are invited for the purchase of the above-mentioned business, consisting of the following assets:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Outstanding book-debts.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate S.P.Q.R. Stores (C/17510)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 21st February, 1933.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

W. D. McFARLANE,
Provisional Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Progress Buildings,
154-158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg.
1912—17

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of DUNCAN NORMAN BRAMPTON.

Unreserved sale of dentist's chair and equipment, cabinets, furniture, carpet, chesterfield suite, etc., on Friday, 24th February, 1933, at 10.30 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Sale-rooms, 101 Fox Street, Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers, Sworn Appraisers, Land & Estate Agents.

101 Fox Street,
Phones 33-5616/7, Johannesburg.
1902—17

G. IBLER & COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2726).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account herein will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 17th February, 1933.

Q. L. CHARLSTON GOCH,
Liquidator.

79/80 Exploration Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg.
1818—17

LIND'S ASBESTOS PRODUCTS, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 163 (1) of Act No. 46 of 1926, that, on the 11th February, 1933, the above-named Company resolved by Extraordinary Resolution to wind up voluntarily and that Mr. William McNaughton, of No. 158 Stock Exchange Building, Johannesburg, be the Liquidator.

McNAUGHTON & CO.,
Secretaries.

Johannesburg, 11th February, 1933.
1819—17

NEW ALLIANCE BAKERIES (PROPRIETARY), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2808).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-mentioned Company will be held at 24 National Mutual Buildings, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 7th day of March, 1933, at 11 a.m., in accordance with Section 166 of the Companies Act, 1926.

All proofs of debt (supported by affidavits) and powers of attorney, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four (24) hours before the advertised time of the Meeting.

In accordance with Section 164 of the Companies Act, 1926, the Liquidator has fixed a period of one month after the date of the said meeting as the period within which all Creditors are to prove their claims, or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

Johannesburg, dated the 11th February, 1933.

AARON COHEN,
Chartered Accountant (S.A.).

23/24 National Mutual Buildings,
cor. Market and Rissik Streets,
Johannesburg. 1758—17

CITY CONFECTIONERY & BAKERY (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2747).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First Liquidation and Distribution Account of the above Company was confirmed by the Master on the 7th February, 1933, and that a dividend is in the course of payment.

A. NOEL BLACK,
Liquidator.

P.O. Box 3163, Johannesburg,
11th February, 1933. 1821—17

NARROWS GOLD, LIMITED. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (1) of the Companies Act, 1926, that the First Liquidation Account in the above matter will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Resident Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the date of publication hereof.

J. S. RICHARDSON,
Liquidator.

Johannesburg,
13th February, 1933. 1822—17

LEIMANS GENERAL AGENCIES PROPRIETARY), LTD (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Accounts will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the 17th February, 1933.

R. STANDING,
Liquidator.

1203 Church Street, Pretoria.
1823—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SAMUEL BENDEL, carrying on business as a general merchant at corner Fourth Avenue and Seventh Street, Melville, Johannesburg, under the style or firm of the MELVILLE BAZAARS, has made an assignment of his property in favour of ROBERT BRUCE FULLERTON, chartered accountant (S.A.), of 110 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Samuel Bendel, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Samuel Bendel, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 20th day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 13th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Samuel Bendel, trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 15th day of February, 1933.

JAMES O'REILLY,
Attorney for Assignor.

26/27 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street,
Johannesburg. 1911—17

FARMERS' COMMISSION AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation). (C.A.V./2685).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on the 31st January, 1933, and a dividend is in course of payment.

Henry Ginsberg, B.Com., chartered accountant (S.A.), Liquidator, 90-1-2 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 1861—17

HOMONT AND WILLIAMS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Extraordinary Resolution passed on 14th February, 1933, the above Company was placed in Voluntary Liquidation and the undersigned was on the same date appointed Liquidator.

CHARLES HEWITT,
Liquidator.

53/60 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
1908—17

WALLACE'S SUPER SERVICE GARAGES (PROPRIETARY), LTD. (in liquidation) (C.A.V./2709).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on 7th February, 1933, and that the dividends awarded thereunder have been paid.

STANLEY R. JONES,
Liquidator.

J. Fleming Orr, Pratt & Mockford,
St. Andrew's Building,
Johannesburg. 1857—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PHILIP KRAWITZ, trading under the style of "K. & K. AUCTIONEERING COMPANY at Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of CHARLES HEWITT, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said PHILIP KRAWITZ, if they accept the same; and that the schedules of the said Philip Krawitz will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 18th February, 1933, to the 3rd March, 1933, both days inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 6th March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Philip Krawitz as insolvent.

Johannesburg, this 17th day of February, 1933.

HENRY LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for assignor.

29-32 Sauer's Buildings,
Corner Loveday and Market Streets,
Johannesburg. 1917—17

ADVERTENSIES.

EERSTEGELUK PLATINUM MINES, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, that the Seventh and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Resident Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the date of publication hereof.

Dated at Johannesburg, 17th February, 1933.

J. S. BROWN,
For South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators).

Clewer House,
25 Simmonds Street, Johannesburg.
1836—17

BUSHVELD TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 13th day of March, 1933, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an Order that Bushveld Trading Company (Proprietary), Limited (in liquidation) be dissolved, tht the Joint Liquidators, Garnet Ingoldsby Massey-Hicks and Moses Haliban, be discharged, and that the books and documents of the Company be destroyed.

Dated at Johannesburg, this 14th day of February, 1933.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON,
Attorneys for Joint Liquidators.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 1921—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SUZANNE SILVERMAN, divorcee, trading as a boarding-house keeper under the style of VEREHOLME at 25 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, has made an assignment of her property in favour of MONTAGUE FRANKS, administrator of estates, Standard Bank Chambers, corner President and Kruis Streets, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Suzanne Silverman, if they accept the same; and that the schedules of the said Suzanne Silverman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 20th February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 13th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Suzanne Silverman as insolvent.

JOSEPH AARONSON,
Attorney for Assignor.

24/5 Sauer's Buildings,
Market and Loveday Streets,
Johannesburg. 1824—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SOLLY HERSON, general dealer, of Stand No. 407, Main Road, Randfontein, has made an assignment of his property in favour of MONTAGUE FRANKS, administrator of Estates, of Standard Bank Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Solly Herson, if they accept the same; and that the schedules of the said Solly Herson will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen days as from the 20th February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 13th March, 1933, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the said Estate of the said Solly Herson as insolvent.

Randfontein, this 15th day of February, 1933.

NATHAN & CECIL NATHAN,
Attorneys for the Assignor.

3 New Standard Bank Buildings,
Randfontein. 1880—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAX BLOCK and LOUIS BLOCK, trading in co-partnership as general dealers under the style of BRAKPAN TRADING STORE at Stand No. 304, Benoni Farm, in the Magisterial District of Brakpan, have made an assignment of their partnership Estate in favour of LEWIS BERMAN, administrator of estates, of Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Max Block and Louis Block, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Max Block and Louis Block, trading as aforesaid will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Brakpan, for a period of fourteen days from the 22nd day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 20th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the partnership Estate of the said Max Block and Louis Block, trading as aforesaid as insolvent.

ORKIN & SHAPIRO,
Attorneys for the assignors.

New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 1918—17

Assigned Estate D. GALATIS, trading as STATION CAFE, 75 Joubert Street.—Fixtures, fittings and stock. Duly instructed by Assignees, we will sell, on the spot, without reserve, 22nd February. Gresham Auctioneering Co. (Prop.), Ltd. 1901—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that TAR MAHOMED HAJEE OMAR, a general dealer, of 318 Church Street, Pretoria, carrying on business under the style or firm of TAR MAHOMED HAJEE OMAR, has made an assignment of his property in favour of JACK MICHAEL SACKS, administrator of estates, High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg, and MONTAGUE FRANKS, administrator of estates, Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, Joint Assignees, in trust for the Creditors of the said Tar Mahomed Hajee Omar, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Tar Mahomed Hajee Omar will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from Tuesday, the 21st February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Tar Mahomed Hajee Omar as insolvent.

Johannesburg, this 17th day of February, 1933.

TAR MAHOMED HAJEE OMAR,
Assignor.

1905—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EBRAHIM ESSAK, trading in Plein Street, Rustenburg, under the style of EBRAHIM ESSAK, has made an assignment of his property in favour of DIRK JOHANNES KOTZE, of Rustenburg, in trust for the Creditors of Ebrahim Essak, if they accept the same; and that the schedules of the said Ebrahim Essak will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Rustenburg, for a period of fourteen (14) days from the 17th day of February, 1933, to the 3rd day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on the —— day of ———— 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ebrahim Essak as insolvent.

EBRAHIM ESSAK.

Rustenburg, 14th February, 1933.
1874—17

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT (No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that KATY HALEKOS, a public trader, married out of community of property to Nester Halekos, trading as MINERVA TEA-ROOM, 95 Main Street, Johannesburg, has made an assignment of her property in favour of LEWIS BERMAN, administrator of estates, Clonmel Chambers, Eloff Sreet, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Katy Halekos, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Katy Halekos, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 21st February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 13th March, 1933, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Katy Halekos, trading as aforesaid, as insolvent.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for Assignor.

National Mutual Buildings,
cor. Market and Rissik Streets,
Johannesburg. 1904—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that DOREEN MILLICENT COHEN, married out of community of property to ISSY COHEN, carrying on business as ADELPHI BAR AND RESTAURANT at corner Market and Joubert Streets, Johannesburg, has made an assignment of her property in favour of LOUIS MYER HERMAN, administrator of estates, Bradlow's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Doreen Millicent Cohen, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Doreen Millicent Cohen, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from Wednesday, the 22nd day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 13th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Doreen Millicent Cohen, trading as aforesaid, as insolvent.

D. M. COHEN,
1926—17 Assignor.

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6D. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LOUIS RAKOW, a general dealer, trading under the style or firm of N. RAKOW & SON at Albertskroon, District Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of JACK MICHAEL SACKS, an Administrator of Estates, of High Court Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Louis Rakow, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Louis Rakow, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days as from the 21st day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 13th day of March, 1933, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Louis Rakow, trading as aforesaid, as insolvent.

DENYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for the Assignee.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 1930—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABE MELMAN, general dealer, of Piet Retief, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of HUGH JOHN ORR, chartered accountant, of 40/44 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Abe Melman, if they accept the same; and that the schedules of the said Abe Melman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Piet Retief for a period of fourteen days reckoned from the 22nd day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 9th day of March, 1933, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Abe Melman as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 16th day of February, 1933.

SONNENFELD, GORDON & MALAN,
Attorneys for the Assignor.
14 Yorkshire House,
Rissik Street, Johannesburg.
1947—17

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6D. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

CHAS. CANNON & COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2793).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of W. B. Pickles & Sons, Ltd., 52 Von Brandis Street, Johannesburg, on Thursday, the 23rd day of February, 1933, at 3 p.m., for the purposes as set out in that Section.

Pursuant to Section 164 (c), the Liquidators have fixed a period of seven days from the date of the above Meeting as the time within which Creditors of the Company are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

H. E. COX,
C/o Messrs. Risi Bros. (Pty.), Ltd.,
139 President Street, Johannesburg,

C. R. BERESFORD,
C/o Messrs. W. B. Pickles & Sons, Ltd.,
52 Von Brandis Street, Johannesburg,
Joint Liquidators.
1650—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 9th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PHILIPPUS MATHYS ERASMUS, a farmer, of Moedverloren, in the District of Bethal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Bethal for a period of fourteen days from the 21st day of February, 1933, to the 7th day of March, 1933.

I. J. MARAIS,
Applicant's Attorneys.

Leslie, 14th February, 1933.
1897—17

NOTICE OF WITHDRAWAL.

The notice of intention to surrender the Estate of SAMUEL BENDEL which appeared in the *Government Gazette* No. 2085 of 20th January, 1933, is hereby withdrawn.

Johannesburg, 15th February, 1933.

JAMES O'REILLY,
Attorney for Assignor.

26/27 Standard Bank Chambers,
Johannesburg.

CERTIFICATE.

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

In terms of Section 7, Sub-section (2), of Act No. 32 of 1916, I hereby consent to the withdrawal of the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of SAMUEL BENDEL, trading as THE MELVILLE BAZAARS, Melville, Johannesburg, which appeared in the *Gazette* No. 2085 of the 20th January, 1933.

F. C. BYRNE,
Acting Assistant Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
15th February, 1933. 1910—17

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENRY GILBERT BODY, a general dealer, trading at corner Market and Broadway Streets, Pretoria North, District Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 21st day of February, 1933.

G. ISAKOW & GALGUT,
Applicant's Attorneys.

15 and 17 Bureau Lane,
Pretoria, 15th February, 1933.
1916—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 6th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIEDERIK JOHANNES VENTER, a mine employee, of Boksburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master at Pretoria and Magistrate at Boksburg for a period of fourteen days from the 18th day of February, 1933.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant, Benoni.

1909—17

NOTICE OF WITHDRAWAL.

Notice is hereby given that the application for leave to surrender as insolvent the Estate of TAR MAHOMED HAJEE OMAR, a general dealer, of 318 Church Street, Pretoria, notice whereof appeared in the *Gazette* No. 2084 of the 13th January, 1933, and in the *Rand Daily Mail* of the 13th January, 1933, has been withdrawn with the consent of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

TAR MAHOMED HAJEE OMAR.
5s. Revenue Stamp cancelled.

CERTIFICATE.

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

In terms of Section 7, Sub-section (2), of Act No. 32 of 1916, I hereby consent to the withdrawal of the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of TAR MAHOMED HAJEE OMAR, a general dealer, of 318 Church Street, Pretoria, which appeared in the *Gazette* No. 2084 of the 13th January, 1933.

F. C. BYRNE,
Acting Assistant Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
14th February, 1933. 1903—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 9th March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DAVID THOMSON BURT, of 20 Rustenburg Road, Hercules, District Pretoria; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days reckoned from 18th February, 1933.

Pretoria, this 13th day of February, 1933.

LUNNON & TINDALL,
Applicant's Attorneys.

1765—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 6th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM JACOBUS MARAIS, fireman, employed at the Germiston Fire Station, Germiston Municipality, Germiston, and residing at 48 Lambert Street, Germiston, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen days as from the 17th day of February, 1933.

Dated at Germiston, this the 14th day of February, 1933.

J. P. ENGELBRECHT,
Applicant's Attorney.

213 President Street,
Germiston. 1856—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 13th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EDGAR ALBERT STUMKE, a miner, of 1 Hospital Road, Germiston, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Germiston for a period of fourteen days as and from the 17th day of February, 1933.

SONIA GOLDBLATT,
Attorney for applicant.

19 Knox Street,
Germiston. 1858—17

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 125161, £586, on the life of JOHN LJUBICH.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,
Secretary.

Cor. Market and Kruis Streets,
Johannesburg. 1713—17

NOTICE OF WITHDRAWAL OF SURRENDER NOTICE.

Notice is hereby given that the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of MAX BLOCK and LOUIS BLOCK, trading in co-partnership as the BRAKPAN TRADING STORE at Stand No. 304, Benoni Farm, Brakpan, which appeared in the *Government Gazette* of 13th January, 1933, has been withdrawn, the Master of the Supreme Court, Pretoria, having certified his consent to such withdrawal. Dated at Johannesburg, this 15th day of February, 1933.—Orkin & Shapiro, attorneys for the said M. and L. Block, New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.

1924—17

LOST NOTARIAL LEASE OF USUFRUCT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Lease No. 687/1924 S made in favour of Lodewijk Stephanus Grobler in respect of Usufruct No. 686/1924 dated the 2nd day of December, 1924, by Willem Johannes Jacobus Grobler and Susara Gertruida Grobler (born Enslin), over certain Portion "K" of the quitrent farm Onverwacht No. 29, District Bethal, measuring 200 (two hundred) morgen.

Any person having objection to the said certified copy should lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks of the last publication hereof.

Dated at Pretoria, this 17th day of February, 1933.

G. ISAKOW & GALGUT,
Attorneys for Applicant.

15 and 17 Bureau Lane,
Pretoria. 1914—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 8244/1914, dated 23rd December, 1914, passed by Andreas Daniel Wynand Wolmarans in favour of Lot Ngoato in respect of certain undivided one hundred and oneth share of and in Portion "A" of the farm Buffelsdoorns No. 185, District Brits.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication hereof.

Dated at Pretoria, this 17th day of February, 1933.

G. ISAKOW & GALGUT,
Attorneys for Applicant.

15 and 17 Bureau Lane, Pretoria.
1915—17

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 163742, for £500, on the life of MOSS HYMAN COHEN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. H. J. SAVAGE,
Local Secretary.

Pretoria, 10th February, 1933.
1718—17

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFERS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Transfer No. 1516, dated 9th February, 1920, passed by Cornelia Adriaana Nel (born Cronje), widow, in favour of Max Hoppenstein, in respect of certain piece of quitrent land situate in the Division of Maclear, East Griqualand, being the remaining extent of the farm Glen Colley, measuring 293 morgen 446 square roods;

(2) Transfer No. 15888, dated 13th November, 1920, passed by the Executor Testamentary of the Estate of the late Gideon Philippus van Zyl in favour of Max Hoppenstein, in respect of a half-share in certain piece of quitrent land situate in the Division of Maclear, East Griqualand, being the farm Helpmakaar, portion of the farm Glen Colley, measuring 293 morgen 446 square roods;

(3) Transfer No. 7154, dated 15th July, 1927, passed by Willem Christoffel van Zyl, married in community of property to Susanna Jacoba van Zyl (born Van Zyl), in favour of Max Hoppenstein, in respect of a half-share of the property last above described.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 13th day of February, 1933.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
1931—17 Applicant's Attorneys.

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 61731, £500, Policy No. 137831, £250/£250, on the life of CYRIL BERTRAM BENJAMIN HARRIS.

Application having been made for certified copies of the above Policies, the originals having been lost, notice is hereby given that unless the originals be produced at this Office within three months from date hereof, certified copies will be issued.

By Order of the Board.
J. E. HONIBALL,
Secretary.

Cor. Market and Kruis Streets,
Johannesburg. 1762—17

LOST DRAFT.

A Draft for £5 No. E.2704, dated 24th March, 1932, in favour of Mrs. H. Hepker, issued by the Standard Bank of S.A., Ltd., in Johannesburg, on their London Branch, was lost in transit.

A duplicate of the above draft has been applied for and any objection to the issue of such duplicate must be lodged with the Standard Bank of S.A., Ltd., Commissioner Street, Johannesburg, within fourteen (14) days of the publication of this notice.

1825—17

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE,

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of JOHANNA FREDERIKA MARGARETHA SCHUURMAN, Plaintiff, and RUDOLPH JOHANNES PRETORIUS.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lots marked Nos. 24 and 26, each situate in West Avenue, in the Township of Ferndale, District of Johannesburg, each measuring 281 square roods 36 square feet, with buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.
3. Transfer to be passed by Plaintiff's Attorneys.

P. J. POTGIETER,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 7th February, 1933.
1676—17-24

SALE IN EXECUTION.

TO BE HELD IN FRONT OF THE MAGISTRATE'S COURT.

P. OWITZ *versus* JACOBA SUSANNA COETZEE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Vereeniging and writ of execution, dated the 1st day of February, 1933, the following property will be sold in execution on Saturday, the 18th day of March, 1933, at 10 a.m., to the highest bidder, viz.:—

Lots Nos. 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, all measuring 284 square roods fifty-four square feet, situate in Evaton Estate Township.

The terms are cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

T. J. VAN ROOYEN,
Messenger of the Court.

Vereeniging, 9th February, 1933.
1681—17-24

SALE IN EXECUTION.

In the matter between JANET McROBB, born Forsyth (Plaintiff) and the Estate of the late ALBERT VAN DER WESTHUIZEN (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Vereeniging, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 4th March, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain portion 111 of the eastern half portion of the freehold farm Blesbokspruit No. 94, District Vereeniging, measuring 648 morgen 161 square roods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

This property, which is fenced and divided into two camps, contains a six-roomed dwelling-house. This farm is good for sheep and Blesbokspruit runs through it.

Terms: One-half cash on day of sale and balance three months thereafter with interest at 7 per cent. per annum.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
13th February, 1933. 1780—17-24

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLERKSDORP, HELD AT KLERKSDORP.

(Case No. 659/1932.)

Between TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF KLERKSDORP, Plaintiff, and G. E. DUGMORE, Defendant.

Please take notice that I have this day seized and hold under judicial attachment Stand No. 923, Klerksdorp, in pursuance of a writ of execution to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of Klerksdorp, whereby I am required to cause to be levied and raised on Stand No. 923 aforesaid the sum of £12. 8s. 1d., plus costs hereof, recovered against you in the above matter by judgment of the said Court, bearing date the 31st January, 1933.

Take notice that the said stand will be sold in execution in front of the Magistrate's Court at Klerksdorp on Saturday, the 11th March, 1933, at 10 a.m.

Klerksdorp, this 2nd day of February, 1933.

E. J. KOEN,
Clerk of the Court.

A. P. J. CRONJE,
Messenger of the Court.

J. van Lelyeld,
Plaintiff's Attorney,
C/o E. Jooste, Eq.,
Exchange Buildings,
Klerksdorp. 1643—10-17

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between Estate GEORGE WILSON and PHOENIX ESTATES, LIMITED, Plaintiff, and LEONARDUS GERHARDUS GERBER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 21st day of February, 1933, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lots Nos. 520, 521, 600 and 601, Melville, Johannesburg, the property of Defendant.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 13th February, 1933.
1782—17

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between GOLDFIELDS BUILDING SOCIETY (Under Judicial Management), Plaintiff, and PIETER WILLEM VAN DER MERWE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 21st day of February, 1933, at 9.5 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Freehold Lot No. 313, Malvern, Johannesburg, the property of Defendant.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 13th February, 1933.
1783—17

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between HESTER MARIE JUDITH DE KOCK, born Cilliers, widow (Plaintiff) and FRANK BECKER WESSELS (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Pretoria, in front of the Palace of Justice, on Saturday, the 11th March, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Quitrent farm Bothashoek No. 247, District Middelburg, measuring 1,602 morgen 499 square roods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

This farm contains a six-roomed dwelling-house, garage, wagon-house, kraals, windmill and an orchard of about 1,000 fruit trees.

Terms: One-third cash on day of sale, one-third after three months and the balance after six months from day of sale, with interest at 7 per cent. per annum.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
13th February, 1933. 1781—17-24

NOTICE.

Case No. 625/32.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRITS,

HELD AT BRITS.

Between J. E. DONKIN, Plaintiff, and C. M. EDWARDS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brits, and writ of execution dated the 3rd February, 1933, the following goods will be sold in execution on Tuesday, the 7th day of March, 1933, at 10.30, at Brits, in front of Magistrate's Court, Brits:—

Certain remaining extent of portion No. 66 of the Freehold Farm Rooikoppies or Swartkopjes No. 32, District Brits, measuring as such 1 morgen 66,322 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid in cash on the day of sale; the purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and taxes. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.

M. JACKSON,
Messenger of the Court.

Brits, 7th February, 1933. 1927—17-24

In the matter between TANNENBAUM BROTHERS, Plaintiff, and ALEXANDER JACOBUS FORTUNE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
14th February, 1933. 1779—17

SALE IN EXECUTION.

In the matter between JOHN ERNEST FRYER (Plaintiff) and COENRAAD JOHANNES THEODORUS ERNST PIETERSE (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Klerksdorp, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 25th day of February, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Portion 2 of portion of the farm Jakhalsfontein No. 77, District Klerksdorp, measuring 441 morgen 581 square roods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

This farm contains a brick and stone dwelling-house consisting of 6 rooms, in good condition. Farm is fenced with iron poles and droppers, 6 wires, and divided into 4 camps. 100 morgen are under mealies.

Terms: One-third cash on day of sale, one-third after three months and balance after six months from date of sale, with interest at 7 per cent. per annum.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
6th February, 1933. 1469—10-17

NOTICE.

No. 19/1932.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRITS, HELD AT BRITS.

Between ABEL THLAPANE, Plaintiff, and N' KALI MOTSEPE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brits and writ of execution, dated the —— day of December, 1932, the following property will be sold in execution on Saturday, the 4th day of March, 1933, at 10.30, at Brits, in front of Magistrate's Court, Brits:—

Defendant's share, right, title and interest in and to Mamagalieslaagte (portion of Uitvalgrond No. 376), in Brits District, comprising 800 morgen, registered in the name of Chief Alfred Motsepe and 200 members of the Bakgatlaba-Makan tribe under Deed of Transfer No. 8974/1928, dated the 27th August, 1928.

CONDITIONS OF SALE.

1. The properties will be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid in cash on the day of sale, the purchaser to pay all costs of transfer, to be effected by Mr. B. L. Lewison, attorney, of Johannesburg, he being appointed Conveyancer.

M. JACKSON,
Messenger of the Court, Brits.

3rd February, 1933. 1443—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that ELIJA KAFTILOWITZ has changed his name and will in future be known as ALEC KAFTEL.—Berman & Krawitz, attorneys for Alec Kaftel, 10-14 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg. 1826—17

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

Case No. 34545/32.

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and ROBERT CARL MULLER, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Springs, on Wednesday, the 22nd day of February, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

DESCRIPTION OF THE PROPERTY.

Certain lot marked 1196, situate in Tenth Street of that portion known as the Township of Springs of the quitrent farm Rietfontein No. 8, District of Springs.

Conditions of Sale.—(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder; (2) the purchase price must be paid as to one-third thereof on the day of the sale, as to one-third payable to Plaintiffs in three months, and the balance payable to Plaintiffs in six months, together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 8 per cent. per annum; (3) purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences; (4) transfer shall be given as soon as possible after the sale and the payment of the purchase price. Transfer to be passed by Messrs. Bowan, Gilfillan and Blacklock.

J. C. MARAIS,
Messenger of the Court, Springs.

1st February, 1933. 1415—10-17

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of HEINRICH MATTHEUS MULLER, Plaintiff, and ANNA KATRINA PRETORIUS (born Vermaak), Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot marked No. 45, situate in Cork Avenue, in the Ferndale Township, District of Johannesburg.

Certain Lot marked No. 46, situate in Royal Street, in the Ferndale Township, District of Johannesburg.

Certain Lot marked No. 47, situate in Royal Street, in the Ferndale Township, District of Johannesburg.

Each measuring 281 square roods 36 square feet, together with buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.

3. Transfer to be passed by Plaintiff's Attorneys.

P. J. POTGIETER,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 7th February, 1933. 1677—17-24

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6D. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

MESSENGER SALE.

In re H. C. ROTHMAN, Plaintiff, *versus* H. D. J. COMBRINCK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Christiana and writ of execution dated 25th October, 1932, the following will be sold by public auction at the Court-house, on Saturday, the 25th February, 1933, at 11 a.m. sharp:—

1. Certain undivided one-half (½) share of and in Erf No. 494, in Forssmans Street, with large dwelling-house and fruit trees.
2. Erf No. 502, corner Hollandse and Forssmans Streets.

G. G. GAUCHE,
Messenger of the Court, Christiana.
6th February, 1933.

1513—10-17

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association which has been formed under the name of THE SOCIETY OF BOOKKEEPERS, to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The object for which the Society is established is to promote and foster efficiency in bookkeeping, commercial and industrial services. For the attainment or in furtherance of the aforesaid object, the following sub-clauses shall be ancillary or subsidiary thereto:—

(*a*) To hold conferences and meetings for the discussion of commercial, industrial and bookkeeping subjects or cognate matters, to arrange for the reading of papers and the delivery of lectures, to issue copies or abridgments of papers, lectures, treatises, records and other memoranda of special interest to members of the Society; and generally to collect, collate and publish information of service or interest to members of the Society, and the public at large.

(*b*) To elevate the status and enhance the interests of bookkeepers.

(*c*) To promote and foster in commercial circles a higher sense of the importance of systematic and correct bookkeeping and to encourage a greater degree of efficiency in those engaged in bookkeeping.

(*d*) To enable bookkeepers to enjoy similar privileges to other professions.

(*e*) To procure the Society to be registered and incorporated and recognized throughout the world.

(*f*) To form or sanction the formation of divisional or district Societies, institutes, associations or centres, to regulate, govern and control the same, and to discontinue them if necessary.

(*g*) To provide opportunities for intercourse amongst members, and to give facilities for delivery of lectures, and for the acquisition and dissemination by other means of useful information connected with the occupation of bookkeepers and to encourage improved methods of bookkeeping.

(*h*) To appoint or become members of any Association, Company or Society formed or to be formed for the protection or advancement in the interests of employers, employees, capitalists or others, and to subscribe to any such Association, Company or Society.

(*i*) To provide an organization for bookkeepers, of public or private companies, corporations, associations, public bodies, Government departments, general dealers, bookkeepers or public traders, or those practising as public bookkeepers, in order to procure for them a more definite professional status, to devise and arrange means for testing the qualifications of candidates for admission to membership of the Society by examination or other means, and to grant certificates and diplomas of qualification to the successful candidates, as also to institute and establish scholarships, grants, rewards and other benefactions.

(*j*) To sell, purchase, exchange, let, dispose of and otherwise deal with movable and immovable property for and on behalf of the Society and to construct, alter and maintain any buildings required for the purposes of the Society.

(*k*) To apply, petition for, or promote any Act of Parliament, or other authority with a view to the attainment of the above objects or any of them.

(*l*) To borrow and raise money for the purpose of the Society's business, and to secure the repayment thereof by bonds, debentures, mortgages, or other securities, or in such other manner as may be determined, and for this purpose to mortgage or charge all or any of the property of the Society.

(*m*) To adopt such means of making known the work of the Society as may seem expedient and in particular by advertising in the press, by circulars, by publication of books or periodicals and by granting prizes, rewards and donations.

(*n*) To appoint, engage, employ, suspend, remove, dismiss, and again appoint solicitors, managers, secretaries, attorneys under power, accountants, assistants, officers, clerks and other servants of the Society as shall be required, either for permanent, temporary or special purposes as from time to time may be deemed necessary for the proper working of the Society.

(*o*) To promote, subsidise, form, incorporate or establish or concur in promoting, subsidising, forming or establishing any other Institute, Society or Company whose objects shall include the acquisition and taking over of the whole or any part of the property, assets or liabilities of this Society or shall be in any manner calculated to advance directly or indirectly the interests of the Society and to purchase, take in exchange, subscribe for, or otherwise acquire and hold shares, stocks and securities of any such concern or guarantee payment of any securities or other obligations of any such concern.

(*p*) To do all such things as the Society may think advantageous, incidental or conducive to the attainment of the above objects or any of them.

(*q*) To do all or any of the above things in any part of the world as principals, trustees, or otherwise, and either alone or in conjunction with any other persons, firms, associations, companies, institutions or bodies.

(*r*) To establish and support or aid in the establishment and support of companies, associations and institutions, funds, trusts and conveniences calculated to benefit members of the Society or the dependents or connections of such persons and to make payments for all or any of such purposes or objects as the Society may think advisable or expedient, and to make payment toward insurance or superannuation and to subscribe or guarantee money for charitable or benevolent objects.

(*s*) To appoint a Council for administering the affairs and business of the Society and to provide for the election of members of such Council.

(*t*) To make and enforce rules, regulations and by-laws relating to the qualifiations, method and terms of admission, privileges and obligations, including liability to expulsion or suspension, of members of the Society, as also for regulating and conducting the affairs and business of the Society, and to alter, vary and repeal them.

(*u*) To pay the costs, charges and expenses preliminary and incidental to the formation, establishment and registration of the Society.

(*v*) To do all such other lawful things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects, or any of them, and the interests of the Society, provided that it shall not be lawful for the Society to impose on its members, or to support with its funds or otherwise, or to attempt to procure the observance by its members or others of any regulation or restriction which, if an object of the Society, would make it a trade union.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice, within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 26th day of January, 1933.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

1374—3-10-17

AFRICAN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of this Company will be held at its Office, Law Chambers, Church Square, Pretoria, on Wednesday, the 15th day of March, 1933, at 11.30 a.m., for the following purposes:—

1. To receive the Directors' Report, Balance-sheet and Profit and Loss Account to the 31st December, 1932.
2. To elect two Directors in place of Messrs. Sir T. G. Truter and P. V. Pocock, who retire by rotation but are eligible for re-election.
3. To appoint two Auditors for the ensuing year.
4. To pass a Resolution, in terms of Section No. 124 of the Articles of Association, to extend the continuance of the Company for a further period of 21 years reckoned from the 1st day of November, 1933.
5. To transact all such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Register will be closed from the 8th day of March, 1933, to the 15th day of March, 1933, both days inclusive.

PERCY E. COLLINS,
Manager and Chief Executive Officer.

Pretoria, 18th February, 1933.

1749—17-24

ADVERTENSIES.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor, te Harrismith, op 4 Maart 1933, om 11 uur v.m.:—

Seker gedeelte bekend as Glen Lennie A. No. 924 van die plaas Glen Lenie No. 183, distrik Harrismith, groot 420 morge; soos geregistreer op naam van DANIEL JACOBUS DE JAGER onder Akte van Transport No. 2956/24.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Harrismith, on 4th March, 1933, at 11 o'clock a.m.:—

Certain portion known as Glen Lennie A. No. 924 of the farm Glen Lenie No. 183, District Harrismith, measuring 420 morgen; as registered in the name of DANIEL JACOBUS DE JAGER under Deed of Transfer No. 2956/24.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

1771—17

NOTICE:

I, MANOEL ANTONIO DE ARAUJO, nurseryman, of Melrose Farm, near Johannesburg, do hereby give notice to all concerned that I have abandoned this name and will in future be known both in business and in private life under the name of MANUEL FANGA.

Johannesburg, this 17th day of February, 1933.

MANOEL ANTONIO DE ARAUJO.
MANUEL FANGA.

1803—17

In the Insolvent Estate of MARY ELLEN BRIGHT, widow (born Flack) (No. 6196).

SALE OF ASSETS.

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, the Auctioneers, Messrs. E. J. Klette & Son, will sell by public auction at the residence of Insolvent in Bridge Street, Umtata, at 11 a.m. on Saturday, the 4th March, 1933, the following property:—

1. Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality and District of Umtata, being Lot No. 9, Block 11 (vacant).
2. Certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Lot No. 10, Block 11, with dwelling thereon.
3. Certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Lot No. 11, Block 11, with wood and iron shed thereon.
4. Household furniture.

CECIL HEATHCOTE,
Trustee.

Umtata, 10th February, 1933. 1707—17

In the Estate of the late ALFRED JAMES KILROE and surviving spouse, LETITIA MAUD KILROE, of Lusikisiki (No. 33892).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate at Lusikisiki for a period of twenty-one days from the 17th day of February, 1933.

Dated at Capetown, this 13th day of February, 1933.

COULTER & CO.,
Attorneys for Executrix Testamentary.
107 St. George's Street, Capetown.

1932—17

In the Estate of the late ANGELINA GITTINS (born Harris), of 61 Stuckeris Street, Capetown (No. 35250).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days of the publication of this notice.

Capetown, 8th February, 1933.

FRANK, WARSHAW & BLOOMBERG,
Attorneys for Executor Dative.
58 Burg Street, Capetown.

1697—17

In the Estate of the late MARIA JOHANNA SCHICKERLING, spinster, of 80 Orange Street, Capetown (No. 36238).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days of the publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of February, 1933.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for Executrix Testamentary.
37 Castle Street, Capetown.

1704—17

In the Estate of the late FRED BLACKING, of Kimberley (R2/39 now R11/493).

The Third Supplementary Account to the First and Final Account consequent upon the death of the surviving spouse, DOROTHY HOPE BLACKING (born Carter) in the above Estate, will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks from the 20th day of February, 1933.

Kimberley, 10th February, 1933.

H. C. ROTHMAN,
1725—17 Executor Dative.

NOTICE OF SALE.

Insolvent Estate of JOHANNES DANIEL LOUW VAN DER MERWE, a farmer, of Uitzien, in the Division of Piquetberg (No. 6266).

The assets in above Estate will be sold by public auction on the farm Uitzien, Division of Piquetberg, on Thursday, 23rd February, 1933, at 9.30 a.m.

The assets comprise the farm Uitzien, in extent about 689 morgen, and a quantity of movables, mules, cattle, sheep, the usual assortment of farming implements, a quantity of grain, wheat and oats, and a Chrysler motor-car.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

H. J. S. DU TOIT,
Trustee, Piquetberg.

T. H. L. Dickson, Auctioneer,
Porterville. 1708—17

In the Estate of the late ELIZABETH LOUISA WHITE (born Wingate), widow, of Queenstown (No. 27941).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate of Queenstown for a period of three weeks reckoned from the 18th day of February, 1933.

Queenstown, 10th February, 1933.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorneys for Executor Testamentary.
1705—17.

In the Estate of the late MARY McKAY BORTHWICK and surviving spouse, GEORGE BORTHWICK, of Victoria Road, Camps Bay, Cape (No. 36708).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their accounts to the undersigned within thirty days from the publication hereof.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for the Executor Testamentary.
42 Burg Street, Capetown.

1739—17

In the Estate of the late RICHARD DAVID IRWIN, a retired merchant, of Green Point, Capetown (No. 36597).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their accounts to the undersigned within thirty days from the publication hereof.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for the Executrix Testamentary.
42 Burg Street, Capetown.

1740—17

In the Estate of the late JEAN ROBERTSON MILNE, also known as JEAN ROBERTSON BOTHWELL, of Athlone, Cape (No. 33968).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Wynberg for a period of twenty-one days reckoned from the date of publication hereof. Capetown, 10th February, 1933.—Syfret, Godlonton & Low, attorneys for the Executrix, 42 Burg Street, Capetown. 1745—17

TENDERS.

In die Insolvente Boedel van PETRUS BENJAMIN DE KLERK, van die plaas Witvlei, Afdeling van Victoria Wes (No. 6263).

Tenders word hierby gevra vir die koop van—

1 twee-sitplek bokkie kar,
103 Merino ooie en hamels.

Gemelde bate is tans op die plaas Witvlei en is daar te sien en sal daar afgelewer word.

Tender, in duplikaat, moet gerig word aan die Magistraat, te Victoria Wes, en moet in sy hande wees op of voor Dinsdag, 28 Februarie 1933. Dit moet gemerk wees „Tender, Insolvente Boedel P. B. de Klerk (No. 6263)".

Die kondisie van die bate word nie gewaarborg nie en die hoogste tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

G. P. KEMPEN,
Enige Kurator.

Posbus 24, Victoria Wes,
14 Februarie 1933. 1889—17

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late JOHN COSTAS, a café proprietor, of Plein Street, Stellenbosch (No. 35063).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days of the publication of this notice.

Dated at Stellenbosch, this 8th day of February, 1933.

HOFMEYR & HOFMEYR,
Attorneys for Executors Testamentary.

15 Bird Street, Stellenbosch.
1746—17

In the Estate of the late JAMES WILSON GOURLAY, of 1 Mostert Road, Observatory, Cape (No. 35141).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the date of the publication hereof.—Syfret, Godlonton & Louw, attorneys for the Executrix, 42 Burg Street, Capetown.
1738—17

Estate late JACOBUS JOHANNES LODEWICKUS SMIT and surviving spouse, SUSANNA MAGDALENA SMIT (born Van Heerden), of Kameelhoek, District Herbert (No. R11/969).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days as from the 18th February, 1933, at the Office of the Assistant Master, Supreme Court, Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Douglas.
Douglas, 11th February, 1933.

H. J. MOOLMAN,
Attorney for Executor Testamentary.
1770—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CECILIA DINA WALSER, spinster, of O'Keef's Building, Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal, formerly of Somerset West, Cape Province, has made an assignment of her property in favour of LODEWIKUS JOHANNES BOTHA, of Church Square, Capetown, in trust for the Creditors of the said Cecilia Dina Walser, if they accept the same; and that the schedules of the said Cecilia Dina Walser will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, Natal, and at the Office of the Resident Magistrate at Somerset West for a period of fourteen days from the 21st day of February, 1933, to the 7th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 21st day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Cecilia Dina Walser as insolvent.

Dated at Capetown, this 7th day of February, 1933.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Attorneys for parties.

Kent Chambers,
32 Church Street, Capetown.
1686—17

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of CHRISTOFFEL GIDEON CARSTENS, a farmer, of Hartebeestkloof, Porterville, District Piquetberg (No. 6260).

Notice is hereby given that all the assets in the above Estate will be sold by public auction at Hartebeestkloof, on Friday, the 3rd day of March, 1933, at 9.30 o'clock in the forenoon.

P. T. RAUBENHEIMER,
Sole Trustee.

Commercial Street,
P.O. Box 30, Piquetberg. 1683—17

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM BENJAMIN KRIGE, a general dealer, of Ezelfontein, in the District of Piquetberg (No. 5035).

Notice is hereby given that the remaining unpaid debts belonging to the above Insolvent Estate will be sold by public auction at Piquetberg by the undersigned on Saturday, the 4th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon.

LOUIS A. VLOK,
Auctioneer, Piquetberg.

C. L. Short, Sole Trustee,
P.O. Box 206, Capetown. 1696—17

In the Insolvent Estate of ARTHUR CHARLES PURSE, hotel proprietor, Adelaide (No. 6158).

The undersigned, on behalf of the above Estate, will sell by public auction, without reserve, at Hotel Adelaide, at 11 a.m. on Tuesday, the 28th February, 1933, the following assets:—

Piano, three dozen electric bulbs, Pearl stove, table cloth, carpet, cage and birds, overmantle, 5 pairs curtains, sundry liquors, cigars, minerals.

W. HOMAN TURPIN,
1702—17 Trustee.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHN ALFRED WILKINSON, a general dealer, of Ryno, in the District of Elliot, has made an assignment of his property in favour of HUBERT BOWYER DAMPIER, of Elliot, in trust for the Creditors of the said John Alfred Wilkinson, if they accept the same; and that the schedules of the said John Alfred Wilkinson will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown (and at the Office of the Magistrate's Court, Elliot) for a period of fourteen days from the 18th day of February, 1933, to the 4th day of March, 1933.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division) on Friday, the 10th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said John Alfred Wilkinson as insolvent.

Elliot, 9th February, 1933.

J. A. WILKINSON.

1731—17

PUBLIC SALE.

Insolvent Estate JOHANNES JACOBUS RABIE, a farmer, of Masilibitsani, District of Kuruman.

To be sold at our Sale Kraals at Kuruman, on Friday, 24th February, 1933: 25 Cows, 40 calves, 16 tollies, 15 heifers, 4 cream cans and 1 motor-car.
Terms cash.

MELVILLE & CO.,
Auctioneers, Kuruman.

J. Herbert Kahn,
Sole Trustee, Kuruman. 1726—17

Insolvent Estate P. J. MANS, JUNIOR, Kaffirskraal, District Fraserburg (No. 6220).

The following assets in the above Estate will be sold on the 28th instant at 10 a.m., on the farm:—

(1) Farm Kaffirskraal.
(2) 895 Sheep and goats, 1 horse.
(3) Farming implements, etc.

HENRY T. THERON,
Auctioneer.

Loxton, 10th February, 1933.
1734—17

KAFFRARIAN AUCTIONS.

Instructed by the Trustee in the Insolvent Estate MARY GATRILL, we will submit to public auction at the Middledrift Hotel, on Wednesday, 1st March, 1933, at 11 a.m.:—

1st: 16 Building and Garden Lots.
2nd: The lease of the Middledrift Hotel from March, 1933, to 31st December, 1936.
3rd: The live stock, shop goods and other loose assets.

KAFFRARIAN AUCTIONS,
H. L. BLACK,
Auctioneer.

Box 100, Kingwilliamstown. 1755—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GEORGE RAFF, of Mafeking, C.P., has made an assignment of his property in favour of REGINALD KELLY, of Mafeking, C.P., in trust for the Creditors of the said George Raff, if they accept the same; and that the schedules of the said George Raff will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Mafeking, for a period of fourteen (14) days from the 20th day of February, 1933, to the 6th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) on Wednesday, the 8th day of March, 1933, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said George Raff as insolvent.

Dated at Mafeking, this 10th day of February, 1933.

GEORGE RAFF.

1729—17

ADVERTENSIES.

Assigned Estate JOHN S. GUSH, garage proprietor, Hill Street, Grahamstown.

Mr. Stanley J. Dold, Auctioneer, Grahamstown, will sell by public auction, on the spot, on Friday, the 24th day of February, 1933, commencing 10 a.m., the following property in the above Assigned Estate:—

(*a*) Valuable garage premises, Hill Street, Grahamstown, known as Gush's Central Garage, right in the business part of the city, about 50 yards from the Cathedral, Church Square.
(*b*) Office furniture, stock-in-trade, used cars, second-hand motor-cycles.

Movables on view two days previous to sale. Further particulars from the Auctioneer, or—

H. L. NAILAND,
L. C. DAVIES,
Joint Assignees.

P.O. Box 15, Grahamstown. 1717—17

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

GOOD HOPE STRAND SYNDICATE, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the undermentioned address on Tuesday, the 28th February, at 10 a.m., for—

(*a*) proof of debt by Creditors;
(*b*) to determine whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

All proof of debt by Creditors, together with powers of attorney, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of the Meeting.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary, Board of Executors,
Liquidator.

4 Wale Street, Capetown,
17th February, 1933. 1750—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PIETER EDWARD REDELINGHUYS, a builder, of corner Lansdowne Road and Dunluce Avenue, Claremont, Cape, has made an assignment of his Estate in favour of CLIVE SINCLAIR CORDER, an accountant, of 24 Wale Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Pieter Edward Redelinghuys, if they accept the same; and that the schedules of the said Pieter Edward Redelinghuys will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Wynberg for a period of fourteen (14) days from the 18th day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Pieter Edward Redelinghuys as insolvent.

Dated at Capetown, this 11th day of February, 1933.

HEROLD, GIE & BROADHEAD,
Attorneys for the Assignor.

100 St. George's Street,
Capetown. 1743—17

EDWIN WILLIAMS & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 163 (1) of Act No. 46 of 1926, that by a special resolution passed on the 24th January, 1933, and confirmed on the 8th February, 1933, it was resolved voluntarily to liquidate the above Company.

Dated at the Strand, this 8th day of February, 1933.

THOS. R. MIDDLETON,
Liquidator.

P.O. Box 46, Strand, C.P.
1757—17

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.
(Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the ORANJEZICHT ESTATE, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors will be held in the Offices of Syfret's Trust Company, Limited, of 24 Wale Street, Capetown, on the 3rd day of March, 1933, at 3 p.m. precisely, for:—

1. The proof of debts by Creditors.
2. Determining whether application should be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

And it is further notified that all proofs of debt to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting, must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

W. K. GIBSON,
Liquidator.

24 Wale Street, Capetown,
17th February, 1933. 1703—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JAN ADRIAAN MICHIEL SMIT, a farmer, of Kykuit, Wellington, Division of Paarl, has made an assignment of his property in favour of JOHANNES SMUTS DE VILLIERS, attorney, of Paarl, in trust for the Creditors of the said Jan Adriaan Michiel Smit, if they accept the same; and that the schedules of the said Jan Adriaan Michiel Smit will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Wellington for a period of fourteen days from the 18th day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 8th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Jan Adriaan Michiel Smit as insolvent.

Dated at Paarl, this 11th day of February, 1933.

J. A. M. SMIT.

C/o Paarl Board of Executors, Ltd.,
Box 15, Paarl. 1747—17

SAMPSON & ORPEN 1930 (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/385).

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, that the First Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the date of publication.

A. K. WOLFE,
F. R. McLELLAN,
Joint Liquidators.

117 St. George's Street,
Capetown. 1742—17

MIDDLEMOST & COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company held at the Registered Offices of the Company, 32 St. George's Street, Capetown, Cape Province, on the 31st day of January, 1933, the following special resolution was passed:—

That the Company be wound up voluntarily in terms of Section 160 (*b*) of the Companies Act, 1926, and that Mr. Alfred Stockdale Hooper, Chartered Accountant, of Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co., of Norwich Union Buildings, Capetown, be and he is hereby appointed Voluntary Liquidator in terms of and with all powers allowed by the Companies Act, 1926;

which resolution was duly confirmed at a subsequent General Meeting duly convened, held at the said Registered Offices of the Company on the 15th day of February, 1933.

F. MURRAY SMITH,
Secretary.

32 St. George's Street,
Capetown. 1896—17

KENNISGEWING VAN BOEDEL-AFSTAND.

Kennis geskied hiermee dat BAREND ZACHARIAS KOTZE, 'n boer, van Anyskop, Distrik Tulbagh, afstand gedoen het van sy goedere ten gunste van GERHARDUS FRANCOIS SOLMS DE VILLIERS, p/a Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappy, Beperk, 28 Waalstraat, Kaapstad, in trust vir die Krediteure van genoemde Barend Zacharias Kotze, as hulle genoemde boedelafstand aanneem; en dat die skedule van genoemde Barend Zacharias Kotze ter insage sal lê, en die akte van Boedelafstand ter insage en vir ondertekening sal lê vir alle Krediteure wat geregtig is om te teken, ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof in Kaapstad en 'n afskrif daarvan ten kantore van die Magistraat op Tulbagh, vir n tydperk van 14 dae vanaf Saterdag, die 18de dag van Februarie 1933 tot die 4de dag van Maart 1933.

Kennis geskied verder dat indien genoemde Boedelafstand nie aangeneem word nie, aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop), in Kaapstad, op Woensdag, die 8ste Maart 1933, om 10.30 voormiddag, of so spoedig daarna as wat die Advokaat gehoor kan word, om die aangawe van die Boedel van genoemde Barend Zacharias Kotze as insolvent.

MULLER EN MULLER,
Prokureurs vir Afstanel.

Tulbagh, 11 Februarie 1933.
1935—17

ADVERTISEMENTS.

S.A.N.T.A.M.

I.s. Geassgd. Boedel JOHANNES JACOBUS BERNHARDI, 'n boer, van Burgersfontein, Wellington.

Die los- en vasgoed in bogenoemde Boedel sal per publieke veiling deur Mnr. J. M. Slabber, Afslaer, van Malmesbury, op Donderdag, 2 Maart 1933, verkoop word.

H. R. v. d. POEL,
Kurator.

28 Waalstraat, Kaapstad,
7 Februarie 1933. 1682—17

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LTD., MALMESBURY.

The immovable property in the Assigned Estate of ABRAHAM KATZ, situated at Muizenberg, Cape, will be sold by public auction on 22nd February, 1933, at 11 o'clock a.m.

W. J. VOS,
Malmesbury,
J. FRANK,
Capetown,
Joint Assignees.

J. J. Hofmeyr & Son, Ltd.,
Auctioneers, Capetown. 1694—17

Assigned Estate J. J. ARTHUR.

A sale by public auction of the contents of the general dealer's store will be held in the premises, St. Pauls Road, on Tuesday, 21st instant, at 10 a.m.

The Frere Road property will be sold in the Auctioneer's Mart, No. 9 Gladstone Street, East London, on Saturday, 25th instant, at 12 noon.

WALLACE M. CURRIN,
Auctioneer, East London.

C. E. Dickson, Assignee.
1730—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JACOBUS COETZEE VAN EEDEN, a farmer, of Voorrechts Vlei, District of Swellendam, has made an assignment of his property in favour of HENRY ARCHIBALD JESSE, of Syfret's Trust, Limited, corner Wale and Burg Streets, Capetown, and PETRUS JACOBUS BURGER, an accountant, of Main Street, Swellendam, in trust for the Creditors of the said Jacobus Coetzee van Eeden, if they accept the same; and that the schedules of the said Jacobus Coetzee van Eeden will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Swellendam, for a period of fourteen days from the 20th February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Jacobus Coetzee van Eeden as insolvent.

Dated at Swellendam, this 11th day of February, 1933.

JAN VAN DER MERWE,
Attorney for Assignor.

Main Street, Swellendam. 1860—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PETRUS JOHANNES KRIEGLER, a farmer, of Kleinkoopmansrivier, District Tulbagh, has made an assignment of his property in favour of PIERRE DU PLESSIS, agent, of Church Street, Malmesbury, in trust for the Creditors of the said Petrus Johannes Kriegler, if they accept same; and that the schedules of the said Petrus Johannes Kriegler will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Tulbagh for a period of fourteen days from the 20th February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Petrus Johannes Kriegler as insolvent.

Dated at Capetown, this 13th day of February, 1933.

HARRY SOLOMON,
Attorney for the assignor.

14a Adderley Street,
Capetown. 1875—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIAM ALLAN, of Brak Vallei, District of Cradock, has made an assignment of his property in favour of STORR GARLAKE, of 11 Beeren Street, Cradock, in trust for the Creditors of the said William Allan, if they accept the same; and that the schedules of the said William Allan will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Cradock, for a period of fourteen days from the 18th February to the 4th March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Thursday, the 9th March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said William Allan.

METCALF & CO.,
Attorneys for assignor.

Cradock, 13th February, 1933.
1871—17

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6D. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WOLF BARNETT, merchant, of 210 Newmarket Street, Woodstock, trading as SOUTH AFRICAN METAL AND MACHINERY COMPANY, has made an assignment of his property in favour of ALEXANDER THAL, Accountant, of St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Wolf Barnett if they accept the same; and that the schedules of the said Wolf Barnett will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from Monday, the 20th day of February, 1933, to Monday, the 6th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 10th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Wolf Barnett as insolvent.

WOLF BARNETT.

210 Newmarket Street,
Woodstock, 15th February, 1933.
1949—17

NOTICE OF SALE.

In the Assigned Estate of STEPHANUS PETRUS BEKKER LOMBARD (Estate No. 6218).

The immovable property, consisting of the farm Swart Kop, in extent 1,229 morgen 564 square roods, in the District of Maraisburg, Cape Province, at Tarkastad, on Saturday, 4th March, 1933, at 10 a.m. Terms cash. Particulars on application to the undersigned.

V. V. VAN COLLER,
Auctioneer,

Tarka Board of Executors & Trust Co., Ltd.,
P.O. Box 14, Tarkastad.

G. C. Starkey, c/o East London Board of Executors & Trust Co., Ltd., East London, Assignee.
1847—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS STEFANUS KRUGER, Junior, a farmer, of Rooiwal, in the District of Kuruman, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Kuruman for a period of fourteen days from the 18th day of February, 1933, to the 4th day of March, 1933.

Kuruman, this 13th day of February, 1933.

V. JOHNSON,
Attorney for applicant.

Market Square, Kuruman. 1878—17

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING VAN TERUGTREKKING VAN KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat die kennisgewing van oorgawe as Insolvent van die Boedel van WILLEM JACOBUS BURGER, 'n boer, van Kookfontein, in die Distrik van Richmond, Kaap, wat verskyn het in die *Staatskoerant* van 20 Januarie 1933 en *Die Burger* van 18 Januarie 1933, hiermee teruggetrek word en dat die Meester van die Hooggeregshof sy toesemming daartoe, kragtens Seksie 7 (2) van Wet No. 32 van 1916, verleen het.

Gedateer te Richmond, Kaap, op hier die 9de dag van Februarie 1933.

H. J. STANDER,
Prokureur vir Applikant.

Posbus 7, Richmond, K.P.
1716—17

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 8th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Joint Estate of ADRIAN ALBERTUS JOUBERT, a farmer, of Ertjes-Kloof, in the District of Tulbagh, and his predeceased spouse, MAGDALENA ROSINA JOUBERT (born Strydom) as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Tulbagh for a period of fourteen days from the 18th day of February, 1933.

J. SMUTS DE VILLIERS,
Attorney for Applicant.

Box 15, Paarl,
11th February, 1933. 1748—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 10th March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTOFFEL FRANS JOHANNES VAN SIETERT, a cartage contractor, of Villiersdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Caledon for a period of fourteen days reckoned from the 20th February until the 6th March, 1933.

Dated at Somerset West, this 11th day of February, 1933.

H. M. JAFFE,
Applicant's Attorney.

Main Street, Somerset West.
1754—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 113416, on the life of JOHN PHILLIPS.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Buildings,
Church Square, Capetown,
1st February, 1933. 1737—17

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made on behalf of ERNEST RICHARD SUMMERTON, a pensioner, of Baldwin Road, Zwartkops, Port Elizabeth, to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 10th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of his Estate as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days reckoned as and from the 18th day of February, 1933.

Dated at Port Elizabeth, this 13th day of February, 1933.

F. N. WARD ABLE,
Attorney for Applicant.

95 Main Street,
Port Elizabeth. 1876—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) at Kimberley on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LEON CELTNER and BERNARD ISAAC CELTNER, trading in co-partnership under the style or firm of L. CELTNER & SON, general dealers, Vermont, District Mafeking, as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Supreme Court, Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Mafeking, for a period of fourteen days reckoned from the 20th day of February, 1933.

Dated at Mafeking, this 13th day of February, 1933.

KIESER & McLAREN,
Applicant's Attorneys.

Market Square,
Mafeking. 1836—17

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 9th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SCHALK WILLEM VAN DER MERWE, a miller, of Riebeekkasteel, Malmesbury District, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Malmesbury for a period of fourteen days from the 20th day of February, 1933.

F. F. WERDMULLER & SON,
Attorneys for Applicant.

Malmesbury, 14th February, 1933.
1942—17

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 124512, for £500, on the life of NEVILLE CREANEY.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown, 7th February, 1933.
1735—17

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 9th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERHARDUS PETRUS CHRISTIAAN DE KOCK, farmer, of Leeuwendans, Division of Malmesbury, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Malmesbury for a period of fourteen days from the 18th day of February, 1933.

G. P. C. DE KOCK,
Applicant.

14th February, 1933.
1946—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Friday, the 10th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LEAH SILVER, general dealer, of 418 Albert Road, Salt River, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from Monday, the 20th day of February, 1933.

D. BASKIN & CO.,
Attorneys for Applicant.

136 Adderley Street, Capetown,
13th February, 1933. 1943—17

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 8th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIRK JACOBUS VAN DER MERWE, farmer, of Verdun, Tulbagh Division, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Tulbagh for a period of fourteen days from the 18th day of February, 1933.

P. J. P. MARAIS & SON,
Agents for Applicant.

Tulbagh, 14th February, 1933.
1945—17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by DAVID ALBERT at 14 Market Square, East London, under the style or firm of ALBERT'S FARMERS' STORES, has been sold to DANIEL SALOMON BLOCH, who will continue the business at the same address and under the same name on his own behalf.

East London, 1st February, 1933.

DAVIDSON, WEATHERBY & ADDLESON,
Attorneys for Purchaser.

75 Oxford Street,
East London. 1428—10-17

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7558, dated 11th September, 1923, passed by the Dutch Reformed Church of Dordrecht in favour of Rufus George Robert Macleod, in respect of:—

1. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Municipality of Dordrecht, Division of Wodehouse, being Lot No. 367, a portion of the farm Boschrand, measuring 37 square roods 72 square feet.
2. Certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 368, portion of the farm Boschrand, situate as above, measuring 37 square roods 72 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of February, 1933.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Attorneys for the Applicant (the Trustee in the Insolvent Estate of Rufus George Robert Macleod).

Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Capetown.

1744—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11247, dated 10th November, 1927, passed by Thomas William Morse in favour of Jaffar Rahaman and Bawa Allie Kagee in equal shares, in respect of:—

Certain piece of land, situate in the Village Management Board Area of Goodwood, in the Cape Division, being Iot 344, Townsend Estate, Goodwood Township, part of portion A of the Lot LaO transferred to Joyce & McGregor on the 18th day of August, 1905, by Transfer No. 7701, measuring 34 square roods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of February, 1933.

ROSS & HOFMEYR,
Attorneys for Applicants.

4 Wale Street, Capetown.

1733—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11313, dated 29th December, 1897, passed by Walter Kettering-ham in favour of John Cooper, in respect of:—

Certain piece of land, situate in the Cape Division, at Observatory Road, being Lot No. 116 of the sub-division of the Estate Bellevliet, in extent 31 square roods 36 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of February, 1933.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.

37 Castle Street, Capetown.

1741—17

VERLORE POLIS VAN VERSEKERING.

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK.

Polis No. 2772, vir £185, op die lewe van ANDRIES STEYN.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerde applikasie gemaak het vir die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die originele Polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf datum hiervan, 'n gesertifiseerde kopie daarvan uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk,
M. S. LOUW,
Bestuurder en Aktuaris.

28 Waalstraat, Kaapstad,
22 November 1932. 1736—17

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA.

Policy No. 4621350 with the New York Life Insurance Company, on the life of PIETER BAREND ANDRIES BEUKES.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost or destroyed, notice is hereby given that, unless the original is produced at this Office within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

A. S. MILLS,
Branch Manager.

Sun Life Assurance Company of Canada, Sun Building, St. George's Street, Capetown. 1695—17

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer dated 19th May, 1893, in favour of Andries Jacob Ntisane, in respect of certain piece of land advertised as Lot No. 7149, situate in the District of Butterworth, Gcalekaland, Transkei, being Lot No. 23, measuring 270 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Butterworth, this 6th day of February, 1933.

LOUIS R. P. FENNELL,
Attorney for Applicant.

Market Square,
Box 6, Butterworth. 1692—17

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOHN ERNEST HARROWER and HUBERT ASTLEY FRYER, trading in Main Street, Port Elizabeth, as dealers in paints, wallpapers, etc., under the style of FRYER BROTHERS, has been dissolved, and the said JOHN ERNEST HARROWER has retired from the business.

Dated at Port Elizabeth, this 13th February, 1933.

McWILLIAMS & ELLIOTT,
As Attorneys for the parties.

1879—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 211, dated the 13th day of April, 1864, passed by Johannes Petrus Jacobus Meintjes in favour of Frans Karel Te Water, whereby the following properties were conveyed, viz.:—

1. Certain piece of land situate in the Village of Adendorp, Division of Graaff-Reinet, Field Cornetcy of Buffelshoek, being the half of the Erf No. 19, measuring 300 square roods.
   (*N.B.*—This property has since been transferred to G. van Niekerk to wit on 13th February, 1874.)
2. Certain Lot of ground (dry erf) marked No. 75, situate as above, being a sub-division of the land granted to Hendrik Adriaan Meintjes van den Berg on the 30th April, 1817, measuring 150 square roods.
3. Certain two Lots of ground, being the Erven markeds Nos. 4 and 44, situate and being also part of the land above-mentioned, measuring, Lot No. 4, 1 morgen 187 square roods 92 square feet, and Lot No. 44, 150 square roods.
   (*N.B.*—Lot No. 4 above described has since been transferred to E. J. S. Jansen, to wit on 17th September, 1880.)

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of January, 1933.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Ctreet,
Capetown. 1394—3-10-17

LOST MORTGAGE BOND. CANCELLATION OF ENTRY IN DEBT REGISTRY.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry in the Debt Registry in respect of Mortgage Bond No. 3297, dated 20th September, 1895, passed by Henry Elliott, John Henry Wilks and William Dugmore Bentley, in their capacity as Trustees, or the Trustees for the time being, of the Masonic Lodge at Cathcart, known as the Frontier Lodge of Freemasons, for £150 (since reduced to £100) in favour of Margaret Rose Innes and Annie Rose Innes (spinsters), and subsequently ceded to David Nathan, in respect of—

certain piece of perpetual quitrent land, being Erf No. 119, Block U, Lot No. 1870, situate in the Town of Cathcart, measuring 61 square roods 99.5 square feet,

which said Bond has been lost.

And all persons having objection to the cancellation of said entry in the Debt Registry are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of February, 1933.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicants' Attorneys.

3 Bureau Street, Capetown. 1722—17

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6D. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

EXECUTION SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, HELD AT PORT ELIZABETH.

Between C. KROGSCHEEPERS, Plaintiff, and WILLIAM TSAWU, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Port Elizabeth and writ of execution, dated the 4th January, 1933, the following landed property will be sold in execution on Tuesday, the 28th February, 1933, in front of the Court-house, Port Elizabeth, at 12 o'clock noon, viz.:—

Certain piece of land, situate at Korsten, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Sub-division No. 23 of the divided Lot No. 46, measuring 9 square roods 54 square feet, as per Deed of Transfer No. 6204, dated 11th October, 1932.

TERMS.

1. The purchase price to be paid in cash.

2. The purchaser shall pay all costs of transfer, auctioneer's commission, conditions of sale and all rates necessary to pass transfer.

3. Transfer to be passed by the Plaintiff's attorney.

DAN. J. DE WET,
Acting Messenger of the Court.

Port Elizabeth. 1636—10-17

PUBLIEKE VERKOPING VAN WATERERWE MET WOONHUIS DAAROP, TE WES BANK, OUDTSHOORN.

Die ondergetekende, gelas daartoe, sal geregtelik verkoop voor die Magistraatskantoor, Oudtshoorn, op Dinsdag, die 28ste Februarie 1933, om 11 uur voormiddag, die volgende eiendom, geregistreer en behorende aan JOSEPH CORNELIS KLUE, van Oudtshoorn, t.w.:—

1. Lot a.31., groot 300 vierkante roede, geleë in die dorp Oudtshoorn.
2. Lot A van Lot 1 van Blok N.N. en van Lot No. 73, groot 225 vierkante roede.
3. Lot No. 72, groot 300 vierkante roede, volgens kaart en transport in naam van die eienaar.

Die eiendom sal as 'n geheel opgeveil en verkoop word aan die hoogste bieër, sonder reserwe.

Die koper moet alle koste betaal van oorsit van kaart en transport in sy naam.

Die koopskat moet betaal word òf in kontant òf na drie maande, met rente teen 6 persent, mits voldoende borge verskaf word.

Alle lopende belastings vir 1933 sal ook deur koper moet betaal word. Besit van eiendom kan op 1 Maart 1933 geneem word.

J. P. McDERMID, Geregsbode.
Oudtshoorn, 10 Februarie 1933.
1776—17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Sub-section 1 of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that SARAH MARGARET JEFFREY (born Jeffrey), married out of community of property to Cecil Robert Cherer Jeffrey, intends to dispose of her general dealer's business situate at Hukuwa, in the District of Queenstown, to GEORGE ALLAN JEFFREY.

Dated at Queenstown, this 9th day of February, 1933.

G. N. EBDEN,
Attorney for the parties.

1720—17-24

EXECUTION SALE.

In the matter between MICHIEL COENRAAD NEL, Plaintiff, and CHRISTINA WILHELMINA BELLINGAN (born Engelbrecht), Defendant.

In pursuance of a judgment in the above matter, I have attached and will sell in front of the Court-house, Jansenville, on Saturday, 4th March, 1933, at 10 a.m., the following property:—

(1) Certain piece of ground, being Lot No. 84, situate in the Village of Jansenville, measuring 83 square roods 120 square feet.
(2) Certain piece of ground, situate as above, being Lot No. 83, measuring 486 square roods 16 square feet.

F. J. VAN DE MERWE,
Messenger of the Court, Jansenville.
1464—10-17

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association which has been formed under the name of "THE MARINE BIOLOGICAL ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA", to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Company is established are:—

(a) To promote the investigation of the biology (in its widest sense) of the animals and plants found on and around the coasts of South Africa.
(b) To establish and maintain a laboratory or laboratories efficiently equipped with boats, collecting gear, aquarium-tanks with the plant necessary for the circulation of sea-water and an adequate supply of compressed air, and all other apparatus required for the scientific investigation of marine life.
(c) To organize courses of study in Marine Biology in all its aspects and to grant fellowships, scholarships and awards of merit.
(d) To compile, print and publish, or to arrange for the compilation, printing and publishing of, and to issue either free or at a fixed or varying rate, papers, treatises, pamphlets, books or literature of any description relating to marine biology or otherwise calculated to promote the objects of the Association including reports of the proceedings and accounts of the Association.
(e) To engage experts in biological research and other matters in which the Association shall or may be interested and to remunerate them for services rendered.
(f) To arrange opportunities and facilities for members to meet, correspond, discuss and interchange ideas respecting matters connected with the aims and objects of the Association.
(g) To render technical assistance and advice to members and non-members of the Association, and to organize lectures for these purposes.
(h) To undertake and execute trusts or endowments in pursuance of the aims and objects of the Association.
(i) To collect and receive subscriptions, entrance fees, donations and contributions from members and other persons and corporate bodies and to hold and apply the same for carrying into effect the objects of the Association.

In addition to the above, and for the better attainment, furtherance and fulfilment thereof, the following are the subsidiary objects of the Association:—

(a) To purchase, hire, improve, develop, equip, administer, sell, exchange, let, dispose of and otherwise deal with movable and immovable property for and on behalf of the Association; and to construct, alter, and maintain any building or buildings, work or works, required for the purposes of the Association.
(b) To borrow and raise money for the purposes of the Association's business, and to secure the repayment thereof by pledges, bonds, debentures, mortgages or other securities, or in such other manner as may be determined, and for that purpose to mortgage or charge all or any of the property of the Association, movable or immovable.
(c) To lend money to such persons and upon such terms as regards security and otherwise as may seem expedient and generally to invest and deal with the moneys of the Association not immediately required upon such security and in such manner as may from time to time be determined by the Council of the Association.
(d) To employ all such persons as may be necessary for the carrying out of the objects of the Association and to remunerate such persons for their services.
(e) To enter into agreements or arrangements with any other association, institute or body having like or similar objects to this Association, either in the Union of South Africa or elsewhere, for mutual co-operation, union of interests or reciprocal concessions.
(f) To affiliate with or grant affiliation to any such similar association or institute.
(g) To guarantee and bind itself as surety for the performance of contracts by members and non-members and to enter into any bond or guarantee in connection with the objects of the Association.
(h) To draw, make, accept, endorse, discount, execute, issue and negotiate promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants, cheques or other negotiable and transferable instruments.
(i) To insure with any other company or person against losses, damages, and risk of all kinds which may affect this Association.
(j) To obtain any provisional order or any act of parliament or ordinance of any provincial council for enabling the Association to carry any of its objects into effect, or for any purpose which may seem expedient, and to oppose any proceedings or application or any bill or ordinance which may seem calculated directly or indirectly to prejudice the Association's interests.
(k) To pay all expenses of and incidental to the incorporation and registration of the Association.
(l) To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 10th day of January, 1933.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

1434—10-17-24

ADVERTISEMENTS.

5s. Stamp.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Lansdown.)
Pietermaritzburg, Tuesday, 7th day of February, 1933.

Ex parte application: CHARLOTTE DORWARD, of Pietermaritzburg, widow.

In re CYRIL DUDLEY MELVILLE DORWARD.

Upon the motion of Mr. Milne, Counsel for the Applicant, and having read the affidavits and annexures filed of record,

It is ordered:

(1) That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 4th day of April, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, why—

(*a*) the death of Cyril Dudley Melville Dorward shall not be presumed to have occurred on Monday, the 9th day of January, 1933, by drowning at or near Karridene on the South Coast, Natal;

(*b*) why the costs of this application should not be costs in the administration of Cyril Dudley Melville Dorward's Estate.

(2) That this rule be served upon the insurers under the two policies of insurance which have been referred to in the affidavits and that same be published twice in the *Government Gazette*, once during February, 1933, and once during March, 1933, and that there be two similar insertions in a newspaper circulating in Natal.

By order of the Court.

F. A. FREEMAN,
Assistant Registrar.

Lister & Lister,
Applicant's Attorneys,
14 Timber Street,
Pietermaritzburg. 1936—17-10 M.

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate of Ngqeleni for transfer of MANDHLOVINE TRADING STATION, situate in Location No. 4, called Mandlovini, District of Ngqeleni, together with the licences pertaining thereto, from HILDA EVELYN LARTER to AMALIA AMELIA AUGUSTA FREEMANTLE, and further for a Lease of the said trading station by the said AMALIA AMELIA AUGUSTA FREEMANTLE to JOHN DONOVAN FREEMANTLE.

MEAKER & VAN DER SPUY,
Attorneys for parties.

Umtata.

1732—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that I, the undersigned, EMILY EILEEN BINNS (born Miller), divorcee, of Shawbury, Qumbu, have changed my name to EMILY EILEEN MILLER and shall henceforth be known under that name solely.

E. E. MILLER.

Shawbury, Qumbu,
25th January, 1933. 1693—17

THE CONSOLIDATED DIAMOND MINES OF SOUTH WEST AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Statement of unclaimed moneys (pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913) in the hands of the above-named Company, being in respect of dividends which have remained unclaimed for a period of five years, and which, if not claimed within three months of date of publication hereof, will, after deduction of costs of publication hereof, be deposited forthwith in the Guardian's Fund.

Name.	*Last Known Address.*	*Dividend No.*	*Amount.*
Mrs. Kate Fritzsch.....	P.O. Box 26, Windhoek	3	£1 0 0
Vereinigte Diamant Minen Aktien Gesellschaft (In Voluntary Liquidation)	Luderitzbucht.....	3	10 0 0
Pomona Diamanten Gesellschaft (In Voluntary Liquidation)	Luderitzbucht.....	3	4 0 0
			£15 0 0

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED,
Secretaries.
Per W. M. MILLER.

36 Stockdale Street, Kimberley. 1873—17

BREEDE RIVIER WATERBEWARINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat bogenoemde Raad voornemens is Skedule van Belasbare Areas, in terme van Seksie 90, Akte No. 8 van 1912, te hersien.

Elke eienaar van grond binne die Raad se Distrik, wat begerig is sy area te laat hersien, word dus gevra om aan die Sekretaris van die Raad voor of op 1 Maart 1933 'n opgaaf op Vorm 3 (op aanvraag verkrybaar) in te dien, wat aangee—

(*a*) die area van sy grond nou werkelik onder besproeiing;

(*b*) die besproeibare area wat nog onder besproeiing kan gebring word; en

(*c*) die area onder besproeiing wat beweer word onbeboubaar te wees.

Die informasie aldus verkry mag deur die Raad by hersiening van die Skedule van Belasbare Areas gebruik word, maar hulle kan deur werkelike opmeting, of andere middele wat hulle nodig ag, die juistheid van die opgawes nagaan voordat die hersiende skedule opgetrek word.

Die Raad sal verder, in terme van Regulasies 53 (*a*), Deel III, als 'n Objeksiehof sit ten Kantore van die Sekretaris te Robertson, op Vrydag, 3 Maart 1933, om 10 uur v.m., om alle eise en objeksies te behandel.

G. A. OSLER,
Sekretaris.

Robertson, 10 Februarie 1933.

1759—17

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing prior to the 1st January, 1933, between HEINRICH PEINKE, PIETER DANIEL JACOBUS DE VILLIERS and LOUIS KARL HASENJAGER, trading in co-partnership as PEINKE & DE VILLIERS, Market Square, East London, has, at the 1st January, 1933, been dissolved and the business will as from such date be continued by HEINRICH PEINKE and PIETER DANIEL JACOBUS DE VILLIERS under the style or firm of PEINKE & DE VILLIERS.

East London, this 2nd day of February, 1933.

MAURICE J. ZACKON,
Attorney for parties.

Netherlands Bank Chambers,
East London. 1445—10-17

BRAKBOSEILAND BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat die Brakboseiland Besproeiingsraad voornemens is oor te gaan tot die opstel van 'n lys van belasbare oppervlaktes ooreenkomstig Artikel 90 van die Wet. Verstrekte vorms moet die ondergetekende bereik op of voor 25 Februarie 1933.

Rewiesiehof vir die aanhoor van besware, ens., word gehou op 11 Maart 1933, om 4 uur n.m.

P. J. DE BRUYN,
Sekretaris.

P.K. Neilersdrift. 1940—17

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that AHMED KHAN intends disposing of his general dealer's business at 484 Albert Road, Salt River, to GOOLAM ALLIE KHAN.

Dated at Capetown, this 28th day of January, 1933.

BERKOVITCH & BLOOMBERG,
Attorneys for parties.

30 Darling Street, Capetown.

1685—17-24

Estate of the late DAVID BOWMAN COWAN WEBSTER, of Estcourt, electrician.

Notice is hereby given to Creditors in the above Estate to lodge their claims with the undersigned within fourteen days from the publication of this notice.

Estcourt, Natal, the 15th day of February, 1933.

A. S. RATCLIFFE,
Attorney for Executor Dative.

Harding Street,
Estcourt, Natal. 1939—17

In the Assigned Estate HENDRIK JACOB KOMEN, of farm Uitzoek, Umvoti County, farmer (No. 2722).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been lodged with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and a copy with the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, where they will lie open for inspection for fourteen days from appearance of this advertisement. All objections to said accounts must be lodged within that time.—V. J. Duncan, Trustee, Greytown, 7th February, 1933. 1684—17

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SALE.

In the Assigned Estate of ISMAIL SULEMAN KADWA and AMOJEE SULEMAN KADWA, of Umzinto.

Having been duly instructed by the Assignee, we will sell by public auction, without reserve (subject to confirmation by the Assignee) at our Offices, No. 352/4 Smith Street, Durban, on Saturday, the 18th February, 1933, at 11 a.m., Freehold Property described as:—

Sub-division of Lot 35, No. 2135, known as Compton's Dale, on the River Umtwalumi, situate and being in the County of Alexandra, Province of Natal, in extent 60 acres 2 roods 20 perches.

J. H. ISAACS & CO.,
Auctioneers, Land and Estate Agents.

352/4 Smith Street, Durban.
1700—17

NOTICE.

Assigned Estate AUBREY WYNNE (No. 2823), storekeeper, of Muzingwenya Store, P.B. Ginginhlovu.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and the Magistrate, Mtunzini, for a period of fourteen days from Friday, 17th February, 1933.

A. J. MUNRO,
Assignee.

14 Rennie's Buildings,
Smith Street, Durban. 1891—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PERCY BINNS, of Pietermaritzburg, Natal, dentist, has made an assignment of his property in favour of JOHN PRESTON DUKES, of 12 Timber Street, Pietermarritzburg, Natal, chartered accountant (S.A.), in trust for the Creditors of the said Percy Binns, if they will accept the same; and that the schedules of the said Percy Binns will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, for a period of fourteen days from the 20th day of February, 1933, to the 6th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Pietermaritzburg on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Percy Binns as insolvent.

PERCY BINNS.

Pietermaritzburg,
17th February, 1933. 1933—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that AMOD MAHOMED KOTWAL, Underbush Store, Creighton, Natal, storekeeper, has made an assignment of his property in favour of SAMUEL BECK STRAITON, 9 Club Arcade, Durban, in trust for the Creditors of the said Amod Mahomed Kotwal if they accept the same; and that the schedules of the said Amod Mahomed Kotwal will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Bulwer for a period of fourteen days from the 21st February, 1932.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 10th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surender of the Estate of the said Amod Mahomed Kotwal as insolvent.

Dated at Durban, this 15th day of February, 1933.

AMOD MAHOMED KOTWAL.

1944—17

MARKS AND COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/250).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on the 6th February, 1933, and that the dividend in accordance therewith is in the course of payment.

G. E. NOYCE,
Liquidator.

378 Smith Street, Durban.
1728—17

T. H. LICENCE & CO. (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, that a Meeting of Creditors of the Company will be held at the Liquidator's Office, 36 Permanent Buildings, Durban, on the 28th day of February, 1933, at 4 p.m., for—

(a) Proofs of Debt by Creditors; and
(b) determining whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

All proofs of debt by Creditors, together with proxy in prescribed form, must be lodged with the Liquidator at least twenty-four hours before the holding of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, the Liquidator has fixed a period of one month after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

F. E. OSBORN,
Liquidator.

Durban, 13th February, 1933.
1777—17

THE HARDWOOD TIMBER COMPANY, LIMITED (in liquidation) (No. C/166).

Notice is hereby given that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Durban, at his Office, on the 2nd day of March, 1933, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely and the Meeting of Contributories immediately thereafter for the following purposes:—

(a) Proof of Debts by Creditors.
(b) To receive the Report which the Liquidators are required to make in terms of Section 129 of the Companies Act, No. 46 of 1926.
(c) To obtain the sanction of Creditors to the payment out of the assets of the Company of certain legal expenses which have been disallowed on taxation.

It is further notified that all claims intended to be proved at the said Meeting and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

ALFRED EGBERT HURLEY,
ALBERT LOUIS NORDEN,
Joint Liquidators.

17 Royal Exchange Building,
Smith Street, Durban. 1778—17

TENDERS.

M. B. MAYET & CO. (PTY.), LTD. (in liquidation).

Tenders are invited for the purchase of the entire assets herein, which comprise—

1. Stock of cigarettes, fancy goods, and sundries.
2. Machinery and plant for cigarette-manufacturing purposes.
3. Furniture and fixtures.

It is preferable that separate tenders be submitted for each of the above.

Tenders in duplicate must be forwarded to the Master, the Supreme Court, Pietermaritzburg, before 5 p.m. on Friday, the 3rd March, 1933.

For particulars apply:—

MAX WOLPERT,
Liquidator.

P.O. Box 2050,
Durban. 1882—17

NORTHERN DISTRICTS BURIAL SOCIETY (PROPRIETARY), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C./258).

Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a Meeting of Creditors will be held at the offices of Trotter & Houston, Church Street, Vryheid, on Wednesday, the 22nd February, 1933, at 11 a.m., for—

(1) Proof of claims.
(2) To determine whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.
(3) To generally instruct as to the liquidation of the Company.

E. C. HOUSTON,
Liquidator.

Vryheid, 11th February, 1933.
1890—17

ADVERTISEMENTS.

MOORES, LIMITED (in voluntary liquidation) (C./112).

In terms of Section 139 (2) of the Union Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on the 9th day of February, 1933.

DAVID STRACHAN,
Liquidator.

21-24 Cotts' Buildings,
319 Smith Street, Durban,
14th February, 1933. 1887—17

In the matter of HUXTABLE'S, LTD., 426 West Street, Durban (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders, held for that purpose on the 13th day of February, 1933, at 4 p.m., the following extraordinary resolution was passed:—

1. That the Company, by reason of its liabilities cannot continue its business and that it immediately go into voluntary liquidation.
2. That Samuel Beck Straiton, of 9 Club Arcade, Durban, be appointed Liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company and distributing the assets.

Durban, 14th February, 1933.

G. IRVINE,
Director.

1892—17

NOTICE.

KRANTZKOP CO-OPERATIVE TIMBER UNION, LIMITED (in liquidation).

Creditors and Debtors of the above-mentioned Company are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within one month from the date of publication of this notice.

Dated at Kranskop, this 13th day of February, 1933.

L. T. BUSS,
Liquidator.

P.O. Box 12, Kranskop, Natal.

1895—17

LOST DEED OF TRANSFER No. 3212 OF 1923, DATED 27TH AUGUST, 1923.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3212 of 1923, dated 27th August, 1923, passed by Dora Violet Aitken in favour of Albert Landers, of Indududu, Natal, farmer, in respect of certain pieces of land, being (*a*) a one-tenth (1/10) undivided share in and to the Remainder of the farm Glenashdale B, County of Alexandra, Province of Natal, in extent five hundred and sixty-three (563) acres one (1) rood and twenty (20) perches; (*b*) a one-tenth (1/10) undivided share in and to the farm The Hollows, County of Alexandra, Province of Natal, in extent four hundred and eighty-nine (489) acres and three (3) perches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Umzinto, Natal, this 11th day of February, 1933.

G. H. W. CHICK,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 7, Umzinto, Natal.

1724—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Durban and Coast Circuit Local Division) on the 7th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN STRACHAN RAMSAY, radio specialist, of 6 Castle Arcade, Durban, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, Natal, for a period of fourteen days from the 17th day of February, 1933, to the 3rd day of March, 1933.

Dated at Durban, this 14th day of February, 1933.

HENRY WICHURA,
Applicant's Attorney.

47 Masonic Grove,
Durban. 1883—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Chinnapia Gounden, of Escombe, Natal, Free Indian, farmer, for a certified copy of Deed of Transfer No. 2273/1923, dated 26th June, 1923, passed by the Natal Land & Colonization Company, Limited, in favour of the said Chinnapia Gounden, in respect of certain land described as—

Sub-division 9 of Lot R of the farm Buffels Bosch, in the County of Durban, Province of Natal, in extent 2 (two) acres 0.49 (nought decimal four nine) perches;

and for a certified copy of the diagram thereof.

All persons having objection to the issue of such copy and/or diagram are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and/or Surveyor-General at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 13th day of February, 1933.

BYRON & LONG,
Applicant's Attorneys.

374 Smith Street, Durban.

1848—17

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of EDWARD OSCAR PETSCH, Plaintiff, *versus* SARUP, Free Indian (No. 45212), Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 25th February, 1933, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Certain piece of freehold land known as Lot A of Lot 32 of Lot 8.9 P.O. of the Farm The Isipingo, in the County of Durban, Province of Natal, in extent five acres (5 acres), including half-width of road 30 feet wide, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 2644/1904, dated the 4th day of November, 1904.

Conditions (inter alia) *of Sale.*

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the conveyancer for the purposes of transfer.

FRED C. MOTTRAM,
Messenger of the Court.

Durban. 1440—10-17

LOST NOTARIAL BOND No. 97/1892.

Notice is hereby given that I intend applying for cancellation of the entry in the Pietermaritzburg Deeds Registry Office relating to Notarial Bond No. 97/1892, registered on 15th June, 1892, passed by Walter John Slatter and Daniel Saunders for one thousand seven hundred and ninety-seven pounds (£1,797) in favour of the late John Alexander Levick.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, Natal, this 8th day of February, 1933.—L. Ellen Levick, Executrix Testamentary, Estate late John Alexander Levick; Nel & Stevens, Applicant's attorneys, P.O. Box 60, Greytown. 1843—17

SALE IN EXECUTION.

PEARSTON MUNICIPALITY, Plaintiff, *versus* J. L. v. DAALEN (born V. Heerden), Defendant.

In execution of a judgment in the Magistrate's Court, Pearston, in the above suit, I shall sell in front of the Court of the Resident Magistrate of Pearston, on Tuesday, 28th February, 1933, at 11 a.m.:—

Certain piece of land, being Dry Erf No. 10, Block H, Hudson Street, situate in the Municipality of Pearston, measuring 56 square roods 36 square feet.

T. FROEHLICH,
Messenger of the Court.

Pearston, 30th January, 1933.

1421—10-17

NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE, ESTCOURT,
DIVISION OF ESTCOURT.
RUPERT KEMP *versus* PAUL SIBISI.

In pursuance of a writ of execution dated the 27th day of January, 1933, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at the Court-house, Estcourt, on Saturday, the 11th day of March, 1933, at 12 o'clock noon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

The farm Sub-division "A" of Lammermoor, in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 303 acres 2 roods and 25 perches.

V. R. ALBERS,
Acting Messenger of Court,
Estcourt.

Estcourt, 2nd February, 1933.

1941—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of BEATRICE MINNIE TUNMER to sell to LILIAN THERESA SHARMAN and HILDA HARRIETT COTHER the boarding-house business known as FERNLEIGH PRIVATE HOTEL, heretofore carried on by her as and from the 1st March, 1933.

Dated at Durban, this 1st day of February, 1933.

LIVINGSTON DOULL AND DUMAT,
Solicitors for the parties.

1416—10-17

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that PETER PAUL HEINRICH WORTMANN, carrying on business as the WARTBURG GARAGE at Wartburg, Natal, has disposed of the said business to WORTMANN BROS., garage keepers, Wartburg, the individual partners of which firm are PETER PAUL HEINRICH WORTMANN and HEINRICH FRIEDRICH WILHELM WORTMANN. New Hanover, Natal, 6th February, 1933.—W. D. Stewart, Smith & Howard, attorneys for the parties.

1628—10-17

NKWALENI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in accordance with Clause 38 (A) of Part IV of the Regulations of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the Nkwaleni Irrigation Board has appointed the 24th day of February, 1933, for the hearing of any claims or objections in preparing the Schedule of Rateable Areas. The Board will sit in open Court at 10 a.m., at the Office of the Board, Nkwaleni, Zululand, on the date above mentioned.

B. GARDEN STEWART,
Secretary,
Nkwaleni Irrigation Board.

1687—17

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED BUSINESS.

Notice is hereby given that on the 9th day of February, 1933, the following change took place in the constitution of the business registered in the name of the GREYVILLE HYGIENIC LAUNDRY, of 50 Stamford Hill Road, Durban, that is to say, VALOO THOMAS retired from the business and VICTOR EDWARD BUBB became the new proprietor of the business. Durban, 9th February, 1933. Goodricke & Son, attorneys to the parties, 45 Beach Grove, Durban.

1710—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Firms Act, No. 35 of 1906, that the partnership existing between HASSAM MOOSA and ISMAIL AKOO, trading under the style or firm name of M. H. MOOSA at 546 Church Street, Pietermaritzburg, has been dissolved by mutual consent and that the said ISMAIL AKOO has retired from the said firm as from the 15th day of October, 1932.

Dated at Pietermaritzburg, this the 8th day of February, 1933.

HASSAM MOOSA.

1712—17-24

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that on 1st February, 1933, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of A. Y. KADWA & SON, viz.: AHMED YUSOF KADWA retired from the firm.

Umzinto, Natal, 9th February, 1933.

H. T. MALLETT,
Attorney for the firm.

1715—17

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business formerly carried on by CHERNOCKE WINGATE PEARCE and BRYAN J. BUTTERY under the style or firm name of B.P. MOTORS at 3 Prince Edward Street, Durban, has been dissolved, and that as from the 1st February, 1933, the said CHERNOCKE WINGATE PEARCE will carry on the said business under the said firm name on his own behalf and for his own benefit at 3 Prince Edward Street, Durban.

Dated at Durban, this 14th day of February, 1933.

WYNNE & WYNNE,
Solicitors for the parties.

Chancery Lane, Smith Street,
Durban. 1938—17-24

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Greytown op 4 Maart 1933, om 11 uur v.m.:—

Seker stuk land synde Subdiwiesie Morgenzon van „F" van Mispa No. 1306, Afdeling Umvoti, Natal, groot 400 akkers, soos geregistreer op naam van STEPHANUS CHRISTIAN VAN ROOYEN (Insolvent), onder Akte van Transport No. 1893/25, gedateer 18 Mei 1925.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LANDBANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Greytown on 4th March, 1933, at 11 o'clock a.m.:—

Certain piece of land, being Sub-division Morgenzon of "F" of Mispa No. 1306, County of Umvoti, Natal, in extent 400 acres, as registered in the name of STEPHANUS CHRISTIAN VAN ROOYEN (Insolvent) under Deed of Transfer No. 1893/25 dated 18th May, 1925.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale, with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer, and all rates and taxes, etc. 1948—17

In the Insolvent Estate D. J. v. d. MERWE, Junior (No. X/5357).

The loose assets in this Estate, comprising cattle, sheep, horses, motor-car, farm implements, furniture, etc., will be sold to the highest bidder, for cash, on the farm Dunottar, about 3 miles from Roodewal Station, O.F.S., on Friday, 3rd March, 1933, at 12 o'clock noon.

CHARLES R. STAINER,
Auctioneer, Kroonstad.

1767—17

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee, in terme van Seksie 33 van Wet No. 32 van 1916, soos verbeter, dat BARNARD COHEN, in sy hoedanigheid as die Eksekuteur Testamentêr van die Boedel van wyle ABRAHAM COHEN, wie in lewe 'n algemene handelaar saak gedryf het te East Burgerstraat 61, Bloemfontein, die gesegde saak bestaande uit handels voorraad, tobehore en algemene uitrusting, uitsluitende boekskulde en laste van genoemde Boedel, verkoop het aan HENDRIK JOHANNES VAN DEN BERG, wie die genoemde saak op sy eie rekening sal dryf vanaf 1 Maart 1933.

Bloemfontein, hierdie 8ste dag van Februarie 1933.

GORDON FRASER,
Prokureur vir Verkoper.

20 Aliwalstraat.

1676—17-24

INSOLVENTE BOEDEL VENDUSIE.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van C. J. GOLDBLATT (No. X/5247), sal die ondergetekende per publieke veiling verkoop by sy Vendusie Krale, te Rosendal, op Dinsdag, die 28ste Februarie 1933, om 10 uur v.m., die volgende:—

(*a*) Al die losse bate, bestaande uit huisraad, lewende hawe, lekkergoed, seep, skryfbenodighede, ens.

(*b*) Vaste eiendom: Kaal Erwe Nos. 58, 375, 269 and 270, Rosendal, en Erf No. 376, Rosendal, met die daaropstaande geboue en verbeterings.

Terme.—(*a*) Losse bate kontant, sonder reserwe; (*b*) vaste eiendomme se terme en kondisies sal bekend gemaak word die dag van die vendusie of kan verkry word op aanvraag van die ondergetekende.

DAN. P. v. d. MERWE, V.R.,
Afslaer en Taksateur.

Bus 1, Rosendal, O.V.S.

1691—17

INSOLVENT ESTATE SALE.

The undersigned, duly instructed by the Trustees in the Insolvent Estate of SAMUEL JACOBUS ODENDAAL DE VILLIERS, farmer, of Claremont, District Harrismith (No. X/5309), will offer for sale by public auction at the Store at Kafferstad, District Harrismith (near Kafferstad Siding) on the 1st day of March, 1933, at 11 a.m., for cash, without reserve:—

1. (*a*) Certain Remaining Extent of the farm Almond Grange No. 616, District Harrismith, measuring as such 189 morgen 520 square roods, and

   (*b*) certain farm Claremont No. 170, District Harrismith, measuring 828 morgen 552 square roods.

   These two farms will be offered for sale as a whole and subject to certain conditions and reservations in favour of the Government as more fully described in the Title Deed of the properties.

2. About 300 mixed sheep and 16 mixed cattle, 1 horse, farming implements, Dodge motor-car and household furniture.

Cash. No reserve.

BENO SAMMEL,
Auctioneer, Harrismith.

H. A. Dunningham,
L. W. le Roux,
Joint Trustees,
Harrismith. 1766—17

ADVERTISEMENTS.

INSOLVENT ESTATE SALE.

The undermentioned, duly authorized thereto by the Trustee, Insolvent Estate I. BLANK, general dealer, of Rouxville, will sell by public auction, without reserve, in front of the offices of the undermentioned, on Wednesday, the 8th March, 1933, at 10.30 a.m.:—

Certain Erf No. 110, situate Broekhuizen Street, Town of Rouxville, in extent 37 square roods 72 square feet, with buildings thereon, consisting of building of brick and iron, formerly used as a motor garage.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price in cash within 90 days of sale. Purchaser pays auctioneer's commission and auction dues and all costs of transfer. Possession to be given on date of sale.

For further particulars apply to the undersigned.

DE WET & MARAIS,
Auctioneers.

Rouxville, O.F.S. 1723—17

TENDERS.

In the Insolvent Estate of THOMAS ANDREW DEACON, general dealer, Steynrust, District Lindley (No. X/5321).

Tenders are invited for the purchase of the stock-in-trade in the above Insolvent Estate, consisting of hardware and farming implements.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate T. A. Deacon (No. X/5321)", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 285, Bloemfontein, not later than noon on Friday, the 24th February, 1933.

Full particulars may be had from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

C. T. HILL,
Trustee.

C/o C. P. Hill,
Fairweather's Buildings,
Kroonstad. 1817—17

KENNISGEWING VAN AFSTAND.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOACHIM FREDERIK SAREL MENTZ, boer, van Leeuwfontein, Distrik Heilbron, afstand gedoen het van my bate ten gunste van JOHANNES GIDEON VAN DER MERWE, van Heilbron, in trust vir die Krediteure van myself, die gesegde Joachim Frederik Sarel Mentz, as hulle dit mag aanneem; en dat my skedule vir inspeksie sal lê, en die akte van afstand vir inspeksie en om geteken te word deur al die Krediteure wat geregtig is om te teken, op die Kantoor van die Weesheer van die Hooggeregshof, Bloemfontein, en op die Kantoor van die Magistraat, Heilbron, vir 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf 20 Februarie 1933 tot 6 Maart 1933, en word verder kennis gegee dat as die gesegde afstand afgewys sal word, applikasie gemaak word aan die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaatse Prowinsiale Afdeling) op 16 Maart 1933, om 10 uur in die môre, of so gou daarna as wat die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van myself, Joachim Frederik Sarel Mentz, as bankrot.

J. F. S. MENTZ.

Heilbron, 14 Februarie 1933. 1801—17

INSOLVENT ESTATE SALE.

WITHOUT RESERVE.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of GIDEON JACOBUS LOUW (X/5182), garage proprietor, of Zastron, I shall sell by public auction, without reserve and for cash, on Saturday, the 4th day of March, 1933, in front of the office of the Trustee in Zastron, the following assets of the said Insolvent Estate:—

1 Collection dismantled second-hand spares.
1 Bench vice.
1 Petrol forge.
1 Endless chain pulley tackle.
1 Universal electric light plant (32 volts.).
1 Electric generator (24-36).
1 Vulcanising machine and accessories.

For further particulars apply to:—

L. J. DE WET,
Auctioneer.

Or,
I. C. Potgieter,
P.O. Box 39, Zastron,
Trustee. 1859—17

In the Insolvent Estate J. D. E. v. D. MERWE (X/5356).

The loose assets in this Estate, comprising cattle, sheep, horses, motor-car, farm implements, furniture, etc., will be sold to the highest bidder for cash on the farm Doreen about 3 miles from Roodewal Station, Orange Free State, on Friday, 3rd March, 1933, at 10 a.m.—Charles R. Stainer, auctioneer, Kroonstad. 1768—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CHARLES HENRY CALDECOTT, a general dealer, trading as C. H. CALDECOTT, of Vredefort, Orange Free State, has made an assignment of his property in favour of GORDON CAMPBELL TOMLINSON, of Vredefort, in trust for the Creditors of the said Charles Henry Caldecott, if they accept same; and that the schedules of the said Charles Henry Caldecott will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Division) at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate, Vredefort, for a period of fourteen days from the 20th day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Division) at Bloemfontein, on the 9th March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Charles Henry Caldecott as insolvent.

Vredefort, this 14th day of February, 1933.

C. H. CALDECOTT,
Debtor.

1867—17

TENDERS.

In the Insolvent Estate of GEORGE MONTGOMERY DOMINY, trading as M. S. DOMINY, a cabinet-maker, of 9 Charles Street, Bloemfontein (No. X/5203).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets presently situate in the premises known as No. 9 Charles Street, Bloemfontein:—

One five horse-power electric motor, 1 lot shafting, 1 band saw, 1 saw bench, 1 mortice machine, 1 old wood lathe, 1 lot belting, 1 iron shed, 1 lot loose corrugated iron, 1 wood rack, 4 carpenter's benches, 4 cramps, 1 mitre saw box, 1 lot assorted tools, 1 lot teak, 1 lot oak, 1 office desk, 1 office chair, 1 motor switch and circuit breaker, 1 wood shelf, 1 lot screws and nails, 2 pulleys, 1 tin polish, 1 lot empty tins and bottles, 8 tressles, 3 pieces moulding, 1 small table, 1 sign board.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate G. M. Dominy (No. X/5203)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 285, Bloemfontein, not later than Saturday, the 4th day of March, 1933.

The successful tenderer will have to remove the above-mentioned assets at his own expense and in such a way as not to damage the buildings in which they are contained and any person desirous of viewing the assets may make arrangements with the Trustee.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Bloemfontein, this 14th day of February, 1933.

M. H. JESSUP,
Sole Trustee.

65 Maitland Street,
Bloemfontein. 1872—17

VENDUSIE.

Behoorlik gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van GERHARDUS PETRUS KRIEK (X/5213), boer, van Hoogte, Distrik Ventersburg, sal ek per publieke veiling die onderstaande eiendom verkoop te Ventersburg op die 28ste Februarie 1933, namelik—

Seker resterend gedeelte van die plaas Vaalbankkuil (bekend as Hoogte) No. 218, Distrik Ventersburg, groot as sulks 390 morge 6 vierkante roede.

Die volgende besonderhede word gegee, maar nie gewaarborg nie: Die plaas lê 4 myl oos van Virginia Stasie, op Sandrivier en het uitstekende landery. Die veld aan Sandrivier is goed vir skape en beeste. Die plaas is omheind en verdeel in kampe. Twee windpompe staan op sterk boorgate. Woonhuis van 4 vertrekke. Landbank het 'n waterlening op die plaas, maar reëlings kan getref word vir die oorneming daarvan.

Asook losse waarde, bestaande uit 2 ploeë, 1 eg, smidgereedskap, 10 gebuigde sinkplate vir 'n sink dam, 1,000-gelling watertenk, roomafskeier.

Terme kontant.

C. R. STAINER,
Venduafslaer, Kroonstad.

W. J. C. Reid,
Kurator,
Posbus 38, Ventersburg.

1886—17

ADVERTENSIES.

LIQUIDATION SALE OF A FURNITURE DEALER'S STOCK-IN-TRADE, CONSISTING OF NEW AND SECOND-HAND FURNITURE.

Instructed by the Liquidator of Messrs. LISTY'S (PTY.), LIMITED, Bloemfontein (in liquidation), we will sell the above furniture at No. 35 East Burger Street, Bloemfontein, on Tuesday, 28th February, 1933, at 10 a.m.

FRASER AND SCOTT,
Auctioneers, Bloemfontein.

A. W. Scott, Esquire, Liquidator,
65 Maitland Street, Bloemfontein.
1869—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HARRY SHAWINSKY, carrying on business under the style or firm of KENT STORE on the farm Kent, District Thaba 'Nchu, has made an assignment of his property in favour of JOHN RODD ADDAMS, an attorney, of Thaba 'Nchu, in trust for the Creditors of the said Harry Shawinsky, if they accept the same; and that the schedules of the said Harry Shawinsky will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Thaba 'Nchu for a period of fourteen days from the 18th day of February, 1933, to the 4th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 16th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harry Shawinsky, trading as aforesaid, as insolvent.

H. SHAWINSKY.

P.O. Box 385,
Bloemfontein, 14th February, 1933.
1870—17

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BETHLEHEM, HELD AT BETHLEHEM.

Civil Record No. 573/1932.

Between WRIGHT BROS., Plaintiffs, and J. J. HALGRYN, Defendant.

To JACOB JOHANNES HALGRYN, of Damascus, District Bethlehem.

Take notice that a Summons has been issued against you in this Court by Wright Bros., merchants, of Second Street, Ladybrand, Orange Free State, for payment of £108. 8s. 6d., plus interest at 8 per cent. per annum on £112. 10s. from 21st September, 1932, and the return of certain convertible land and sedan Chevrolet motor-car and that an order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you. You are required to enter an appearance to the summons on or before the 7th day of March, 1933, and, if you do not do so, judgment may be given against you in your absence.

Dated at Bethlehem, this 8th day of February, 1933.

E. J. NOTHARD,
Clerk of the Court.

C. E. Rood,
Plaintiff's Attorney,
19 Kerk Street,
P.O. Box 39, Bethlehem. 1688—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BAREND MINAAR HEFER VAN DER MERWE, a farmer, of Kaffirskop, District Heilbron, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Heilbron for a period of fourteen days from the 18th day of February, 1933.

Dated at Kopjes, this 14th day of February, 1933.

LOUIS M. HOFFMANN,
Applicant's Attorney.

Kerk Street, Kopjes.
1888—17

SALE IN EXECUTION.

IN THE R.M. COURT FOR THE DISTRICT OF THABA 'NCHU.

In the matter of E. J. BRIERLEY *versus* LEBRU, of Matsana.

In execution of the above judgment a sale will be held in front of the R.M. Court, Thaba 'Nchu, on the 6th day of March, 1933, at 11 o'clock in the forenoon: The farm Matsana No. 735, District Thaba 'Nchu, measuring 91 morgen and 78 square roods. Mostly arable.

The farm is 10 miles from Thaba 'Nchu on the Steynspruit road.

WILLIAM TIFFEN,
1690—17-24 Messenger of the Court.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VREDEFORT, HELD AT PARYS.

Between THE MUNICIPALITY OF PARYS, Plaintiff, C. BERMAN, L. SIEFF and SIMON SWERDLOW, Defendants.

In terms of a judgment of the Magistrate's Court, Parys, for the District of Vredefort, a sale will be held at Parys, in front of the Court-house, on Saturday, 25th February, 1933, at 10 a.m., of the following property:—

Erf No. 444, one acre in extent, situated in Delver Street, Parys.

C. F. PRELLER,
Messenger of the Court, Parys.

1763—17-24

SALE IN EXECUTION.

In the suit between SIMON LOUIS, Plaintiff, and C. F. VISAGIE, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Lichtenburg, held at Lichtenburg, the 12th January, 1933, in the above suit, I shall sell by public auction, in front of the Court-house, Theunissen, on the 9th March, 1933, at 10.30 o'clock a.m.:—

Portion of the farm Goedemoed (undivided one-half) No. 162, District Winburg, the whole in extent 29 morgen.

D. M. HERBST,
Messenger of the Court, Theunissen.

1866—17-24

SHERIFF'S SALE OF FARMS, DISTRICT BOTHAVILLE.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPY, N.V., *versus* PHILIPPUS ARNOLDUS OLIVIER, a sale of the undermentioned properties, without reserve and for cash, will be held at Bloemfontein, in front of the Deputy-Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, on Saturday, the 25th February, 1933, at 11 a.m., namely:—

1. Certain remaining portion of the farm Edom No. 277, District Bothaville, in extent as such 404 morgen 427.57 square roods.
2. The farm Kleinfontein No. 672, District Bothaville, in extent 300 morgen.

The Plaintiff's Attorneys (Messrs. Brebner & Reitz, P.O. Box 381, Bloemfontein) may be approached regarding any facilities required by a prospective purchaser.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The properties, which adjoin each other and are 14 miles from Klerksdorp, contain two dwelling-houses, wagon-house, 3 outbuildings, shed, 6 wells and 9 camps. Approximately 300 morgen are under cultivation, suitable for mealies.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

1504—10-17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION, Plaintiff, and PETRUS JOHANNES FOURIE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
13th February, 1933. 1863—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and EMILIE ELIZABETH SWALES (born MAEDER), Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 14th February, 1933.
1934—17

ADVERTISEMENTS.

SHERIFF'S SALE OF FARM, DISTRICT REITZ.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of ZUID-AFRIKAANSCHE HYPOTHEEK BANK *versus* PIETER JOHANNES CHRISTIAAN DU PLESSIS, JUNIOR, a sale of the undermentioned property, without reserve and for cash, will be held in front of the Deputy-Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein, on Saturday, the 4th day of March, 1933, at 11 a.m., namely:—

Certain remaining portion of the farm Zuurkloof No. 812, District Reitz, measuring as such 300 morgen.

The Plaintiff's Attorneys (Messrs. Brebner & Reitz, P.O. Box 385, Bloemfontein) may be approached regarding any facilities required by a prospective purchaser.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is 20 miles from Reitz and fenced and divided into two camps, contains a brick dwelling-house of four rooms and an outbuilding. Three spruits run through the property, and approximately 140 morgen are under cultivation, yielding about 1,000 bags of mealies.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

1812—17-24

SHERIFF'S SALE OF FARMS, DISTRICT BLOEMFONTEIN.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of WILLIAM FREDERICK STANBRIDGE *versus* KATE VERNON KRUGER (born METCALFE), a sale of the undermentioned properties, without reserve and for cash, will be held in front of the Deputy-Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein, on Saturday, the 4th day of March, 1933, at 11 a.m.:—

1. The farm Avonmore No. 1951, District Bloemfontein, measuring 10 morgen.
2. The farm Belle View No. 187, District Bloemfontein, measuring 18 morgen 235 square roods.

The Plaintiff's Attorneys (Messrs. Champion, Hill & Reid, P.O. Box 345, Bloemfontein) may be approached regarding any facilities required by a prospective purchaser.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The properties, which adjoin each other, are six miles from Bloemfontein, and the improvements, etc., are as follows:—

Avonmore.—Dwelling-house of three rooms, kitchen and pantry, garage, stable, outside room, windmill, Lister engine on borehole with exceptionally strong supply of water, cement dam, 350 fruit trees. Approximately 5 morgen are under cultivation, suitable for mealies, etc. Excellent for a dairy.

Belle View.—Dairy and milk room, stable for six cows, forage room. Approximately 10 morgen can be ploughed, suitable for mealies, etc.

Avonmore is on the main road between Bloemfontein and Kimberley. Both farms are fenced and there is a good bus service.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

1813—17-24

SHERIFF'S SALE OF FARM, DISTRICT BLOEMFONTEIN.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY *versus* JACOBUS PETRUS SMIT, a sale of the undermentioned property, without reserve and for cash, will be held at Bloemfontein, on Saturday, the 25th February, 1933, in front of the Deputy-Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, at 11 a.m., namely:—

The farm Vlekpoort No. 899, District Bloemfontein, measuring 600 morgen.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is 36 miles from Bloemfontein and 25 miles from Petrusburg, contains two dwelling-houses, store-room, wagon-house, shed for 300 sheep, kraal, two windmills, dam and 300 fruit trees. An excellent sheep farm and fully fenced.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

1503—10-17

SHERIFF'S SALE OF FARM, DISTRICT WINBURG.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPY, N.V., *versus* HESTER MARIA PRETORIUS (gebore Malan), a sale of the undermentioned property, without reserve and for cash, will be held at Bloemfontein, in front of the Deputy-Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, on Saturday, 25th February, 1933, at 11 a.m., namely:—

The farm Middelfontein No. 1405, District Winburg, measuring 455 morgen 434 square roods.

The Plaintiff's Attorneys (Messrs. Brebner & Reitz, P.O. Box 385, Bloemfontein) may be approached regarding any facilities required by a prospective purchaser.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is 14 miles from Theunissen, contains a dwelling-house of six rooms, good kraal, and windmill on borehole with very strong water. A very outstanding stock farm.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

1505—10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that HERMAN SANDLER and LOUIS SANDLER, carrying on business as general dealers under the style or firm of SANDLER BROS. on the farm Valuta No. 567, District Ficksburg, intend disposing of the assets of such general dealer's business to JOHANNES COETZEE PRETORIUS, a barman, of Bethlehem, and that the said JOHANNES COETZEE PRETORIUS will carry on business in such premises as and from 27th February, 1933, for his sole benefit and account under the style or firm of J. C. PRETORIUS.

ISRAEL & DANEMAN,
Attorneys for parties.

Ficksburg, 2nd February, 1933.

1477—10-17

SHERIFF'S SALE OF ERVEN IN BETHLEHEM.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, *versus* MICHIEL HENDRIK PEO, a sale of the undermentioned properties, without reserve and for cash, will be held at Bethlehem on Saturday, the 4th day of March, 1933, in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m., namely:—

1. Certain portion marked "A" of Erf No. 25, measuring 66 square roods 111 square feet.
2. Certain portion marked "A" of Erf No. 35, measuring 66 square roods 111 square feet.

Both situate in the Town of Bethlehem.

The Plaintiff's Attorneys (Messrs. Davidson & Marais, P.O. Box 277, Bloemfontein) may be approached regarding any facilities required by a prospective purchaser.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

Portion "A" of Erf No. 25 contains two dwelling-houses of 5 and 9 apartments respectively, and Portion "A" of Erf No. 35 one dwelling-house of 5 apartments.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

1811—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of me, MICHAEL OLSWANGER, of Odendaalsrust, to sell the stock-in-trade of my general dealer's business carried on in premises on Erf No. 32, Odendaalsrust, to MAX SILOVE, of Ventersburg.

The transfer and sale of the said stock to take place on the 6th March, 1933.

M. OLSWANGER.

Odendaalsrust, O.F.S.,
4th February, 1933. 1479—10-17

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JACOBUS JOHANNES MAY and CHRISTIAN JACOBUS DU PLESSIS, trading under the name or style of MAY'S GARAGE, Ladybrand, has been dissolved as from the 1st day of February, 1933. The said JACOBUS JOHANNES MAY will carry on the said business for his own sole benefit and will be solely responsible for all the liabilities of the said partnership.

B. D. GROSS,
Attorney for the parties.

Clocolan, District Ladybrand.

1543—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, with amendments, that OTHON MORAITIS, of Erf No. 127, Viljoenskroon, District Bothaville, on the 1st February, 1933, disposed of his restaurant and fresh produce business to BASIL CAMBANIS and NICHOLAS COUTLIS, of Viljoenskroon.

Viljoenskroon, 3rd February, 1933.

VORSTER & DU RANDT,
Attorneys for parties.

Box 40, Viljoenskroon.

1476—10-17

ADVERTENSIES.

BALJUW'S KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJUW.

Mnr. HENDRIK PIETER KLERCK, wonende te Edenburg, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbaljuw vir die distrik Edenburg, vir 'n tydperk van nie langer dan een-en-dertig dae gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbaljuw.

W. H. FITCHETT,
Baljuw van die Oranje Vrystaat.

Kantoor van die Baljuw van die Oranje Vrystaat, Bloemfontein, die 8ste dag van Februarie 1933.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. HENDRIK PIETER KLERCK, residing at Edenburg, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Edenburg, for a period not exceeding thirty-one days, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 8th day of February, 1933. 1698—17

NOTICE.

Notice is hereby given that the stock-in-trade, fixtures, and goodwill of the general dealer's business carried on by LOUIS GLAUBER at the Townlands, Clarens, District Bethlehem, have been sold to RACHEL SANDLER (born FREEMAN), married out of community of property to HARRY SANDLER, until recently of Danielsrust Station, District Bethlehem, as and from the 9th February, 1933.

Dated this 14th day of February, 1933.

H. R. ROOD,
Solicitor to the parties.

P.O. Box 39, Bethlehem.

1881—17-24

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, FRANCOIS VAN DER KUYL, a carpenter, residing at Wiener Street, Wolseley, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANCOIS VAN DER KUYL, 'n timmerman, woonagtig te Wienerstraat, Wolseley, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1727

I, JACK KRUPITZKY, a digger, residing at Witklip, District Lichtenburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACK KRUPITZKY, 'n delwer, woonagtig te Witklip, distrik Lichtenburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1760

I, STAR GARABEDIAN, a botanist, South African Museum, residing at 15a Warren Street, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, STAR GARABEDIAN, 'n plantkundige, Suid-Afrikaanse Museum, woonagtig te 15a Warrenstraat, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1761

I, FRANJO DOMYAN, a mason, residing at 232 Princess Park Avenue, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANJO DOMYAN, 'n messelaar, woonagtig te 232 Princess Park Avenue, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1774

I, PETAR DOMYAN, a mason, residing at 232 Princess Park Avenue, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PETAR DOMYAN, 'n messelaar, woonagtig te 232 Princess Park Avenue, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1775

I, JOSEPH MAYER KAPLAN, a merchant, residing at Station Road, Calvinia, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH MAYER KAPLAN, 'n koopman, woonagtig te Stasie-weg, Calvinia, in die Provinsie van die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1893

I, RACHMIEL POTASCH, a store assistant, residing at farm Veelsgeluk, District Vryheid, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RACHMIEL POTASCH, 'n winkelklerk, woonagtig te plaas Veelsgeluk, distrik Vryheid, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1894

I, MARTIN PAULUS PETRUS HUGO RENNHACKKAMP, a teacher, residing at 449 Hoog Street, Potgietersrust, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARTIN PAULUS PETRUS HUGO RENNHACKKAMP, 'n onderwyser, woonagtig te 449 Hoogstraat, Potgietersrust, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1906

I, MONTAGUE FINE, also known as MONTY FINE, a motor mechanic and garage proprietor, residing at 407 Main Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MONTAGUE FINE, ook bekend as MONTY FINE, 'n moterwerktuigkundige en garage eienaar, woonagtig te 407 Mainstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1919

I, HARRY HACK, a butcher, residing at 37 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY HACK, 'n slagter, woonagtig te 37 Sewende Laan, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1920

I, CHARLES GRIGST, a traveller, residing at 4 Nind Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHARLES GRIGST, 'n smous, woonagtig te 4 Nindstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1937

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, 6th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES HENDERICUS ADRIANUS ELFERINK, a builder, of 44 Oxford Road, Mayfair, Johannesburg, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Magistrate at Johannesburg and the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days as and from Saturday, 18th February, 1933.

Dated at Johannesburg, this 16th February, 1933.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCH,
Attorneys for party.

25/30 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 1951—17

OFFISIËLE JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(No. 13, 1930-31.)

Prys: 5s. Posvry binne die Unie.
6s. buite die Unie.

Ook Verkrygbaar: No. 3—1910-18, No. 6—1910-22, No. 7—1910-24, No. 10—1927-28, No. 11—1928-29, No. 12—

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 13, 1930-31.)

Price: 5s. Post Free within the Union.
6s. outside the Union.

Also available: No. 3—1910-18, No. 4—1910-20, No. 5—1910-21, No. 6—1910-22, No. 7—1910-24, No. 8—1910-25, No. 10—1927-8, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES, 1910-1916.

[DELE I tot VI met BLADWYSTER (EEN DEEL).]

DEEL I.—A-DE. DEEL IV.—MI-PO.
DEEL II.—DE-H. DEEL V.—PO-R.
DEEL III.—I-MI. DEEL VI.—S-Wo.

INHOUDSOPGAWE.

REGULASIES, 1917.

DEEL I.—B-Ra. DEEL II.—Ra-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1918-1919.

DEEL I.—A-H. DEEL II.—I-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1920-1921.

DEEL I.—A-P. DEEL II.—R-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1922-1923.

DEEL I.—A-J. DEEL II.—L-W. en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1924-1925.

DEEL I.—A-MI. DEEL II.—MI-W.

REGULASIES, 1926-1927.

DEEL I.—A-ME. DEEL II.—MI-W.

Bevattende alle Regulasies opgestel kragtens Wetlike Outoriteit en sekere Proklamasies en Orders met betrekking tot die algemene administrasie sedert die datum van Unie en van krag op 31 Desember 1923.

PRYS: 10s. 6d. elke Deel.

Posvry;

Engels en Hollands in Een Deel.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

[VOLS. I to VI, with INDEX (separate volume).]

VOL. I.—A-DE. VOL. IV.—MI-PO.
VOL. II.—DE-H. VOL. V.—PO-R.
VOL. III.—I-MI. VOL. VI.—S-Wo.

INDEX.

REGULATIONS, 1917.

VOL. I.—B-Ra. VOL. II.—Ra-W and INDEX.

REGULATIONS, 1918-1919.

VOL. I.—A-H. VOL. II.—I-W and INDEX.

REGULATIONS, 1920-1921.

VOL. I.—A-P. VOL. II.—R-W and INDEX.

REGULATIONS, 1922-1923.

VOL. I.—A-J. VOL. II.—L-W and INDEX

REGULATIONS, 1924-1925.

VOL. I.—A-MI. VOL. II.—MI-W.

REGULATIONS, 1926-1927.

VOL. I.—A-ME. VOL. II.—MI-W.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1923.

PRICE: 10s. 6d. each Volume.

Post Free.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling, van „ Kaap de Goede Hoop ", Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester; in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „ Kaap de Goede Hoop ".
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unpresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Mee ing convened for Election of.*
34190	Price, Bernard	18/5/32, Graaff-Reinet	10/3/33, 10 a.m., George	Executor Dative.
130/95	Baehr, Carl August	25/9/1906, Ncora, St. Marks, Tembuland	1/3/33, 10 am.., East London	Executor.
36740	Mansfield, Henry Edwin	26/1/33, Kenilworth, C.P	28/2/33, Capetown	Executor.
36667	Watts, Francis Joseph	24/1/33, Rondebosch, Cape	28/1/33, 10 a.m., Capetown	Executor Dative.
36683	Tatchell, Arthur	2/7/32, Romford, Essex, England	28/2/33, 10 a.m., Capetown	Executor Dative.
139/730	Saayman, Frederick Theodorus	6/10/09, East London	28/2/33, 10 a.m., Capetown	Executor Dative.
31868	Peycke, Marjorie Philippa; Peycke, George Herman; and Peycke, Clarence John (minor children of Edith Rose Peycke and subsequently deceased spouse Frank Herbert Peycke. They are the grandchildren of George William Smith)	—	1/3/33, 10 a.m., Port Elizabeth	Tutor Dative.
36596	Gardner, Aileen Mary	2/8/28, Mount Ayliff	24/2/33, 10 a.m., Mount Ayliff	Executor.
36668	Burger, David Jacob	26/1/33, Montagu	24/2/33, 10 a.m., Montagu	Executor.
36678	Meyer, Claude Ernest	18/1/33, Clarke's Farm, District Bulawayo, Southern Rhodesia	28/2/33, 10 a.m., Uitenhage	Executor.
116/314 W.51/10/1/01	Heerden, van, Hendrik Petrus	1/1/1901, Cradock	3/3/33, 10 a.m., Cradock	Executor.
36699	Jagers, Laura (born Jacobs)	23/1/33, Wynberg	28/2/33, 10 a.m., Capetown	Executor.
36680	Middleton, Alfred Arthur Theodore	23/1/33, Steytlerville	3/3/33, 10 a.m., Steytlerville	Executor.

TRANSVAAL.

80664	Greig, James Keith, engineer	Scotland, 25/9/32	24/2/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
80627	Lourens, Susara Johanna Sophia, farmer	17/12/32, District Ventersdorp	24/2/33, 10 a.m., Ventersdorp	Executor.
75908	Boshoff, Johanna Elizabeth, farmer	16/7/31, District Springs	24/2/33, 10 a.m., Springs	Executor.
80733	Boshoff, Christoffel Hendrik, farmer	11/8/32, District Springs	24/2/33, 10 a.m., Springs	Executor.
36900/1	Grobler, Coert Nicolaas and Grobler, Elsie Maria	25/10/18 and 3/11/18, Pretoria	22/2/33, 10 a.m., Pretoria	Tutor.
80720	McKellar, James Alexander, moulder	3/2/33, Johannesburg	24/2/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
80708	Richardson, Emily Constance, housewife	8/7/32, Johannesburg	24/2/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
79906	Potgieter, Matthys Gerhardus, teacher	17/10/32, Johannesburg	24/2/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
80651	Pistorius, Joagamina Catharina Elizabeth, contractor	7/10/32, Potgietersrust	24/2/33, 10 a.m., Potgietersrust	Executor.

NATAL.

19114	Robinson, Edith Fanny, wife	31/12/32, Durban	2/3/33, 10 a.m., Pinetown	Executor Dative.
19183	Robertson, James McCullagh, farmer.	5/1/33, Hlahluwe, District Hlabisa	22/2/33, 10 a.m., Hluhluwe	Executor Dative.
19175	Mee, Langley, Saddler	Vryheid, 1/2/33	2/3/33, 10 a.m., Vryheid	Executor Dative.
19209	McShave, Alfred Ernest, farmer	30/1/33, Durban	2/3/33, 10 a.m., Durban	Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
22610	Barnard, Johannes Jacobus, farmer..	11/8/30, "Vrede", District Smithfield	2/3/33, 10 a.m., Smithfield.....	Executor Dative.
24499	Kleynhans, Thomas Lourens, meulenaar	11/9/32, Ventersburg.....	3/3/33, 10 v.m., Ventersburg....	Eksekuteur.
24666	Rens (gebore de la Rouviere), Magdalena Carolina	17/12/32, Memel, District Vrede	7/3/33, 10 v.m. Vrede.....	Eksekuteur.
24759	Nel, Johannes Tobias, boer.....	19/1/33, Zoutfontein, Distrik Winburg	2/3/33, 10 v.m., Winburg.....	Eksekuteur.
24769	Miller (born Young), Edith Ellen....	28/12/32, Durban.....	1/3/33, 10 a.m., Reitz.....	Executor.
23394	Barnard, Maryna Maria Francina Petronella, farmer's wife	17/6/31, "Vrede", District Bothaville	1/3/33, 10 a.m., Bothaville.....	Executor Dative.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specifies or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate. No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, en Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
17819 and 32782	Eveline Sophia Dodds (born Slabbert) and subsequently deceased spouse, Thomas Dodds, of Leeuwfontein, District Jansenville; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Jansenville...	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet.
137/683	Anna Magdalena Furter (born Le Roux) and surviving spouse, Jacob van Reenen Furter, of Kromme Rivier, Wellington, C.P.; First and Final Liquidation and Distribution	18/2/33	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., 33 Church Street, Wellington, C.P.
33808	Jacob van Reenen Furter, retired farmer, of Wellington, C.P.; First and Final Liquidation Liquidation and Distribution	18/2/33	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., 33 Church Street, Wellington, C.P.
31860	William Brophy; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Port Elizabeth	Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 14 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
34858	Benjamin Joseph Kreusch, general dealer, Tweeu, District of Kingwilliamstown; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Kingwilliamstown	Barnes & Ross, P.O. Box 29, Kingwilliamstown, Authorized Agents.
34017	Michael Arnoldus Muller en nagelate eggenote Salomina Ariel Muller (gebore Coetzee), 'n boer, van Rooidrif, Distrik Mosselbaai; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/2/33	Kaapstad	Mosselbaai...	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 54, Mosselbaai.
31691	Lourens Christian Kuun and surviving spouse, Helena Catharina Susanna Kuun (born Van Zyl), of Eilandia, Worcester, C.P.; First and Final	21/2/33	Capetown	Worcester....	J. H. Genis, Church Street, Robertson, C.P.
35563	Johannes Hendrik Bekker en nagelate eggenote Margaretha Aletta Cecilia Bekker (gebore Botha) met wie hy in gemeenskap gehuud was, van Steynsburg, K.P.; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/2/33	Kaapstad	Steynsburg...	Frank Rousseau & Kie, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Steynsburg.
34493	Hans Konrad Meldal Johnsen, Government agriculturalist, of Grahamstown; First and Final	17/2/33	Capetown	Grahamstown	T. Meldal Johnsen, P.O. Box 24, Humansdorp.
34483	Mary Burgess (born Robson); First and Final Liquidation and Distribution	20/2/33	Capetown	Fort Beaufort	A. A. Hanesworth, P.O. Box 5, Fort Beaufort.
34524	Ellen Louise Wilmott (born Halls); First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Queenstown..	Kenneth Child Foord, in his capacity as Manager for the time being of the Standard Bank of S.A., Ltd., Queenstown Branch
32603	Alexander Henderson Elliott, of Kingwilliamstown; First and Final	17/2/33	Capetown	Kingwilliamstown	H. Thornhill-Cook, Lonsdale Chambers, Kingwilliamstown.
35301	George Wilson Brown and surviving spouse, Mary Eliza Brown (born Lucas), a piano tuner, of Grahamstown; First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executrix, 100 High Street, Grahamstown.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
33798	Heletjie Aletta Maria Wiese (gebore Brand) in nablywende eggenoot Petrus Andries Faquelyn Wiese, van Quaggafontein, Namakwaland; Eerste en Finale	17/2/33	Kaapstad	Springbok....	J. van R. Furter, Garies.
28940	Abdol Gaffoor Jamalodien; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	—	Reginald Percy Gain, Executor Dative, 84 St. George's Street, Capetown
33824	Pieter de Villiers Louw; First and Final.....	17/2/33	Capetown	Bellville.....	Albertus Willem Louw, P.O. Philadelphia, C.P.
32688	Johanna Elizabeth van der Merwe (born Rabie), a widow, of the farm Houdenbek, District of Victoria West; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Victoria West	W. H. Kempen, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 24, Victoria West.
35725	Maria Magdalena Loots (born Pretorius), van Britstown; First and Final Liquidation and Distribution	20/2/33	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown.
34421	Alfred Norman Stephans; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Capetown.
35759	David John Credie, a pensioner, of East London: First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Capetown	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London.
35050	Catharina Maria Magdalena Lombard (born Pretorius), widow first of Christian Hattingh and subsequently of Willem Jacobus Abram Lombard, of Adelaide; First and Final	20/2/33	Capetown	Adelaide.....	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, C.P., Attorneys for the Executor Testamentary.
9933	John George Farr, an auctioneer, of Bedford, C.P.; Ninth Liquidation and Distribution	20/2/33	Capetown	Bedford.....	G. Percy Farr, P.O. Box 12, Bedford, C.P.
32461	Lodewyk Theodorus Badenhorst and surviving spouse, Anna Maria Badenhorst (born Van Zyl), of Tradouw, District Swellendam; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Swellendam..	J. H. K. van Blommestein (Branch Manager), Caledon & South Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Swellendam, C.P.
30980	Johannes Petrus Immelman, of Paarl; First and Final	20/2/33	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Limited, Paarl.
34837	Sybil Elizabeth Nieuwstadt (born Petterson), widow, of Claremont, Cape, who died at Johannesburg on 27/6/32; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Wynberg....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Dative, 6 Darling Street, Capetown.
61/1153	Andries George Hendrik Loubser en Maria Elizabeth Aletta Loubser; Derde Likwidasie en Verdelings	20/2/33	Kaapstad	Hopefield....	J. P. du Plessis, Santam, P.O. Box 6, Vredenburg.
30166	Percival William Bayman, of Mossel Bay; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Mossel Bay..	W. McIntyre Moodie, P.O. Box 37, Mossel Bay.
35845	Christoffel Hermanus Siebert, jonkman, van Caledon; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/2/33	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suid Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon
35344	Jacobus Titus; First and Final Liquidation.....	20/2/33	Capetown	Tulbagh.....	J. E. Krige, J.P., P.O. Box 14, Worcester.
34018	Elizabeth Ann Raw, of Elands Kloof, Mount Currie; First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Kokstad.
32493	Edward Albertus Fillis (Phillies); First and Final Liquidation and Distribution	20/2/33	Capetown	Laingsburg...	Adolph Ettmann, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Laingsburg, C.P.
33164	Katherina Maria Elizabeth Hofmeyr; First Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Limited, Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
34851	Susanna Johanna Frick, a spinster, of Ceres, Cape; First and Final	17/2/33	Capetown	Ceres.....	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executor, Church Square, Capetown.
34289	Jacob Adrian Bosch, late of Wynberg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Wynberg...	C. Welby Steward, Agent for Executrix Testamentary, 9 Castle Street, Capetown.
11766	William Ronald Puzzey, late of Long Street, Capetown; Second and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	—	C. Welby Steward, Executor Testamentary, 9 Castle Street, Capetown.
33740	Sydney Thomas Hosking; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Wynberg....	H. M. Hosking, 141 Longmarket Street, Capetown.
36386 and 34533	Delia Jacobs (born Buckton) and subsequently deceased spouse, David Mathews Jacobs, a retired wood merchant, of Brentwood Road, Wynberg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 21/2/33	Capetown	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Church Street, Wynberg.
97/557	Maria Wilhelmina van Driel, a widow, of Three Anchor Bay, C.P.; Distribution	17/2/33	Capetown	—	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, 4 Wale Street, Capetown, Executor Testamentary.
32064	August Knobel Osterloh; First and Final with Supplement	17/2/33	Capetown	Ladismith, C.P.	D. M. de Kock, P.O. Box 27, Ladismith, C.P., Agent for Executrix Testamentary.
27825	Elizabeth Maria la Grange (born Lombard) subsequently deceased spouse of the late Philip Lodewyk la Grange, of Algerynskraal, District Ladismith; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Ladismith, C.P.	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, C.P., Attorneys for Executor Testamentary.
35398	Johanna Margaretta Breitenbach (born Peach), of Kwaaiman, who died on 7th July, 1932, at Kwaaiman, Mqanduli, C.P., and who was married in community of property to Jacob Jacobus Breitenbach; Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Capetown	Mqanduli....	Meaker & Van der Spuy, Mqanduli, Agents for Executor Testamentary.
R11/807	Johannes Jacobus van Rooi en nagelate eggenote Julia Cornelia van Rooi (gebore Koopman), van Naauwport, Distrik Gordonia; Eerste en Finale	21/2/33	Kimberley	Upington....	S. Malan, Agent van Eksekutries, Posbus 27, Upington.
33243	Martha Petronella Human, formerly Rudman (born Erasmus), Springvale, P.O. Glenconnor; First and Final Liquidation	20/2/33	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Uitenhage, Agent for Executors Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate. No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, en Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
173/794/ 2600/20	Daniel Studd; First and Final Liquidation and Distribution	20/2/33	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Kokstad.

TRANSVAAL.

79547/ 759	Jacobus Hendrik Marnewick en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Marnewick (geboren Van Kraayenburg), van Rietvlei, Distrikt Belfast; Eerste en Finale	18/2/33	Pretoria.	Belfast.....	C. P. Theron, Posbus 32, Machadodorp.
77348	Anthony Joseph and surviving spouse, Nazera Joseph (born Michal), of Machadodorp, District Belfast; Second and Final	18/2/33	Pretoria.	Belfast.....	C. P. Theron, P.O. Box 32, Machadodorp.
74918/ 161	Jeanie Frew Lee (born Yule) and surviving spouse, William Richard Lee; First and Final Liquida-	20/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Noel Lee, c/o Standard Bank, Commissioner Street, Johannesburg, Executor Dative.
79618/ 1205	Edward Thomas Morrison McChesney; First and Final Liquidation and Distribution	18/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Wertheim, Becker & Leveson, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg, P.O. Box 1847.
79435/ 63	Elizabeth Maria van Andel (born Van der Ruit), married out of community of property to Levinus van Andel; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	—	B. Lingbeek, 170 Pretorius Street, Pretoria.
79543	Sarah Margaret Fordyce (born Warren); Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Barberton....	J. D. Fordyce, Barberton.
78154/ 776	Monib Nofal and surviving spouse, Julia Nofal; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Ventersdorp..	Louis Spitz, Attorneys for Executrix Testamentary, Sanderson's Buildings, Johannesburg.
80094/ 255	Zanettha Wilhelmina van Heerden (gebore Spies) and surviving spouse, Petrus Paulus Jacobus van Heerden; First and Final	17/2/33	Pretoria.	Belfast.....	J. M. van Heerden, P.O. Box 11, Belfast, Attorney for Executor Testamentary.
79250/ 1780	Joachim Johannes Cornelius van Niekerk en nagelate eggenote Anna Johanna Frederika van Niekerk (gebore Neetling): Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/2/33	Pretoria.	Witbank.....	A. J. F. van Niekerk, Eksekutrise Testamentêr, P.K. Balmoral.
79766/ 1014	Elizabeth Hybrecht Rossouw (gebore Van der Westhuizen) en nagelate eggenoot Jacobus Frederik Rossouw; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/2/33	Pretoria.	Wolmaransstad	P. J. Benkes, Agent, Posbus 69, Wolmaransstad.
77110	Jacobus Lodewicus Burger van Zyl; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Schweizer-Reneke	J. L. Goedhals, P.O. Box 44, Schweizer Reneke, Attorney for Executrix Dative
78569/ 1085	Jannes Bernardus Jansen van Ryssen, of Witstinkhoutboom, District Potchefstroom: First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Potchefstroom	A. Tom, P.O. Box 44, Potchefstroom.
79653/ 401	Hendrik Jacobus Welman en nagelate eggenote Martha Jacoba Welman; Eerste en Finale Likwidasie	17/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Mevr. M. J. Welman, 36 Derdelaan, Melville, Johannesburg.
79340/ 100	Jack Brown; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Pietersburg..	Findlay & Niemeyer, Pretoria.
80118	Nellie Reeve (mental patient); First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
79191/ 1090	Jacob Terner; First and Final Liquidation and Distribution	20/2/33	Pretoria.	Rustenburg..	Herbert Cranko, P.O. Box 94, Rustenburg.
79532	Ellie Adriaana Heydenrych (gebore Strydom) en nagelate eggenoot Joachim Andries Heydenrych, van Rietfontein, Distrik Heidelberg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/2/33	Pretoria.	Heidelberg...	S. S. Saayman, Posbus 31, Villiers, O.V.S., Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
79562/ 452	Christina Baxter Thorburn (born McCallum); First and Final Liquidation	17/2/33	Pretoria.	Brakpan.....	Arthur Francis Quirk, System Manager's Office, South African Railways, Pretoria.
79324/ 1855	Elizabeth Maria Roos (gebore Bornman) en Carel Willem Roos; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/2/33	Pretoria.	Nylstroom...	C. W. Ross, Sandfontein, P.K. Middelfontein, oor Nylstroom.
78594/ 1340	Moosa Mahomed Tilley (Indian), of Coligny, District Lichtenburg; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Lichtenburg..	L. Jacobson, Attorney for Executrix Dative, Main Street, P.O. Box 24, Coligny.
73242/ 2187	Frans Venter and surviving spouse, Anna Sophia Catharina Venter (born van der Merwe); First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Pietersburg..	A. S. C. Venter, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 15, Pietersburg.
78563	George Frederick Oosthuizen en nagelate eggenote Cornelia Susanna Lourens Oosthuizen (gebore Whiteman, Vlakrand, Distrik Standerton; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/2/33	Pretoria.	Standerton...	F. W. Markotter, Posbus 39, Standerton, Prokureur vir Eksekuteur.
71567/ 1373	Estate late Margaret Richards; Second and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	—	MacRobert & De Villiers, Attorneys for the Executors Testamentary, United Buildings, Bank Street, Pretoria.
78826/ 851	Malcolm Laurenson; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Johannesburg	James H. Long, P.O. Box 200, Witbank, Transvaal.
78563/ 152	George Frederick Oosthuizen en nagelate eggenote Cornelia Sussanna Lourens Oosthuizen, van Vlakrand, Distrik Standerton; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/2/33	Pretoria.	Standerton...	F. W. Markotter, Posbus 39, Burgerstraat, Standerton, Prokureur vir Eksekuteur.
78321	Magdalena Johanna Burg (gebore Stadler), van 185 Lunnonweg, Hillcrest, en Kameeldrift No. 28, Distrik Pretoria; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	17/2/33	Pretoria.	—	Altmann & Brugman, Posbus 956, Ons Eerste Volksbank Gebou, Pretoria.
79639/ 2209	Cecil Walter McLaren; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	—	De Beer & Liebson, Attorneys for the Executor Testamentary, 222A Pretorius Street, Pretoria.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat.	
78234	Charles James Beaumont; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for Executrix Dative, Corporation Buildings, P.O. Box 1847, Johannesburg
79114/1096	George McAllan: First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Johannesburg	J. Colin Murray, Second Floor, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, Authorized Agent of Executor.
78679/199	George Truscott Lobb; First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Webster & Carlisle, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, cor. Commissioner and Simmonds Sts., (P.O. Box 529), Johannesburg.
75960/433	Edward Lewis Rumbell Kelsey; Second and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg.
78731/1450	Jean Baptiste Ferdinand Ollier; First and Final Liquidation	17/2/33	Preotria.	Johannesburg	West End Board of Executors & Trust Co., Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, for Executrix.
78468	Nellie Ashenhurst and surviving spouse, John Ashenhurst; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Germiston...	John Ashenhurst, 54 Railway Cottage, Germiston.
79118/1960	Anna Johanna Möller (born Le Roux); First and Final Liquidation and Distribution	25/2/33	Pretoria.	Roodepoort..	Israel & During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort.
77894/259	Yette Holniker; Liquidation and Distribution...	18/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Windram & Wainstein, P.O. Box 613, Johannesburg.
79937/503	Ragusin, Joseph and surviving spouse, Caterina Ragusin (born Bogetic); First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Krugersdorp	J. R. Hugo & Cronje, Attorneys for Executor Testamentary, 20 Monument Street, Krugersdorp.
78262/377	Louise Millicent Graham; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Germiston...	George Frederick Brammer and Joseph Ross, P.O. Box 224, Germiston. ....
79238/410	George Reginald Frederick Nicholls and surviving spouse, Jessie Louise Nicholls (born Greenlees); First and Final	17/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Jessie Louise Nicholls, Executrix Testamentary, c/o Evans & Leigh & Mackay, P.O. Box 113, Germiston.
76440	Gosch, Christian Wilhelm; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, 20 Monument Street, Krugersdorp, Attorneys for Executor Testamentary.
79783/881	Alexander McTaggart; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Rontledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg.

NATAL.

18673	Bhikka, a Free Indian immigrant, of Tweedie, Natal; First and Final	17/2/33	—	Howick.....	Masson & Harrison, Fraser Lane, Pietermaritzburg, Attorneys for the Executor.
17960	Katharina Dorothea Elisabeth Bunge; Amended First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	Port Shepstone	W. Sangmeister, P.O. Box 25, Port Shepstone.
15937	Testate Estate Somar Teluck Dhary, of Durban, fruit merchant, and surviving spouse, Bechuni; Second and Final Liquidation and Distribution and First and Supplementary Liquidation	17/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 38 Field Street, Durban.
18184	Thomas Maltby Lockyer, surviving spouse, Mary Lockyer; First and Final	17/2/33	Pieterma-	Pinetown....	Mary Lockyer, Cherrycroft, Kloof.
18035	Mary Naismith Duncan, of Pietermaritzburg, widow; First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	—	V. J. Duncan, P.O. Box 51, Greytown.
18931	Emma Church Champion, 411 Berea Road, Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testmaentary.
18141	Ole Gabriel Steenberg, of Hopewell Farm, Eshowe; First and Final	20/2/33	Pietermaritzburg	Eshowe.....	G. H. Steenberg, P.O. Box 22, Gingindhlovu.
16715	Barend Gabriel Potgieter, van „Fairleigh," Newcastle, Natal; Eerste en Finale	17/2/33	Pietermaritzburg	Newcastle....	R. C. Dry, Eksekuteur Datief, Fairleigh, Newcastle
18460	Robert Thomas Haynes; First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban.
18440	Chinna Munigadu, Free Indian No. 89412, of Clare Estate, Durban, gardener, and surviving spouse, Mangamma, South African born Free Indian woman No. 51461/51462, of Clare Estate, aforesaid; First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Harold J. Stuart, Solicitor to Executor Dative, 5 Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.
18113	Isabella Carter; First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	—	James Craib, Executor Testamentary, P.O. Box 54, Pietermaritzburg.
18192	Mary Davidson; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	R. Acutt & Sons, 55 Gardiner Street, Durban
18452	Johanna Sophie Dorothea Schramm (born Küsel) and surviving spouse, Adolf Hyronimus Paul Schramm, of Dabula, Helpmakaar District, Natal; Administration and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	Helpmakaar..	H. Klingenberg, P. Bag, Dundee, Natal, for Executor Testamentary.
18759	Henry Wilson Wiles, of Sea View, Durban, and surviving spouse, Louise Agnes Wiles; First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	L. A. Wiles, Executrix Testamentary, 53 Hazeldene Road, Sea View, Durban.
18419	Carl Celicourt du Camp; First and Final Administration and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Cowley & Cowley, Greenacre's Passage, Durban.
18688	J. Finnie; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pietermaritzburg	—	M. Martin, Executor Testamentary, 122 Roberts Avenue, Johannesburg

ADVERTISEMENTS.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. *Estate. No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, en Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
24505	Hermina Susanna Venter (gebore Venter) en nagelate eggenoot Herculaas Frederik Venter, boer, van Montesfield, Distrik Reddersburg; Eerste en Finale Administrasie en Uitdelings	10/2/33	Bloem-fontein	Reddersburg.	J. A. van Schoor d'Oliveira, Prokureur, Reddersburg.
23798	Wiets Johannes Gerhardus Beukes en na gelatene eggenote Maria Magdalena Margaretha Beukes (gebore Maree), van die Poort, Distrik Brandfort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	18/2/33	Bloem-fontein	Brandfort....	Hendrikz & de Vletter, Posbus 17, Brandfort.
23772	Johannes Diederik van der Merwe en nagelate eggenote Catharina Claasina van der Merwe (gebore Rautenbach), van Golden Ballot, Distrik Reitz; Eerste en Finale	17/2/33	Bloem-fontein	Reitz.....	Roos & De Wit, Posbus 10, Reitz, O.V.S.
24459	David Hermanus Lucas Krause en nagelate eggenote Elsie Johanna Krause (gebore Nieuwoudt), van Bluegum, Distrik Senekal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/2/33	Bloem-fontein	Winburg.....	F. R. Cronje, Posbus 63, Winburg.
24012	Elizabeth Wilhelmina Bukes; First and Final Liquidation and Distribution	18/2/33	Bloem-fontein	Kroonstad...	Hill & Lutz, *q.q.* Executor Dative, P.O. Box 32, Kroonstad.
24416	Ellie Catharina Andriese Johanna Annandale (gebore Gordon) en nagelate eggenoot Carel Jacobus Annandale, van Almathia, Distrik Smithfield; Eerste en Finale	20/2/33	Bloem-fontein	Smithfield....	Die Smithfield Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Smithfield,
23875	Andries Wilhelmus Jacobus Pretorius, a miner, of Louvale, District Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	20/2/33	Bloem-fontein	Harrismith...	L. le Roux, P.O. Box 55, Stuart Street, Harrismith, Agent for Executrix Dative.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

SKEDULE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
36537	Daniel Christoffel Stemmet, rustende boer, van Lange Valley, Distrik Robertson	3 weke....	G. J. Swart, Agent vir Eksekuteurs, Robertson..	Kaap.
36622	Willem Petrus Jansen van Rensburg, of Brinkspan, District Britstown	30 days...	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown....	Cape.
36603	Cathraina Aletta Elizabeth Breytenbach (gebore Nortje), van Armoed, Afdeling Oudtshoorn	30 dae....	J. G. Taute, Kerkstraat, Oudtshoorn, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
36629	James William Flyn, also known as James Flynn and his surviving spouse, Lilian Florence Flynn, of Port Elizabeth	30 days...	John F. Daly, Lilian F. Flynn, Executors Testamentary, 11 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
36454	John Reid Greig, of Port Elizabeth.....	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union Castle Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for the Executors Testamentary.	Cape.
36601	Pieter Davids Alexander, of Cradock, C.P.....	21 days...	Metcalf & Co., of 11 Beeren Street, Cradock, Attorneys for Executor Testamentary.	Cape.
35082	Tilly Weinstein (also known as Tillie Wainstein), 34 De Villiers Street, Capetown	30 days...	Michael Berman, of Liberal Life Buildings, 65 Burg Street, Capetown	Cape.
36579	Samuel Frederick Gill, of Willowvale, who died on the 7th January, 1933	30 days...	J. D. Mitchell, Executor Testamentary, Willowvale	Cape.
36336	Maria Scott (born Botha), widow, of Cambridge.	30 days...	H. Thornhill-Cook, P.O. Box 153, Kingwilliamstown	Cape.
36237	Jacobus Johannes van Wijk.....	30 days...	J. W. Vorster, 8A Stanley Street, Beaconsfield, C.P.	Cape.
36610	John Luke, of Port Elizabeth.....	30 days...	Lawson Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
36642	Susanna Elizabeth Cornelia Smit (born Erasmus) and surviving spouse, Jacob Cloete Smit, farmer, of Klipfontein, District Fraserburg	30 days...	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg, Attorney for Executor.	Cape.
36611	David Schalk van der Merwe, of Middelburg, Cape	30 days...	Minnaar & De Klerk, P.O. Box 19, Middelburg, Cape	Cape.
36571	Jacobus Alwyn van der Merwe, van Tontelboskolk, Calvinia, en nablywende eggenote Hester Jocina v. d. Merwe (gebore Van Wyk)	30 dae....	Calvinia Noord-Westelike Eksekuteurs Kamer, Bpk., Calvinia	Kaap.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
36631	Pieter Francois Hugo Winterbach en nagelate eggenote Margaretha Magdalena Winterbach (gebore Swarts), van Prince Alfred's Hamlet, Distrik Ceres, K.P.	21 dae....	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres.....	Kaap.
36627	Rebecca Betty Trentham (born Griffiths).....	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
36198	Miss Edith Emma Lea.....	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
36581	Laurencia Henrietta Scott, widow (born Casey)..	14 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
36589	Dorothea Mercer Robertson (born Waugh).....	30 days...	Tilney & Meyer, Attorneys for Executor Testamentary, Marsh Street, P.O. Box 3, Mossel Bay	Cape.
36295	Frank Packer, who died on 10th December, 1932, and surviving spouse, Dorothy Packer	30 days...	F. Packer, 3 Fischer's Buildings, Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary	Cape.
36650	Walter Dukashe, of Ramnyiba, District of Kingwilliamstown	14 days...	C. R. Atherstone, Attorney for Estate, P.O. Box 102, Kingwilliamstown	Cape.
36528	Hendrik Petrus van Heerden (Dwingfontein), of Frere Street, Cradock	30 days...	M. J. Hattingh, Secretary, De Cradock Eksekuteurs Kamer en Waarberg Maatschappy, Beperk, for self and Co-Executors, Cradock	Cape.
36691	Eheline Mary Duquemin (born Gill), of Avenue Disandt, Seapoint, C.P.	30 days...	F. W. Duquemin, Executor Testamentary, 18 Avenue Disandt, Seapoint, C.P.	Cape.
35849	Andrew Faithlie Anderson Whyte, of Swellendam	30 days...	J. H. K. van Blommestein (Branch Manager), Caledon & South Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Swellendam	Cape.
36577	William Mountford Bowles, who died at Sunrise Farm, East London, C.P., on the 13/12/32	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
36578	Henry Drayton, retired, who died at East London, C.P., on 14/12/32	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
R.11/1030	Carolina Frederika van der Merwe (born Scheepers)	14 days...	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg	Cape.
36735	Die Edele Charl Wynand Marais Malan, in lewe Minister van Spoorweë en Hawe, Kaapstad en Pretoria	30 dae....	G. F. de Villiers, Algemene Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Waalstraat, Kaapstad, Agent for Eksekutries	Kaap.
36632	Aletta Catharina Beukes (born Beukes) and surviving spouse, Gert Andries Beukes, van Pendoornhoek, Namaqualand	21 days...	J. D. J. Scholtz, Authorised Agent of Executor Testmaentary, P.O. Box 10, Springbok, Namaqualand	Cape.
36188	Joseph Rowe, of Observatory, Cape.....	30 days...	Charles Barnett, Solicitor, 97 Victoria Road, Woodstock	Cape.
36436	Margaret Matilda Houghton-Hawksley and surviving spouse, Arthur Lionel Houghton-Hawksley, of Rondebosch, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Dative, 71 Burg Street, Capetown	Cape.
36663	Mogamat Gafieldien, of Claremont, Cape.....	30 days...	Van Zyl & Partners, Attorney for Executor Dative, Church Square, Capetown	Cape.
36705	Robert Bashford Purcell, of Sea Point, Cape.....	30 days...	Syferts Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Capetown	Cape.
36619	Daniel Josias de Kock, voorheen onderwyser, van Park Hotel, Caledon, en nagelate eggenote Gertruida Elizabeth de Kock (gebore Marais)	30 dae....	P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Die Caledon, Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon	Kaap. Kaap.
36606	Elizabeth Frances Duffy (born Whittaker) and surviving spouse, James Duffy, who died at East London, on the 20th January, 1933	30 days...	G. C. Starkey, East London Board of Executors and Trust Co,. Ltd., P.O. Box 654, East London, Executor Testamentary	Cape.
19980	William Gregorowski.....	31 days...	C. N. Knox-Davies, Royal Chambers, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	Cape.
R. 11/1078	Mary Jane George (born Rowe), a widow, of Kimberley	14 days...	Lezard & Robins, Attorneys for Executor Testamentary Box 310, Kimberly	Cape.
35960	Jan Jantjes, of Blauw Vlei, Retreat, and surviving spouse, Louisa Jantjes (born Marman or Martin)	21 days...	Pincus & Matz, Attorneys for Executrix Dative, Standard Bank Chambers, Main Road, Wynberg	Cape.
R 11/1040	Lionel Bennett O'Donovan, farmer, "Erindale," Delports Hope, District Barkly West	30 days...	S. Stokes, P.O. Box 4, Barkly West.....	Cape.
36248	Theresa Jane Christina Dempsey, formerly Mehowich (born Vianello), 9 Thornton Street, Uitenhage	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Testamentary	Cape.
35969	Albert Edward Simpson, clerk, Port Elizabeth...	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.
23734	Joseph Mvinjelwa.....	30 days...	A. A. Balsillie & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 47/49 St. George's Street, Capetown	Cape.
36653	Hester Johanna Lotter (born Els) and surviving spouse Francois Jacobus Lotter, of the farm "Doornkom", P.O. Alicedale, District Albany	21 days...	C. S. Auret, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Somerset East	Cape.
36587	Elizabeth Aletta Maree (gebore Eksteen), van Oudtshoorn	30 dae....	J. G. Taute, Kerkstraat, Oudtshoorn, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
36638	Alexander Mann, of Sea Point, Capetown.....	30 days...	Alastair D. Mann, "Carrowdore", Beach Road, Three Anchor Bay, Cape, Executor Testamentary	Cape.
36605	Wilhelmine Auguste Diener (born Gorr), widow, of 28 Russell Street, Worcester, C.P.	30 days...	Worcester Board of Executors, Ltd., C. J. C. Gie, Secretary, Agent for Executor, Worcester	Cape.
36660	Elizabeth Johanna Dickson (born Klaasen or Klassen), married in community of property to Richard Dickson, of Philipton, District of Stockenstrom	30 days...	Raymond H. Smit, P.O. Box 11, Seymour.....	Cape.

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
80468	Johannes Henricus Kelfkens	30 dae	J. H. Kelfkens, 1335 Kerkstraat Oos, Pretoria	Transvaal.
79251	Hendrina Elzabe Fourie (gebore Neethling), van Bultfontein, Distrik Middelburg	14 dae	C. A. Neethling, Eksekuteur Datief, Bulfontein, P.K. Gloria	Transvaal.
1374	Hermanus Steyn en oorlewende eggenote Aletta Johanna Steyn	1 maand	A. J. Steyn, Uitval, P.K. Vaalwater	Transvaal.
80406	John Algernon Willet, of Gadshill, P.O. Twenty-four Rivers, Transvaal (formerly of Port Elizabeth), who died at Pretoria on 17th December, 1932	30 days	Ventnor V. Haupt, Secretary, Port Elizabeth Assurance & Trust Co., Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth	Transvaal.
80506	William Hosking and surviving spouse, Emily Annie Maude Hosking (born Leadley)	21 days	F. A. Murray, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 36, Nelspruit	Transvaal.
80372	Alexander Hyams	30 days	Mathews & Mathews, Attorneys, P.O. Box 26, Louis Trichardt	Transvaal.
—	Reynier Johannes Christian Horn and surviving spouse, Beatrix Johanna Horn (born Maritz), of Oshoek, District Lichtenburg	14 days	E. B. Horscroft, Attorney for Master's Representative, P.O. Box 9, Delareyville	Transvaal.
80154	Hester Adriana Botha (born Van der Heever) and surviving spouse, Hercules Albertus Botha, jun., of Fourieskraal, District Barberton	14 days	V. D. Weimer, P.O. Box 11, Belfast, Attorney for Executor Dative	Transvaal.
80329	Margaretha Maria Claassen (born Steenkamp), of Kliprevier, District Belfast	30 days	V. D. Weimer, P.O. Box 11, Belfast, Attorney for Executor Dative	Transvaal.
80531	Cornelius Hendrikus Giebel, van Rustenburg	30 dae	Gys A. W. Parsons, p/a S.A. Spoorweë, Rustenburg	Transvaal.
80442	John Henry Fulforth	30 days	Charles John Brashier, 14 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
80523	John Holmes-Watson	30 days	Margaret Jane Holmes-Watson, 16 Seventh Avenue, Geduld Township, Springs	Transvaal.
80560	Wentzel Christoffel Coetzer	1 maand	H. Oudhoff, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort	Transvaal.
80657	Martha Jacoba Visser (gebore De Klerk) en nagelate eggenoot Petrus Johannes Visser	30 dae	M. E. Rood, Standard Bank Gebou, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
80619	Gabriel Johannes Matthys Wolmarans en nagelate eggenote Helena Elizabeth Wolmarans	30 dae	A. R. Fleischack, Prokureur vir die Boedel, King Edwardstraat, Posbus 64, Potchefstroom	Transvaal.
80728	Friederike Charlotte Dorothea Laesecke (born Wesche)	30 days	P. A. Laesecke, P.O. Box 221, Bethlehem	Transvaal.
80602	Manuel Reis Albino Joaguin (Joaqiun) Pinto, also known as Manuel Reis	14 days	Aletta (Aletha) Maria Pinto, Executrix Testamentary, c/o Berman & Krawitz, Attorneys, 10–14 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
80649	Norman Mosinger, known as Norman Milton	30 days	Hugo Lazar, Executor Testamentary, c/o Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys, 203 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
80650	Frank Oscar Nelson	30 days	Israel Hayman, 74 Fox Street, Johannesburg; James Tesselaar Goldsburg, Manager, The Johannesburg Board of Executors & Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executors Testamentary	Transvaal.
80356	Thomas Hendry Webber	30 days	Harry John Linder and/or Edward James Gray Ray, Trust Buildings, cor. Fox and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
80628	Peter Hay Mackay	30 days	Steytler, Grimmer & Murray, Second Floor, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, Authorised Agents of the Executors Testamentary	Transvaal.
80148	Guilio Gandolfo	14 days	C. de G. Canisius, Attorney for Executrix Dative, 10/11 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
80612	John William Klein	30 days	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executors Testamentary	Transvaal.
80527	Sarel Jacobus de Villiers	14 days	M. C. C. M. de Villiers, Executrix, c/o F. V. Z. Slabbert, Attorney, P.O. Box 155, Pietersburg	Transvaal.
80456	Richard James Hogarth	21 days	E. A. Hogarth, New Modder Boarding House, P.O. Van Ryn	Transvaal.
80522	August Thorwald Hansen	3 weeks	Jane Hansen, 81 Sixth Street, Boksburg North	Transvaal.
80223	Gert Willem Smit and surviving spouse, Anna Johanna Susanna Smit (born Coetzee)	14 days	John Duthie, Attorney for Executor Dative, 14/16 Sauer's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
80568	Carl Rother and surviving spouse, Emma Berta Rother	30 days	E. Leemann, Agent for the Executors Testamentary, 10 Calcutta House, Loveday Street, P.O. Box 4661, Johannesburg	Transvaal.
80542	Danalina Fredricka Jacobas West	3 weeks	Hannah Saffe, 76 Otto Street, Krugersdorp	Transvaal.
79808	Rachel Stanfley (born Jooste)	30 days	Basil Arnoldus Stone Smits, P.O. Box 7602, Johannesburg, 25 North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
80470	John Ross O'Hara and surviving spouse, Kathleen Helen O'Hara	30 days	Sidney Robert Clarke, 19/20 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
52575	Ary Prins	30 days	B. Lingbeek, 170 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
79886	Kate Muriel Morris (born Giddy)	30 days	H. W. Smith, c/o Meintjes & Smith, P.O. Box 15, Barkly East	Transvaal.
—	Palathoo Rogoonaman, of Benoni	14 days	I. Selikman, Master's Representative, P.O. Box 26, Benoni	Transvaal.
80339	Mahomed Suliman Dangor	21 days	Ebrahim Suliman Dangor & Mustapha Hassim, Executors Testamentary	Transvaal.
79925	George Angelo	14 days	Hendrik Mentz, 45 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
80671	Maggie Blair Houston Baikie, of Pretoria	30 days	Percy E. Collins, Manager, African Board of Executors & Trust Co., Ltd., P.O. Box 288, Pretoria, for Executor Testamentary	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
80529	Edith Grace van Boeschoten, of Pretoria.....	30 days...	Percy E. Collins, Manager, African Board of Executors & Trust Co., Ltd., P.O. Box 288, Pretoria, for Executor Dative	Transvaal.
80624	Servaas de Kock.....	30 days...	De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria	Transvaal.
80595	Thomas Bird and surviving spouse, Janet Bird (born Wilson)	14 days...	Dyason & Metelerkamp, P.O. Box 214, Pretoria, Attorneys for Executrix	Trnasvaal.
80385	Jochemus Johannes Uys, van Sorgvliet, District Pretoria	30 days...	Reitz & Van der Merwe, Agente vir die Eksekuteur, 160 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
80515	Christina Dorothea Pretorius (née Prinsloo) (born Willemse)	14 days...	Herculaas Albertus Pretorius, 306 Struben Street, Pretoria	Transvaal.
80561	Wouter Antonie van der Zandt and surviving spouse, Florie van der Zandt (born Van Tromp)	21 days...	Florie van der Zandt, Executrix Testamentary, Johannesburg	Transvaal.
80646	Paul Adolph Ibsch and surviving spouse, Mathilde Amanda Charlotte Ibsch (born Steckel), of Johannesburg	14 days...	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executrix Testamentary, 3, 4, 5 Midland House, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
80489	William Albert Woodcock.....	21 days...	E. H. Woodcock, c/o S. Beecham, P.O. Box 67, Heidelberg, Transvaal	Transvaal.
80341	Alfred Hinton Gillham.....	14 days...	Mrs. Dorcas Stephenson, c/o Eaton Hall Private Hotel, 267 Visagie Street, Pretoria	Transvaal.
80643	Andries Engelbertus Coetzee and Maria Adriana Coetzee (born Labuschagne)	14 days...	H. F. Teengs, P.O. Box 3, Greylingstad.....	Transvaal.
80642	Mary Ann Buchan (born Wood).....	30 days...	Malherbe & Rigg, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg, Attorneys for the Executors Testamentary	Transvaal.

NATAL.

19168	Margaret Geddes.....	30 days...	William Geddes, c/o John H. Peycke, 375 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
19198	Ethel Alice Pepworth, of Blackridge.....	14 days...	Edgar H. Knight, Agent for Estate, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg	Natal.
19137	Buddhu No. 60934.....	14 days...	W. G. Lowe, Executor Dative, P.O. Box 244, Pietermaritzburg	Natal.
19138	Maktulia No. 61053.....	14 days...	W. G. Lowe, Executor Dative, P.O. Box 244, Pietermaritzburg	Natal.
18990	George Benjamin Percival.....	21 days...	Wynne & Wynne, 10 Main Street, Eshowe, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
19200	Major David Deane, retired governor, His Majesty's Prison, Durban Club, Durban	21 days...	G. A. F. Brett & Wills, Agents for Executor Testamentary, 6/12 Rennie's Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
19185	Paul Hermanus Zietsman, of Weenen, Natal, farmer and butcher	30 days...	Hellet & De Waal, Solicitors for Executors Testmentary, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
19159	Alice Elizabeth Elliot (born England), of Pietermaritzburg, Natal	21 days...	C. Elliott, 293 Retief Street, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
19139	Ronald Roderick McDonald, of Wyebank, gentleman	30 days...	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
19130	James Henry Pinkney, of Pietermaritzburg, Natal, grocer, bachelor	21 days...	Arthur Linkin Dolphin, c/o P.O. Box 34, Pietermaritzburg, Natal, Executor Dative	Natal.
—	Hulda Maria Cohen (born Gedner), of Pinetown, widow	14 days...	Geo. J. C. Harris, 32 Southern Life Buildings, Durban	Natal..
18997	John Thomas Maskill, builder and contractor, Vryheid	30 days...	Trotter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid.....	Natal.
—	Intestate Estate Ernest Frank Young.....	14 days...	A. H. Young, P.O. Northdene.....	Natal.
19126	Francina Christina Hendrina Scholfield.....	21 days...	Sarah Johanna Wilhelmina Dauth, 305 Berg Street, Pietermaritzburg	Natal.
—	William Edward Tovey, of Durban.....	14 days...	Hubert McKechnie, Executor Dative, 70 Anglo-African House, Smith Street, Durban	Natal.
19094	Muthappa Reddy No. 59533, of Newark, Lower Tugela	30 days...	H. C. Smith, Stanger, Executor Dative.....	Natal.
19184	Testate Estate of the late Samuel Thomas Paverd (or Pavard) and surviving spouse, Sarah Paverd (or Pavard), of Pietermaritzburg, Natal	14 days...	H. W. Pavard, Executor Testamentary, 218 Greyling Street, Pietermaritzburg	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

24740	Jacob Salomon, general dealer, of Ficksburg.....	30 days...	Israel & Daneman, 20 Erwee Street, P.O. Box 53, Ficksburg	Orange Free State.
24574	Gerhardus Stephanus Scheepers, snr., wewenaar, van Holland, Distrik Heilbron	6 weke....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Orange Vrystaat.
24731	Michiel Frederik (of Frederick) Reinecke.....	21 dae....	Kannemeyer & Jeffreys, Prokureurs vir Eksekutriese Datief, 45 Maitlandstraat, Bloemfontein	Oranje Vrystaat.
24717	Beryl Edna Lee, spinster, of Kleinvlei, District Brandfort	21 days...	Hendrikz & De Vletter, P.O. Box 17, Brandfort	Orange Free State.
24732	Johannes Mattheus Wessels, 'n boer, van Brakvlei, Distrik Vrede	30 dae....	G. P. Maree & Kie., Posbus 152, Vrede.....	Oranje Vry-
24669	Jacobus Erasmus van der Merwe, spoorwegbeampte, van Bloemfontein, O.V.S.	6 weke....	Fourie & Fourie, Boshof.....	Oranje Vrystaat.
24691	Aletta Magaretha Taylor (gebore Viljoen) en nagelate eggenoot James Thomas Taylor, spoorwegbeampte, van Bethlehem	30 dae....	F. J. Herman, Posbus 209, Bethlehem.....	Oranje Vrystaat.
24658	Jessie Pears.....	30 days...	Bell and Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4284, Johannesburg	Orange Free State.
24749	Cornelia Hendrina Aletta Breed (gebore Venter) en nageblewe eggenoot Nicolaas Gerhardus Jacobus Breed van Weltevreden, Distrik Ficksburg	30 dae.....	De Villiers & Beck, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg	Oranje Vrystaat.
24722	Hendrina Johanna Pryra (gebore Van Lingen)...	30 dae....	Mevr. W. B. Viviers, Viviera, P.K. Bethany Stasie	Oranje Vrystaat.
24704	Johannes Daniel Naude, en nagelate eggenote Cornelia Maria Naude (gebore Nel), van Bethel, Distrik Kroonstad	21 dae vanaf 18/2/33	Lourens Rasmus Botha, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Kroonstad	Oranje-Vry staat.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
24467	Francina Louisa Steyn (gebore Janse van Rensburg of Jansen van Rensburg), en nagelate eggenoot, Theunis Lodewyk (of Lodewicus) Steyn, van Lepelkop, Distrik Frankfort, met wie sy in gemeenskap van goed getroud was	30 dae....	Hawkins, Luyt & Kie, Posbus 76, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr	Oranje Vrystaat.
24748	Marthinus Petrus de Jager Beer, van Schreinersclaim, Harrismith	30 dae vanaf 20/2/33	L. le Roux, Posbus 55, Harrismith, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje Vrystaat.
24767	Andrew Neilson, widower, of Holmesdale, District Bloemfontein	4 weeks from 17/2/33	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennis gegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Puersuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order Made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
6383	Kruger, Joseph Benjamin David, also known as Joseph Benjamin Kruger, a speculator, trading as Kaffrarian Service Station, at Kingwilliamstown	7/2/33, Eastern Districts Local.....	A. Collins.
6366	Platter, Joseph, a general dealer, carrying on business at 195 Hanover Street, Capetown	3/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Levinson & Son.
6371	Purdy, Fay Hoevy, presently residing at 33 Oxford Street, Woodstock, Cape	6/2/33, Cape of Good Hope Provincial	I. Wittenberg, & Co.
6372	Herman, Nathan, a general dealer, carrying on business in George Road, Oudtshoorn	6/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Prince Vincent & Co.
6375	Marais, Johannes Stephanus, an irrigation contractor, of Darling Street, Robertson, Cape	7/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Robertson Trust & Agency.
6376	Marais, Petrus Johannes, an irrigation contractor, of Stockenstrom Street, Robertson, Cape	7/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Robertson Trust & Agency.
6377	Heyns, Jacob Nicolaas Loubser, a farmer, of Platterug, Division of Paarl	7/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Paarl Board of Executors.
6378	Heyns, Matthys Hendrik Greef, a farmer, of Platterug, Division of Paarl	7/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Paarl Board of Executors.
X/5398	Botha, Jacobus Casparus, a farmer, of Zyferfontein, District Boshof	9/2/33, Orange Free State Provincial	Oliver Bray Manley Power.
X/5399	Dickerson, Ernest Cuthbert, a general dealer, of 126A Maitland Street, Bloemfontein	10/2/33, Orange Free State Provincial	H. Boyer (Pty.), Ltd.
6386	Human, Gerhardus Jacobus, J. H.'s son, a farmer, of Gletwyn, District Alexandria	9/2/33, Eastern Districts Local.....	Barclays Bank.
6387	Smith, Walter Dawson Falla, a baker, trading as W. H. Smith, at Grahamstown	10/2/33, Eastern Districts Local....	Eastern Province Building Society.
2927	M. Haffajee, a furniture dealer, of 47 Lorne Street, Durban	13/2/33, Natal Provincial.....	Albert Louis Norden, in his capacity as the assignee in the assigned estate of Mahomed Goolam.
C/17542	Katz, Aron Mathew, a general dealer, trading as Alexandra S.P.Q.R. Stores, at 289 Main Street, Jeppes, Johannesburg	8/2/33, Witwatersrand Local.....	Raphael Freedman.
C/17543	Traub, Benjamin, a general dealer, carrying on business at 310 Church Street, Pretoria, under the style or firm of Market Produce Supply Company	9/2/33, Witwatersrand Local.....	Rutowitz's Flour Mills, Limited.
C/17547	Epstein, Solomon, a general dealer, trading as H. Simson, at Fourth Avenue, Springs, and also as H. Simson, cycle and accessary store, at corner Eighteenth and Second Streets, Springs	14/2/33, Witwatersrand Local.....	Lion Trading Co.
C/17548	De Fortier, Charles Louis, senior, a farmer, of Palmietfontein No. 7, District Germiston	14/2/33, Witwatersrand Local.....	James Billings.
C/17549	Marcus, Louis, a retail storekeeper, trading as Teddy's, at 46 Harrison Street, Johannesburg	14/2/33, Witwatersrand Local.....	Merchants' Trust, Ltd.
C/17553	Todes, Abe, a gentlemen's outfitter, trading as Weston's, at the corner of Kerk and Harrison Streets, Johannesburg	14/2/33, Witwatersrand Local.....	Germiston Clothing Manufacturers.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope, Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2—FORM No. 2. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*
6303	Associated Distributors Company: George Henschel and Fritz Buff, manufacturers' agents, carrying on business at 21 Waterkant Street, Capetown as above	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown.
6381	Theron, Isaac Johannes, a farmer, of Platfontein, Richmond, Cape	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Richmond.
6331	Van Schalkwyk, Gerhardus Jacobus, a dentist, of Queenstown, Cape	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Queenstown.
6339	Snyman, Gert Frans, a mental patient, of Ceres....	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Ceres.
6341	Human, Dirk Johannes, a general dealer, of Britstown	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Britstown.
6346	Kriel, Matthys Michiel, a farmer, of Klipfontein, District Malmesbury	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Malmesbury.
6351	Maree, Booysen Gerhardus, a farmer, of Klein Koopmansrivier, Division of Tulbagh	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Tulbagh.
6358	Burrell, Charles H., residing at Woodland Residential Hotel, Main Road, Sea Point	8/2/32, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown.
6379	Bester, Joachim Paulus, a farmer, of Karnmelkvlei, District Hopefield	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Hopefield.
6380	Ackermann, Hermanus Christiaan, a farmer, of Mountain View, Lyndoch, Stellenbosch	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Stellenbsoch.
6317	Hattingh & Vorster: Christian Albertus Hattingh Vorster and Christian Albertus Hattingh, farmers, of Jackalswater, District Prieska, trading in partnership as above	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 28/2/33, 10 a.m., Prieska.
6318	Vorster, Christian Albertus Hattingh (private estate), partner of Hattingh & Vorster, farmers, of Jackalswater, District Prieska	8/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 28/2/33, 10 a.m., Prieska.
6321	Goldblatt, Herman, a general dealer and bioscope proprietor, trading as Goldblatt Bros., at School Street, Calvinia, Cape	1/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Calvinia.
6367	Van Renen, Christian Daniel Dirk, a farmer, of Morning Star, Darling, Cape	1/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Malmesbury.
6368	Webb, Beatrice Annie Charlotte (born Warren), a housewife, of Sunrise-on-sea, District East London, married out of community of property to Cuthbert Walter Webb	1/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 1/3/33, 10 a.m., East London.
6369	Webb, Cuthbert Walter, a farmer, of Sunrise-on-sea, District East London	1/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 1/3/33, 10 a.m., East London.
6373	Mandelbaum, Morris George, a general dealer, of Bell, District of Peddie	1/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Peddie.
X/5400	Botha, Jacobus Petrus, a farmer, of Dorothea, District Kroonstad	9/2/33, Orange Free State Provincial	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Kroonstad.
6388	Frye, Gordon Cecil, former managing director of G. C. Frye & Co. (Pty.), Ltd., of Port Elizabeth	20/1/33 Eastern Districts Local	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Port Elizabeth.
X/5393	Leeb, Samuel, a general dealer, of Church Street and of corner Market and Roos Streets, Reitz	9/2/33, Orange Free State Provincial	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Reitz.
2925	Sultan Hajee, trading as Khan & Coy., 156 Queen Durban	9/2/33, Natal Provincial.....	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Durban.
C/17544	Lovat, John Frederick, a building contractor and garage proprietor, residing at 16 Eighth Street, and having his place of business at 62 Fourth Avenue, Springs	9/2/33, Transvaal Provincial...	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Springs.
C/17545	Raubenheimer, Petrus Zondagh, a farmer, residing at the farm Van Aardtsdraai and the farm Schaapkraal, District Standerton	9/2/33, Transvaal Provincial...	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Standerton.
C/17542	Katz, Aron Mathew, a general dealer, trading as Alexandra S.P.Q.R. Stores, at 289 Main Street, Jeppes, Johannesburg	14/2/33, Witwatersrand Local.	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*
C/17535	Bender, Joe, and Nathan Rosenberg, hairdressers, of 96 Commissioner Street, Johannesburg	14/2/33, Witwatersrand Local.	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17536	Bender, Joe, hairdresser, of 96 Commissioner Street, Johannesburg	14/2/33, Witwatersrand Local	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17537	Rosenberg, Nathan, hairdresser, of 96 Commissioner Street, Johannesburg.	14/2/33, Witwatersrand Local.	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17530	Keyter, A., of 107 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg	14/2/33, Witwatersrand Local.	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17550	Muller, Julian Frederick, a miner, of 71 Dingaan Street, Krugersdorp	14/2/33, Witwatersrand Local	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Krugersdorp.
C/17551	Van Heerden, Ignatius Michael Prinsloo, a mine employee, of Plot No. 123, Witpoort, District Brakpan	14/2/33, Witwatersrand Local.	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Brakpan.
C/17552	Leeuw, Hendrik Johannes, a mine employee, of 96 Escombe Avenue, Brakpan	14/2/33, Witwatersrand Local.	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Brakpan.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estate are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Adress of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur, en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Tyd binne welke skuld betaal moet word. *Time within which debts payable.*
X/5373	William Francis Lewis (Windsor Café), restaurant keeper, of Bethlehem	Assigned	H. H. Erasmus, 15A Muller Street, P.O. Box 194, Bethlehem, O.F.S.	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Bethlehem	14 days.
C/17407	Eric Raymond Noakes, trading as Excelsior Garage, Carolina	Sequestrated	Reginald Jay, P.O. Box 13, Carolina	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Carolina	14 days.
—	Johannes Jacobus Bernhardi, 'n boer, van Burgersfontein, Wellington	Afgestaan	H. R. v. d. Poel, 28 Waal Street, Kaapstad	Woen., 1/3/33, 10 v.m., Wellington	14 dae.
6297	Johannes Albertus de Villiers, J. A.'s son, a farmer, of Modderrivier, District Caledon	Sequestrated	Leodolph Smuts, c/o Caledon & S.W.D. Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Caledon	14 days.
X/5391	David Jacobus van der Merwe, during his lifetime a farmer, of Kafferskop, District Heilbron	Assigned	Gordon Campbell Tomlinson, Vredefort; and L. Goodman, Kopjes (L. & O. Goodman, attorneys to joint assignees, Kopjes)	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Kopjes	10 days.
C/404	The Central Meat Suppliers (Pty.), Limited	In Liquidation	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown; and Norman MacPherson, 148 St. George's Street, Capetown	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown	14 days.
6204	Max Stein, trading as Delport's Stores, a general dealer, of Stellenbosch	Sequestrated	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown	14 days.
6269	Herman Segalowitz, trading as H. Segal, general dealer, of corner of Church and Andringa Streets, Stellenbosch	Sequestrated	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown	14 days.
K.I.1/33	Pieter Muller Jacobs, a farmer, of Beulah, Kuruman District	Sequestrated	J. Herbert Kahn, P.O. Box 23, Kuruman	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Kuruman	14 days.
C/17456	Willem Johannes Schoeman, a railway employee, Klerksdorp	Sequestrated	J. J. Oosthuizen, P.O. Box 22, Klerksdorp	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Klerksdorp	Forthwith.
C/402	Irrigation & Farm Supplies (Proprietary), Limited (In Liquidation)	In Liquidation	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London	Wed., 1/3/33, 10 a.m., East London	Forthwith.
X/5383	Hugo Amos Heyns, a butcher, of Ficksburg	Sequestrated	Isaac Daneman, c/o Israel & Daneman, 20 Erwee Street, P.O. Box 53, Ficksburg	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Ficksburg	14 days.
C/17457	Izak Jacobus du Plessis, a teacher, residing at Kinross, District Bethal	Sequestrated	J. Abrahamsohn, P.O. Box 5, Bethal, Transvaal	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Bethal	Immediately.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Tyd binne welke skuld betaal moet word. *Time within which debts payable.*
6209	Albert Cecil Torr, farmer, of Fortuin, District Maraisburg	Sequestrated	G. C. Starkey, 32 Union Street, East London; and J. S. Minnaar, Middelburg, Cape	Thurs., 9/3/33, 11 a.m., Middelburg, C.P.	3 weeks.
6163	Israel Goldberg, formerly of Crosby Hall Hotel, Three Anchor Bay, Capetown, now resident in England	Sequestrated	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown.	14 days.
6225	Gutterman Morris, trading as G. Morris, general dealers, of Hawston, District of Caledon	Sequestrated	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Caledon	10 days.
6155	Rebecca Lillian Davies (born Phillips), a public trader, of Main Road, Bellville, and presently residing at Selborne Hotel, Prince Street, Capetown, married out of community to Sidney Davies, trading as Central Garage, Main Road, Bellville	Sequestrated	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Bellville	10 days.
6294	Henry Thomas Miller, a farmer, of Farm "Jesse", in the District of Komgha, C.P.	Assigned	G. C. Starkey and O. J. J. Houzet, c/o 32 Union Street, East London	Wed., 1/3/33, 10 a.m., East London	Forthwith.
C/17447	Albertus Nicolaas Boshoff, a farmer, of Blesbokspruit No. 130, District Bethal	Sequestrated	J. Abrahamsohn, P.O. Box 5, Bethal, Transvaal	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Bethal	Immediately.
X/5355	Lukas Johannes van Reenen, a farmer, of Bester, District Harrismith	Sequestrated	Lukas Johannes van den Heever, P.O. Box 9, Kestell, O.F.S.	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Harrismith	14 days.
6312	James Charles Norval, a farmer, of Fairview, District of Colesberg	Sequestrated	John Clinton Garlake, c/o Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Colesberg	Immediately.
X/5310	Jacobus Petrus Francois du Plessis, who carried on business as Central Motor Garage, at Hobhouse, District Ladybrand	Sequestrated	V. Vlotman, P.O. Box 19, Hobhouse	Mon., 6/3/33, 11 a.m., Ladybrand	10 days.
C/17476	Maurice Levinrad, trading as Lennard & Co. outfitters, Benoni	Sequestrated	W. T. Hall and A. Cohen, 20 Glencairn Buildings, Johannesburg	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Benoni	7 days.
C/17505	Izak Jacobus Petzer, of 45 Third Street, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	I. Lyons, 71-72 New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets, P.O. Box 1433, Johannesburg	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/17477	Cornelius Johannes Kapp, farmer, of Vischkuil, Springs	Sequestrated	Bennie Katzenellenbogen, 27-8 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg; and Walter Ayling Abbott, P.O. Box 115, Springs	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Springs	Forthwith.
2910	Salo Rachmil and Rosa Greenstein, trading as Sydenham Supply Stores, grocers, Sydenham, Durban	Sequestrated	G. W. Miller, 369 Smith Street, Durban	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Durban	21 days.
C/17522	Joseph Silverman, general dealer, of Second Street, Booysens Reserve, Johannesburg	Assigned	Montague Franks, 1-2 Standard Bank Chambers, President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.	—
C.A. 2788	Fruit Suppliers (Pty.), Limited, (In Liquidation)	Liquidated	Montague Franks, 1-2 Standard Bank Chambers, President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/17470	Johannes Jacobus Breytenbach, of Lelliefontein No. 22, District Carolina	Sequestrated	G. F. Mynhardt, Box 13, Carolina	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Carolina	14 days.
X/5372	Petrus Arnoldus van den Berg, unemployed, of Bloemfontein	Sequestrated	M. H. Jessup, 65 Maitland Street, Bloemfontein	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Bloemfontein.	Immediately.
—	Max Otto Benkwitz, general dealer, of Mafeking, C.P.	Assigned	Reginald Kelly, Box 26, Mafeking, C.P.	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Mafeking, C.P.	Forthwith.
X/5359	Simon Wesseik, produce buyer and commission agent, of Bester Street, Harrismith	Sequestrated	Henry Helman, Stuart Street, P.O. Box 104, Harrismith; and John Macdonald, Retief Street, Harrismith	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Harrismith	Forthwith.
6254	Francois Stephanus Smith, a general dealer and butcher, of Selborne, in the District of Uitenhage	Assigned	L. C. Davies, c/o P.E. Board of Executors, 14 Mutual Buildings, Port Elizabeth	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Uitenhage	—
K.I. 3/33	Johannes Jacobus Rabie, a farmer, of Masilibitsani, District Kuruman	Sequestrated	J. Herbert Kahn, Box 23, Kuruman	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Kuruman	14 days.
C/17466	Kostos Bagiokos, trading as Empire Tearoom, Pietersburg	Sequestrated	H. A. Minnaar, 1 Grand Hotel Buildings, Mare Street (Box 250), Pietersburg	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Pietersburg	Forthwith.
C/17445	Sam Solsky, a general dealer, trading as "Waterpoort Trading Stores," of Waterpoort, District Louis Trichardt, Transvaal	Sequestrated	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, 154/158 Commissioner Street, Johannesburg	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Louis Trichardt	—
6277	Jan Johannes Hendrik Tukker, a farmer and pensioner, of Hoogkraal, Beaufort West	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Thur., 2/3/33, 10 a.m., Beaufort West	14 days.
19068	Late Francis Kielly, of Pietermaritzburg, deceased	Deceased. Section 48, Act 24, 1913	W. E. Hailstone, c/o John Leslie Smith, P.O. Box 275, Pietermaritzburg	Tue., 28/2/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	Forthwith.
6311	Henry Lionel Victor, a dairyman, of Princess Vlei, Diep River, Cape	Sequestrated.	Petrus Philippus Boshoff, Union Chambers, Church Street, Wynberg, Cape	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown	21 days.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purpose therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
5774	Bert Blom, a farmer, of Ezelsfontein, Sutherland	Sequestrated	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Beaufort West	(1) See footnote.
X/5334	Stephanus Hermanus Gert Pretorius, farmer, of Fraaiuitzicht, District Bethlehem	Assigned	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Bethlehem.....	Proof of claims.
6057	Wilhelm Victor Christian Behrens, hotel proprietor, of Ngqeleni	Sequestrated	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Ngqeleni.....	Special meeting for proof of claims.
2853	William Carter Robinson and Maurice Edward Robinson, trading as Cathkin Park Hostel	Assigned	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Estcourt....	Special meeting for proof of claims.
2764	Elizabeth Skinner, trading as African Plywoods, Prince Alfred Street, Durban	Assigned	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Durban.....	(2) See fotnote.
C.A.V. 2667	Hassim Jan Mahomed & Son, Limited, property owners, of Potgietersrust (In Voluntary Liquidation, under the provisions of the Companies Act, 1926, as amended)	In Liquidation	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Pietersburg....	(3) See footnote.
X/5331	Johannes Nicolaas Swart, a farmer, of "Riversdal", District Heilbron	Assigned	Wed., 22/2/33, 10 a.m., Heilbron....	Special meeting to prove claims.
C/17400	Simon Friedberg, trading as "Germiston Watch Hospital", 68 Knox Street, Germiston	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 9.30 a.m., Germiston...	Proof of debt and passing resolutions.
2661	Lala Babhai, fruiterer, Durban.....	Assigned	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Durban.....	Proof of claims.
X/5271	Benjamin Cornelis Johannes Coetzee, a farmer, of Morgenzon, District Boshof	Sequestrated	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Boshof.....	For proof of further claims.
C/17390	Zimul Pikoos, farmer, Blesbokspruit, Bethal	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Bethal.....	To accept offer of compromise of 10s. in the £1.
93/400	De Jager, Jacobus Johannes, a farmer, of Durbanville, Cape	—	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown.....	Election of trustee.
5724	Milly Blatt (born Rappeport), general dealer, Main Road, Newlands, Cape	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
5141	Louis Abramson, hotel proprietor, Beach Hotel, Hout Bay, Cape	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
5577	Laurentius Christian Sobotker, a builder, contractor and speculator, of Cook Street, Vasca, Cape	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
5356	Sarel Francois Swanepoel, a general dealer, of Vredendal, District Van Rhynsdorp	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown.....	1. To consider a damages claim for £300 submitted by I. Frank. 2. Proof of debt.
6221	Francis Wallace Bruce, carrying on business as Warner Coal Company, a coal merchant, of 83A Commercial Street, Capetown	Assigned	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Capetown.....	(4) See footnote.
5102	Gerhardus Petrus Jacobus Minnaar, a farmer, of Elandsfontein, Loxton, District of Beaufort West	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Beaufort West	(5) See footnote.
5384	Clarence Edwin Phillips, a storekeeper, of Engcobo, C.P.	Sequestrated	Wed., 1/3/33, 10 a.m., East London.	Proof of debts.
C/15618	James George Gammie, attorney, of Randfontein	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Krugersdorp...	Disposal of the balance of immovable properties.
C/16783	Anna Emmarentia Arnolda Petronella Cornelia Schulze, trading as Western Garage, Leeuwdoornsstad	Sequestrated	Tues., 28/2/33, 3 p.m., Wolmaransstad	Proof of further claims.

(1) 1. Proof further debts. 2. Directions to the trustees *re* sale farm Banksgaten and the existing agreement of lease.

(2) 1. Proof of debts. 2. To approve of the action of the joint assignees in awarding in their accounts preference to employees for wages or salary due in respect of May, 1932.

(3) 1. For the purpose of cross-examining Ernest Ritson, of Bochem, and Hassim Jan Mahomed (the late sole director of the company), of Bombay House, Potgietersrust, and any other person or persons the liquidators think necessary. 2. For the purpose of giving the liquidators definite instructions in regard the sale of the company's assets. 3. To confirm the action of the liquidators in obtaining legal advice in regard to the property purchased by the company from Ernest Ritson, and to pay all expenses in connection therewith.

(4) 1. Proof of debt. 2. To consider the admission, or otherwise, of a claim for damages submitted by Samuel Ravenscroft, of £82. 11s. 0d. 3. To consider the advisability of accepting or rejecting an offer of £40 made by the London & Scottish Assurance Corporation, Ltd., in full and final settlement of the claim of the assigned Estate against the company.

(5) 1. For further proof of claims. 2. To take instructions from creditors as to what action the trustees should take, with regard to the claims of Mrs. E. Minnaar.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
X/5123	Elizabeth Deas, trading as "Sunnyside Private Hotel"	Sequestrated	Wed., 1/3/33, 10 a.m. Bloemfontein..	Proof of claims.
5477	Fanny Leah Teper and David Teper, trading as W. Teper, East London	Assigned	Wed., 1/3/33, 10 a.m., East London..	Proof of debts.
2841	W. A. Mulliner, builder and contractor, of Pietermaritzburg, Natal	Assigned	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of debts.
X/4169	Peter Clark, boer, van Utopia, Distrik Thaba 'Nchu	Afgestaan	Woens., 15/3/33, 10 v.m., Winburg, O.V.S.	Om vorderinge te bewys.
18289	Walter William Jones, of Doncaster Chieveley, Natal	Testate under provisions of § 48 (3) (*b*) Act 24/1913	Tues., 28/2/33, 10 a.m., Ladysmith..	(6) See footnote.
C/17330	Kalman Moses Salk, trading as Geluk Trading Stores, Pilgrims Rest	Sequestrated	Wed., 1/3/33, Johannesburg.....	Proof of debt.
C/17168	Barney Rome, trading as Rome's Drapery, 20 Prince's Avenue, Benoni	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Benoni.....	(7) See footnote.
C/17388	Harry Bloom, trading as Isipingo Fisheries & Provision Store, Johannesburg	Assigned	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims.
C/16960	Sam Gordon, trading as Mitchell's Bargain Store, Vereeniging	Sequestrated	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims.
C/17228	Norman Conway Hellyar, trading as Conway Hellyar, an engineer and machinery merchant, 307 Fox Street, Jeppestown, Johannesburg	Assigned	Wed., 1/3/33, 9.30 a..m, Johannesburg	Further proof of debt.
C/17284	Poppof, Steve George, commercial artist, Hamilton House, Kerk Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of debt.
C/16998	Jacob Gustav Osrin, and John Edward Roxburgh, trading as Acme Garage, 65 Commissioner Street, Krugersdorp	Assigned	Fri., 3/3/33, 9.30 a.m., Krugersdorp..	To authorise joint assignees to abandon the motor car as held by the Gresham Auctioneering Mart, Ltd., under their pledge.
C/16843	Jacob Gustav Osrin, general dealer, 67 Commissioner Street, Krugersdorp	Assigned	Fri., 3/3/33, 9.40 a.m., Krugersdorp..	(8) See footnote.
C/16564	Harry Rubin Bloom and Joseph Epstein, trading as H. R. Bloom & Company, wholesale merchants, 168 Market Street, Johannesburg	Assigned	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(9) See footnote.
C/16800	Costas Catsavis, trading as Union Ground Tea Room, Twist Street, Johannesburg, and as Coliseum Tea Room, 70 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg	Assigned	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(10) See footnote.
C/16759	Florence Mary Bateman, trading as Britannia Café, 15 Bedford Road, Yeoville	Sequestrated	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	1. Proof of debt. 2. General.
2308	Hoosen Mahomed Vawda, storekeeper, of Dannhauser, Natal	Assigned	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
2763	Mahomed Amod Jeewa, storekeeper, of Grey Street, Durban	Sequestrated	Thurs., 2/3/33, 10 a.m., Durban.....	Proofs of debt.
C/17441	Leo Michael Andrew Zumbusch, an optician, of 74 Kerk Street, Johannesburg	Assigned	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
X/5306	Ben Rosen, trading as Rosen & Co., 27 West Burger Street, Bloemfontein	Sequestrated	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Bloemfontein..	Proof of claims.
X/5324	I. Bricker and P. Herzfield, trading as Bricker & Herzfield, Fouriesburg Rail, O.F.S.	Sequestrated	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Fouriesburg....	Proof of claims.
6201	Jacobus Arnoldus van der Merwe, a farmer, of "Nauga", near Touws River	Assigned	Tues., 7/3/33, 10 a.m., Worcester....	Proof of claims.
C/16929	Maurice Ross, trading as M. Ross and Son, 4 College Street, Fairview	Assigned	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(11) See footnote.
X/5075	Johannes Hendrickus Meiring, attorney, Fouriesburg	Sequestrated	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Fouriesburg...	(12) See footnote.
X/5074	Johannes Hendrickus Meiring and Roelof Hendrik Venter, attorneys, practising in co-partnership as Meiring & Venter, Fouriesburg	Sequestrated	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Fouriesburg...	Proof of debt.
5323	Chung Ling Kimson, a general dealer, of Uitenhage Road, Korsten, Port Elizabeth	—	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Port Elizabeth	(13) See footnote.

(6) To receive further report of executrix and further instructions regarding disposal of assets.
(7) The sum of £12. 12s. 0d. be paid to Messrs. Snaier and Lakofski as an administration charge in connection with their legal costs.
(8) To authorise assignee to abandon the assets as held by the Gresham Auctioneering Mart, Ltd., under their pledge.
(9) To instruct the assignees as to the acceptance or rejection of the assignor's request that monthly instalments be reduced from £113. 15s. 0d. to £60 as from 15th February, 1933, in respect of the balance owing under the purchase price of the assets by the assignor.
(10) To give the assignee instructions to allow the assignor to suspend payment of the instalments of the offer of purchase due in February, March and April, 1933, and thereafter resume payments under the offer of purchase, or otherwise.
(11) To authorise the assignee to dispose of both the movable and immovable property by public auction, in view of the fact that the assignor has failed to carry out the terms and conditions of the offer of purchase submitted by him.
(12) Proof of debt and passing of the following resolution :—That the sale of the farms Meiringen, Nannie and De Pan, District Fouriesburg, as per deed of sale in respect thereof to Barclays Bank (D.C. & O.), of the sum of £1,712. 2s. 0d. be and is hereby confirmed.
(13) To confirm the following resolution :—That the trustee's action in selling back to the insolvent all the assets in the estate for the sum of £200 payable £80 in cash and the balance at the rate of £15 per month be and is hereby confirmed. Further, that the resolution passed at the second meeting of creditors authorising the trustee to dispose of the assets by public auction be and is hereby cancelled.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
6254	Francois Stephanus Smith, a general dealer and butcher, of Selborne, in the District of Uitenhage	—	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Uitenhage....	(14) See footnote.
C/17377	Morris Poswolsky, trading as Standard Cycle and Motor Works, Pretoria	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Pretoria.....	For proof of claims.
C/17366	Tar Mahomed Peer Mahomed, general dealer, Pretoria	Assigned	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Pretoria.....	For proof of claims.
C/17364	Petrus Johannes Barnard, dairy farmer, Pretoria	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of further claims.
C/16934	Joachim Hendrik Joubert, a general dealer, trading as "Tweefontein Stores", of District Sabie, Transvaal	Sequestrated	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	To confirm the sale of the motor car.
C/16990	Ismail Amoojee Mayet, a general dealer, trading as "I. A. Mayet & Co.", at Krugersdorp	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(15) See footnote.
C/17174	Benjamin Thomas Bladwell, a general dealer, trading as "Waterfall Trading Store", at Graskop, Transvaal	Sequestrated	Fri., 3/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.	(16) See footnote.
C/17240	Harry Wilson, also known as H. J. Kaperstein, tailor and outfitter, Vereeniging	Sequestrated	Wed., 1/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims.

(14) To confirm the following resolution :—That the following offer by the assignor in terms of Section 105 of the Insolvency Act, for the repurchase of his assets be and the same is hereby confirmed, viz. :—To pay all administration expenses and preferent creditors in full, and an amount in cash sufficient to give all proved concurrent creditors a dividend of 2s. 6d. in the £1. The assignor's assets to be restored to him on acceptance.

(15) To give directions to the trustee to institute action in the Supreme Court against certain creditors for the recovery of Bills and setting aside payments held by the trustee to constitute undue preference.

(16) 1. To submit the trustee's supplementary report. 2. To confirm the sale of the movable assets. 3. To instruct the trustee *re* disposal of the fixed property. 4. To instruct the trustee *re* collection of outstanding debts. 5. To confirm payment of the allowance to the insolvent.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens in om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Byale vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom application will be made.*
X/5077	Beril Melamet, general dealer, of Murray Street, Kroonstad	Frank Peter Howard, 13/4/32.	13/1/33	Three months, Master, Bloemfontein.
C/17142	Insolvent Estate Michael Sarembock and Isaac Abraham Klotz, trading as Sarembock & Klotz, fruit merchants, of Newtown Buildings, Newtown, Johannesburg	S. S. Keyzer, 26/8/32.....	—	Six months, Master, Pretoria.
X/5112	Assigned Estate Solomon Benjamin Balkind, general dealer, of Treurfontein, District Heilbron	Joseph Lovius, 28/4/32.....	28/1/33	Two Months, Master, Bloemfontein.
X/5295	David Jacobus Venter, farmer, of Kanada, District Kroonstad	W. G. Kleinschmidt, 9/11/32..	9/2/33	Two Months, Master, Bloemfontein.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en Planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

VORM No. 6.—FORM No. 6. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydvak, ndien langer as 14 dae gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
3934	Assigned Estate T. E. de M. Herbert, attorney, Dean Street, Newlands, C.P.	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 20/2/33.....	—
6020	Assigned Estate Arthur Milner, 76 Victoria Road, Woodstock, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/2/33.....	—
3527	Insolvent Estate J. Meyer, 9 Norfolk Street, Woodstock, C.P.	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/2/33.....	—
5322	Insolvent Estate Dawood Hawa, general dealer, De Villiers Street, Vasco, C.P.	First Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 20/2/33.....	—
6211	Assigned Estate C. J. Ritchie, stationer, etc., 121 Long Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/2/33.....	—
5487	Insolvent Estate R. Masinter, Flats Stores, Modderdam Road, Bellville South, C.P.	First Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 20/2/33.....	—
C/16787	Insolvent Estate B. J. Erasmus, a miner, of Springs	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 17/2/33.....	14 days.
5391	Assigned Estate of Ernst Jacobus Marais, E. J.'s son, of "Die Eike", Robertson, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Robertson, 17/2/33.....	14 days.
C/17307	Kiva Sapiro, general dealer, trading as Johannesburg North Store, No. 1	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	14 days.
C/16853	Insolvent Estate Theodore Petrus Stephanus Maritz, a miner, of 30 George Street, Mayfair, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/2/33.....	14 days.
C/17372	Insolvent Estate Harold Stockman, a machinery engineer, of 30 Beaufort Street, Troyeville, Johannesburg	First and Final Liquidation, Contribution and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	14 days.
X/5266	Insolvent Estate of Hendrik Tjaart Swanepoel, a dairyman, of Bloemfontein	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, 18/2/33.....	14 days.
C/17140	Insolvent Estate Gert Joachim Alberts, builder, 16 Orange Street, Sunnyside, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/2/33.....	14 days.
C/14792	Insolvent Estate John Wesley Franklin, mine worker, Benoni	Fifth Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 17/2/33.....	
C/15458	Fillip David Cohen, general dealer, at Valteyns Location, at Suid Brabent, at Goedgevonden, District Potgietersrust, also at Machichaans Location, District of Pietersburg	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Potgietersrust, 17/2/33.....	
C/17320	Insolvent Estate of Andrew Henry Bushby, miner, Simmer & Jack G.M. Coy., Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	—
5143	Johannes Augustus Wilhelmus Maass, a farmer, of Kalkvlei, Namaqualand	First and Fiual Liquidation and Contribution	Capetown, Springbok, 17/2/33.....	21 days.
C/17024	Assigned Estate Cyril George Holliday, general dealer, of Manana, District of Lichtenburg and Longlands, District of Barkly West	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg, 17/2/33.....	—
5239	Insolvent Estate John Daniel Sheehan, a railway telegraphist, of Port Elizabeth	First Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 20/2/33..	14 days.
3886	Assigned Estate Edward Peimer, grocer & fruiterer, of 25 Mill Street, Capetown	Third Liquidation and Distribution	Capetown, 17/2/33.....	—
X/5291	Marthinus Theunis Steyn Desselss, garage proprietor, of Viljoenskroon, District Bothaville	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein, Bothaville, 18/2/33....	14 days.
2741	Assigned Estate A. I. Jeenah, storekeeper, of Stanger, Natal	First Liquidation Account and First Plan of Distribution	Pietermaritzburg, Stanger, 17/2/33...	14 days.
5199	Insolvent Estate of Leonard George Smith, trading as the Bargain Store, Andringa Street, Stellenbosch	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Stellenbosch, 18/2/33.....	14 days.
2807	Insolvent Estate Leslie Reynold Alleyne Higgins, general dealer, trading as Bushlands Store, Hluhluwe, Zululand	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pietermaritzburg, Hlabisa, 20/2/33...	14 days.
4759	Insolvent Estate Pieter Jozua Neethling..	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Stellenbosch, 21/2/33.....	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
6181	Assigned Estate David Robert Ward....	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/2/33.....	14 days.
5882	Assigned Estate Sigismund Alexander Hahn, a general dealer, of Piquetberg Road, Malmesbury	First Liquidation and Distribution	Capetown, Malmesbury, 20/2/33.....	—
5398	Insolvent Estate Joseph Repnaar, a garage proprietor, of Kraaifontein, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 20/2/33.....	—
5608	Assigned Estate J. C. Catherwood, draper, Long Street, Capetown and Main Road, Three Anchor Bay	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/2/33.....	—
5811	Assigned Estate James Conner, general dealer, Coronation and Queens Roads, Woodstock	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/2/33.....	—
2426	Assigned Estate Mohamed Jaffar Parker, of Maitland	Fifth Liquidation and Distribution	Capetown, 17/2/33.....	14 days.
6054	Insolvent Estate Johannes van Niekerk Lambrechts, a farmer, of Fairview, District Caledon	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Caledon, 17/2/33.....	14 days.
6018	Insolvent Estate of Fatima Mohamed Alie Khatieb, a femesole, residing at 43 Westminster Road, Salt River	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/2/33.....	—
4903	Insolvent Estate of Nicholas Uys Johnston, of Lisdogen, District of Fraserburg Road	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Beaufort West, 17/2/33..	14 days.
5113	Insolvent Estate Samuel Luck, a general dealer, of Tiger Valley, Parow, District Bellville, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 20/2/33.....	—
5402	Insolvent Estate Otto Friederich Storzner, trading as Storzner & Co., a butcher and contractor, of Lee Road, Claremont	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 20/2/33.....	—
—	Assigned Estate Alfred William Millard, a fish dealer, of 168 Caledon Street, Capetown, and 222 Albert Road, Woodstock, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/2/33.....	—
5742	Assigned Estate Janup Kahn, a general dealer, of Elsies River, Cape, in the District of Bellville	First Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 20/2/33.....	—
4887	Assigned Estate of Rubin Zabow and Kiva Zabow, of Woodstock and Max Maister, of Capetown, carrying on business in co-partnership under style of Universal Manufacturing Co.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/2/33.....	—
4452	Insolvent Estate of Hugh Preston, a garage proprietor, Cathcart, C.P.	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Cathcart, 17/2/33.....	—
5475	Insolvent Estate of Henry Nicholl Boys, trading as H. N. Boys & Co., a general dealer, of Cambridge, East London	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 17/2/33....	—
C.A.V. 2712	S.A. Commercial Almanack & Business Guide (Proprietary), Limited, (In Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 18/2/33.....	2 weeks.
C.A.V. 2645	Barberton District Alluvials (Proprietary), Limited, (In Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	14 days.
X/5104	Assigned Estate Gideon Petrus van Zyl, farmer, of Vlakfontein, District Bethulie	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bethulie, 18/2/33.....	14 days.
C/16804	Samuel Kurensky, carrying on business as the Crystal Soap & Oil Co., at 6 Long Street, Jeppe South, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	—
4643	Insolvent Estate of Clifford Webster, a farmer, of Eunice, District Fort Beaufort	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Fort Beaufort, 20/2/33...	14 days.
C/332	Brunswick Music Salons (Proprietary), Limited, (In Voluntary Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 17/2/33....	14 days.
X/5259	Insolvent Estate Jan Jacobus Reyneke, a farmer, of Doedak, District Bethlehem	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Bethlehem, 18/2/33...	14 days.
X/5316	Assigned Estate of Hendrik Jacobus Reyneke, a minister of Religion, residing at Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede, 18/2/33.....	14 days.
X/4984	Johannes Hendrik Meintjes, 'n boer, van Groot Geluk, Distrik Ficksburg	Eerste en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie	Bloemfontein, Ficksburg, 20/2/33....	14 dae.
X/4985	Willem Albertus Jacobus Meintjes, 'n boer, van Groot Geluk, Distrik Ficksburg	Eerste en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie	Bloemfontein, Ficksburg, 20/2/33....	14 dae.
2461	Insolvente Boedel van John Charles Hopley Janse van Rensburg, veeboer, van Dumblane, Distrik Newcastle, Natal	Eerste en enige Likwidasie en Distribusie	Pietermaritzburg, Newcastle, 18/2/33	14 dae.
X/5026	Assigned Estate of Johannes Abraham Willer, railway employee, of Bethlehem	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bethlehem, 17/2/33...	—
X/4218	Jozua Jacobus Scheepers, a farmer, of "Weldaad", District Bethlehem	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bethlehem, 18/2/33...	14 days.
C.A.V. 2695	Mirwis Motor Sheet Metal Works (Proprietary), Limited (In Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/2/33.....	14 days.
5869	Insolvent Estate Ernest Adolph Sutherland	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Stutterheim, C.P., 18/2/33	14 days.
C/17012	Insolvent Estate Robert Colman, trading as Swazi Ranching Company	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 17/2/33.....	14 days.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
C/16740	Insolvent Estate of R. J. Pretorius & Bros.	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	14 days.
C/15836	Assigned Estate M. M. Haffajee, of District Pretoria	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 17/2/33.....	14 days.
C/16995	Arthur Vernon, Henshall, Arcadia Flats, Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	14 days.
5205	Assigned Estate of Jacobus Wouter Theron, a farmer, of Lapfontein, District of Beaufort West	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Victoria West, 20/2/33...	—
C.A. 2720	Kloraan Estates, Pty., Ltd. (In Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	14 days.
C/17293	Insolvent Estate Isaac Aronowitz, general dealer, corner Kotze and Quartz Streets, Hospital Hill, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	14 days.
X/5057	Assigned Estate Samuel Leeb, general dealer, trading as Samuel Leeb, and Reitz Bargain House, Reitz, Orange Free State	Second Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Reitz, 17/2/33.....	14 days.
X/5189	Frederik Johannes de Jager, a farmer, of Loskop, District Harrismith	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Harrismith, 18/2/33...	14 days.
2889	Insolvent Estate of Daniel Davis, of 59 Rapson Road, Durban	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Durban, 17/2/33...	—
C/207	Colnes, Limited (In Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 17/2/33...	—
X/4318	William Matthew, farmer, formerly of Frikkiesrust, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede, 17/2/33.....	—
C/16491	Ferdinand Arthur Charles Backman, mine captain, of Germiston	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 18/2/33.....	—
C/16778	Insolvent Estate Essa Tayob, general dealer, Zoutpansdrift, P.O. Pansdrift, District Brits	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Brits, 20/2/33.....	—
C/16520	Jacob Dobrin, a butcher, of Johannesburg, trading as the American Butchery	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	—
5863	Insolvent Estate Stephanus Sebastian Grundlingh, a clerk, of Zuider Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Paarl, 20/2/33.....	14 days.
C/16640	Goldberg, Solomon, trading as Rego Tailors, 77 De la Rey Street, Vrededorp, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	14 days.
C/16610	Assigned Estate Amod Dawjee Mia, general dealer, Piet Retief	First Liquidation (no Distribution)	Pretoria, Piet Retief, 17/2/33.....	—
C/16590	Assigned Estate Cassim Mahomed, trading as C. M. Mockaria, general dealer, Vrededorp, Leslie and Heidelberg	Second Liquidation (no Distribution)	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	—
6176	Assigned Estate John Murphy.....	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 17/2/33.....	14 days.
X/4695	Insolvent Estate of Schalk Willem Lubbe, farmer, of Tweeling, District Frankfort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Frankfort, 18/2/33....	14 days.
2747	Assigned Estate of Mamojee Cassim Pattel, storekeeper, of Sinkwazi, near Darnall, Natal	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Stanger, 17/2/33...	14 days.
C/16927	Assigned Estate Elie Crespin, a general dealer, of Tzaneen, District Letaba, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Tzaneen, 17/2/33.....	—
C/17255	Insolvent Estate Omar Noor Mahomed, a general dealer, trading at Rietfontein, District Lydenburg, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Lydenburg, 17/2/33.....	—
C/16997	Assigned Estate Barney Gitlin, a general dealer, of Johannesburg, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/2/33.....	—
X/5279	Assigned Estate David Izak Fouric, a farmer, of Weltevreden, District Bethlehem	First and Final Liquida- Distribution	Bloemfontein, Bethlehem, 18/2/33...	14 days.
X/4921	Jan Jacobus Pieterse, farmer, of Ultima, District Winburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Winburg, 18/2/33.....	14 days.
1300	Insolvent Estate Dr. Francis Herbert Hallen, dental surgeon	Supplementary Liquidation and Distribution	Cape, Somerset East, 20/2/33.....	14 days.
X/5335	Ida Hurwitz, general dealer, Bethlehem...	First and Final.....	Bloemfontein, Bethlehem, 17/2/33....	14 days.
5364	Insolvent Estate of Gadija Adam, a general dealer and public trader, of 147 Adderley Street, Port Elizabeth	First Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 20/2/33..	14 days.
X/5229	Insolvent Estate of Hendrik Jacobus Fourie, farmer, of "Rustkop", District Harrismith, formerly of "Brakpan", District Bethlehem	First and Final Liquidation	Bloemfontein, Harrismith, 18/2/33....	14 days.
C/15762	Nicolaas Marthinus Prinsloo, farmer, of Eerstegeluk, District Bethal	Supplementary Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Bethal, 18/2/33.....	—
6131	Assigned Estate Hermanus Claassens van Wyk, farmer, of Donkergat, Division of Beaufort West	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Capetown, Beaufort West, 20/2/33...	14 days.
2642	Insolvent Estate of Robert Andrew Jacomb Asbury, medical practitioner, of Himeville, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Himeville, 17/2/33.	—

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7.—FORM No. 7. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C/15277	Hyman Baker, a property owner, of 58 Ford Street, Jeppes, Johannesburg	31/1/33	Second and Final Dividend Paid	H. Sheridan Mockford, St. Andrew's Build, ings, Johannesburg; and Moses Halaban-64-67 Stanley House, Johannesburg.
C/17001	John Low Bisset, builder and contractor, 24 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg	31/1/33	Dividend being paid	Peter Macdonald, 9-11 Heimann's Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg.
C/17192	Insolvent Estate Simon Perilly, trading as Perilly & Company, cigarette manufacturers and tobacco merchants, Carlton Buildings, 57 Eloff Street, Johannesburg	7/2/33	Neither.....	John Cameron, 41-3 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg.
C/17063	Insolvent Estate Albert Paul Max Weigelt, a dairyman, of 41 Hasowell Street, Oaklands, and a hairdresser, of 5 Old Arcade, Johannesburg	7/2/33	Dividends paid under First and Final Account	John Cameron, 41-3 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg.
5786	Johannes Hendrik Schoeman.....	5/1/33	Dividend being paid	K. D. Haak, P.O. Box 11, Prince Albert.
C/16037	Insolvent Estate of Harry Rosen, Solly Tobacoff and Alec Aserman, trading as Alec Aserman and Company, and/or M.L.A. Boot Factory, 65 Commissioner Street, Johannesburg	7/2/33	Dividend paid under Fourth Distribution Account	Charles Hewitt, 53-60 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
C.A.V. 2498	Maxine (Pty.), Ltd. (In Liquidation), Parisian milliners and costumiers, 96A Eloff Street, Johannesburg	7/2/33	Dividends paid under Fourth and Final Account	John Cameron, 41-3 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg.
C/17166	Assigned Estate of Samuel Egdal, of Johannesburg	7/2/33	Dividend paid to preferent Creditor only	Michael H. Kam, 22-23-24 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg.
5248	Abdol Margiet Goffore, a coach builder, of Victoria Quay, Port Elizabeth	16/1/33	Dividend being paid	L. C. Davies, c/o P.E. Board of Executors & Commercial Trust Co., Ltd., 14 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
2680	James Banks, locksmith, of Pietermaritzburg	—	Dividend being paid	A. Henley, Gray's Inn, Pietermaritzburg.
3575	Amended Contribution in the Insolvent Estate of Richard Paetzold, a nurseryman, of Waverin, Tulbagh	16/1/33	Contribution collected	J. G. Muller, Tulbagh.
5935	Insolvente Boedel van Daniel Stephanus Malan, 'n boer, van De Hoop, Paarl	30/1/33	Uitkering word betaal aan preferente krediteure alleen	Stirling G. Low, Posbus 36, Noorder Paarl.
C/16530	Insolvent Estate of J. S. F. Griessel, shift boss, of Germiston	7/2/33	Dividend being paid	A. E. Hodgson, Provident Buildings, President Street, Germiston.
C/16996	Heshel Gardi, carrying on business as Transvaal Upholstering Manufacturing Co., of 26 Dawe Street, Troyeville, Johannesburg	7/2/33	First and Final Dividend paid	Moses Halaban, 64-67 Stanley House, Johannesburg.
C/15778	William Fleisher, trading as A.B.C. Bazaars and the Central Tea Rooms, Piet Retief	9/2/33	Dividend being paid	L. M. Herman, 39-43 Bradlow's Buildings, Market and Von Brandis Streets, Johannesburg.
C/16621	Harris Jonas Johnson, tailor, of Johannesburg	7/2/33	Dividend being paid	L. M. Herman, 39-43 Bradlow's Buildings, Market and Von Brandis Streets, Johannesburg.
X/5102	Jacobus Hendrik Oosthuizen, farmer, of Hendriksdeel, District Vrede	6/2/33	Both.....	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, O.F.S.
4673	Jacobus Johannes Albertus Groenewald, a farmer, of Shakespeare, Division of Caledon	30/1/33	Dividend is being paid	Cyril Malcolm Moore, c/o Dempers, Moore & Krige, Caledon.
5458	Elisha Mda, agriculturist and postal contractor, of Umtata	30/1/33	Dividend to be paid	W. M. H. Campbell, P.O. Box 50, Umtata, Transkei.
4563	Herman van der Post, medical practitioner, formerly of Cradock	30/1/33	Both.....	David John Gale, East London; and George Alfred Tunbridge, c/o Metcalf & Co., Cradock.
4669	Andries Lourens van der Westhuizen, jun., a farmer, of Wakkerstroom, District Robertson, C.P.	30/1/33	Dividend paid.....	J. H. Genis, general manager and secretary, Robertson Trust & Agency, Ltd., Church Street, Robertson, C.P.
X/5156	Insolvent Estate Cornelis Janse Taljard, farmer, of Veekraal, District Bloemfontein	25/1/33	Both.....	C. O. Carroll, P.O. Box 10, Dewetsdorp.
4212	Alfred John Bunton, a boarding house keeper, of Western Road, Port Elizabeth	30/1/33	Both.....	R. Humphrey, 70 Main Street, P.O. Box 154, Port Elizabeth.
5679	Insolvente Boedel Andries Carel van Niekerk, 'n boer, van „Firwoods", Afdeling Paarl	30/1/33	Dividend word uitgekeer	Jan Hendrik Hofmeyr, Hoofweg, Paarl; en Gerhardus Francois Solms de Villiers, 28 Waalstraat, Kaapstad.
2572	Insolvent Estate of Ismail Ally Mahomed, of 176 and 178 Point Road, Durban, general dealer and native eating house proprietor	7/2/33	Dividend being paid	T. M. Wadley, 21 Club Arcade, P.O. Box 541, Durban; and H. Fellows-Smith, Natal Bank Chambers, West Street, Durban.
5258	Assigned Estate Elly Jankelson, a trader, of Cofimvaba, in the District of St. Marks	30/1/33	Dividend being paid	J. Albert Davidson, 75 Oxford Street, East London.
2010	William Edward Abbott, a baker, of 15 Lee Street, Capetown	30/1/33	Supplementary Dividend paid	W. B. Gurney, 148 St. George's Street, City.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
2460	Ismail Moosa Sadur, formerly carrying on business at 121 Victoria Street, Durban	6/2/33	Dividend to Preferent Creditors only	E. C. Hooper, 9 South British Buildings, 347 Smith Street, Durban.
2749	Assigned Estate C. H. Bhorat, of Stanger, Natal, storekeeper	6/2/33	First Dividend being paid	H. L. Crockett, Electric Chambers, Parry Road, Durban.
5500	Insolvent Estate William Leslie Jackson, a farmer, of Wolwas, District Fraserburg	30/1/33	Contribution being collected	Ian Stroebel, Mutual Buildings, Beaufort West.
2685	Insolvent Estate Ismail Hoosen Khan, Nottingham Road	1/2/33	First and Final Dividend being paid	W. G. Lowe, 8 Harwin's Arcade, P.O. Box 244, Pietermaritzburg.
5841	Assigned Estate Ernest Glover Alexander, 223 Hanover Street, Capetown	30/1/33	Dividend being paid	A. F. Fisher, 148 St. George's Street, Capetown.
5433	Insolvent Estate Philip Castle, hotel proprietor, of Commercial Hotel, Huguenot, C.P.	30/1/33	Dividend being paid	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown.
5625	Insolvent Estate of Dawood Mohamed and Allie Dawood Karbary, in their capacity as partners carrying on business, the former as a general dealer, at Main Road, Rondebosch, and the latter as a general dealer, at 58 Durban Street, Mowbray, Cape Division	7/2/33	Both.....	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown; and Reginald Percy Gain, St. George's Street, Capetown.
5536	Insolvent Estate of Nathan Witkin, a general dealer, trading as Tygerberg Supply Stores, corner Durbanville and Dunboyn Roads, Bellville	7/2/33	First and Final Dividend has been paid	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown; and Alexander Thal, 53 St. George's Street, Capetown.
5446	Assigned Estate of Rebecca Meskin, a spinster, carrying on business as Meskin's Boarding House, at 5 Wesley Street, Capetown	7/2/33	First and Final Dividend has been paid	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown; and Lodewikus Johannes Botha, Colonial Orphan Chamber, Church Square, Capetown.
4657	Assigned Estate Frank Wachtel, general dealer, of 58 Barnett Street, Capetown	22/3/32	First and Final Dividend paid	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown.
5545	Insolvent Estate of Bernard Archibald Thornton, a general dealer, of Nqamakwe, Transkei	25/1/33	Dividend being paid	G. C. Starkey, c/o East London Board of Executors & Trust Co., Ltd., P.O. Box 654, East London.
C/16574	Insolvent Estate Hyman Louis Bloch, trading as H. Bloch, general dealer, Zondagsfontein, No. 74 Kinross, District Bethal	7/2/33	Preferent Dividends paid and Contributions being Collected under First and Final Account	John Cameron, 41-3 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg; and S. L. Lipschitz and I. Bloch, Petersen's Buildings, President Street, Johannesburg.
5943	Insolvent Estate of John Hendrik Fourie, of High Street, Oudtshoorn	30/1/33	Dividend being paid	J. G. Taute, P.O. Box 104, Oudtshoorn.
2721	Assigned Estate Mirza Mahomed.....	9/2/33	First Dividend being paid	H. Fellows-Smith, 9-11 Natal Bank Chambers, Durban.
C/16459	Assigned Estate Raphael Woolf, tailor and outfitter, 40n Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	7/2/33	Dividend being paid	Lewis Berman, 44-45 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
C/16870	Insolvent Estate Gabriel Friedman, mineral water manufacturer, of Randfontein	31/1/33	Dividend to Preferent Creditor only	I. Heyman, 28 Monument Street, Krugersdorp.
2584	F. H. Khatib, storekeeper, of Merrivale, Natal	7/2/33	Dividend being paid	S. B. Straiton, 9 Club Arcade, Durban.
2639	F. S. Bemister, of Weybridge Store, Mtunzini District, Zululand, general dealer	9/2/33	Dividend being paid	S. B. Straiton, 9 Club Arcade, Durban.
C/16823	David Weiner, trading as Parkwood Butchery, at 126 Jan Smuts Avenue, Parkwood, Johannesburg	13/2/33	Both.....	Simon Lionel Lipschitz and Ivor Bloch, Petersen's Buildings, President and Fraser Streets, P.O. Box 1435, Johannesburg.
C.A. 2651	Star Garages (Pty.), Limited, (In Compulsory Liquidation), motor dealers, of Krugersdorp	11/2/33	First Dividend being paid	Percival Thomas Wall, 71 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/17147	Insolvent Estate of Robert Thomas Styles, of Johannesburg	7/2/33	Neither.....	Charles Sayer Carlisle, P.O. Box 529, Johannesburg.
C.A.V. 2616	Newton & Hartley (Prop.), Ltd., (In Voluntary Liquidation), fruit and produce merchants, Bree Street, Johannesburg	7/2/33	Secured Claims only being paid	W. T. Hall, 19-20 Glencair Buildings, Johannesburg.
C/17041	Robert Rosevear, a slab-layer, of Johannesburg	7/2/33	Contribution being collected	S. L. Nathan, 52-53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
C/16496	Daniel Stephanus Rossouw, a builder, of Benoni	10/2/33	Dividend being paid to Secured Creditors only, and Contribution Collected from Solicitor in terms of his guarantee	B. Abramsohn and J. R. Wootton, Benoni Arcade, Prince's Avenue, P.O. Box 294, Benoni.
C/16194	Matthys Johannes Boshoff, a miner, of Brakpan Mines, Ltd., Brakpan	3/2/33	First Dividend being paid	B. Abramsohn, Benoni Arcade, Prince's Avenue, P.O. Box 294, Benoni.
C/16695	Assigned Estate of Cecil Colbridge Jackson and John Victor Tonkin, trading as Jackson & Tonkin	31/1/33	Second Dividend being paid	Stakesby Lewis, Stuttaford's Chambers, Rissik Street, Johannesburg; and Robert Dey, 14 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
X/5262	Assigned Estate Frederik Johannes Uys Ebersohn, a farmer, of Spionkop, District Ladybrand	14/2/33	Dividend being paid	A. W. Kumleben, P.K. Box 540, Bloemfontein; and M. J. Coetzer, P.O. Box 29, Execlsior.
C/15101	Assigned Estate James Kinnear Craighead, trading as Town Hall Garage, Springs	8/2/33	Fourth and Final Dividend paid	Herbert Sheridan Mockford, J. Fleming Orr, Pratt & Mockford, St. Andrew's Buildings, Johannesburg.
C/10806	Assigned Estate Joseph Festen Stein, trading as J. F. Stein & Co., Johannesburg	7/2/33	Tenth Dividend paid	J. Fleming Orr, c/o J. Fleming Orr, Pratt & Mockford, St. Andrew's Buildings, Johannesburg.
2306	Insolvent Estate of Abdoola Hajee, storekeeper, of Nottingham Road, Natal	9/2/33	Payment of Preferent Claims only	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban; and A. L. Norden, Salisbury House, Smith Street, Durban.
2509	Insolvent Estate of Ebrahim Mahomed Seedat, of Newcastle, Natal	9/2/33	Dividend being paid	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
2279	Assigned Estate of Ahmed Mahomed Seedat, trading as Seedat & Co., 10 and 11 Church Street, Newcastle, Natal, merchants	9/2/33	No Dividend.....	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
2730	Assigned Estate of the firm of Kalyan Doolabh, of 138 Field Street, Durban	6/2/33	Payment of Preferent Claims only	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
2724	Assigned Estate of Essop Cassim, storekeeper, of South Coast Junction, Natal	6/2/33	Payment of Administration Expenses only	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
X/5009	Petrus Johannes Veltman, farmer, of Maria, District Fouriesburg	6/2/33	—	D. M. Verster, P.O. Box 242, Bethlehem.
6019	Assigned Estate of Simon Johannes Schoonees, general dealer, of Klaarstroom, District Prince Albert	30/1/33	Dividend being paid	Andrew J. Acker, P.O. Box 10, Oudtshoorn.
2784	First and Final Liquidation and Distribution Account in Assigned Estate of Dirk Wilhelmus Marthinus Retief, farmer, of Nagenoeg, District Utrecht	9/2/33	Dividend being paid to Unsecured and secured creditors	A. Kriel le Roux, P.O. Box 45, Utrecht,
X/5132	Assigned Estate of Jacobus Wynand Fourie, farmer, of "Tamworth", District Harrismith	8/2/33	Dividend being paid	Dirk de Villiers, P.O. Box 182, Harrismith.
C/300	Port Elizabeth Light Aeroplane Club, Limited, (In Voluntary Liquidation)	30/1/33	Dividend being paid	Barend Smulian, Trust Building, 25 Main Street, Port Elizabeth; and J. P. Hamber, Netherlands Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
C/223	Saxon Furniture Manufacturers (Pty.), Limited, (In Voluntary Liquidation)	9/2/33	Dividend being paid	W. L. Cousins, c/o W. L. Cousins & Goldstein, 93-5 National Mutual Buildings, corner Smith and Gardiner Streets, P.O. 2354, Durban.
2804	Assigned Estate Mendel Levin, of 12 Railway Street, Durban, storekeeper	7/2/33	Dividend paid.....	H. L. Crockett, Electric Chambers, Parry Road, Durban.
C/15274	Insolvent Estate Julia Katz, trading as Modern House Furnishers, Lichtenburg	14/2/33	Contribution being collected under Supplementary Account	John Cameron, 41 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
C.A. 2411	Kolozone Chemicals (Proprietary), Limited (In Voluntary Liquidation)	7/2/33	Dividend being paid..	Wilfred Gordon, 115 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, and A. M. Souter, Beresford House, Main Street, Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel *honderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8. SKEDULE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
3350	Christian John Christians, a butcher, of Main Road, Claremont, Cape Province	28/3/29	Wed., 12/4/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed 31/3/30.
1603	Alfred Barnett Liebenson, formerly carrying on business as Beverley & Co., furniture dealer, West Street, Durban	28/4/27	Mon., 10/4/33, Natal Provincial.....	Account confirmed 27/10/27.
X/4328	Marthinus Jacobus Singleton.....	28/8/30	Thur., 6/4/33, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed, Section 108 (2) (*a*).
X/5275	Louis Sacks, of Tweespruit, O.F.S., formerly carrying on business as a general dealer, at Tweespruit, as the "Tweespruit Cash Stores"	29/9/32	Thur., 16/3/33, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Section 108 (1) Insolvency Act No. 32 of 1916, as amended.

ADVERTENSIES.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed under a provisional winding-up order by Order of Supreme Court as therein set forth.

No. of Company.	Name and Description of Company.	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
		Date of Order.	Division of Court.	
C/425	M. Eilenberg & Company (Pty.), Ltd.....	1/2/33	Cape of Good Hope Provincial	A. C. Singer.

KAART VAN DIE STAD PRETORIA.

Skaal 1 : 11156, 4. **Gedruk op vier afsonderlike velle.**

Aanwysende die grense van die Munisipaliteite Pretoria en Hercules, Voorstedelike Stadsgebiede en Goewerments-, Munisipale- of Private Erwe, Grootpaaie, Lane en Strate, Trem- en Munisipale Busroetes, Brandklokke, Straatbriewebusse en Spoorweë.

PRYS:—

***GEDRUK OP PAPIER, per stel van 4 velle* 30s. : : : : : :**

***GEDRUK OP PAPIER MET LINNE-AGTERKANT, per stel van 4 velle* 40s.**

(Engels of Afrikaans.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

MAP OF THE CITY OF PRETORIA.

Scale 1 : 11156, 4. **Printed on four separate sheets.**

Showing Boundaries of the Municipalities of Pretoria and Hercules, Suburban Townships, Government, Municipal and Private Erven, Streets, Main Roads, Avenues, Tram Routes, Municipal Bus Routes, Fire Alarms, Street Letter Boxes and Railways.

PRINTED ON PAPER, Price* 30s. *per set of 4 sheets : : : : :

PRINTED ON LINEN-BACKED PAPER, Price* 40s. *per set of 4 sheets : :

(English or Afrikaans.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

Kaart van die Stadsgebied Durban

(Kragtens Provinsiale Ordonnansie, No. 16 van 1931).

Skaal ¼-myl = 1 duim. :: Gedruk op 3 afsonderlike velle.

Aanwysende die grense van die Stadsgebied Groter Durban, Oorspronkelike Plase en Onderverdelings, Strate, Hoofpaaie, Avenues, Spoorweë, Spoorwegstasies, ens.

Gedruk op papier met linne-agterkant.
Prys 15/- per stel van 3 velle.

Verkrygbaar by die Kantoor van die Landmetergeneraal, Pietermaritzburg.

Plan of the Borough of Durban

(Under Provincial Ordinance, No. 16 of 1931).

Scale ¼-mile = 1 inch. :: Printed on 3 separate sheets.

Showing the boundaries of the Greater Durban Area, Original Farms and Subdivisions, Streets, Main Roads, Avenues, Railways, Railway Stations, etc.

Printed on Linenbacked Paper.
Price 15/- per set of 3 sheets.

Obtainable from the Surveyor General's Office, Pietermaritzburg.

Gedruk en uitgegee deur die Staatsdrukker, Pretoria. | *Printed and published by the Government Printer, Pretoria.*